### СБОРНИК

# ПОЛОЖЕНИЙ, УСТАВОВ И ЗАКОНОВ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ЗАГРАНИЦЕЙ 2006 г.

#### **COMPENDIUM**

OF REGULATIONS, STATUTES AND LAWS
OF THE RUSSIAN ORTHODOX CHURCH OUTSIDE OF RUSSIA
2006

Сборник Положений, Уставов и Законов Русской Православной Церкви Заграницей

издан Синодальной Канцелярией РПЦЗ с благословения Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнейшего Митрополита ЛАВРА, Первоиерарха Русской Православной Церкви заграницей. 2006 г.

Все права защищены 2006 г.

Compendium of Regulations, Statutes and Laws of the Russian Orthodox Church Outside of Russia

Published by the Synodal Chancery of the ROCOR
With the blessing of His Eminence
Metropolitan LAURUS,
First Hierarch of the Russian Orthodox Church Outside of Russia
2006

#### All rights reserved 2006

# Содержание (Index)

Указ № 362: Постановление Святейшего Патриарха, 1920 г. *Ukase No. 362: Resolution of His Holiness the Patriarch, 1920* 

Устав (Чартер) Высшего Органа Церковного Управления Русской Православной Церкви вне России под названием "Первоиерарх и Архиерейский Синод Русской Православной Церкви вне России" Charter of the Supreme Body of Ecclesiastical Authority of the Russian Orthodox Church Outside of Russia under the name: "First Hierarch and Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia"

Положение о Русской Православной Церкви Заграницей Regulations of the Russian Orthodox Church Outside of Russia

Нормальный Приходской Устав Normal Parish By-Laws

Положение о Монастырях Русской Православной Церкви Заграницей Statutes for Monasteries of the Russian Orthodox Church Outside of Russia

Руководственные Правила для Священнослужителей Русской Православной Церкви Заграницей Guidelines for Clergymen of the Russian Orthodox Church Outside of Russia

Положение о Церковном Суде Русской Православной Церкви Заграницей Regulations on the Ecclesiastical Court and Legal Procedures of the Russian Orthodox Church Outside of Russia

Положение о Благочиниях и Благочинных Regulations for Deaneries and Deans

Положение о Правах и Обязанностях Настоятелей Приходов Regulations on the Rights and Duties of Parish Rectors

Наказ Церковным Старостам Instructions to Church Wardens

Положение о Церковных Сестричествах в Северной Америке Statutes for Sisterhoods in North America

Основные принципы и порядок их проведения относительно половой агрессии священнослужителей *The Policy and Procedures Regarding Sexual Misconduct by Clergy* 

Временное Положение о Русской Православной Церкви заграницей, 1936 Temporary (Provisional) Regulations of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, 1936 О Церковном Имуществе и Хозяйстве: 1918 г

On Church Property and Finances: 1918

Временное Положение о Русской Духовной Миссии в Иерусалиме Provisional By-Laws of the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem

Предварительный Обыск Кандидатам во Диакона и Пресвитера и Кандидатам Священнослужителям из Других Юрисдикции

Preliminary Background Information on Candidates for the Deaconate and Priesthood and Candidates from Other Jurisdictions

#### ПОСТАНОВЛЕНИЕ

# Святейшего Патриарха, Священного Синода и Высшего Церковного Совета Православной Российской Церкви от 7/20 ноября 1920 года за № 362

По благословению Святейшего Патриарха, Святейший Синод и Высший Церковный Совет в соединенном присутствии имели суждение о необходимости, к дополнительно преподанным уже в циркулярном письме Святейшего Патриарха указаниям на случай прекращения деятельности Епархиальных Советов, преподать Епархиальным Архиереям такие же указания на случай разобщения епархии с Высшим Церковным Управлением или прекращения деятельности последнего и, на основании бывших суждений, постановили: Циркулярным письмом от имени его Святейшества преподать Епархиальным Архиереям для руководства в потребных случаях нижеследующие указания:

- 1) В случае, если Священный Синод и Высший Церковный Совет по каким-либо причинам прекратят свою церковно-административную деятельность, Епархиальный Архиерей за руководственными по службе указаниями и за разрешением дел, по правилам, восходящим к Высшему Церковному управлению, обращается непосредственно к Святейшему Патриарху или к тому лицу или учреждению, какое будет Святейшим Патриархом для этого указано.
- 2) В случае, если епархия, вследствие передвижения фронта, изменения государственной границы и т.п. окажется вне всякого общения с Высшим Церковным управлением или само Высшее Церковное управление во главе со Святейшим Патриархом прекратит свою деятельность, Епархиальный Архиерей немедленно входит в сношение с Архиереями соседних епархий на предмет организаци высшей инстанции церковной власти для нескольких епархий, находящихся в одинаковых условиях (в виде ли Временного Высшего Церковного Правительства или митрополичьего округа или еще иначе).
- 3) Попечение об организаци Высшей Церковнюй Власти для целой группы оказавшихся в положении, указанном в п. 2 епархий составляет непременный долг старейшего в означенной группе по сану Архиерея.
- 4) В случае невозможности установить сношения с Архиереями соседних епархий и впредь до организации высшей инстанции церковной власти, Епархиальный Архиерей воспринимает на себя свою полноту власти, предоставленной ему церковными канонами, принимая все меры к устроению местной церковной жизни и, если окажется нужным, к организации Епархиального управления, применительно к создавшимся условиям, разрешая все дела, предоставленные канонами архиерейской власти, при содействии существующих органов Епархиального управления (Епархиального Собрания, Совета и проч. или вновь организованных); в случае же невозможности составить вышеуказанные учреждения самолично и под своей ответственностью.
- 5) В случае, если положение вещей, указанное в пп. 2 и 4, примет характер длительный и даже постоянный, в особенности при невозможности для Архиерея пользоваться содействием органов Епархиального управления наиболее целесообразной (в смысле утверждения церковного порядка)

мерой представляется разделение епархии на несколько местных епархий, для чего Епархиальный Архиерей:

- а) предоставляет Преосвященным своим викариям, пользующимся ныне, согласно Наказу, правами полусамостоятельных, все права Епархиальных Архиереев, с организацией при них управления, применительно к местным условиям и возможностям;
- б) учреждает, по соборному суждению с прочими Архиереями епархии, по возможности, во всех значительных городах своей епархии новые архиерейския кафедры с правами полусамостоятельных или самостоятельных.
- 6) Разделенная указанным в п. 5 образом епархия образует из себя во главе с Архиереем главного епархиального города церковный округ, который и вступает в управление местными церковными делами согласно канонам.
- 7) Если в положении указанном в пп. 2 и 4, окажется епархия, лишенная Архиерея, то Епархиальный Совет или, при его отсутствии, клир и миряне обращаются к Епархиальному Архиерею ближайшей или наиболее для них доступной по удобству сообщения епархии, и означенный Архиерей или командирует для управления вдовствующей епархии своего викария или сам вступает в управление ею, действуя в случаях, указанных в п. 5 и в отношении этой епархии согласно пп. 5 и 6, причём при соответствующих данных вдовствующая епархия может быть организована и в особый церковный округ.
- 8) Если по каким-либо причинам приглашения от вдовствующей епархии не последует, Епархиальный Архиерей, указанный в п. 7 и по собственному почину принимает на себя о ней и её делах попечение.
- 9) В случае крайней дезорганиизации церковной жизни, когда некоторые лица и приходы перестанут признавать власть Епархиального Архиерея, последний, находясь в положении, указанном в пп. 2 и 6, не слагает с себя своих иерархических полиномочий, но организует из лиц, оставшихся ему верными, приходы и из приходов благочиния и епархии, предоставляя, где нужно совершать богослужения даже в частных домах и других приспособленных к тому помещениях и прервав церковное общение с непослушными.
- 10) Все принятые на местах, согласно настоящим указаниям мероприятия, впоследствии, в случае восстановления центральной церковной власти, должны быть представляемы на утверждение последней.

7/20 ноября 1920 года. № 362.

#### RESOLUTION

#### of His Holiness the Patriarch, of the Holy Synod and Supreme Ecclesiastical Council of the Russian Orthodox Church 20/7 November 1920 Ukase No. 362

With the blessing of His Holiness the Patriarch [Tikhon—ed.], the Holy Synod and the Supreme Ecclesiastical Council united together, have deliberated concerning the necessity, supplementary to the instructions already given in the encyclical letter of His Holiness the Patriarch in case of the cessation of the activity of the diocesan councils, of giving to the Diocesan Bishops just such instructions in the event of the severance of relations between the diocese and the Supreme Church Administration, or the cessation of the activity of the latter and, on the basis of past decisions, we have **resolved:** By an encyclical letter in the name of His Holiness to give the following instructions to the Diocesan Bishops for their guidance in necessary cases:

- 1) In the event that the Holy Synod and the Supreme Ecclesiastical Council for any reason whatever terminate their ecclesiastical administrative activity, the Diocesan Bishop, for instructions in directing his ministry and for the resolution of cases in accordance with rules which go back to the Supreme Church Administration, turns directly to His Holiness the Patriarch or to that person or institution indicated by His Holiness the Patriarch.
- 2) In the event a diocese, in consequence of the movement of the war front, changes of state borders, etc., finds itself completely out of contact with the Supreme Church Administration, or if the Supreme Church Administration itself, headed by His Holiness the Patriarch, for any reason whatsoever ceases its activity, the Diocesan Bishop immediately enters into relations with the bishops of neighboring dioceses for the purpose of organizing a higher instance of ecclesiastical authority for several dioceses in similar conditions (in the form either of a temporary Supreme Church administration or a Metropolitan district, or other).
- 3) Responsibility for the organization of a Supreme Church Authority as the objective of an entire group of dioceses which find themselves in the position indicated in paragraph 2, is the mandatory obligation of the senior bishop of such a group.
- 4) In the case of the impossibility of establishing relations with bishops of neighboring dioceses, and until the organization of a higher instance of ecclesiastical authority, the Diocesan Bishop takes upon himself all the fullness of authority granted him by the canons of the Church, taking all measures for the ordering of Church life and, if it appear necessary, for the organization of the diocesan administration, in conformity with the conditions which have arisen, deciding all cases granted by the canons to episcopal authority, with the cooperation of existing organs of diocesan administration (the diocesan assembly, the diocesan council, *et al*, or those that are newly organized); in case of the impossibility of constituting the above indicated institutions, he is under his own recognizance.

- 5) In case the state of affairs indicated in paragraphs 2 and 4 takes on a protracted or even a permanent character, in particular with the impossibility for the bishop to benefit from the cooperation of the organs of the diocesan administration, by the most expedient means (in the sense of the establishment of ecclesiastical order) it is left to him to divide the diocese into several local dioceses, for which the Diocesan Bishop:
  - a) grants his right reverend vicar bishops, who now, in accordance with the Instruction, enjoy the rights of semi-independent bishops, all the rights of Diocesan Bishops, with the organization by them of administration in conformity to local conditions and resources;
  - b) institutes, by conciliar decision with the rest of the bishops of the diocese, as far as possible in all major cities of his own diocese, new episcopal Cathedras with the rights of semi-independent or independent bishops.
- 6) A diocese divided in the manner specified in paragraph 5 forms an ecclesiastical district headed by the bishop of the principle diocesan city, which commences the administration of local ecclesiastical affairs in accordance with the canons.
- 7) If, in the situation indicated in paragraphs 2 and 4, there is found a diocese lacking a bishop, then the Diocesan Council or, in its absence, the clergy and laity, turns to the Diocesan Bishop of the diocese nearest or most accessible to regards convenience or relations, and the aforesaid bishop either dispatches his vicar bishop to administer the widowed (*i.e.* vacant) diocese or undertakes its administration himself, acting in the cases indicated in paragraph 5 and in relation to that diocese in accordance with paragraphs 5 and 6, under which, given the corresponding facts, the widowed diocese can be organized into a special ecclesiastical district.
- 8) If for whatever reason an invitation from a widowed diocese is not forthcoming, the Diocesan Bishop indicated in paragraph 7 undertakes the care of its affairs on his own initiative.
- 9) In case of the extreme disorganization of ecclesiastical life, when certain persons and parishes cease to recognize the authority of the Diocesan Bishop, the latter, finding himself in the position indicated in paragraphs 2 and 6, does not relinquish his episcopal powers, but forms deaneries and a diocese; he permits, where necessary, that the divine services be celebrated even in private homes and other places suited therefore, and severs ecclesiastical communion with the disobedient.
- 10) All measures taken in places in accordance with the present instruction, afterwards, in the event of the restoration of the central ecclesiastical authority, must be subject to the confirmation of the latter.

November 7/20 1920. Ukase No. 362.

#### **YCTAB (YAPTEP)**

## Высшего Органа Церковного Управления Русской Православной Церкви вне России под названием

#### «Первоиерарх и Архиерейский Синод Русской Православной Церкви вне России.»

(Принят Архиерейским Собором русской Православной Церкви Заграницей от 23 ноября/6 декабря 1950 г., Протокол № 7)

- 1. Собор Архиереев, созываемый периодически, по возможности ежегодно, является высшим органом законодательства, суда и управления Русской Православной Церкви вне России. Исполнительным органом Собора Архиереев является Архиерейский Синод Русской Православной Церкви вне России.
- 2. Архиерейский Синод состоит из:
  - а) Председателя,
  - б) его Заместителя, и
  - в) не менее, как двух членов.

Председатель Архиерейского Синода избирается Собором Архиереев пожизненно в звании Первоиерарха.

Члены Архиерейского Синода избираются Собором Архиереев на 2 года. Старейший из членов является Заместителем Председателя Архиерейского Синода.

По истечении срока полномочий члены Архиерейского Синода могут быть переизбираемы на тот же срок. Члены Архиерейского Синода, не находящиеся в месте его пребывания, могут на время своего отсутствия, назначать себе заместителей в архиерейском сане.

Избрание членов Архиерейского Синода производится, по возможности, единогласно; при отсутствии единогласия — большинством голосов, при равенстве же голосов голос Председателя дает перевес. Архиерей, не имеющий возможности прибыть на Собор, подает свой голос письменным сообщением на имя Председателя Собора Архиереев, каковой голос присоединяется к голосам присутствующих членов Собора.

- 3. Ведению Архиерейского Синода принадлежат следующие дела:
  - а) Назначение Временно Управляющих духовными миссиями, а равно епархиями, непосредственно подчиненными Архиерейскому Синоду;
  - б) Воссоединение с Церковью отпавших епископов и присоединяющихся к Церкви епископов инославных вероисповеданий, не потерявших Апостольского преемства;
  - в) Объединение н направление всех сторон жизни Русской Православной Церкви вне России в отношении исполнения постановлений Соборов Архиереев и других действующих церковных узаконений;
  - г) Издание книг Священного Писания, богослужебных и учебников по Закону Божию;
  - д) Высшее руководство миссионерской н просветительной деятельностью;
  - е) Назначение ревизии епархий, миссии и монастырей;
  - ж) Бракоразводные дела во второй инстанции;
  - з) Изъятие из правил о месте вчинения бракоразводных исков;
  - и) Утверждение и увольнение членов Епархиальных советов непосредственно подчинённых Архиерейскому Синоду;
  - й) Дела по церковному усыновлению и узаконению;
  - к) Назначение и увольнение Правителя Дел Архиерейского Синода и Синодального Казначея;
  - л) Награждение белого и монашествующего духовенства палицею, наперсным крестом и саном архимандрита;
  - м) Издание Синодального печатного органа;
  - н) Заведывание Синодальными средствами и их расходование;
  - о) Заведывание и распоряжение недвижимым и движимым имуществом Архиерейского Синода, общее наблюдение за сооружением церквей, монастырей, богаделен, кладбищ, типографий и церковных школ, а также общее наблюдение за деятельностью просветительных и благотворительных учреждений Русской Православной Церкви вне России;
  - п) Представление через Председателя Архиерейского Синода годового отчёта Синодального Казначея на утверждение Собора Архиереев.
- 4. Дела, выходящие за пределы компетенции Архиерейского Синода, разрешаются Собором Архиереев на основании Временного Положения о Русской Православной Церкви Заграницей, утвержденного Общим Архиерейским Собором 9/22 и 11/24 сентября 1936 г.

В случаях, не терпящих отлагательства, дела, выходящие за пределы компетенции Архиерейского

Синода разрешаются оным с обязательным, однако, представлением таковых на утверждение ближайшего Собора Архиереев.

- 5. Председатель Архиерейского Синода в звании Первоиерарха:
  - а) Председательствует на Соборах Архиереев и на заседаниях Архиерейского Синода;
  - б) Сносится, от имени Собора Архиереев и Архиерейского Синода, с Главами Церквей и высшими административными и законодательными учреждениями и лицами в различных странах по вопросам, касающимся устроения Русской Православной Церкви вне России;
  - в) Обращается, по уполномочию Собора Архиереев и Архиерейского Синода, с окружными посланиями к пастве Русской Православной Церкви вне России;
  - г) Имеет попечение о внутреннем и внешнем благосостоянии Русской Православной Церкви вне России;
  - д) Дает братские указания иерархам как относительно их личной жизни, так и исполнения ими пастырского долга в отношении епархий и миссий непосредственно подчиненных Архиерейскому Синоду;
  - е) Имеет ближайшее наблюдение за деятельностью Правителя Дел Архиерейского Синода и Синодального Казначея;
  - ж) Созывает Соборы Архиереев и заседания Архиерейского Синода;
  - з) Распоряжается расходованием сумм Архиерейского Синода в пределах утвержденных оным смет;
  - и) Подписывает чеки Архиерейского Синода совместно с Синодальным Казначеем или правителем Дел Архиерейского Синода;
  - й) Созывает Ревизионную Комиссию;
  - к) Представляет годовой отчёт и отчёт Синодального Казначея, вместе с заключением Ревизионной Комиссии, на рассмотрение годового заседания Архиерейского Синода и на утверждение Собора Архиереев.
- 6. Секретарь, один из членов Синода, по его избранию:
  - а) Ведает канцелярией и всей текущей перепиской Архиерейского Синода;
  - б) Хранит протоколы деяний Соборов Архиереев и заседаний Архиерейского Синода;
  - в) Подготовляет, по распоряжению Председателя Архиерейского Синода, доклады и справки для заседаний Собора Архиереев и Архиерейского Синода;
  - г) Исполняет поручения Председателя Архиерейского Синода в связи с деятельностью последнего;

- д) В случае надобности, подписывает чеки Архиерейского Синода, совместно с его председателем;
- е) Хранит печать Архиерейского Синода;
- ж) Ведает архивом и библиотекой Архиерейского Синода;
- 7. При Архиерейском Синоде состоит Правитель Дел, подчиненный Председателю его. Правитель Дел исполняет как его поручения, так и предписания Секретаря, являясь ближайшим помощником и заместителем последнего.
- 8. Казначей Архиерейского Синода, непосредственно подчиненный его Председателю:
  - а) Хранит в установленном Архиерейским Синодом порядке суммы ему принадлежащие;
  - б) Ведет и хранит денежную отчётность Архиерейского Синода;
  - в) Подготовялет приходо-расходные сметы для представления Архиерейскому Синоду;
  - г) Подписывает, совместно с Председателем Архиерейского Синода, чеки последнего;
  - д) Составляет годовой денежный отчёт для представления Архиерейскому Синоду;
  - е) Дает необходимые справки Ревизионной Коммиссии в связи с годовым казначейским отчётом.
- 9. Годовое собрание членов Архиерейского Синода происходит, по возможности, в первое после Праздника Святой Троицы воскресенье. Годовое собрание:
  - а) Избирает Секретаря Архиерейского Синода и подлежащих избранию тростистов;
  - б) Рассматривает годовые отчёты Архиерейского Синода и Синодального Казначея;
  - в) Рассматривает и решает другие дела, включенные в повестку годового собрания.

Очередные заседания Архиерейского Синода происходят не менее одного раза в месяц и чаще, в зависимости от потребностей Церковного управления.

Для действительности заседаний, как годового, так и очередных требуется присутствие не менее трёх членов Архиерейского Синода, включая Председателя или его Заместителя.

- 10. При Архиерейском Синоде состоит Ревизионная Комиссия в составе трёх архиереев, не являющихся членами Архиерейского Синода, избираемых сроком на 2 года на очередных Соборах Архиереев.
- 11. Ревизионная Комиссия:
  - а) Проверяет казначейскую отчётность;
  - б) Проверяет годовой отчёт Синодального Казначея, сличая его с оправдательными документами;

- в) Представляет своё заключение годовому собранию Архиерейского Синода.
- 12. Ревизионная Комиссия созывается Председателем Архиерейского Синода не позже, как за одну неделю до годового собрания членов этого последнего.
- 13. Архиерейскому Синоду предоставляется защищать свои права судебным порядком, вчинять иски и отвечать по ним.
- 14. Архиерейский Синод имеет печать с изображением в середине восьмиконечного креста в обрамлении трикирия и дикирия и надписью на английском языке по борту печати: «Священный Архиерейский Синод Русской Православной Церкви вне России.»
- 15. Архиерейский Синод является судом первой инстанции для митрополитов округов и для епископов, не входящих в округа. Кворум для судебных заседаний Архиерейского Синода по этим делам полный его состав. При невозможности кому либо из членов Архиерейского Синода участвовать в суде, Председателем приглашаются для участия в нем епископы Русской Православной Церкви вне России, не входящие в состав Архиерейского Синода, в числе необходимом для составления кворума.

Жалобы на постановления Архиерейского Синода, как суда первой инстанции подаются обвиняемыми в письменной форме не позднее, как через два месяца по объявлении им решений Председателю Архиерейского Синода, который в случаях не терпящих отлагательства созывает Собор Архиереев, по возможности, в кратчайший срок.

- 16. Архиерейский Синод является судом второй инстанции над клириками. Для действительности его решений требуется обычный кворум. Решения Архиерейского Синода по делам этого рода могут быть обжалованы Собору Архиереев не позднее, как через два месяца после объявления решения обвиняемому. Жалобы эти подаются Председателю Архиерейского Синода, который в не терпящих отлагательства случаях созывает Собор Архиереев, по возможности, в кратчайший срок.
- 17. Судопроизводство в Архиерейском Синоде регулируется Священным Писанием, Священными Канонами, Уставом Духовных Консисторий и прочими законоположениями и постановлениями Соборов Архиереев Русской Православной Церкви вне России.
- 18. Архиерейский Синод может прекратить своё существование лишь по постановлению Собора Архиереев при условии восстановления нормальной церковной жизни и законного Высшего Церковного Управления в России, распространяющего свои функции на Русскую Православную Церковь вне России.

От усмотрения Собора Архиереев, постановляющего о закрытии Архиерейского Синода зависит распоряжение его движимым и недвижимым имуществом.

#### **CHARTER**

of the Supreme Body of Ecclesiastical Authority of the Russian Orthodox Church Outside of Russia under the name: "First Hierarch and Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia." (Adopted by the Council of Bishops of 23 November/6 December 1950, Protocol No. 7.)

- 1. The Sobor [Council] of Bishops, assembled periodically, when possible annually, and is the supreme legislative, judicial and executive body of the Russian Orthodox Church Outside of Russia. The executive body of the Sobor of Bishops is the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.
- 2. The Synod of Bishops consists of:
  - a) President
  - b) Vice President, and
  - c) no fewer than two members.

The President of the Synod of Bishops is selected by the Sobor of Bishops for life in the rank of First Hierarch. The members of the Synod of Bishops are selected by a Sobor of Bishops for 2-year terms. The eldest of the members is the Vice President of the Synod of Bishops.

After expiration of their terms, the members of the Synod of Bishops can be reelected for the same term. Members of the Synod of Bishops absent from the place of its meeting can, for the time of their absence, nominate proxies in the rank of bishop.

The election of the members of the Synod of Bishops is to be, whenever possible, unanimous; in the absence of unanimity, by a majority of votes, in the event of an equal number of votes, the vote of the President is decisive. A bishop who is unable to attend a Sobor submits his vote in written form addressed to the President of the Sobor of Bishops, such a vote being counted among the votes of the present members of the Sobor.

- 3. The Synod oversees the following matters:
  - a) the assignment of temporary heads of church missions and of dioceses directly subordinate to the Synod of Bishops;
  - b) reunification with the Church of schismatic bishops and bishops joining the Church from faiths which have not lost Apostolic succession;
  - c) the coordination and organization of all aspects of the life of the Russian Orthodox Church Outside of Russia concerning with regard to the execution of the decisions of the Sobors of Bishops and other enacted ecclesiastical legislation;
  - d) the publication of sacred and liturgical books and textbooks on the Law of God;
  - e) supreme management of missionary and educational activity;
  - f) auditing of dioceses, missions and monasteries;
  - g) divorce cases in the second instance;
  - h) exceptions to the rules on the prescribed venue of divorce cases;
  - i) confirmation and dismissal of members of diocesan councils directly subject to the Synod of Bishops;
  - j) matters of ecclesiastical adoption and legalization;
  - k) assignment and dismissal of the Director of the Synodal Chancery of the Synod of Bishops and of the Treasurer;
  - l) awarding to married and monastic clergy of the *palitsa*, the gold pectoral cross and the rank of archimandrite;
  - m) the publication of the Synod publishing organ;
  - n) supervision over the Synod's resources and their expenditure;
  - o) supervision and control of real and personal property of the Synod of Bishops, general supervision over the building of churches, monasteries, almshouses, cemeteries, printing houses and church schools, and also general supervision of the activity of educational and charitable institutions of the Russian Orthodox Church Outside of Russia;
  - p) presentation through the President of the Synod of Bishops of the annual report and of the report of the

Synodal Treasurer for confirmation of the Sobor of Bishops.

4. Matters outside the scope of competency of the Synod of Bishops are resolved by the Sobor of Bishops on the basis of the Temporary Statutes of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, authorized by the General Sobor of Bishops of September 9/22 and 11/24, 1936.

Urgent matters which lie outside the competency of the Synod of Bishops are permitted to be resolved by the latter with the caveat that such decisions be presented to subsequent Sobor of Bishops for approval.

- 5. The President of the Synod of Bishops in the rank of First Hierarch:
  - a) presides over Sobors of Bishops and at sessions of the Synod of Bishops;
  - b) communicates, on behalf of the Sobor of Bishops and the Synod of Bishops, with the heads of churches and the highest administrative and legislative institutions and individuals in various countries on questions concerning the well-being of the Russian Orthodox Church Outside of Russia;
  - c) upon authorization of the Sobor of Bishops or Synod of Bishops, issues circulars to the flock of the Russian Orthodox Church Outside of Russia;
  - d) is responsible for the about internal and external well-being of Russian Orthodox Church Outside of Russia:
  - e) gives fraternal instructions to bishops as concerning their personal life, and the execution by them of their pastoral obligations connected with dioceses and missions directly subject to the Synod of Bishops;
  - f) has direct supervision over the activity of the Director of the Synodal Chancery and the Synodal Treasurer;
  - g) convokes Sobors of Bishops and sessions of the Synod of Bishops;
  - h) controls the expenditures of the Synod of Bishops within the limits of the estimates authorized by it;
  - i) signs checks of the Synod of Bishops together with the Synodal Treasurer or Director of the Synodal Chancery;
  - j) convokes Auditing Committees;
  - k) presents the annual report and report of the Synodal Treasurer, as well as the conclusions of Auditing Commissions, for consideration by the annual session of the Synod of Bishops and for confirmation by the Sobor of Bishops.
- 6. The Secretary, one of the members of the Synod, upon his election:
  - a) operates the office and all ongoing correspondence of the Synod of Bishops;
  - b) keeps the minutes of the Acts of the Sobors of Bishops and sessions of the Synod of Bishops;

- c) prepares, by order of the President of the Synod of Bishops, reports and documents for sessions of the Sobor of Bishops and Synod of Bishops;
- d) executes the assignments of the President of the Synod of Bishops in connection with the latter's work;
- e) in case of need, signs checks of the Synod of Bishops, together with the President;
- f) keeps the seal of the Synod of Bishops;
- g) supervises the archive and library of the Synod of Bishops.
- 7. The Synod of Bishops has a Director of the Synodal Chancery subordinated to the President. The Director of the Synodal Chancery executes both his assignments and the instructions of the Secretary, being the direct assistant and deputy of the latter.
- 8. The Treasurer of the Synod of Bishops, directly subordinated to the President:
  - a) maintains the funds of the Synod of Bishops in the method established by it;
  - b) conducts and maintains financial accountability to the Synod of Bishops;
  - c) prepares the income-expenditure estimates for presentation to the Synod of Bishops;
  - d) signs checks together with the President of the Synod of Bishops;
  - e) makes the annual financial report for presentation to the Synod of Bishops;
  - f) provides the necessary information to the Auditing Commission relating to the annual audit.
- 9. The annual assembly of the members of the Synod of Bishops occurs, whenever possible, in the first week after the Feast of the Holy Trinity. The annual assembly:
  - a) selects the Secretary of the Synod of Bishops and trustees subject to election;
  - b) examines the annual reports of the Synod of Bishops and Synodal Treasurer;
  - c) considers and renders decisions on other matters included in the agenda of the annual assemblies.

Other sessions of the Synod of Bishops occur not less than once a month or more often, depending on the requirements of the Church administration.

The validity of sessions, both annual and regular, requires the presence of not less than three members of the Synod of Bishops, including the President or his Assistant.

- 10. The Synod of Bishops maintains an Auditing Commission consisting of three bishops who are not members of the Synod of Bishops, elected for the period of 2 years at subsequent Sobors of Bishops.
- 11. The Auditing Commission:

- a) reviews the Treasurer's report;
- b) reviews the annual report of the Synodal Treasurer, comparing it with supporting documents;
- c) presents its conclusion to the annual assembly of the Synod of Bishops,
- 12. The Auditing Commission is convoked by the President of the Synod of Bishops not later than one week prior to the annual assembly of its members.
- 13. The Synod of Bishops is given the right to protect its interests by judicial means, to make legal claims and to respond to them.
- 14. The Synod of Bishops retains a seal with the image in the middle of an eight-pointed cross framed by a trikiri and dikiri and the inscription in English on the border of the seal reading "The Holy Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church outside of Russia."
- 15. The Synod of Bishops is the court of first instance for districts subject to the Metropolitan and for bishops not included in a diocese. The quorum for judicial sessions of the Synod of Bishops in these matters is its full membership. In the event that any members of the Synod of Bishops cannot participate in the court, the President invites bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia who are not members of the Synod of Bishops to participate in order to reach the quorum.

Appeals of the decisions of the Synod of Bishops, as the court of first instance, are made by the accused in writing not later than two months after the announcement of the decision to the President Synod of Bishops, which in urgent cases convokes a Sobor of Bishops, whenever possible, at the earliest possible date.

- 16. The Synod of Bishops is the appellate court of clergy. Its usual quorum is required for the validity of its decisions. The decisions of the Synod of Bishops on matters of this nature may be appealed to a Sobor of Bishops not later than two months after the announcement to the accused of the decision. Such complaints are presented to the President of the Synod of Bishops, who in urgent cases convokes a Sobor of Bishops as soon as possible.
- 17. The legal proceedings of the Synod of Bishops are regulated by Holy Scriptures, by Canons, by the Ustav [Statutes] of Ecclesiastical Consistories as well as other legislation and decisions of the Sobors of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.
- 18. The Synod of Bishops may cease its existence only by the decision of a Sobor of Bishops under the condition of the restoration of normal ecclesiastical life and a lawful Supreme Ecclesiastical Authority in Russia propagating its functions to the Russian Orthodox Church Outside of Russia.

The Sobor of Bishops which authorizes the dissolution of the Synod of Bishops will determine the distribution of the real and moveable property of the Synod of Bishops.

#### ПОЛОЖЕНИЕ О РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ЗАГРАНИЦЕЙ

(Утверждено определением Собора Епископов Русской Православной Церкви Заграницей от 26 сентября/9 октября, 1956 года; 27 сентября/10 октября, 28 сентября/11 октября, 29 сентября/12 октября и 2/15 октября 1956 года; и определением Собора от 5/18 июня 1964 г.)

#### I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

- Пр. 1. Русская Православная Церковь заграницей есть неразрывная часть поместной Российской Православной Церкви, временно самоуправляющаяся на соборных началах до упразднения в России безбожной власти, в соответствии с Постановлением Св. Патриарха, Св. Синода и Высшего Церковного Совета Российской Церкви от 7/20 ноября 1920 г. за № 362.
- Пр. 2. Русская Православная Церковь заграницей состоит из находящихся за пределами России и руководимых законным священноначалием епархий с их приходами, церковными общинами,

духовными миссиями и монастырями с принадлежащими им святынями.

- Пр. 3. Основной задачей Русской Православной Церкви заграницей является: сохранение в Зарубежье полной независимости Русской Православной Церкви от безбожных и антихристианских сил и всестороннее духовное окормление православной Российской паствы в рассеянии сущей, независимо от народности, и, в частности, заботы о сохранении и укреплении в душах верующей паствы в чистоте и неповрежденности Св. Православной веры и заботы о воспитании всей рассеянной по всему миру паствы в преданности своей страждущей Матери Поместной Российской Православной Церкви.
- Пр. 4. Русская Православная Церковь заграницей в своей внутренней жизни и управлении руководствуется: Священным Писанием и Священным Преданием, священными канонами и церковными законами, правилами и благочестивыми обычаями Поместной Российской Православной Церкви и, в частности,- Постановлением Святейшего Патриарха, Свящ. Синода и Высшего Церковного Совета Православной Российской Церкви от 7/20 ноября 1920 года № 362, соборными постановлениями и узаконениями Русской Православной Церкви заграницей, в том числе и настоящем Положением.
- Пр. 5. Управление Русской Православной Церкви заграницей осуществляется Собором Епископов через Первоиерарха с Архиерейским Синодом и Епархиальных Архиереев.
- Пр. 6. Все церковные органы Управления, начиная от Первоиерарха и Архиерейского Синода и далее в нисходящем порядке подлежат в своей деятельности наблюдению и контролю в установленном порядке вышестоящих органов.

#### **П.** СОБОР ЕПИСКОПОВ.

- Пр. 7. Собор Епископов, созываемый по возможности ежегодно, согласно церковным канонам, является высшим органом церковного законодательства, управления, суда и контроля для Русской Православной Церкви заграницей.
- Пр. 8. Председателем Собора Епископов и Архиерейского Синода состоит Первоиерарх Русской Православной Церкви заграницей в сане Митрополита, Собором же пожизненно избранный. Членами Собора являются все архереи, входящие в состав Русской Православной Церкви заграницей.
- Пр. 9. Преосвященные члены Собора, не могущие по особо уважительным причинам прибыть на Собор, должны представить по отдельным вопросам повестки Собора свои отзывы, или поручить своё представительство другим архиереям. Отсутствующие преосвященные имеют право по делам своей епархии или викариатства присылать на Собор для доклада последнему своих уполномоченных из лиц в пресвитерском сане.
- Пр. 10. Дела в Соборе Епископов решаются общим согласием всех участвующих в заседании членов или мнением множайших; при равенстве голосов голос Председателя Собора дает перевес.
- Пр. 11. В круг ведения Собора Епископов входят:
  - а) Избрание Первоиерарха Русской Православной Церкви заграницей пожизненно с возведением его в сан Митрополита,
  - б) Избрание двух Заместителей Первоиерарха, являющихся вице-председателями Синода, двух

членов Архиерейского Синода и двух заместителей членов Синода,

- в) Вопросы общецерковного характера, касающиеся вероучения, нравоучения, богослужения, церковного управления, церковной дисциплины, общей религиозно-просветительной и миссионерской работы, а также церковного суда в последней инстанции,
- г) Дела принципиального свойства касающиеся современных расколов и лжеучений, а также защиты прав Русской Православной Церкви заграницей пред правительствами и различными учреждениями,
- д) Издание посланий и других актов от имени всей Русской Православной Церкви заграницей,
- е) Открытие епископских кафедр, закрытие их и изменение границ епархий; равным образом открытие или организация новых миссий и закрытие их,
- ж) Избрание, назначение, перемещение, увольнение на покой и награждение епископов,

Примечание: Назначение управляющих епархиями из наличного состава епископов а также избрание, назначение, перемещение, увольнение на покой и награждение епископов, открытие епископских кафедр, закрытие и изменение границ их, воссоединение с Церковью епископов, отпавших или присоединяющихся из инославных исповеданий в междусоборный период могут осуществляться, в случае необходимой нужды, и Архиерейским Синодом, но не иначе, как только путем затребования письменных отзывов от всех Преосвященных.

- з) Установление денежных сборов и обложений на общецерковные нужды,
- и) Решение вопросов, связанных с подготовкой кандидатов священства и других клириков,
- к) Рассмотрение докладов Архиерейского Синода, его Председателя, Епархиальных и Викарных Преосвященных и других лиц и учреждений, касающихся разных сторон церковного управления, церковного суда и церковной жизни, а также разного рода вопросов, касающихся взаимоотношений с государственными и церковными властями или представителями других православных церквей и инославних исповеданий,
- л) Открытие при Архиерейском Синоде и закрытие постоянных учреждений, перечисленных в Пр. 32 и др.,
- м) Избрание Синодальной Ревизионной Комиссии для проверки Синодальной отчётности и правильности ведения хозяйственной части Синода и для подобной же ревизии подведомственных Синоду учреждении,
- н) Установление штатов должностных лиц и служащих Архиерейского Синода,
- о) Рассмотрение и утверждение приходо-расходных смет по содержанию Первоиерарха, Архиерейского Синода и Митрополичьего Дома, а также по изданию оффициального печатного органа Архиерейского Синода,
- п) Дополнения и изменения в Положении о Русской Православной Церкви заграницей.

- Пр. 12. В случае особой надобности Первоиерарх вместе с Архиерейским Синодом созывают Всезарубежный Церковный Собор, состоящии из епископов и представителей клира и мирян. Постановления таких Всезарубежных Церковных Соборов имеют законную силу и приводятся в исполнение только по утверждении их Собором Епископов под председатальством Первоиерарха Русской Православной Церкви Заграницей, происходящим одновременно или непосредственно по окончании Всезарубежного Церковного Собора.
- Пр. 13. Всю подготовительную работу по созыву Собора ведет Архиерейский Синод во главе с Первоиерархом; он же составляет предварительную повестку дел, подлежащих рассмотрению Собора, собирает и подготовляет материалы для Собора, поступающие от епископов и их епархий и других источников Архиерейский Синод может учредить Предсоборную Комиссию под председательством члена Синода для подготовки материалов для занятии Собора и хозяйственно-финансовых и распорядительных вопросов и дел, связанных с созывом Собора.
- Пр. 14. Кроме очередных Соборов Епископов могут быть созываемы Чрезвычайные Соборы Епископов, например, для избрания нового Первоиерарха после ухода на покой или кончины прежнего Первоиерарха, а также в случае каких-либо особо важных событий, вызывающих необходимость созыва Чрезвычайного Собора Епископов.
- Пр. 15. В междусоборный период срочные и важные вопросы подлежащие компетенции Собора решаются Архерейским Синодом путем затребования отзывов от всех Епископов Русской Православной Церкви Заграницей.

#### ІІІ. АРХИЕРЕЙСКИЙ СИНОД.

- Пр. 16. Священный Архиерейский Синод является исполнительным органом Собора и состоит из Председателя, каковым является Первоиерарх Русской Православной Церкви Заграницей, двух его Заместителей и четырех членов Синода, из которых два избираются Собором на междусоборный срок и два вызываются из епархии на четырехмесячный срок в порядке очереди, а также двух их заместителей, вызываемых в заседание Архиерейского Синода по усмотрению Председателя.
- Пр. 17. В случаях обсуждения и решения Синодом дел чрезвычайной важности, а также суда над епископами в первой инстанции, состав Архиерейского Синода пополняется другими Архиереями, нарочито приглашаемыми Первоиерархом.
- Пр. 18. Каждый Епархиальный Архиерей может присутствовать на заседании Синода по делам своей епархии на равне с прочими членами Синода.
- Пр. 19. а) Архиерейский Синод может в случае необходимости вызвать Епархиального или викарного епископа по делам его епархии или викариатства.
  - б) В случае возникновения в епархии каких-либо серьёзных нестроении Архиерейский Синод может командировать одного из архиереев для ознакомления или расследования дела на месте. В случае обнаружения со стороны Епархиального или викарного Архиерея каких-либо злоупотреблений или преступлений, Архиерейский Синод должен принять необходимые меры для восстановления церковного порядка в соответствии с Пр. 15. причём в случае необходимости Архиерейский Синод может временно применить меры прещения с оповещением о сем епископата.

- Пр. 20. Заседание Архиерейского Синода считается состоявшимся, когда на нем присутствуют, кроме Председателя, не менее половины его членов. Но при обсуждении вопросов и дел чрезвычайной важности, а также при суде над епископом в первой инстанции, когда требуется расширенный состав Синода, заседание считается состоявшимся при наличии не менее шести архиереев, и в том числе Председателя Синода.
- Пр. 21. В случаях болезни или отсутствия по каким-либо причинам Первохерарха председательствует в Синоде его Заместитель.
- Пр. 22. Дела в Архиерейском Синоде решаются общим согласием всех участвующих в заседании Членов или же большинством голосов. При равенстве голосов голос Председателя дает перевес.
- Пр. 23. Никто из присутствующих в Архиерейском Синоде не может воздерживаться от голосования, но, в случае несогласия с принятым решением, может подать особое мнение, каковое он должен заявить в том же заседании с изложением оснований его и представить в письменной форме не позднее трёх дней после дня заседания. Особые мнения прилагаются к делу, не останавливая решения его.
- Пр. 24. Дела подлежащие разрешению Синода вносятся на его рассмотрение по распоряжению или почину Председателя; но право возбуждения вопросов подлежащих обсуждению Синода, принадлежат также и каждому отдельному Члену Синода.
- Пр. 25. Все решения Архиерейского Синода вносятся в журналы и подписываются Председателем и всеми Членами, присутствовавшими на заседании. По делам, требующим более подробного обоснования: составляются протоколы. Подавшие особое мнение подписываются с оговоркой.
- Пр. 26. Определения Архиерейского Синода по подписании их входят в силу и не подлежат пересмотру, исключая того случая когда будут представлены данные, изменяющие самое существо дела.
- Пр. 27. Председатель Синода имеет высшее наблюдение за правильным течением дел в канцелярии Синода и его вспомогательных учреждениях и за своевременным и точным исполнением принятых постановлений.
- Пр. 28. При Синоде состоят следующие должностные лица: Секретарь в сане епископа из Членов Синода, Правитель Дел, который заведует Синодальной Канцелярией, Синодальный Юрисконсульт, Синодальный Казначей и чиновники Канцелярии.
- Пр. 29. Ведению Архиерейского Синода принадлежат следующие дела:
  - а) Назначение управляющих епархиями из наличного состава епископов, назначение и перемещение викарных епископов, назначение и увольнение начальников Миссий и увольнение епископов на покой в междусоборный период времени,
  - б) Осуществление избрания новых епископов в междусоборный период путем затребования письменных отзывов от всех Преосвященных,
  - в) Открытие епископских кафедр, закрытие их и измнение границ их в междусоборный период если в том настоит нужда,

- г) Воссоединение с Церковью епископов, отпавших или присоединяющихся к Святой Церкви из инославных исповеданий,
- д) Суд над епископами в первой инстанции при увеличенном составе Синода,
- е) Принятие жалоб и суд над свяшеннослужителями во второй инстанции при обычном составе Синода и утверждение представляемых Епархиальными Архиереями определений Епархиальных Судов о лишении клириков священного сана,
- ж) Бракоразводные дела клириков в первой инстанции и таковые же дела мирян из приходов, непосредственно Председателю Архиерейского Синода подчиненных, из Епархиальных Упарвлении (Церковного Суда) по тем или иным причинам направляющих означенные дела в Архиерейский Синод а также прием апелляций по бракоразводным делам,

Примечание: К ведению Синода относятся изъятия из правил о месте вчинения бракоразводных исков и восстановление сроков в оных.

- з) Разрешение вопросов, касающихся разных сторон церковной жизни и церковного управления и упорядочение их,
- и) Объединение и направление всех сторон жизни Русской Православной Церкви заграницей и наблюдение над исполнением предыдущих Соборных постановлений и других действующих церковных узаконений,
- й) Издание книг Священного Писания, канонических сборников, богослужебных книг, учебников по Закону Божию и другие книги религиозно-нравственного содержания и также священных изображений; а равно разрешение, одобрение и преподание благословения на выпуск изданий указанного содержания разными организациями и частными лицами,
- i) Одобрение вновь составленных служб, чинов и молитвословий и охранение текста книг Священного Писания и богослужебных книг, наблюдение за исправлением последних, а также за переводами и изданиями,
- к) Открытие духовных школ для подготовки кандидатов в священство и церковных причетников и закрытие их,
- л) Назначение начальников духовных школ для подготовки кандидатов священства и их увольнение,
- м) Рассмотрение и утверждение учебных программ по отдельным курсам и предметам в духовных школах по представлению Ученого Комитета,
- н) Наблюдение за строго православным и художественным направлением церковного искусства зодчества, иконописи, пения и прикладных искусства и забота об их развитии,
- о) Назначение и увольнение Правителя Дел Синодальной Канцелярии, Юрисконсульта и Синодального Казначея.

Примечание: Председатель Синода принимает на службу и увольняет со службы служащих канцелярии и других низших служащих Синода по представлению Правителя Дел Синодальной Канцелярии.

- п) Утверждение и увольнение членов и секретарей Епархиальных Советов по представлению Епархиального Архиерея,
- р) Назначение разного рода сборов на общецерковные нужды, а также на нужды и поддержание отдельных миссий, святынь, монастырей, духовных школ, равно как на нужды религиознопросветительные и благотворительные,
- с) Дела по церковному усыновлению и узаконению,
- т) Награждение белого и монашествующего духовенства саном протодиакона, наперсным крестом, саном протоиерея, палицею, наперсным крестом с украшениями, митрой, саном игумена и архимандрита а также преподание духовным лицам и мирянам благословения с выдачей грамат и награждение их Библией и Св. Иконами за особые их труды и жертвы и зыслуги их перед Русской Православной Церковью Заграницей,
- у) Разрешение отпусков для архиереев на срок свыше 2-х месяцев и отпусков заграницу с временным заместительством викарными епископами или епископами из других епархий,
- ф) Рассмотрение и частичное изменение уже существующих уставов и статутов и утверждение новых уставов или статутов, коими регулируется жизнь, деятельность и управление существующих и могущих возникнуть приходов, братств, сестричеств, разных епархиальных и приходских, просветительных и благотворительных организаций, учреждений при Архиерейском Синоде, духовных школ, духовных миссий и мужских и женских монастырей,
- х) Дела по укреплению и защите прав Русской Православной Церкви Заграницей, касающихся правового положения, судествования и деятельности её и её органов,
- ц) Дела о церковных имуществах в епархиях, приходах, братствах, сестричествах, духовных миссиях, монастырях и духовных школах, поступающие на рассмотрение и решение Синода,
- ч) Рассмотрение и решение дел духовных миссии, монастырей и духовных школ, непосредственно подчиненных Синоду,
- ш) Решение недоуменных вопросов поступающих от епархий и других мест или лиц, равно как и возникающих вследствии неполноты или неясности церковных законов и соборных определений,
- щ) Обращение с посланиями или воззваниями к архипастырям, пастырям, монашеству, братствам и к пастве по требованию обстоятельств,
- ъ) Уведомление Преосвященных о важных событиях церковной жизни и Синодальных постановлениях общего значения, что лежит на обязанности Секретаря Синода.
- Пр. 30. Архиерейский Синод издает свой печатный орган под наименованием "Церковная Жизнь".

#### Пр. 31. При Архиерейском Синоде существуют следующие вспомогательные учреждения:

- а) Синодальная Канцелярия,
- б) Ученый Комитет под председательством члена Синода,
- в) Синодальный Благотворительный Фонд,
- г) Миссионерско-Просветительный Отдел под председательством члена Синода,
- д) Библиотека, Архив и Музей,
- е) Хозяйственное Управление,
- ж) Синодальная Касса,
- з) Синодальная Ревизионная Комиссия,
- и) Юридическая Комиссия, и
- й) Художественно-архитектурная Комиссия.

#### Пр. 32. Средства содержания Синода образуются:

- а) из установленных Собором основных взносов, получаемых через Епархиальные управления и частью непосредственно от приходов и монастырей,
- б) из производимых в церквах нарочитых тарелочных сборов,
- в) из процентных отчислений от свечного и тарелочного сборов в церквах всей Русской Церкви Заграницей,
- г) из 2%-ных отчислений от содержания епископов,
- д) из 1%-ных отчислений от содержания приходского штатного духовенства,
- е) от наградных пошлин и канцелярских пошлин по бракоразводным делам,
- ж) от пожертвований при некоторых молитвословиях, совершаемых духовенством Синодальной Митрополичьей церкви,
- з) от отчислений от продажи издаваемой духовной литературы,
- и) от марочного и бланкового сбора,
- й) из других частных пожертвований и

і) из отчислений от доходов Синодального собора.

#### **IV. ПЕРВОИЕРАРХ.**

- Пр. 33. Русскую Православную Церковь Заграницей возглавляет Первоиерарх в сане Митрополита, который избирается Собором Епископов из наличного состава её епископата пожизненно; Первоиерарх является председателем Собора и Архиерейского Синода.
- Пр. 34. Имя Первоиерарха возносится за богослужением во всех храмах Русской Православной Церкви Заграницей перед именем местного Правящего Архиерея.
- Пр 35. При резиденции Первоиерарха имеется Крестовая Церковь, в которой пребывает Св. Чудотворный Образ Знамения Божией Матери Курской-Коренной.
- Пр. 36. Первоиерарх является одновременно и Епархиальным Архиереем той епархии Русской Православной Церкви Заграницей, в которой имеет постоянное местопребывание и настоятелем Митрополичьего соборного храма. Он управляет на правах Епархиального Архиерея церквами, не входящими в состав епархий а непосредственно ему подчиненных. Митрополиту помогает в управлении подчиненными ему церквами его викарий.
- Пр. 37. Первоиерарх, кроме председательствования на Соборе и в Синоде, обладает следующими правами:
  - а) имеет общее попечение о внутреннем и внешнем благосостоянии Русской Православной Церкви Заграницей,
  - б) созывает Соборы Епископов очередные и чрезвычайные, а равно Всезарубежные Церковные Соборы с участием клира и мирян и председательствует на них,
  - в) председательствует в Архиерейском Синоде,
  - г) представляет Собору отчёты о состоянии Русской Православной Церкви Заграницей за междусоборный период времени,
  - д) сносится с Предстоятелями и Представителями Автокефальных Православных Церквей по вопросам церковной жизни во исполнение постановлений Собора или Архиерейского Синода, а также и от своего имени,
  - е) сносится с государственными властями по делам Русской Православной Церкви Заграницей,
  - ж) обращается ко всей Русской Православной Церкви Заграницей с Архипастырскими посланиями и учительными наставлениями,
  - з) имеет попечение о своевременном замещении архиерейских кафедр,
  - и) имеет попечение о своевременном изготовлении Святого Мира и Святых Антиминсов,
  - й) преподает благословение духовным и светским лицам за их полезную для Церкви

- і) непосредственно подчиненному ему духовенству дает награды до сана протоиерея и игумена включительно,
- й) в потребных случаях дает братские указания иерархам как относительно их личной жизни, так и исполнения ими архипастырского долга,
- к) управляет церквами, миссиями и монастырями, непосредственно ему подчиненными,
- л) в случае открытия вакансии архиерейской кафедры принимает на себя временное управление ею или поручает таковое одному из Преосвященных до назначения туда управляющего,
- м) принимает жалобы на архиереев и дает им надлежащий ход,
- н) принимает к своему рассмотрению дела по личным недоразумениям между архиереями, добровольно обращающимися к его посредничеству, без формального судопроизводства, причём решения Первоиерарха в таких случаях для сторон обязательны,
- о) пользуется правом посещения в потребных случаях всех епархий с ведома Епархиального Архиерея,
- п) имеет высшее начальственное наблюдение за правильным течением всех дел Синода и Синодальных учреждений и за исполнением постановлений Собора и Синода,
- р) разрешает отпуски Архиереев из их епархий от 2-х недель до 2-х месяцев, не связанные с временным заместительством отпускаемых,
- с) выдает Св. Миро для епархий и церквей всей Русской Православной Церкви Заграницей,
- т) посещает Духовные школы,
- у) по своему почину вносит вопросы и дела на рассмотрение и решение Собора и Архиерейского Синода.
- Пр. 38. Первоиерарх пользуется правом протеста в тех случаях, когда он признает, что постановленные Архиерейским Синодом решения не соответствуют благу и пользе Церкви. Он мотивирует свой протест письменно и предлагает Синоду пересмотреть дело. В случае повторения Синодом прежнего его решения Первоиерарх может преостановить его исполнение, созвать Собор или письменно опросить мнение всех членов Собора, от которого и зависит окончательное решение вопроса.
- Пр. 39. При Первоиерархе имеются личная канцелярия и секретарь, а при крестовой церкви причт несущий чреду служения.

#### V. О ЕПАРХИЯХ И ЕПАРХИАЛЬНЫХ АРХИЕРЕЯХ.

Пр. 40. Русская Православная Церковь Заграницей разделяется на епархии, границы которых определяются Архиерейским Синодом с окончательным утверждением Архиерейским Собором.

- Пр. 41. Все епархии находятся под управлением своих Епархиальных Архиереев.
- Пр. 42. Епископы епархий, находящихся в одной части света, периодически могут собираться на совещания под председательством старейшего из них или епископа, являющегося представителем Синода.
- Пр. 43. В каждой епархии имеется Епархиальный (или Епископский) Совет, который помогает Епархиальному Архиерею в управлении епархией и находится в непосредственном его ведении и подчинении ему.
- Пр. 44. Управление епархией, а также Епархиальный Церковный Суд производятся на основаниях, указанных в Пр. 4 этого Положения.
- Пр. 45. Епархиальный Архиерей, как предстоятель местной церкви (епархии) пользуется по Божественному установлению всею полнотою иерархической власти, т.е. учительства, священнодействия, управления и суда в пределах своей епархии.
- Пр. 46. Епархиальному Архиерею принадлежит право почина и направляющего руководства по всем сторонам епархиальной жизни.
- Пр. 47. Имея всесторонее попечение о своей епархии и её преупеянии, Епархиальный Архиерей:
  - а) открывает и закрывает приходы и определяет их границы,
  - б) назначает, перемещает, в случае надобности, для пользы службы и увольняет настоятелей приходов и других священно-церковнослужителей,
  - в) утверждает в должности настоятелей или настоятельниц монастырей и скитов мужских и женских, и их наместников,
  - г) с благословения Архиерейского Синода открывает и закрывает монастыри и скиты в своей епархии,
  - д) учреждает благочиния и назначает и увольняет благочинных,
  - е) совершает хиротонии клириков и освящает храмы и Св. Антиминсы,
  - ж) дает разрешение на построение, открытие и ремонт храмов, часовень и кладбищ,
  - з) руководит духовным просвещением паствы, миссионерской и благотворительной деятельностью,
  - и) имеет надзор за преподаванием Закона Божия,
  - й) посещает приходы, монастыри и духовные школы и в нужных случаях указывает кому следует на недостатки и опущения и дает соответствующие указания, наставления и распоряжения,

- i) дает руководственные указания священно- и церковнослужителям епархии по части священнослужения, церковного учительства и других пастырских и причетнических обязанностей,
- к) имеет наблюдение за личной нравственной чистотой жизни и благоповедением всех служителей Церкви и паствы,
- л) во всех нужных случаях оказывает на них своё архипастырское воздействие, увещанием, предупреждением, назначением епитимии, запрещением, временным устранением от службы или совершенным отстранением от таковой,
- м) в нужных случаях поручает подведомственным ему органам произвести негласное или гласное дознание или формальное следствие,
- н) удостаивает духовенство наград до камилавки включительно, награждает Св. Евангелием, Св. Иконами и преподает благословение духовенству, причетникам и мирянам с выдачей о том грамат и т.п.,
- о) разрешает открытие церковных братств и сестричеств, благотворительных, духовнопросветительных и других полезных для Церкви учреждений и закрывает их, утверждает уставы этих учреждений и контролирует их,
- п) открывает Духовные школы для подготовки кандидатов священства и регентов с разрешения Архиерейского Синода, представляя статуты и программы этих школ на его утверждение, назначает начальников школ для подготовки псаломщиков и регентов, наставников и воспитателей их и имеет общее руководство и надзор над духовной школой.

Примечание: Программы духовных школ утверждаются Архиерейским Синодом по представлению Ученого Комитета при нём.

- р) управляет и распоряжается епархиальным и монастырким имуществом, и имеет надзор за всем прочим церковным имуществом в епархии согласно 41 Апостольскому правилу, гласящему: "Повелеваем епископу имети власть над церковным имением".
- с) созывает Епархиальные собрания под своим председательством,
- т) утверждает постановления Епархиальных собраний и Епархиальных советов,
- у) утверждает епархиальную смету приходов и расходов, а также раскладку всякого рода денежных сборов по приходам епархии на содержание Епархиального Архиерея, архиерейского дома, архиерейских поездок по церковным делам, а также Епархиального Совета, канцелярии, секретаря и др.,
- ф) созывает пастырские и миссионерские собрания,
- х) утверждает постановления Епархиального Суда по всем делам и в том числе по делам о расторжении браков в первой инстанции,

- ц) увеличивает или уменьшает назначенные Епархиальным Церковным Судом епитимии,
- ч) утверждает постановления приходских собраний, выборы церковных старост и других должностных выборных лиц в приходах,
- ш) ялвляется настоятелем своего кафедрального собора.
- Пр. 48. На обязанности Епархиалного Архиерея лежит забота о получении для своей епархии прав юридического лица в форме, отвечающей местным законам и одобренной Архиерейским Синодом.
- Пр. 49. При архиерейском доме имеется личная канцелярия Епархиального Архиерея, которую ведет его личный секретарь. Содержание и квартиру Епархиальный Архиерей полуает от своего кафедрального собора и епархии.

Примечание: Местопребывание Епархиального Архиерея должно быть в епархиальном городе, где находится и кафедральный собор епархии.

- Пр. 50. Епархиальный Архиерей должен иметь в своей канцелярии списки всех священно- и церковнослужителей епархии, настоятелей и настоятельниц монастырей и скитов, братии их, начальников миссий и членов последней, начальников, их помощников, наставников и воспитателей духовных школ со сведениями о них.
- Пр. 51. Епархиальный Архиерей не может оставлять пределов своей епархии более, чем в продолжении одного месяца. На случай более продолжительного отсутствия он должен испросить позволение у Председателя Синода, который может разрешить ему отпуск на срок не свыше 2-х месяцев, или у Архиерейского Синода, который может продолжить ему отпуск до шести месяцев (см. ниже). Заместителем Епархиального Архиерея на случай его отъезда из епархии или продолжительной болезни является его викарный епископ или другой епископ по назначению Архиерейского Синода.
- Пр. 52. Епархиальный Архиерей не может осуществлять иерархических прав в пределах другой епархии иначе как с ведома и разрешения местного Епархиального Архиерея.
- Пр. 53. Не позволительно Епархиальному Архиерею принимать на службу в свою епархию священно- и церковнослужителей и монахов из другой епархии без канонической отпустительной граматы; непозволительно также, под страхом строгой ответственности, разрешать священнослужение лицам, хотя и ие лишенным священного сана, но запрещенным в священнослужении епископами других епархий Русской Православной Церкви Заграницей.
- Пр. 54. Личное имущество Правящего епископа (как и всякого епископа) должно быть известно окружающим его священнослужителям и не смешиваемо с церковным имуществом, ибо епископ, согласно канонических правил, при жизни своей и пред отшествием из сей жизни имеет право своё собственное имущество завещать или отдать кому хочет, впрочем, лицам только православного исповедания.

Примечания: 1. Хранящиеся у епископов святыни, например Святые Антиминсы, Святые Мощи, евхаристические приборы, Святые Дары, Святое Миро и другие святыни, неприкосновенные для мирян, после смерти епископов отдаются на хранение или употребление в кафедральные соборы, если не будет о них нарочитого распоряжения Высшей Церковной Власти. 2. Каждый епископ обязан

составить завещание относительно означенных в Примечании 1-ом предметов, передав копию оного для хранение в Архиерейский Синод.

- Пр. 55. Имя Епархиального Архиерея возносится за богослужением во всех храмах его епархии после имени Первоиерарха.
- Пр. 56. В помощь Епархиальному Архиерею для управления епархией установлены:
  - а) Викарные Епископы,
  - б) Епархиальное Собрание,
  - в) Епархиальный Совет,
  - г) Благочинные и
  - д) Настоятели церквей и монастырей.
- Пр. 57. Все вспомогательные органы Епархиального Управления находятся в непосредственном ведении Епархиального Архиерея и ему подчиняются. Без согласия Епархиального Архиерея, или его Заместителя, ни одно решение органов Епархиального Управления не может быть проведено в жизнь.

#### VI. ОБ ЕПАРХИАЛЬНОМ СОБРАНИИ.

- Пр. 58. Епархиальные Собрания бывают:
  - а) очередные и
  - б) чрезвычайные.
- Пр. 59. Епархиальные Собрания составляются:
  - а) из всех членов клира епархии и такого же числа мирян, избираемых Приходским Собранием в равном с представителями клира числе,
  - б) из членов Епархиального Совета и Епархиальной Ревизионной Комиссии,
  - в) из представителей монастырей, духовных миссии, высших, пастырских, причетнических школ и церковных гимназий по одному от каждого,
  - г) представителей религиозно-просветительных миссионерских и благотворительных учреждений и Церковных Братств, имеющих не приходское, а общеепархиальное значение и находящихся в ведении Епархиальной Власти по одному от каждого, а также
  - д) сведущих лиц по приглашению Епархиального Архиерея.

Примечания: 1. Члены Всероссийского Церковного Собора имеют право участия во всех Епархиальных Собраниях. 2. Сверхштатные члены клира имеют право участия в Епархиальных Собрании с

- Пр. 60. Членами Епархиального Собрания не могут быть лица:
  - а) в течение года не бывшие у исповеди и святого Причастия,
  - б) находящиеся в незаконном, не освященном Церковью сожительстве,
  - в) опороченные по Суду церковному или гражданскому, и
  - г) занимающиеся порочным занятием или ремеслом.
- Пр. 61. Председателем Епархиального Собрания является по должности Епархиальный Архиерей, который и открывает Епархиальное Собрание. В епархии, где имеются викарные епископы, последние являются первыми заместителями Правящего Архиерея и непременными членами Епархиального Собрания. Сверх сего, Епархиальное Собрание избирает из членов Собрания одного заместителя председателя в пресвитерском сане.

#### Пр. 62. Епархиальное Собрание:

- а) избирает членов Епархиального Совета и Епархиальной Ревизионной Комиссии для ежегодной финансовой проверки отчётности, сроком на три года и заместителей к ним в половинном числе,
- б) выслушивает доклады по отдельным отраслям церковной жизни за время от последнего до настоящего Епархиального Собрания и обсуждает их,
- в) рассматривает представленную Епархиальным Советом финансовую отчётность по всем учреждениям епархии и доклады Епархиальной Ревизионной Комисии,
- г) устанавливает смету приходов и расходов, как по содержанию Епархиального Епископа, его дома и канцелярии, так и по содержанию личного состава членов служащих Епархиального Управления и содержание Канцелярии, Епархиального Совета и других имеющихся при Епархиальном Управлении учреждений, а также духовных школ,
- д) изыскивает средства на покрытие расходов по принятым сметам,
- е) устанавливает общие и специальные обложения приходов и разные денежные сборы для усиления средств епархии и помощи отдельным бедным приходам,
- ж) изыскивает меры для должной постановки церковно-просветительской, миссионерской и благотворительной деятельности в приходах для религиозно нравственного укрепления паствы и церковного воспитания детей и молодежи,
- з) рассматривает на решение Епархиального Архиерея вопросы о приобретении, отчуждении и использовании недвижимых имуществ, принадлежащих епархиальным учреждениям в согласии с 41 Апостольским правилом,
- и) рассматривает все вообще экономические вопросы местного епархиального характера, связанные

с отпуском общеепархиальных средств,

- й) Епархиальное Собрание может откликаться также на некоторые важные события мирового или местного значения, затрагивающие христианскую совесть православной паствы, или же прямо или косвенно касающиеся Русской Православной Церкви заграницей,
- і) обсуждает и решает все вопросы, предложенные Епархиальному Собранию Епархиальным Архиереем.

Примечания: 1. В случае, если до Епархиального Собрания обнаружится недостаток заместителей членов Епархиального Совета или Ревизионной Комиссии, таковые назначаются Епархиальным Архиереем с утверждением тех Архиерейским Синодом. 2. В епархиях, где вследствие особых условий не могут созываться ежегодные Епархиальные Собрания, ежегодно смету расходов и приходов епархии составляет Епархиальный Совет, а утверждает их Епархиальный Архиерей. 3. При открытии нового мужского или женского монастыря приобретаемое для оного недвижимое имущество временно записывается на имя епархии, в которой открывается монастырь с тем, чтобы по утверждении открытия монастыря Архиерейским Синодом оно было переписано на имя монастыря, как только последний получит права юридического лица.

- Пр. 63. Все вопросы на Епархиальном Собрании решаются простым большинством голосов, за исключением вопросов о покупке и продаже недвижимого имущества, для чего нужно 2/3 голосов.
- Пр. 64. Постановления Епархиального Собрания вступают в силу и приводятся в исполнение только после утверждения их Епархиальным Архиереем.
- Пр. 65. В случае несогласия Правящего Архиерея с решением Епархиального Собрания, на котором он председательствовал, дело переносится на рассмотрение Высшей Церковной Власти. Если Собрание происходило под председательством другого лица и постановление этого Собрания встретило затем возражение со стороны Правящего Архиерея, то последний, указывая основания своего несогласия, передает дело на вторичное рассмотрение того же Собрания. Если согласие и на этот раз не будет достигнуто, дело переносится на рассмотрение Высшей Церковной Власти. Неотложные распоряжения по спорному делу представляются власти Архиерея.
- Пр. 66. Все расходы по созыву Епархиального Собрания покрываются из местных средств на основании постановления Собрания.

#### VII. ОБ ЕПАРХИАЛЬНОМ СОВЕТЕ.

- Пр. 67. Епархиальный Совет есть постоянно действующее под председательством и непосредственным руководством Епархиального Архиерея учреждение.
- Пр. 68. Председателем Епархиального Совета является Епархиальный Архиерей, а заместителем его викарный архиерей, где таковой имеется, или лицо в пресвитерском сане по назначению Епархиального Архиерея. Он состоит из четырех до шести выборных членов, из которых не менее половины в пресвитерском сане.

Примечание: В некоторых епархиях с большим числом приходов и наличием в них монастырей и духовной школы, число членов Епархиального Совета может быть увеличено.

- Пр. 69. При Епархиальном Совете имеется канцелярия под непосредственным начальством Секретаря Епархиального Совета, из лиц духовных или светских, с образованием не ниже среднего и достаточно компетентных в церковных делах.
- Пр. 70. Секретарь Епархиального Совета назначается Епархиальным Архиереем с донесением о том Архиерейскому Синоду. В заседаниях Епархиального Совета Секретарь ведет протоколы и дает справки по разным делам, но не имеет права решающего голоса, если он не является членом Совета.
- Пр. 71. В епархиях, где имеются для того достаточные средства, в помощь секретарю, по рекомендации последнего, могут быть назначаемы служащие.
- Пр. 72. Казначей назначается Епархиальным Архиереем предпочтительно из членов Епархиального Совета и, как таковой, ведает денежными суммами и составляет отчётность о них, выдает ежемесячно жалование по штатам епархии, производит выплаты расходов по содержанию помещения епископа, канцелярии и помещения Епархиального Совета, по поездкам Правящего или викарного епископа и членов Епархиального Совета, командируемых по делам епархии, по страхованию служащих и т.п. и выдает авансы на ближайшие непредвиденные расходы.
- Пр. 73. Все члены Епархиального Совета и кандидаты-заместители их избираются на три года и утверждаются Епархиальным Архиереем с донесением о том Архиерейскому Синоду. Они должны быть не моложе 30 лет от роду, обладать по возможности достаточным образованием, благочестием и преданностью Церкви.
- Пр. 74. Члены Епархиального Совета и заместитель председателя устраняются от присутствия по делу, к которому они прикосновенны, а в случае назначения над ними следствия или предания суду, удаляются от присутствования до окончания разсмотрения дела.
- Пр. 75. В случае болезни, смерти или отсутствия Епархиального Архиерея и его заместителя по председательству в Епархиальном Совете, в исполнение обязанностей временного председателя вступает лицо нарочито назначаемое Высшей Церковной Властью или, если такого назначения не было, временно старший член совета в пресвитерском сане.
- Пр. 76. Для пополнения лиц, досрочно выбывших по разным причинам из состава членов Епархиального Совета, Епархиальное Собрание избирает заместителей их, или кандидатов в члены Епархиального Совета в половинном числе против числа действительных членов соответственно числу духовного и мирского звания.
- Пр. 77. Ведению Епархиального Совета подлежат все дела, поручаемые его рассмотрению и решению Епархиальным Архиереем, в частности дела:
  - а) об охранении и распространении православной веры,
  - б) о сооружении и благоустроении церквей,
  - в) о церковном хозяйстве,
  - г) об открытии и легализации новых приходов,

- д) собирание сведений о приходах и духовенстве и о пастырской и просветительной деятельности в приходах,
- е) организация церковных торжеств и торжественных богослужений,
- ж) дела, касающиеся открытия церковных школ и организаций молодежи в приходах,
- з) рассмотрение и решение дел по жалобам прихожан на духовенство,
- и) дела, касающиеся разных взносов и денежных сборов по церквам епархии на содержание Архиерейского Синода, епархиальных установлений, на благотворительность и др.,
- й) составление всякого рода докладов и денежных отчётов для представления их Епархиальному Архиерею или Епархиальному Собранию,
- к) всякого рода дела, связанные с наличием существования в епархии вспомогательных учреждений,
- л) исполнение постановлений Епархиального Собрания, утвержденных Епархиальным Архиереем, и резолоций Епархиального Архиерея по разным делам,
- м) в тех епархиях, где нет отдельного Суда, функции его выполняются членами Епархиального Совета в пресвитерском сане,
- н) рассмотрение и решение дел в административном порядке по спорам приходов с частными лицами, общественными и государственными учреждениями, касающимися церковных имуществ, и организация защиты прав епархии, приходов и духовенства.
- Пр. 78. Все дела в Епархиальном Совете решаются большинством голосов и приводятся в исполнение по утверждении их Епархиальным Архиереем.

Примечание: Члены Епархиального Совета из мирян не участвуют: а) в обсуждении и решении дел касающихся обвинения против духовных лиц и их благоповедения, и б) в разборе дел бракоразводных.

- Пр. 79. В случае несогласия Правящего Архиерея с решением Епархиального Совета он может или передать его на новое рассмотрение Совета или вынести решение по своему усмотрению.
- Пр. 80. Никакое постановление или распоряжение Епархиального Совета, изданное при наличии и жизни в епархии законного Епархиального Архирея, без ведома или без утверждения последнего, недействительно.

#### VIII. О ВИКАРИАТСТВАХ И ВИКАРНЫХ ЕПИСКОПАХ.

Пр. 81. В епархиях обширных по территории, при многочисленности приходов и общин, Собором епископов или Архиерейским Синодом по ходатайствам Епархиальных Архиереев на местные средства, могут быть учреждены викариатства с викарными епископами во главе.

- Пр. 82. При назначении Викарного епископа Епархиальный Архиерей устанавливает способ и размеры его достаточного содержания из местных средств и обеспечивает за ним настоятельство храма в его викариатстве, о чем и доносит Ариерейскому Синоду.
- Пр. 83. Викарные епископы избираются, назначаются, перемещаются и увольняются Собором епископов, а в междусоборный период Архиерейским Синодом с согласия Епархиального Архиерея путем затребования письменных отзывов от всех епископов.
- Пр. 84. Викарный епископ при наречении своем титулуется обычно именем того града, в котором определено место его постоянного пребывания и служения и где имеется соборная церковь с достаточным числом верующих прихожан, в которой Викарный епископ является настоятелем.
- Пр. 85. Викарный епископ может быть настоятелем одного из монастырей с титулом того града, в районе которого находится монастырь.
- Пр. 86. Каждый викарный епископ в делах епархии является ближайшим помощником своего Епархиального Архиерея, действует по его указаниям и инструкциям и представляет ему отчёт в своей деятельности, а в случае болезни, смерти или продолжительной отлучки или отпуска Епархиального Архиерея временно замещает его в управлении епархией.
- Пр. 87. Являясь ближайшим сотрудником и помощником своего Епархиального Архиерея, Викарный епископ по поручению Правящего Архиерея:
  - а) посещает приходы епархии, где совершает богослужения, контролирует на месте деятельность оо. благочинных, оо. настоятелей и других лиц в приходах и их нравственное поведение,
  - б) указывает как на замеченные им в приходах добрые стороны деятельности и положительные явления, так и на замеченные недостатки и упущения, дает при этом нужные указания и разъяснения, и, в случае необходимости, делать предупреждения и выговоры на местах,
  - в) по поручению Епархиального Архиерея освящает антиминсы и храмы и рукополагает священнослужителей,
  - г) посещает при объезде приходов уроки в церковно-приходских школах,
  - д) в случае надобности созывает и ведет на местах пастырские и миссионерские собрания,
  - е) посещает духовные учебные заведения,
  - ж) принимает и выслушивает на местах доклады, просьбы и жалобы оо. благочинных, настоятелей, других священно- и церковнослужителей, разных церковнодолжностных лиц, делегаций приходов и отдельных лиц и приходских организаций, рассматрает все недоразумения на местах и принимает меры к устранению недоразумений и водворению мира и согласия в приходе,
  - з) делает на местах распоряжения по делам неотложным и срочным, не имеющим общеепархиального значения,
  - и) делает по окончании объезда своему Епархиальному Архиерею подробный доклад о внешнем и

внутреннем состоянии посещенных им приходов,

- й) имеет право представлять Епархиальному Архиерею свои соображения и предложения относительно улучшения разных сторон церковно-приходской жизни и деятельности.
- Пр. 88. Независимо от посещения приходов епархии по нарочитому поручению Епархиального Архиерея, викарный епископ может совершать богослужения в других приходских и монастырских храмах епархии в определенном районе с общего благословения Епархиального Архиерея. Равным образом, викарный епископ в случае получения им такого полномочия от своего правящего, дает разрешения на браки в приходах означенного района (кроме случаев разрешения таких браков, которые находятся в компетенции Синода) и разрешает недоуменные вопросы из церковной жизни и практики, с которыми могли бы обратиться о. о. настоятели этого района или даже оо. благочинные.
- Пр. 89. Путевые расходы Викарного епископа по служебным делам или по делам заинтересованных лиц оплачиваются означенными приходами или лицами. В некоторых случаях, при нарочитых командировках викарного епископа Правящим Архиереем, путевые расходы его могут быть оплачиваемы из епархиальных средств, если приходы не в состоянии покрыть эти расходы полностью или частично.
- Пр. 90. Викарные епископы имеют право представлять своим Правящим Архиереем на усмотрение рапорты и доклады о замеченных ими неправильных действиях разных должностных лиц и об их благоповедении, а также о всякого рода улучшениях в организации церковной жизни на местах.
- Пр. 91. Викарный епископ не имеет право непосредственно обращаться к Высшей Церковной Власти с рапортами и докладами по делам епархии, и даже по делам своего викариатства без ведома и разрешения своего Правящего Архиерея, за исключением дел, касающихся личных взаимоотношений между викарным и Правящим епископами; в этих случаях Викарный епископ непосредственно обращается к Первоиерарху, который дает по своему усмотрению дальнейшее направление дела.
- Пр. 92. Если бы Викарный епископ получил от Собора или Архиерейского Синода специальные полномочия или поручения произвести расследование какого-либо дела в другой епархии, или произвести общую или частичную (например духовной школы, монастыря или чего др.) ревизию этой епархии, то в этих случаях о таковых полномочиях и поручениях Высшая Церковная Власть только сообщает соответствующему Епархиальному Архиерею к сведению, а викарный епископ на основании полномочий Высшей Церковной Власти исполняет поручение её совершенно самостоятельно и делает свои донесения непосредственно уполномочившей его Высшей Церковной Власти.
- Пр. 93. Викарные епископы могут быть назначаемы Епархиальными Архиереями в качестве Председателей или Заместителей председателя Епархиального Совета, и Председателями епархиальных церковно-судебных учреждений по всем делам церковного Суда, и в том числе по делам бракоразводным в первой инстанции.
- Пр. 94. Правящие Археереи могут также поручать викарным епископам некоторые отдельные отрасли епархиального ведения, например руководство общерелигиозно-просветительной миссией в епархии и руководство законоучительством в церковно-приходских школах епархии или организацией и руководством благотворительной деятельности в центре епархии и на местах в приходах.
- Пр. 95. Викарные епископы, которым поручено управление группой приходов на определенной,

отдаленной от центра епархии территории, пользуются расширенными правами в пределах своего викариатства, а именно: они действуют на местах так же как и Епархиальный Архиерей, совершая назначения, перемещение и увольнение оо. настоятелей приходов с ведома и утверждения Епархиального Архиерея и производя суд над священнослужителями в порядке 12-16 ст. Положения о Церковном Суде (Суд Архиерейский).

Действуя самостоятельно в делах церковных викарные епископы таких викариатств в своей деятельности подотчётны своим Епархиальным Архиереям, испрашивая у них совета и разрешения на все важные дела. В вопросах имущественных, финансовых. касающихся разных сборов на епархиальные и общецерковные нужды, и в вопросах церковно-канонического характера, юридической защиты церковных имуществ, находящихся в пределах викариатства, викарные епископы действуют по указаниям своих Правящих Архиереев.

- Пр. 96. Викарные епископы в порядке старшинства являются заместителями своих Епархиальных Архиереев на посту Председателя Епархиального Собрания.
- Пр. 97. Викарный епископ может быть и при Первоиерархе. Митрополичий викарий исполняет поручения Первоиерарха, имея своё постоянное пребывание в месте его пребывания или вблизи его.
- Пр. 98. Викарные епископы могут получать отпуски от своих Епархиальных Архиереев сроком не свыше одного месяца, а отпуски свыше того срока получают на общих основаниях с Епархиальным Архиереев.
- Пр. 99. Викарные епископы сносятся с Епархиальным Архиереем непосредственно.
- Пр. 100. Все распоряжения Епархиальной власти приходам, входящим в состав викариатства, делаются через викарного епископа.
- Пр. 101. Викарные епископы копии своих распоряжений препровождают в Епархиальное Управление.
- Пр. 102. Апелляции на решения викарных епископов передаются на разрешение Правящего Епископа.
- Пр. 103. Для выполнения канцелярской работы викарные епископы имеют свои личные канцелярии или пользуются секретарской частью прихода или монастыря, в котором настоятельствуют.
- Пр. 104. Викарные епископы имеют свою печать.
- Пр. 105. Имя викарного епископа возносится после имени Правящего Архиерея во всех храмах викариатства и в храмах место жительства и священнослужения Викарного епископа.
- Пр. 106. К обязанностям викарного епископа относятся также:
  - а) объявление распоряжений Епархиальной Власти и наблюдение за их исполнением,
  - б) ближайшее руководство духовенством викариатства в его служебной деятельности и наблюдение за его благоповедением,
  - в) рассмотрение дел о взысканиях по бесспорным долговым обязательствам причтов для указания

способов взыскания и погащения сих обязательств,

- г) увольнение членов причтов викариатства в отпуск на срок до одного месяца с докладов о том Правящему Архиерею,
- д) представление Правящему Архиерею заключений об открытии новых и закрытии существующих приходов и изменении их границ,
- е) утверждение протоколов Приходских Собраний и выборных приходских должностных лиц.

# REGULATIONS of the Russian Orthodox Church Outside of Russia

(Confirmed by the Council of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on 26 September/9 October; 27 September/10 October; 28 September/11 November; 29 September/12 October; and 2/15 October 1956; and by a decision of the Council dated 5/18 June, 1964.)

## I. GENERAL.

- 1. The Russian Orthodox Church Abroad is an indissoluble part of the Local Russian Orthodox Church, and for the time until the extermination in Russia of the atheist government, is self-governing on conciliar principles in accordance with the resolution of the Patriarch, the Most Holy Synod, and the Highest Church Council [Sobor] of the Russian Church dated 7/20 November, 1920, No. 362.
- 2. The Russian Orthodox Church Abroad is composed of those who are outside the borders of Russia and are guided by the lawful hierarchy of a diocese with their parishes, church communities, spiritual missions and monasteries.
- 3. The basic task of the Russian Orthodox Church Abroad is the preservation abroad of complete independence of the Russian Orthodox Church from atheistic and anti-Christian forces and the overall spiritual nourishment of the Orthodox Russian flock in the diaspora, independent of nationality; and in particular, the preservation and strengthening in the souls of the faithful flock the purity and wholeness of the holy Orthodox faith; and the encouragement of devotion in the flock, dispersed throughout the world, to the suffering Mother Church.

- 4. In her internal life and administration, the Russian Orthodox Church Abroad is guided by Holy Scripture and Tradition, by the Holy Canons and Church laws, the regulations and pious customs of the Church of Russia and, in particular, by the resolution of His Holiness the Patriarch, the Most Holy Synod, and the Highest Church Sobor of the Russian Orthodox Church dated 7/20 November, 1920, No. 362, by the resolutions of sobors and declarations of the Russian Orthodox Church Abroad, including the present statutes.
- 5. The administration of the Russian Orthodox Church Abroad is carried out by a Sobor of Bishops through the First Hierarch and Synod, and through Diocesan Bishops.
- 6. All organs of Church administration, beginning with the First Hierarch and Synod of Bishops and others in descending order, must subject their acts to scrutiny and control, according to the prescribed chain of authority.

#### II. THE SOBOR OF BISHOPS.

- 7. The Sobor of Bishops is to be convoked annually, if possible, in accordance with Church canons, and it is the highest law-making administrative, judicial and controlling body in the Russian Orthodox Church Abroad.
- 8. The President of the Sobor of Bishops and the Synod of Bishops is the First Hierarch of the Russian Orthodox Church Abroad, being the Metropolitan, and is elected for life by the Sobor. All bishops of the Russian Orthodox Church Abroad are members of the Sobor.
- 9. Members of the Sobor who for some special valid reason cannot be present at a Sobor, must give their opinion on questions raised at the Sobor, or entrust their representation to other bishops. Absent bishops have the right, in matters concerning their diocese or vicariate, to send their proxies (of priestly rank).
- 10. Questions at a Sobor of Bishops are resolved by common consent of all participants, or by the opinion of the majority. On all equally divided votes, the President's vote prevails.
- 11. The following matters come within the authority of the Sobor of Bishops:
  - a) the election of the First Hierarch of the Russian Orthodox Church Abroad, for life, with his elevation to the rank of Metropolitan;
  - b) the election of two deputies of the First Hierarch who will be vice-presidents of the Synod, two members of the Synod of Bishops, and two deputies of the members of the Synod;
  - c). questions of a general ecclesiastical nature concerning faith, morals, services, church administration, church discipline, general religious instruction, and also the church court of appeal;
  - d) matters of a principal character concerning contemporary schisms and false teachings; and also the defense of the rights of the Russian Orthodox Church Abroad before governments and various institutions;
  - e) the publication of epistles and other acts in the name of the whole Russian Orthodox Church Abroad;
  - f) the establishment of diocesan sees, their closure, and alteration in diocesan boundaries; similarly, the opening or organization of new missions and their closure;

g) the election, nomination, transfer, retirement and rewarding of bishops;

Note: The appointment of Ruling Bishops from those available, and also the election, appointment, transfer, retirement and rewarding of bishops, establishment of diocesan sees, their closure and alteration of boundaries, the reuniting to the Church of bishops who have apostasized or who join from other faiths, in the period between sobors, may be carried out, in case of extreme need, by the Synod of Bishops but not otherwise than by requiring the written opinions of all the bishops.

- h) the establishment up of monetary collections and tithes for church needs;
- i) the resolution of problems associated with the preparation of candidates for the priesthood and of other clergy;
- j) consideration of reports of the Synod of Bishops, its President, Diocesan and vicar bishops and others and of institutions, concerning various aspects of church administration and life, and also other assorted questions concerning relations with governments and church authorities or representatives of other Orthodox Churches and heterodox faiths;
- k) the opening and closing, by the Synod of Bishops, of permanent institutions listed in par. 32;
- l) the election of a Synodal Auditing Committee for auditing Synodal accounts and the overseeing the proper conduct of the economic aspect of the Synod and for similar bodies under the Synod's jurisdiction;
- m) the establishment of staffs (personnel) of the Synod of Bishops;
- n) the examination and confirmation of income/outgoing budgets for the maintenance of the First Hierarch, the Synod of Bishops and the Metropolitan's residence, and also for the publication of the official organ of the Synod of Bishops;
- o) the supplementation and amending of the Regulations of the Russian Orthodox Church Abroad.
- 12. In case of special need, the First Hierarch together with the Synod of Bishops may call an extraordinary Church Sobor, composed of bishops, representatives of the clergy, and laity. The resolutions of these Sobors have the force of law and go into effect only on confirmation by the Sobor of Bishops under the presidency of the First Hierarch of the Russian Orthodox Church Abroad which should meet at the same time or immediately after the end of the extraordinary Church Sobor.
- 13. The preparatory work for the calling of a sobor shall be done by the First Hierarch. He shall compile a preliminary agenda of matters to be discussed by the Sobor, collect and prepare material for the sobor received from bishops and their dioceses and other sources. The Synod of Bishops can set up a pre-sobor Commission under the presidency of a member of the Synod for the preparation of material for the consideration of the sobor and financial and administrative questions and matters connected with the calling of the Sobor.
- 14. Besides the regular Sobor of Bishops, extraordinary Sobors may be called, for example, for the election of a new First Hierarch after the retirement or death of the former one, and also in the case of some other special events which give rise to the necessity to call an extraordinary Sobor of Bishops.
- 15. In the period between Sobors, urgent and important questions lying within the competence of the Sobor,

may be resolved by the Synod of Bishops by way of calling for comments from all the bishops of the Russian Orthodox Church Abroad.

#### III. THE SYNOD OF BISHOPS.

- 16. The Synod of Bishops is the executive organ of the Sobor and is composed of the chairman, who is the First Hierarch of the Russian Orthodox Church Abroad, his two deputies and four members, of whom two are elected by the Sobor for the period between Sobors, and two are summoned from dioceses for a four-month period in order of turn; and also of two of their deputies summoned to the meeting of the Synod at the discretion of the chairman.
- 17. In cases of discussion and decision by the Synod of extremely important matters, and also judgments in respect of bishops of first instance, the composition of the Synod shall be enlarged by other bishops, expressly invited by the First Hierarch.
- 18. Every Diocesan Bishop may attend a meeting of the Synod which discusses the affairs of his diocese equally with other members of the Synod.
- 19. a) The Synod may, in case of necessity, summon the Diocesan or vicar bishop concerning matters in his diocese or vicariate.
  - b) In the case of some serious disruption in a diocese, the Synod may send one of the bishops to become acquainted with or to investigate the affair on the spot. Should there be uncovered any abuses or offences on the part of the Diocesan or vicar bishop, the Synod shall take necessary steps to establish order in accordance with par. 15; in case of necessity, the Synod may temporarily employ measures with notification of such to the hierarchy.
- 20. Meetings of the Synod are to be considered valid when, besides the chairman, at least half of the members are present. But when there is discussion of extremely important questions, and also when it sits as a court of first instance in respect to bishops (in which case an enlarged composition of the Synod is required), the meeting is considered valid when no fewer than six bishops are present including the chairman.
- 21. In the case of illness or absence for some reason of the First Hierarch, his deputy shall take the chair in the Synod.
- 22. Matters in the Synod are to be determined by general agreement of all members who take part in the meeting or by a majority of votes. On an equal division of votes, the chairman's vote shall be decisive.
- 23. No one who participates in a Synod meeting may abstain from voting, but in the event of disagreement with the accepted decision, the person who disagrees may give his opinion which he must declare at the same session, setting out that on which it is based, add he should present it in written form no later than three days after the day of the session. Special opinions are appended to the item without annulling the decision.
- 24. Matters coming within the jurisdiction of the Synod may be brought up for discussion at the direction or initiative of the chairman; but the right to raise questions to be discussed by Synod also belongs to every individual member of the Synod.
- 25. All resolutions of the Synod are to be published in ledgers and should be signed by the chairman and all

members who took part in the essence of the matter at hand.

- 26. After signing, resolutions of the Synod go into force and are not subject to review except when facts are presented which change the very essence of the matter at hand.
- 27. The chairman of Synod has supreme authority for the correct processing of matters in the Synod's Chancery and its auxiliary bodies and for the expeditious and exact carrying out of resolutions that have been passed.
- 28. The following officials are attached to Synod: a secretary, of the rank of bishop, from among the members of Synod; a director who shall be in charge of the Synodal Chancery; the Synodal Jurisconsult; the Synodal Treasurer; and officials of the Chancery.
- 29. The following matters come within the jurisdiction of the Synod of Bishops:
  - a) the appointment of Ruling Bishops from those available; the appointment and transfer of vicar bishops; the appointment and release of heads of missions; the retirement of bishops between sobors;
  - b) arranging for the election of new bishops between sobors by way of requesting written opinions from all bishops;
  - c) the establishment of cathedras, their closure, and alteration of borders between sobors, if there be urgent need:
  - d) the reuniting of bishops to the Church who have apostacized and the reception of those who come from other faiths;
  - e) comprising a court over bishops of the first instance with an expanded Synod;
  - f) the hearing of complaints and formation, with normal Synod membership, of an appellate court in for clergy, and confirmation of decisions by Diocesan Courts to defrock clergy, submitted by Diocesan Bishops;
  - g) the hearing of divorce matters in the first instance in respect to clergy, and in respect to laity in parishes directly subject to the chairman of the Synod, brought to the Synod from Diocesan Courts for whatever reason. Also, the hearing of appeals of divorce matters;

Note: The Synod has the authority to make exceptions to the rules concerning the place of bringing divorce suits and the setting up of time limits for them.

- h) the resolution of questions concerning various aspects of church life and church administration and the regulation thereof;
- i) the amalgamation and direction of all aspects of the life of the Russian Orthodox Church Abroad and control over the carrying out of previous sobor resolutions and other enacted ecclesiastical laws;
- j) the publishing of books of Sacred Scripture, collections of the canons, service books, texts on catechism and other books of a religious-moral nature, and also of sacred art; in addition, the granting of permission, approval and blessing for the publication of books of the aforesaid content by various organizations and

private individuals;

- k) the approval of newly-composed services, rites and prayer-books and the safeguarding of the text of Scripture and church service books; control over the correction of the latter; and also translations and publications;
- 1) the opening of theological schools for candidates for the priesthood and lesser schools;
- m) the appointment of heads of theological schools for the preparation of candidates for the priesthood, and their dismissal;
- n) the supervision and confirmation of academic curricula for separate courses and subjects in theological schools, on the initiative of the Schools Committee;
- o) ensuring a strictly Orthodox and artistic form of church art and architecture, iconography, singing and applied arts, and their development;
- p) the appointment and dismissal of the director of the Synodal Chancery, Jurisconsult and Synodal Treasurer.

Note: The chairman of Synod accepts into service and dismisses from service those who work in the Chancery and other Synod employees, at the representation of the director.

- q) the appointment and dismissal of members and secretaries of Diocesan Councils, at the representation of the Diocesan Bishop;
- r) the organization of various types of collections for general church needs, and for the needs and maintenance of separate missions;
- s) matters of adoption and legitimization;
- t) the awarding of "white" and monastic clergy with the rank of protodeacon, the pectoral cross, the rank of archpriest, the *palitsa*, the jeweled pectoral cross, mitre, the rank of hegumen and Archimandrite, and also the giving of awards to clergy and laity in the form of certificates, Bibles or icons, for their special labors, sacrifices and services on behalf of the Russian Orthodox Church Abroad;
- u) the granting to bishops of permission to take vacations for a period in excess of two months, and vacations abroad with temporary substitution by vicar bishops or bishops from other dioceses;
- v) the supervision and partial alteration of pre-existing rules and statutes by which are regulated the life, activity and administration of existing and potential parishes, brotherhoods, sisterhoods, various diocesan and parochial educational and philanthropic organizations, institutions of the Synod of Bishops, theological schools, spiritual missions and convents and monasteries;
- w) matters concerning the strengthening and defense of the rights of the Russian Orthodox Church Abroad in respect of her legal status, existence and activity, and of her organs;
- x) matters concerning church property in dioceses, parishes, brotherhoods, sisterhoods, ecclesiastical

missions, monasteries and theological schools, coming within the jurisdiction of Synod;

- y) the supervision and decision of matters concerning ecclesiastical missions and theological schools directly subject to Synod;
- z) the resolution of difficult questions coming from dioceses and other places or people, and also arising as a result of incompleteness or lack of clarity of church laws and conciliar decisions;
- aa) appeals by epistle or addresses to archpastors, pastors, monastics, brotherhoods, and to the flock, as circumstances demand;
- bb) the notification of bishops of important events in church life and Synodal resolutions of general significance, this duty belonging to the Secretary of Synod.
- 30. The Synod of Bishops will publish its own magazine under the name of "Church Life."
- 31. The Synod has the following auxiliary bodies:
  - a) the Chancery;
  - b) the Schools Committee, under the chairmanship of a member of Synod;
  - c) the Synodal Charitable Fund;
  - d) the Department of Missions, under the chairmanship of a member of Synod;
  - e) the Library, Archives and Museum;
  - f) the Department of Internal Affairs;
  - g) the Synodal Accountant;
  - h) the Synodal Auditing Committee;
  - i) the Legal Committee; and
  - j) the Art and Architecture Committee.
- 32. Income for the maintenance of Synod will be generated from the following:
  - a) basic dues established by the Sobor and received through diocesan offices and also, in part, directly from parishes and monasteries;
  - b) specific plate collections taken up in churches;
  - c) percentages of candle and plate collections in churches of the entire Russian Orthodox Church Abroad;
  - d) 2% deducted from the income of the bishops;

- c) 1% deducted from the income of parochial clergy;
- f) bonus taxes and administration taxes in connection with divorce matters;
- g) donations connected with certain prayerbooks made by the clergy of the Synodal church of the Metropolitan;
- h) a percentage from the sale of spiritual literature;
- i) stamp and endorsement taxes;
- j) other individual donations;
- k) deductions from the income of the Synodal Cathedral.

#### IV. THE FIRST HIERARCH.

- 33. The First Hierarch, holding the rank of Metropolitan, heads the Russian Orthodox Church Abroad. He is elected for life by the Sobor of Bishops from among those of the episcopate who are available.
- 34. The name of the First Hierarch shall be commemorated at services in every church of the Russian Orthodox Church Abroad, before the name of the local Ruling Bishop.
- 35. The residence of the First Hierarch shall have a domestic chapel in which shall be kept the holy, wonderworking Kursk-Root Icon of the Mother of God of the Sign.
- 36. The First Hierarch is also the Diocesan Bishop of that diocese of the Russian Orthodox Church Abroad in which he constantly resides, and the rector of the Metropolitan's cathedral. He administers, with the rights of a Diocesan Bishop, those churches not included in any other diocese and directly subject to him. His vicar helps him administer the churches subject to him.
- 37. The First Hierarch, besides being chairman of the Council and Synod, possesses the following rights:
  - a) he has the general care for the well-being of the Russian Orthodox Church Abroad, both internally and externally;
  - b) to call ordinary and extraordinary Sobors of Bishops, and also the All-Diaspora Sobors with the participation of clergy and laity, of which he is also chairman;
  - c) he is the chairman of the Sobor of Bishops;
  - d) to present to the Sobor the state of the Russian Orthodox Church Abroad during the period between sobors;
  - e) to communicate with representatives of autocephalous Orthodox Churches on questions of church life, in fulfillment of resolutions of the Sobor or Synod, and also in his own name;
  - f) to communicate with government authorities on matters affecting the Russian Orthodox Church Abroad;

- g) to address the whole Russian Orthodox Church Abroad with archpastoral epistles and instructive admonitions;
- h) to be responsible for appointments to cathedras, when necessary;
- i) to be responsible for the preparation of the Holy Myrrh and antimenses, when necessary;
- j) to give blessings to clergy and laymen for their beneficial services to the Church;
- k) to give awards of the rank of archpriest and hegumen to clergy directly subject to him;
- l) in necessary cases, to give brotherly admonitions to herarchs concerning their personal lives, as well as the fulfillment of their archpastoral duties;
- m) to administer churches, missions and monasteries directly subject to him;
- n) in case of a vacant episcopal see, to take upon himself temporary control of it or to assign a bishop before the appointment of a Ruling Bishop;
- o) to receive complaints against bishops, and to give them appropriate consideration;
- p) to examine personal misunderstandings between bishops who have voluntarily sought his mediation, without formal proceedings; in which cases, the decision of the First Hierarch is binding on the parties;
- q) in necessary cases, to visit all dioceses, with the consent of the Diocesan Bishop;
- r) to have supreme supervisory control over the correct processing of all matters pertaining to the Synod and Synodal institutions, and executing resolutions of the Sobor and Synod;
- s) to grant leave to bishops to be absent from their dioceses from two weeks to two months, without temporary substitution;
- t) to distribute Holy Myrrh to the dioceses and churches of the entire Russian Orthodox Church Abroad;
- u) to visit theological schools;
- v) on his own initiative, to refer questions and other matters for examination and resolution by the Sobor and Synod.
- 38. The First Hierarch may use his right of protest in those cases when he recognizes that resolutions adopted by Synod are not conducive to the well-being and benefit of the Church. He should give reasons for his protest in writing, and suggest to the Synod that they review the matter. If the Synod repeats its former resolution, the First Hierarch may suspend its execution until after summoning a Sobor or, request in writing the opinion of all members of the Sobor, on whom depends the final resolution of the question.
- 39. The First Hierarch has his personal chancery (office) and secretary. In his domestic chapel he has clergy who serve in succession.

# V. DIOCESES AND DIOCESAN BISHOPS.

- 40. The Russian Orthodox Church Abroad is divided into dioceses whose boundaries are established by the Synod with definitive confirmation by the Sobor of Bishops.
- 4l. Every diocese is under the administrative control of its Diocesan Bishop.
- 42. Bishops of dioceses that are located in a certain part of the world may periodically gather for meetings under the chairmanship of the most senior of them, or of the bishop who is representative of the Synod.
- 43. Every diocese should have a Diocesan Council to assist the Diocesan Bishop in the administration of the diocese and it should be under his direct control and be subject to him.
- 44. The Diocesan Administration as well as the Diocesan Ecclesiastical Court should be conducted according to the principles set out in par. 4 of these Regulations.
- 45. The Diocesan Bishop, as the head of a local church (the diocese), enjoys, by divine ordinance, the complete fullness of episcopal power, that is, to teach, to perform divine services, to administer a court and give judgment, within the boundaries of his diocese.
- 46. The Diocesan Bishop possesses the right of initiative and direct leadership in all aspects of diocesan life.
- 47. The Diocesan Bishop, having the overall care of his diocese and its prosperity:
  - a) opens and closes parishes and defines their boundaries;
  - b) appoints, transfers in case of need, when it would be beneficial, and dismisses, rectors of parishes and other clergy;
  - c) confirms in their position abbots and abbesses of monasteries and sketes for men and women, and their priors/prioresses;
  - d) with the blessing of the Synod of Bishops, opens and closes monasteries and sketes in his diocese;
  - e) establishes deaneries and appoints and dismisses deans;
  - f) ordains clergymen and consecrates churches and antimensia;
  - g) grants permission for the construction, opening and repair of churches, chapels and cemeteries;
  - h) guides the spiritual education of his flock, through missionary and charitable activities;
  - i) supervises the teaching of catechism;
  - j) visits parishes, monasteries and theological schools, and in necessary cases, points out defects and omissions to the proper person and gives corresponding instructions, exhortations and orders;

- k) gives guiding instructions to diocesan clergy regarding the performance of services, church school and other pastoral and clerical duties;
- 1) supervises the personal moral purity of life and good conduct of all church servers and the flock;
- m) in all necessary cases, brings archpastoral pressure to bear through admonishment, warning, imposition of epitimias, distraint, temporary removal from serving, or complete dismissal;
- n) in necessary cases, entrusts bodies under his jurisdiction to conduct closed or public enquiries or formal investigations;
- o) confers awards on clergy up to the kamilavka, inclusively, awards the Holy Gospel or holy icons and confers his blessing on clergy and laity in the form of certificates, etc.;
- p) permits the establishment of church brotherhoods and sisterhoods, philanthropic, educational and other beneficial institutions and closes them, confirms their rules and controls them;
- q) with the permission of the Synod of Bishops, opens seminaries for the training of candidates for the priesthood and precentors, presenting the regulations and curricula for these schools for the training of chanters and precentors, teachers and preceptors, and, in general, has overall guidance and supervision of schools.

Note: Curricula of seminaries are confirmed by the Synod of Bishops at the representation of a member of the Schools Committee.

- r) administers and disposes of diocesan and monastic property and supervises all other church property in the diocese, in accordance with the 4lst Apostolic canon: "We command that the Bishop have authority over the property of the church";
- s) summons Diocesan Assemblies under his chairmanship;
- t) confirms the resolutions of Diocesan Assemblies and Diocesan Councils;
- u) confirms the budget of income and expenditure for the diocese and also assignment of all monetary collections in the parishes of the diocese for the maintenance of the Diocesan Bishop, episcopal residence, travel of the bishop on church business, and also of the Diocesan Council, the chancery, secretary, etc.;
- v) summons pastoral and missionary assemblies;
- w) confirms the judgments of the Diocesan Court in all matters including divorce matters in the first instance;
- x) increases or decreases punishments imposed by the Diocesan Court;
- y) confirms the resolutions of parish meetings, elections of church wardens, and other elected office holders in the parishes;
- z) is the rector of his cathedral church.

- 48. The Diocesan Bishop has the duty of obtaining for his diocese legal rights in the form corresponding to the local laws and approved by the Synod of Bishops.
- 49. The episcopal residence should have its own chancery (office) of the bishop, under the control of his personal secretary. The Diocesan Bishop receives his income and living quarters from his cathedral and diocese.

*Note: The Diocesan Bishop's residence should be in the city where the cathedra is located.* 

- 50. The Diocesan Bishop should have in his chancery lists of all clergy (higher and lesser) of the diocese; abbots and abbesses of monasteries and sketes; their brotherhoods; heads of missions and their members; heads, helpers, instructors and teachers in seminaries, with information on each of them.
- 51. The Diocesan Bishop may not leave the borders of his diocese for longer than one (1) month. In the case of a more protracted absence, he must obtain permission from the chairman of Synod, who may give him leave of absence for a period no longer than two (2) months; or from the Synod of Bishops, who may extend his leave up to six (6) months (see below). In the case of his absence from the diocese or prolonged illness, the deputy of the Diocesan Bishop is his vicar bishop, or another bishop appointed by the Synod of Bishops.
- 52. A Diocesan Bishop has no episcopal rights within the borders of another diocese, otherwise than with the leave and permission of the local Diocesan Bishop.
- 53. A Diocesan Bishop may not accept clergy or monks from another diocese to serve in his diocese, without a canonical release. It is also forbidden, under pain of strict responsibility, to allow people to serve who have been deprived of their clerical rank, or been forbidden to serve by another bishop of another diocese of the Russian Orthodox Church Abroad.
- 54. The personal property of a Ruling Bishop (as of any bishop) must be known to the clergy around him, and must not be confused with church property. In accordance with canonical rules, the bishop has the right, before departing from this life, to make testamentary disposition of his property, or to give it to whomever he wishes, provided only that the person who receives it is of the Orthodox faith.
- Note: 1. Holy things that bishops have kept, for example, antiminses, relics, Eucharistic paraphernalia, the Holy Gifts, the Holy Myrrh, and other inviolable objects, are to be given to the cathedral church for safekeeping or for use, unless there is an express directive concerning them by the Supreme Church Authority. 2. Every bishop is obliged to make a will concerning the aforesaid subjects (in Note 1.), and to give a copy of it to the Synod of Bishops.
- 55. The name of the Diocesan Bishop is commemorated at services in all churches of his diocese after the name of the First Hierarch.
- 56. The following office-holders should help the Diocesan Bishop in the administration of the diocese:
  - a) vicar bishops;
  - b) Diocesan Assemblies;
  - c) Diocesan Council;

- d) deans; and
- e) rectors of churches and monasteries.
- 57.All auxiliary bodies of the Diocesan aAdministration come under the direct supervision of the Diocesan Bishop and are subject to him. Without the agreement of the Diocesan Bishop, or his deputy, no decision of the bodies of the Diocesan Administration may be executed.

#### VI. DIOCESAN ASSEMBLIES.

- 58. Diocesan Assemblies are of two kinds:
  - a) ordinary; and
  - b) extraordinary.
- 59. Diocesan Assemblies are composed of:
  - a) all members of the clergy of the diocese, together with laymen elected by a parish meeting, equal in number to the clergy representatives;
  - b) members of the Diocesan Council and Diocesan Auditing Committee;
  - c) one representative of each of the monasteries, spiritual missions and church schools;
  - d) one representative of each of the educational, missionary and philanthropic institutions and church brotherhoods, having not parish but diocesan significance, and coming within the control of the Diocesan Administration; and
  - e) experienced persons at the invitation of the Diocesan Bishop.
  - Notes: 1. Members of the All-Russian Church Sobor have the right of participation in all Diocesan Assemblies; 2. Supernumerary members of the clergy have the right of participation in Diocesan Assemblies, with a deliberative vote.
- 60. The following people may not be members of the Diocesan Assembly:
  - a) those who, in the course of the year, did not confess and receive communion;
  - b) those who are cohabitating illegally and without the Church's blessing;
  - c) those found blameworthy by a civil or church court;
  - d) those engaged in immoral occupations or trades.
- 61. The President of the Diocesan Assembly is, by virtue of his office, the Diocesan Bishop, who declares the meetings open. In dioceses where there are vicar bishops, the latter are the first deputies of the Ruling Bishop

and permanent members of the Diocesan Assembly. Apart from them, the Diocesan Assembly should choose from the members of the Assembly one deputy of the President, of the rank of priest.

## 62. The Diocesan Assembly:

- a) chooses members of the Diocesan Council and Diocesan Auditing Committee for a annual financial audit of accounts, for a period of three (3) years, and deputies for them in half their number;
- b) hears reports on various areas of church life for the period of time from the last Diocesan Assembly until the present Assembly, and makes decisions concerning them;
- c) examines the financial report submitted by the Diocesan Council in respect of all diocesan institutions, and the reports of the Diocesan Auditing Committee;
- d) draws up an budget of income and expenditure for the maintenance of the Diocesan Bishop, his residence and chancery and for the maintenance of the personnel and staff of the Diocesan Administration; and for the maintenance of the chancery, Diocesan Council, and other institutions of Diocesan Administration and seminaries;
- e) procures means to cover the expenses of the approved estimates;
- f) sets up general and special taxations of income and other monetary collections for the increase of the diocesan funds and for the assistance of needy parishes;
- g) seeks ways for the necessary organization of educational, missionary and charitable activities in parishes for the religious and moral strengthening of the flock and to strengthen the religious education of children and youth;
- h) considers the Diocesan Bishop's solutions to questions concerning the acquisition, alienation and use of real property which belongs to diocesan bodies, in accordance with the 41st Apostolic canon;
- i) considers all general economic questions of a local diocesan character connected with the distribution of diocesan funds;
- j) the Diocesan Assembly may comment on various important events of world or local significance, affecting the Christian conscience of the Orthodox flock, or directly or indirectly concerning the Russian Orthodox Church Abroad;
- k) discusses and resolves all questions submitted to the Diocesan Assembly by the Diocesan Bishop;

Notes: 1. If, before the Diocesan Assembly meets, it is discovered that there are not enough deputies for the members of the Diocesan Council or Auditing Committee, they shall be appointed by the Diocesan Bishop with confirmation by the Synod of Bishops; 2. In dioceses where, as a result of local conditions, annual Diocesan Assemblies cannot be called, the Diocesan Council shall annually draw up a budget of income and expenditures for the diocese, which shall be confirmed by the Diocesan Bishop; 3. If a new monastery (or convent) is opened, the immovable (real) property obtained for it shall temporarily be placed in the name of the diocese in which the monastery is founded; but on confirmation of the opening of the monastery (or convent) by the Synod of Bishops, it should be transferred to the name of the monastery as soon as the latter has acquired the rights of a

legal entity.

- 63. All questions at Diocesan Assemblies shall be decided by a simple majority of votes, with the exception of questions concerning the purchase and sale of real estate, for which a 2/3 majority shall be required.
- 64. Decisions of Diocesan Assemblies shall come into force and be implemented only after confirmation by the Diocesan Bishop.
- 65. In the case of disagreement of the Ruling Bishop with the decision of the Diocesan Assembly at which he has presided, the matter may be taken to the Supreme Church Authority for consideration. If the Assembly was conducted under the presidency of another person, and a resolution of this Assembly is later objected to by the Ruling Bishop, then the latter, while indicating the basis of his disagreement, may return the matter to this same Assembly for their consideration a second time. If there be still no agreement this time, the matter should be taken to the Supreme Church Authority for its consideration. Urgent decrees on debatable matters should be submitted to the bishop.
- 66. All expenses connected with the summoning of a Diocesan Assembly are to be met out of local funds, at the direction of the Assembly.

#### VII. THE DIOCESAN COUNCIL.

- 67. The Diocesan Council is ad body permanently under the presidency and direct guidance of the Diocesan Bishop.
- 68. The Diocesan Bishop shall be the president of the Diocesan Council and his deputy shall be the vicar bishop, where there is one, or a person of the rank of priest, nominated by the Diocesan Bishop. It shall consist of from four (4) to six (6) elected members, of whom no less than half shall be of the rank of priest.

Note: In those dioceses which have a large number of parishes, monasteries and seminaries, the number of members of the Diocesan Council may be increased.

- 69. The Diocesan Council shall have a chancery (office) under the immediate control of the Secretary of the Diocesan Council, with personnel who are clerical or lay but whose education is no lower than high school level and sufficiently competent in church affairs.
- 70. The Secretary of the Diocesan Council shall be appointed by the Diocesan Bishop with notification of his appointment to the Synod of Bishops. At meetings of the Diocesan Council, the Secretary shall record the minutes and shall certify as to certain matters, but he does not have the right of a deciding vote if he is not a member of the Council.
- 71. Dioceses which have sufficient means may appoint personnel to assist him, upon the recommendation of the Secretary.
- 72. The Treasurer is appointed by the Diocesan Bishop, preferably from among the members of the Diocesan Council, and as such, conducts the financial affairs and makes a report concerning them, pays the monthly salaries to the diocesan personnel, is responsible for the payment of the expenses connected with the running of the bishop's household, the chancery and the premises of the Diocesan Council, the trips of the ruling or vicar bishops and members of the Diocesan Council undertaken for diocesan business, the insurance of the personnel,

etc., and makes advance payments against forthcoming unforeseen expenses.

- 73. All members of the Diocesan Council and their candidate deputies are elected for three (3) years, and are confirmed by the Diocesan Bishop with notification of their appointment to the Synod of Bishops. They should not be younger than 30 years of age and should possess, as far as possible, sufficient education and be of sufficient piety and devotion to the Church.
- 74. Members of the Diocesan Council and the deputy of the president should refrain from hearing matters in which they are involved, but in the case of their being investigated or brought to trial, they should withdraw until the matter has been finalized.
- 75. In the case of illness, death or absence of the Diocesan Bishop and his deputy president in the Diocesan Council, a person should be expressly appointed by the Supreme Church Authority to carry out the duties of a temporary president; or, if there were no such appointment, the most senior member of the Council, of priestly rank, should be temporarily appointed.
- 76. In order to supply replacements for people who, for various reasons, are no longer members of the Diocesan Council, the Diocesan Assembly should elect deputies for them, or candidates for membership of the Diocesan Council, being half of the active members in proportion to the number of clerical and lay members.
- 77. The Diocesan Council has control over all matters entrusted to its consideration and resolution by the Diocesan Bishop, in particular:
  - a) safeguarding and spreading the Orthodox faith;
  - b) erection and furnishment of churches;
  - c) church management;
  - d) the opening and legalization of new parishes;
  - e) the gathering of information about parishes and the clergy and about pastoral and educational activities in parishes;
  - f) the organization of church festivals and festive services;
  - g) matters concerning the opening of church schools and youth organizations in parishes;
  - h) consideration and resolution of parishioners' complaints against clergymen;
  - i) various matters concerning subscriptions and monetary collections in diocesan churches for the maintenance of the Synod of Bishops, diocesan establishments, for philanthropic purposes, etc.;
  - j) compiling various reports and financial accounts for presentation to the Diocesan Bishop or Diocesan Assembly;
  - k) all matters connected with auxiliary bodies in the diocese;

- l) executing resolutions of the Diocesan Assembly after confirmation by the Diocesan Bishop, and directives of the Diocesan Bishop on various matters;
- m) in dioceses where there is no church court, its functions shall be exercised by members of the Diocesan Council of priestly rank;
- n) consideration and resolution of matters of an administrative nature involving disputes between parishes and private individuals, and social and governmental bodies concerning church property; the defense of the rights of the diocese, parishes and clergy.
- 78. All matters in the Diocesan Council are to be decided by majority vote and go into effect after confirmation by the Diocesan Bishop.

Note: Lay members of the Diocesan Council should not participate: 1. in the discussion and resolution of matters concerning accusations against clergy and their conduct; 2. in divorce trials.

- 79. In case of disagreement of the Ruling Bishop with the decision of the Diocesan Council, he may either resubmit it for consideration to the Diocesan Council or make a decision at his own discretion.
- 80. No resolution or directive of the Diocesan Council, issued during the tenure of office of a lawful Diocesan Bishop, shall be valid if issued without his knowledge or confirmation.

#### VIII. VICARIATES AND VICAR BISHOPS.

- 81. In large dioceses with numerous parishes and communities, vicariates, having a vicar bishop at their head, may be established by the Sobor of Bishops or Synod of Bishops, upon the petition of Diocesan Bishops requesting local relief.
- 82. Upon the appointment of a vicar bishop, the Diocesan Bishop should set up ways and means for his adequate maintenance out of local funds and secure for him a church rectorship in his vicariate, of which he should inform the Synod of Bishops.
- 83. Vicar bishops are chosen, appointed, transferred and retired by the Sobor of Bishops, but in the period between Sobors, by the Synod with the concurrence of the Diocesan Bishops by way of requiring the written opinions of all the bishops.
- 84. A vicar bishop, on his nomination, is usually called by the name of the city to which he has been permanently appointed, in which he will serve and where the cathedral church is located, and of which the vicar bishop is the rector. There should be a sufficient number of faithful parishioners.
- 85. A vicar bishop can be the superior of a monastery with the title of that city in which the monastery is located.
- 86. Each vicar bishop, with regard to diocesan affairs, is the closest assistant to his Diocesan Bishop and acts at his direction and on his instructions, and presents an account to him of his activity. In the case of the illness, death or protracted absence or leave of the Diocesan Bishop, the vicar bishop temporarily takes his place in the administration of the diocese.

- 87. Being the closest assistant and helper of the Diocesan Bishop, the vicar bishop, on the instructions of the Ruling Bishop:
  - a) visits the parishes of the diocese where divine services are conducted, checks the activity of deans, rectors and other persons in the parishes and their moral conduct;
  - b) points out both good aspects of their activity and positive things in the parishes that he has noticed, as well as defects and omissions, gives necessary directions and explanations, and, when needed, gives warnings and reprimands on site;
  - c) at the instruction of the Diocesan Bishop, blesses antimensia and churches and ordains clergymen;
  - d) while visiting parishes, inspects classes in church schools;
  - e) in case of necessity, summons and conducts pastoral and missionary meetings in outlying areas;
  - f) visits church educational institutions;
  - g) receives and hears reports, requests and complaints of deans, rectors and other clergy and laymen, delegates of parishes, individuals and parochial organizations in outlying areas; investigates misunderstandings in outlying areas and takes measures to resolve the misunderstandings and establish peace and concord in the parish;
  - h) issues directives in outlying areas concerning urgent and pressing matters which do not have general diocesan significance;
  - i) upon the completion of his visits, provides a detailed report to his Diocesan Bishop on the internal and external condition of the parishes which he visited;
  - j) has the right to present to the Diocesan Bishop his views and suggestions concerning the improvement of various aspects of church life and activities in parishes.
- 88. Apart from visiting parishes of the diocese upon the express instructions of the Diocesan Bishop, the vicar bishop may perform divine services in other parish and monastic churches of the diocese in a specific region with the general blessing of the Diocesan Bishop. Similarly, the vicar bishop, in the case when he receives such authority from his Ruling Bishop, gives permission for marriages in the parishes of the aforesaid district (apart from cases when permission for such marriages lies within the competence of the Synod), and resolves difficult questions of church life and practice which have been submitted by rectors of this district or by deans.
- 89. The traveling expenses of a vicar bishop, when conducting services or in connection with matters involving interested parties, shall be paid by the aforesaid parishes (where he serves) or by those persons. In some cases, namely trips undertaken at the express direction of the Ruling Bishop, the expenses may be paid out of diocesan funds if the parishes are in no position to cover them fully or partly.
- 90. Vicar bishops have the right to present to their Ruling Bishop for his judgment reports on incorrect actions which they have noticed on the part of various officials, and on their behavior, and also concerning any kind of improvement in the organization of church life in outlying areas.

- 91. A vicar bishop does not have the right to present reports on diocesan affairs, and even on affairs concerning his vicariate, direct to the Supreme Church Authority, without the authority and permission of his Ruling Bishop; with the exception of matters concerning personal relations between the vicar and Ruling Bishop. In these cases, the vicar bishop may go directly to the First Hierarch who takes action on the matter according to his judgment.
- 92. If a vicar bishop receives from the Sobor or Synod of Bishops special powers or authority to conduct an investigation of some matter in another diocese; or to conduct a general or particular inspection (for example, of a seminary or monastery) of this diocese, in these cases the Supreme Church Authority merely advises the respective Diocesan Bishop of these powers or authority for his information, and the vicar bishop, on the basis of the authority of the Supreme Church Authority, carries out his commission completely independently and makes his report direct to the Supreme Church Authority.
- 93. Diocesan Bishops may appoint vicar bishops President or Vice President of the Diocesan Council and presidents of diocesan legal institutions in respect to all matters of the church court, including divorce matters of first instance.
- 94. Ruling Bishops may also entrust to vicar bishops certain separate branches of diocesan authority, for example, leadership of general religious missions in the diocese and leadership of religious instruction in parish schools or the organization and leadership of philanthropic activity in the center of the diocese and in parishes in outlying areas.
- 95. Vicar bishops who are entrusted with the administration of a group of parishes in a definite territory which is remote from the center of the diocese enjoy extensive rights within the borders of their vicariates, namely, they act in outlying areas as though they were the Diocesan Bishop, making appointments, transfers and retirements of parochial rectors, with the authority and confirmation of the Diocesan Bishop; and they conduct court cases in respect to clergy on the basis of articles 12-16 of the Regulations on the Church Court (Court of Bishops).

Acting independently in church matters, vicar bishops of such vicariates are accountable for their activities to their Diocesan Bishop, from whom they should seek advice and permission in all important matters. In respect to property and financial questions concerning various collections for diocesan and general church needs, and in regard to questions of a canonical nature, for example, the legal protection of church property falling within the confines of the vicariate, vicar bishops act upon the direction of the Ruling Bishop.

- 96. Vicar bishops are deputies, in order of seniority, for their Diocesan Bishops in his capacity as President of the Diocesan Assembly.
- 97. The First Hierarch may have a vicar bishop. The Metropolitan's vicar carries out the instructions of the First Hierarch and permanently resides in the place of his residence, or nearby.
- 98. Vicar bishops may receive leave from their Diocesan Bishops for a period not in excess of one month. Periods of greater duration are granted on the same principles as for Diocesan Bishops.
- 99. Vicar bishops communicate directly with Diocesan Bishops.
- 100. All directives of the Diocesan Authority to parishes forming part of a vicariate are carried out through the vicar bishop.

- 101. Vicar bishops should send copies of their directives to the Diocesan Administration.
- 102. Appeals of the decisions of vicar bishops are made to the Ruling Bishop.
- 103. For the execution of chancery work, vicar bishops have their own personal chanceries or use the secretary of the parish or monastery of which they are the rector (or superior).
- 104. Vicar bishops have their own seal.
- 105. The vicar bishop is commemorated after the Ruling Bishop in all churches of the vicariate and in churches of the place of residence and service of the vicar bishop.
- 106. The vicar bishop also has the following duties:
  - a) to give notice of the directives of the Diocesan Authority and supervise their execution;
  - b) to be the closest supervisor of the clergy of the vicariate in their serving activities and to supervise their good conduct;
  - c) to examine matters concerning payment of indisputable promissory notes of the clergy so as to indicate means of recovery and liquidation of these notes;
  - d) to grant leave to members of the vicariate clergy for a period up to one month and reporting this to the Ruling Bishop;
  - e) to present to the Ruling Bishop conclusions concerning the opening of new parishes and the closing of existing parishes and the alteration of their borders;
  - f) to confirm the minutes of Parish Meetings and the election of parish officials.

# НОРМАЛЬНЫЙ ПРИХОДСКОЙ УСТАВ

(Утверждённый определениями Архерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей 30 июня/13 июля 1951 г., 15/28 апреля 1955 г. и 14/27 сент. 1971 г.<sup>1</sup>)

УСТАВ	прихода,		
	прихода, Епархии, <sup>2</sup>		
юрисдикции Архиерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей			
РАЗДЕЛ 1-ый. (Название и цель.)			
№ 1. Приход носит название			
Он является составной частью			
Епархии Русской Православной Церкви Заграния	цей и находится в каноническом управлении своего		
Епархиального Архиерея, под непосредственным	и руководством поставленного последним настоятеля.		

Примечание: Ввиду того, что, согласно 1-го параграфа Нормального Приходского Устава, приходы находятся в каноническом управлении Епархиального Архиерея, согласно священных канонов, которыми руководствуются православные приходы, как основными священными законами своего бытия, Епархиальному Архиерею, как предстоятелю местной Церкви (епархии), принадлежит право, в случае серьезных со стороны священнослужителей епархии преступлений или проступков, отрешение их от занимаемых ими должностей или перевод их, для пользы церковной службы, на другие места. Епархиальному Архиерею также принадлежит право отрешения от должностей всех лиц приходского управления, а также удаление из состава прихода лиц, оказывающих противление церковной власти или ведущих в приход разрушительную работу или уличенных в преступлениях или серьезных проступках, опасных для мирной жизни прихода. Епархиальному Архиерею также принадлежит право запрещения в священнослужении и отлучения от Святого Причастия мирян, в случае серьезного нарушения церковного порядка и дисциплины. Решения о сем

60

 $<sup>^{1}</sup>$  В изданиях Братства Иова Почаевского, г. Монреаль, указана неверная дата -11 марта 1975 г.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Приходы Австралийской и Новозеландской Епархии РПЦЗ руководятся особым уставом.

Епархиального Архиерея объявляются священнослужителям через благочинных или непосредственно, а о мирянах - через Настоятелей в порядке пар. 14 Нормального Приходского Устава. (Принято Архиерейским Собором 23 мая/5 июня 1967 года, Протокол № 15).

№ 2. Целью прихода является объединение верующих вокруг приходского храма на основе учения, преданий и правил Русской Православной Церкви для удовлетворения религиозных потребностей и нравственного усовершенствования его членов.

# РАЗДЕЛ 2-ой. (Общие положения. Юрисдикция. Причт.)

- № 3. Назначение прихода состоит в том, чтобы входящие в состав его верующие, объединённые единством веры во Христа Спасителя, молитвами, таинствами, христианским учением и церковной дисциплиной, содействовали друг другу в достижении вечного спасения через участие в Таинствах, христианское просвещение, добрую жизнь и дела христианского благотворения. В соответствии с этим в непосредственные задачи прихода входят:
  - а) попечение о храме и его благолепии;
  - б) забота о содержании причта;
  - в) забота о материальном преуспевании прихода и попечение о всех нуждах храма, причта и прихода со всеми его учреждениями, а также о нуждах общецерковных, общеспархиальных и общественных;
  - г) благотворительная деятельность, и
  - д) просветительная деятельность в духе Православной Церкви.
- № 4. При церкви прихода должен быть причт, состоящий не менее чем из двух лиц: настоятеля и диакона или псаломщика-регента, которые пользуются квартирами и содержанием от прихода. Причт назначается Епархиальной властью. Число членов причта может быть увеличиваемо или сокращено Правящим Архиереем в соответствии с возможностями и нуждами прихода.
- № 5. Пределы прихода могут быть изменяемы Епархиальной властью по ходатайству прихожан и с согласия причтов приходов, в пределах которых вводятся изменения.
- № 6. Открытие нового прихода совершается по просьбе верующих с разрешения и благословения Епархиальной власти или по определению последней.
- № 7. Священно- или церковно-служитель, а равно и мирское лицо, отколовшиеся от Русской Православной Зарубежной Церкви и не признающее над собой власти Русского Православного Зарубежного Архиерейского Синода, не могут занимать никакой должности в приходе.
- № 8. Законно поставленными священно- и церковно-служителями являются лица, занимающие соответствующие должности по назначению, с разрешения и благословения Правящего Архиерея, назначенного на эту должность Архиерейским Синодом Русской Православной Церкви Заграницей.
- № 9. Непосредственным руководителем прихода, ответственным перед Епархиальной властью за его благоустроение, является настоятель.

№ 10. Правящий Архиерей может, если признает нужным, назначить в помощь настоятелю другого священника. Вопрос о содержании его разрешается по соглашению Епархиальной власти с Приходским Советом.

## РАЗДЕЛ 3-ий. (Прихожане и члены прихода.)

№ 11. Членами прихода могут быть все лица Православного вероисповедания обоего пола, достигшие 21-летнего возраста, платящие установленные членские взносы, исповедающиеся и причащающиеся Св. Таин не менее одного раза в год и ревнующие о нравственном и материальном благополучии прихода.

Примечание 1: Для лиц Православного вероисповедания, не достигших 21-го года, при приходе могут быть образованы, постановлением Церковно-Приходского Совета, общества молодежи для религиозно-нравственного воспитания. Таковые общества находятся под непосредственным наблюдением и руководством настоятеля.

Примечание 2: Члены прихода, состоящие в сожителестве без церковного брака, имеющие предосудительное занятие или осужденные по суду за уголовные преступления, не могут участвовать в Приходском Собрании или быть избираемы на риходскую должность. Они могут быть восстановлены в правах через три года по от бытии наказания и по засвидетельствовании духовника.

Примечание 3: Исповедующиеся не у своего приходского священника обязаны представить от последнего удостоверение о бытии у исповеди своему приходскому священнику.

- № 12. Все члены прихода вносятся секретарем Церковно-Приходского Совета в особую приходскую книгу. Прием в члены прихода производится Церковно-Приходским Советом по письменным заявлениям.
- № 13. Все члены прихода, за исключением указанных в примеч. 2 к № 11, исправно платящие членские взносы и уплачивающие другие обязательные взносы устанавливаемые Епархиальными Собраниями, имеют право участвовать с решающим голосом во всех приходских собраниях, избирать должностных лиц прихода и быть избираемыми на приходские должности.

Примечание 1: Вновь вступающие члены прихода получают право голоса и право быть избранными на приходские должности по истечений 6 месяцев состояния их членами прихода. Лица, перешедшие из одного прихода юрисдикции Русской Православной Церкви заграницей и представившие о том соответствующее свидетельствю, принимаются в новый приход без ограничения их избирательных прав каким-либо сроком.

Примечание 2. Члены прихода, не уплачившие членского взноса в течении 3-х месяцев, лишаются права голоса и права быть избранными на приходские должности впредь до уплаты ими такового взноса. Члены прихода не уплативши членского взноса в течении 12 месяцев, исключаются из списка членов прихода или, если кто-либо из членов прихода не внес причитающегося с него членского взноса по уважительным причинам (болезнь, безработица и т.п.), вопрос о его праве голоса решается Церковно-Приходским Советом.

№ 14. Члены прихода, уличённые в нелояльности по отношению к Русской Православной Церкви Заграницей и приходу, в умышленном пренебрежении церковными правилами и противодествии

законно состоявшимся решениям Приходских Собраний, распоряжениям Церковно-Приходского Совета, а равно нарушившие благочиние в храме и ведущие предосудительные занятия, могут быть исключаемы из членов прихода, посде надлежащего обследования дела, постановлением Церковно-Приходского Собрания, по представлению Приходского Совета, с утверждения Епархиального Архиерея. Указанные лица могут быть восстановлены в правах постановлением Приходского Собрания, если принесут раскаяние и своей жизнью засвидетельствуют своё исправление.

№ 15. Лица, оказавшие особо выдающиеся заслуги перед приходом, могут быть избраны Попечителями на годовом приходском собрании.

## РАЗДЕЛ 4-ый. (Органы управления и должностные лица.)

- № 16. Органами управления прихода являются:
  - А. Общее Собрание членов прихода, именуемое Приходским Собранием.
  - Б. Церковно-Приходской Совет.
  - В. Ревизионная Комиссия.

# А. Приходские Собрания.

- № 17. Приходские Собрания бывают:
  - а) годовые и
  - б) чрезвычайные.

## а) Годовое Приходское Собрание.

- № 18. Время созыва Годового Приходского Собрания назначает Церковно-Приходской Совет. Не позже, как за 3 недели до дня Годового Приходкого Собрания, Церковно-Приходской Совет рассылает повестки о созыве такового с указанием предметов, подлежащих обсуждению. Независимо от сего, настоятель в три воскресных дня, предшествующих Годовому Приходскому Собранию, объявляет о таковом с амвона после богослужения.
- № 19. На Приходском Собрании председательствует настоятель прихода или заменяющий его, в случае болезни или отсутствия, священник. Товарищ председателя избирается Собранием из мирян. При обсуждении дела, касающегося лично настоятеля прихода, а также при избрании кандидатов в члены причта обязательно председательствует благочинный или другое лицо, уполномоченное Правящим Архиереем.
- № 20. Ведению Годового Приходского Собрания подлежат:
  - а) избрание Церковного Старосты, Церковно-Приходского Совета, Ревизионной Комиссии и Попечителей,
  - б) рассмотрение отчёта Церковно-Приходского Совета о деятельности прихода за истекший год,

- в) рассмотрение и утверждение отчёта Старосты и Казначея,
- г) рассмотрение и утверждение отчёта Ревизионной Комиссии и сметы на будущий год,
- д) установление размера членских взносов и других видов самообложения,
- е) изменение Устава прихода.

Примечание 1: Вопросы канонического порядка, равно как и предметы, относящиеся к юрисдикции (№№ 1-10), не подлежат ведению ни Годового, ни Чрезвычайных Приходских Собрании.

ж) рассмотрение других вопросов, включенных в повестку Годового Приходского Собрания.

Примечание 2: Годовое Приходское Собрание может откликаться на общие вопросы христианской жизни и на текущие события, затрагивающие христианскую совесть верующих.

№ 21. Годовое Приходское Собрание считается законно состоившимся при наличии на нем двух третей членов прихода.

Примечание 1: Если к назначенному для Собрания часу прибывшие члены прихода не составят требуемого кворума, назначается на тот же день, одним часом позже, другое Годовое Приходское Собрание, которое считается правомочным при любом количестве собравшихся членов. Об этом должно быть оговорено в повестке о созыве Годового Приходского Собрания.

Примечание 2: Приходское Собрание проверяет права своих членов. Всякий член приходского Собрания, утративший по тем или иным причинам право участвовать в Собраниию обязан сам устраниться от этого участия.

Примечание 3: Если Годовое Приходское Собрание начнется при наличии законного кворума, но затем некоторые члены покинут собрание и число присутствующих окажется ниже требуемого кворума, означенное собрание, тем не менее, считается законно состоящимся.

Примечание 4: Личное присутствие членов прихода на Приходских Собраниях для подачи голоса обязательно. Передача голосов не допускается.

- № 22. Все вопросы решаются простым большинством голосов и открытым голосованием. Однако, если кто-либо из присутствующих потребует закрытой баллотировки, требование его должно быть исполнено. При равенстве голосов голос настоятеля, или лица по его уполномочию, председательствующего на Годовом Приходском Собрании, имеет перевес.
- № 23. Секретарь Церковно-Приходского Совета ведет протокол Годового Приходского Собрания и записывает все вынесенные последним постановления с занесением особых мнений, если таковые были заявлены участниками собрания.
- № 24. Протоколы Годовых Приходских Собрании, по утверждении их избранной на Собрании Редакцюнной Комиссией, представляются настоятелем прихода Правящему Архиерею на утверждение не позже, как через семь дней.

Примечание: Постановления Приходских Собрании могут быть в семидневный срок обжалованы Епархиальному Архиерею настоятелем или прихожанами.

# б) Чрезвычайные Приходские Собрания.

- № 25. Чрезвычайные Приходские Собрания, в случае надобности, могут быть созываемы:
  - а) По предложению Правящего Архиерея,
  - б) Настоятелем прихода,
  - в) Церковно-Приходским Советом,
  - г) По требованию Ревизионной Коммиссии,
  - д) По письменному требованию не менее одной трети членов прихода, поданному Церковно-Приходскому Совету.
- № 26. Все постановления Устава, касающиеся созыва Годовых Приходских Собраний (№ 18), кворума (№ 21) и ведения протоколов (№ 23 и 24) в равной мере распространяются и на Чрезвычайные Приходские Собрания.

Примечание: По делам, не терпящим отлагательства, Чрезвычайное Приходское Собрание может быть созвано в восьмидневный срок. О таком Собрании настоятель объявляет с амвона после воскресного богослужения и кроме того, Церковно-Приходским Советом рассылаются соответствующие повестки с точным указанием вопроса, в связи с коим таковое собрание созывается.

№ 27. Ведению Чрезвычайному Приходскому Собранию подлежит лишь тот вопрос, который указан в повестке о созыве такового.

## Б. Церковно-Приходской Совет.

- № 28. Церковно-Приходской Совет состоит из:
  - а) Настоятеля прихода, который по своей должности является Председателем Церковно-Приходского Совета,
  - б) Церковного Старосты,
  - в) Председателя или Старшей Сестры Сестричества, образуемого при приходе действующего под руководством Настоятеля на основании особого о Сестричествах Положения, утвержденного Епархиальной властью,
  - г) Казначея,
  - д) Секретаря,

- е) штатных членов причта,
- ж) от двух до пяти членов Совета.

Примечание: в Соединенных Штатах и Канаде, в приходах, инкорпорированных по гражданским законам о религиозных корпорациях, тростисты приходской корпорации (прихода), избираемые в порядке, указываемом названным законом, могут принимать участие в заседаниях Церковно-Приходского Совета и Приходских Собраний на правах действительных членов их.

№ 29. Все означенные в № 28 должностные лица, за исключением Настоятеля и штатных членов причта, назначаемых Правящим Архиереем, а также Старшей Сестры Сестричества избираемой последним, избираются Годовым Приходским Собранием из числа членов прихода сроком на один год и, по представлению Настоятеля, утверждаются в соответствующих должностях Правящим Архиереем. Церковный Староста избирается сроком на три года. Все указаяные должностные лица, за исключением Настоятеля и членов причта, исполняют свои обязанности безвозмездно.

## № 30. К предметам ведения Церковно-Приходского Совета относятся:

- а) Забота о благолепии приходского храма и благосостоянии всего церковного имущества,
- б) Забота о содержании причта и об обеспечении ему надлежащего жилищного помещения,
- в) Сборе членских взносов и других видов самообложения членов прихода,
- г) Ведение приходских книг и списков исповедников,
- д) Забота об образовании церковного хора под управлением опытного регента,
- е) Забота о просветительной и благотворительной деятельности прихода,
- ж) Сношения от имени прихода с гражданскими властями по всем делам, касающимся прихода,
- з) Соразмерные средствам прихода заботы о содержании епархиального и центрального церковных управлений.

## Должностные лица прихода:

#### а. Настоятель.

# № 31. Настоятель прихода:

- а) совершает богослужения и требы по Православному чину,
- б) наставляет членов прихода и прихожан в правилах Православной Веры и благочестия,
- в) обучает детей Закону Божьему,

- г) способствует поднятию духовного и нравственного уровня членов прихода и прихожан,
- д) председательствует на всех Приходских Собраниях и заседаниях Церковно-Приходского Совета,
- е) наблюдает, с помощью Церковного Старосты, за благолепием приходского храма,
- ж) имеет общее наблюдение за деятельностью Церковно-Приходского Совета Церковного Старосты,
- з) ведет метрические книги и выдает копии с записей в таковых,
- и) сносится от имени прихода с Епархиальным начальством по всем делам, касающимся прихода,
- й) является ответственным за благоустроение прихода,
- к) хранит церковную печать,
- л) наблюдает за исполнением всех постановлений Годового и Чрезвычайных Приходских Собрании и Церковно-Приходского Совета,
- м) следит за правильностью записей в книге протоколов Церковно-Приходского Совета.

## б. Члены причта.

- № 32. Члены причта, являясь ближайшими помощниками Настоятеля в исполнении его религиозных обязанностей и в его нравственно-просветительной работе среди членов прихода и прихожан:
  - а) участвуют во всех заседаниях Церковно-Приходского Совета, а равно на Годовом и Чрезвычайных Приходских Собраниях,
  - б) исполняют специальные поручения Настоятеля.

## в. Церковный Староста.

- № 33. Церковный Староста, являясь ближайшим помощником Настоятеля прихода по хозяйственной части, непосредственно ответствен за сохранность церковного имущества. Независимо от сего, он:
  - а) следит за внешним порядком в храме во время богослужений,
  - б) заведует продажей свечей,
  - в) наблюдает за денежными поступлениями и расходами Прихода,
  - г) вновь избранный Церковный Староста приносит присягу по установленной форме.

#### г. Казначей.

№ 34. К обязанностям Казначея относятся:

- а) ведение приходо-расходных книг Прихода по установленной Епархиальной властью форме,
- в) хранение в указанном Церковно-Приходским Советом порядке денежных сумм прихода,
- г) расходование под контролем Церковного Старосты денежных сумм прихода,
- д) составление денежных смет и годового финансового отчёта для представления Церковно-Приходскому Совету и Годовому Приходскому Собранию,
- е) представление всей денежной отчётности Ревизионной Комиссии.

## д. Секретарь.

## № 35. На обязанность Секретаря лежит:

- а) ведение, под руководством Настоятеля, всей переписки от имени Церковно-Приходского Совета,
- б) ведение протоколов Годового и Чрезвычайных Приходских Собрании, а также заседаний Церковно-Приходского Совета,
- г) рассылка повесток на все Приходские Собрания и заседания Церковно-Приходского Совета,
- д) хранение списка и адресов членов прихода,
- е) подготовка, под руководством Настоятеля, докладов Годовому и Чрезвычайным Приходским Собраниям.

Примечание: Все записи и книги должны вестись по формам, установленным Епархиальной властью.

## е. Члены Церковно-Приходского Совета.

№ 36. Члены Церковно-Приходского Совета:

- а) участвуют во всех заседаниях Церковно-Приходского Совета,
- б) являются помощниками Настоятеля и Церковного Старосты,
- в) исполняют специальные поручения Настоятеля и Церковно-Приходского Совета,
- г) в случае болезни или временного отсутствия какого-либо должностного лица прихода, распоряжением Настоятеля, исполняют обязанности отсутствующего.

## ж. Заседания Церковно-Приходского Совета.

№ 37. Заседания Церковно-Приходского Совета созываются распоряжением Настоятеля не менее одного раза в месяц.

- № 38. Все вопросы на заседаниях Церковно-Приходского Совета решаются простым большинством голосов, при равенстве же голосов, голос Настоятеля или председательствующего по его уполномочию лица, дает перевес.
- № 39. Секретарь Церковно-Приходского Совета ведет протоколы его заседаний (№ 35, п. 2) и записывает таковые в заведенную для этого книгу.

#### В. Ревизионная Комиссия.

№ 40. Ревизионная Кюмиссия состоит из трёх членов, избранных Годовым Приходским Собранием (№ 20, п. 2 а.) сроком на один год.

Примечание: Члены Церковно-Приходского Совета не могут быть избираемы в состав Ревизионной Комиссии и члены Ревизионной Комиссии не могут состоять членами Церковно-Приходского Совета.

№ 41. Ревизия производится не менее двух раз в году, но может быть произведена и в любое время по инициативе Ревизионной Комиссии или по распоряжению Настоятеля или Церковно-Приходского Совета. Перед Годовым Приходским Собранием Комиссия приступает к работе не позднее, как за две недели до Собрания.

#### № 42. К обязанностям Ревизионной Комиссии относятся:

- а) проверка всей казначейской отчётности и составленного Казначеем доклада о состоянии таковой Годовому Приходскому Собранию и Церковно-Приходскому Совету (№ 34, п. 4),
- б) составление заключения по существу произведенной проверки означенных в п. 2 этого параграфа отчётности и доклада,
- в) представление Годовому Приходскому Собранию указанного в п. 2 этого параграфа заключения,
- г) указания Годовому Приходскому Собранию на желательные изменения в порядке ведения казначейской отчётности.

## Г. Церковное Сестричество.

- № 43. При приходе может состоять сестричество. Председательница или Старшая Сестра Сестричества, руководствуясь в своей работе указаниями Настоятеля и утвержденным Епархиальным начальством Положением о Сестричествах:
  - а) заботится совместно с сестрами о чистоте в храме, об облачениях и прочих вещах в ризнице,
  - б) принимает ближайшее участие в организации благотворительной деятельности Прихода,
  - в) заведует устройством трапез и хозяйством с этим связанным,
  - г) направляет и координирует работу входящих в Сестричество членов.

## РАЗДЕЛ 5-ый. (Храмовое и приходское имущество.)

## № 44. К имуществу храма относятся:

- а) здание храма со всеми его принадлежностями, а также приписные храмы, молитвенные дома и часовни.
- б) всё, что жертвуется в пользу храма, что приносится к алтарю Господню, как например, предметы, необходимые для церковного употребления,
- в) движимое и недвижимое имущество, пожертвованное на благоустроение храма,
- г) деньги, поступающие в храм из разных источников, а именно: свечная прибыль, кружечные и кошельковые сборы, остатки сумм от прежних доходов, доходы с недвижимых имений и оброчных статей и от продажи мест на приходских кладбищах и разные мелочные доходы,
- д) движимое и недвижимое имущество и капиталы, жертвуемые, или завещанные именно храму в «пользу» или в «собственность» храма, хотя бы и со специальным назначением на благотворительные и просветительные нужды прихода и на содержание причта.
- № 45. Имущество приходское составляется из всякого движимого и недвижимого имущества и капиталов, поступающих на удовлетворение религиозно-просветительных и благотворительных нужд прихода. Сюда относятся:
  - а) добровольные взносы,
  - б) кружечные сборы в пределах прихода,
  - в) добровольные сборы по подписным листам,
  - г) добровольные сборы с прихожан натурою,
  - д) доходы с принадлежащих приходу недвижимых имений,
  - е) доходы оброчных и арендных статей,
  - ж) сборы по постановлениям общего Приходского Собрания.
- № 46. Управление и распоряжение храмовым и приходским имуществом и капиталами возлагается на Приходское Собрание и Приходской Совет.
- № 47. Недвижимое храмовое имущество может быть приобретаемо по постановлению Приходского Собрания на храмовые средства с разрешения Епархиальной власти. Продажа недвижимого храмового имущества, отчуждение его, обмен, отдача под залог, сдача в аренду на срок свыше трёх лет, а также отдача на право застройки, производится с разрешения Архиерейского Синода.
- № 48. Денежные суммы и доходы, принадлежащие храму, должны расходоваться по смете, принятой Приходским Собранием и утвержденной Епархиальной властью.

- № 49. Приходское имущество во всех его видах может быть приобретаемо, отчуждаемо, обмениваемо, отдаваемо в залог, сдаваемо в аренду и под застройку по постановлению Приходского Собрания.
- № 50. Отчёты о расходовании приходского имущества и капиталов представляются Приходским Собранием Епархиальной власти для сведения, в установленном порядке.

## РАЗДЕЛ 6-ой. (Денежные суммы прихода.)

- № 51. Все церковно-приходские суммы, по мере их поступления, вносятся Казначеем на текущий счет в банк, по указанию Церковно-Приходского Совета.
- № 52. Постановлением Церковно-Приходского Совета Казначею может быть выдываем на руки для оплаты текущих расходов подотчётный аванс в сумме, определяемой Церковно-Приходским Советом.
- № 53. Все чеки подписываются не менее, чем двумя лицами, а именно: Настоятелем и Церковным Старостой или Казначеем, а в случае отсутствия одного из них—Секретарем. На подписание чеков означенные лица должны быть уполномочены Церковно-Приходским Советом, о чем должно быть заявлено в банк. К чекам прикладывается церковная печать.

## РАЗДЕЛ 7-ый. (Изменение Устава Прихода.)

- № 54. В настоящем Уставе могут быть допущены изменения, если того требуют местные условия, не иначе, как с согласия 2/3 прихожан, присутствующих на законно созванном Годовом Приходском Собрании, с согласия Епархиального Архиерея и утверждения произведенных в Уставе изменений Архиерейским Синодом.
- № 55. Предлагаемый текст редакции подлежащих изменений параграфов Устава должен быть помещен в повестках о созыве соответствующего Годового Приходского Собрания.

#### РАЗДЕЛ 8-ой. (Закрытие Прихода.)

№ 56. Закрытие прихода может состоятся не иначе, как в порядке, указанном в № 54 этого Устава, при чем все движимое и недвижимое имущество переходит в непосредственное распоряжение и управление Епархиального начальства, по указанию Правящего Архиерея.

#### NORMAL PARISH BY-LAWS

(Authorized by Resolution of the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on June	e
30/July 13, 1951, and April 15/28, 1955, and 14/27 September 1971. <sup>3</sup> )	

BY-LAWS of	Parish of the
Russian Orthodox Church Outside of Russia. <sup>4</sup>	. 210000 01 1110

## PART 1. (Name and Aims.)

1. The parish shall bear the name	
It constitutes a part of the	
Outside of Russia and it shall be subject to the canonical rule of its	Diocesan Bishop and the immediate
supervision of the rector appointed by the latter.	

Note: Whereas pursuant to Par. 1 of the Normal Parish By-Laws the parishes are under the canonical jurisdiction of their Diocesan Bishop according to the holy canons by which the Orthodox parishes are directed as by fundamental laws of their existence, the Diocesan Bishop being the Head of the local Church (diocese), has the right to remove the clergymen of the Diocese from their positions in case of their serious crimes or misdeeds and transfer them to other positions for the good of the ministry. The Diocesan Bishop has also the right to remove from their positions any persons in the parish administration and also to exclude from membership of the parish persons who resist the Administration, or those who conduct disruptive work, or who are convicted of crimes or serious misdemeanors harmful to the peaceful life of the parish. The Diocesan Bishop also has the power to suspend clergymen and excommunicate laymen in cases of serious violation of Church order and discipline. Such decisions of the Diocesan Bishop are relayed to the clergymen directly or through deans and to laymen through Rectors according to Par. 14 of the Normal Parish By-Laws (Enacted by the Council of Bishops 23 May/5 June 1967, No. 15).

2. It shall be the aim of the parish to unite the believers around the parish church on the basis of the teachings, the canons, the traditions and the rules of the Russian Orthodox Church for the satisfaction of the religious needs and moral benefit of its members.

# PART 2. (General Provisions. Jurisdiction. Clergy.)

- 3. It shall be the object of the parish to mutually assist the believers, forming part thereof and united in the Faith in Christ our Savior, by means of prayers, Sacraments, Christian teaching and Church discipline, in attaining salvation through the participation in sacraments and Christian enlightenment, worthy life and Christian charity. Accordingly, the immediate aims of the parish shall include:
  - a) the care of the church and its adornment;
  - b) the maintenance of the clergy;
  - c) the economic prosperity of the parish and the care of the needs of the church, the clergy and all parish institutions, the diocesan and social needs;
  - d) charitable work, and

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> St. Job of Pochaev, Montreal, published the erroneous date of 11 March 1975 in several editions.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Parishes of the Diocese of Australia and New Zealand of the ROCOR operate under special By-Laws.

- e) educational work in the spirit of the Orthodox Church.
- 4. In conjunction with the parish church there shall be a clergy staff of not less than two members, the rector and the deacon, or the psalmist/precentor, who shall receive living accommodations and subsistence from the parish. The clergy shall be appointed by the Diocesan Authorities. The number of the members of the clergy staff may be increased or reduced by the Ruling Bishop in accordance with the capacity and needs of the parish.
- 5. The boundaries of the parish may be changed by the Diocesan Authorities pursuant to the request of the parishioners and subject to the consent of the clergy of that parish where such changes are to be effected.
- 6. The establishment of a new parish shall be effected pursuant to the request of the faithful with the permission and blessing, or by order of, the Diocesan Authorities.
- 7. A priest or a person in the service of the church, or a layman, who secedes from the Russian Orthodox Church Outside of Russia and refuses to recognize the authority of the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, shall not be permitted to occupy any office in the parish.
- 8. Priests and persons in the service of the church shall be considered lawfully appointed if they occupy their said offices by appointment and permission and with the blessing of the Ruling Bishop appointed to this office by the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.
- 9. The rector shall be the immediate supervisor of the parish and he shall be held responsible for its welfare before the diocesan authorities.
- 10. The Ruling Bishop may, should he deem it necessary, appoint a second priest as assistant to the rector. The question of the maintenance of such an assistant shall be settled by the diocesan authorities acting in agreement with the Parish Council.

### **PART 3.** (Parishioners and Parish Members.)

- 11. All Orthodox Christians of both sexes, regardless of their nationality, who have reached the age of 21, who pay the established membership dues, who make their confession and take Holy Communion not less than once a year, and who tend to the moral and economic welfare of the parish may become parish members.
- Note 1: By decision of the Parish Council, for persons of Orthodox faith who have not reached the age of 21, there may be organized, in conjunction with the parish, youth societies for their religious and moral upbringing.
- Note 2: Persons who live in concubinage without Church marriage, or who are engaged in ignoble business, or who are convicted of criminal offences shall have no right to participate in parish meetings or be elected to parish offices. Those convicted of criminal offences may be restored in their rights three years after they have served their term and after absolution by their father-confessor.
- Note 3: Those who make confession to a priest other than their parish priest must present the latter with a document from the former attesting to their having made confession.
- 12. All parish members shall be recorded by the Secretary of the Parish Council in a special register. The membership enrollment shall be made by the Parish Council pursuant to written application.

13. All parish members, except those mentioned in Note 2 under paragraph 11, who regularly pay the membership dues and other obligatory dues fixed by the diocesan meetings, shall have the right to participate with a decisive vote in all parish meetings, to elect parish officials and to be elected to parish offices.

Note 1:Newly-admitted members of the parish shall acquire the right to vote and to be elected to parish offices six months after their admission to parish membership. Persons coming from another parish in the jurisdiction of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and who present a certificate from it are accepted into a new parish with no time limit of their voting rights.

Note 2:Parish members who shall have failed to pay their membership dues during three months shall be deprived of their rights to vote and to be elected to parish offices pending the payment of such arrears. Parish members who have failed to pay their membership dues during twelve months shall be excluded from parish membership. However, should a parish member fail to pay his dues with valid reason (illness, unemployment, etc.) the question of his right to vote shall be determined by the Parish Council.

- 14. Parish members found disloyal to the Russian Orthodox Church Outside of Russia and to their parish; or who deliberately neglect Church rules and obstruct lawfully adopted resolutions of the parish meetings and the instructions of the Parish Council, as well as those who shall have violated good order and decorum in the church or who shall be found engaged in some ignoble occupation may be excluded from parish membership by decision of the Parish Council, submitted by the latter for approval of the Ruling Bishop. The said persons may be restored in their rights by decision of the Parish Council provided they repent and prove by their ways of living and behavior their moral rectitude.
- 15. Persons who shall have rendered particularly valuable services to the parish may be elected trustees by the Annual Parish Meetings.

## PART IV. (Managing Bodies and Officers.)

- 16. The following shall be the managing bodies:
  - A) The general meeting of the members of the parish, hereinafter called parish meetings;
  - B) The Parish Council;
  - C) The Auditing Committee.

#### A. PARISH MEETINGS.

- 17. Parish meetings shall be:
  - a) Annual and
  - b) Extraordinary.

### a. Annual Parish Meetings.

18. The time for the convening of the Annual Parish Meeting shall be fixed by the Parish Council. Not later than

three weeks prior to the Annual Parish Meeting, the Parish Council shall mail notices on the convening thereof together with the agenda. In addition, the rector, prior to the Annual Parish Meeting, shall announce it from the steps before the altar on three successive Sundays after divine service.

- 19. The rector, or in case of his absence or illness, a priest substituting for him, shall preside over the Annual Parish Meeting. The Vice President shall be elected by the meeting from among the laymen. When a matter is deliberated upon which pertains to the rector personally, and also when candidates to the members of the staff clergy are elected, it shall be obligatory that the dean, or another person appointed by the Ruling Bishop, preside over the meeting.
- 20. The following shall be within the competency of the Annual Parish Meeting:
  - a) electing the Warden, the members of the Parish Council, the Auditing Committee and the trustees;
  - b) examining the report of the Parish Council on the activities of the parish during the expired year;
  - c) examining and ratifying the Warden's and Treasurer's reports;
  - d) examining and ratifying the report of the Auditing Committee and the budget for the forthcoming year;
  - e) establishing membership dues and other means of self-taxation;
  - f) amending the By-Laws of the parish.
  - Note 1: Canonical as well as jurisdictional matters (Pars. 1-10) shall not be within the competency of either the Annual or Extraordinary Parish Meetings.
  - g) consideration of other matters, including the agenda of the Annual Parish Meetings.
  - Note 2: The Annual Parish Meeting may address general questions of Christian life and current affairs which affect the Christian conscience of the faithful.
- 21. The Annual Parish Meeting shall be considered valid in the presence of a quorum of two thirds of the parish members.
- Note 1: If by the time scheduled for the meeting the parish members present should fail to constitute the required quorum, another Annual Parish Meeting shall be convened one hour later on the same day which meeting shall be considered valid in the presence of any number of attending members. This provision should be included in the text of the notice convening the Annual Parish Meeting.
- Note 2: The Parish Meeting checks the voting qualifications of its members. Each member of the Parish Meeting who has for some reason lost his right to participate in the Meeting must of his own accord remove himself from participation in the Meeting.
- Note 3: Should the Annual Parish Meeting be called to order in the presence of the required quorum, but subsequently some members should quit the meeting and the number of those attending it should be less than the said quorum, the meeting shall nevertheless be considered valid.

- Note 4: Personal attendance of the parish members at the Parish Meeting for voting purposes shall be obligatory. Voting by proxy shall not be permitted.
- 22. All matters shall be decided by simple and open majority vote. However, should anyone present demand secret balloting, the request shall be honored. In case of a tie, the vote of the rector or the person empowered by him to preside over the Annual Parish Meeting shall prevail.
- 23. The Secretary of the Parish Council shall keep the minutes of the Annual Parish Meeting and shall record all the decisions adopted thereat together with the dissenting opinions, should any be expressed by the participants in the meeting.
- 24. The minutes of the Annual Parish Meetings, after having been adopted by an editing committee elected by the meeting, shall be submitted not later than seven days thereafter by the rector of the parish to the Ruling Bishop for his ratification.

# b. Extraordinary Parish Meetings.

- 25. Extraordinary Parish Meetings, if necessary, may be convened:
  - a) by order of the Ruling Bishop;
  - b) by the rector of the parish;
  - c) by the Parish Council;
  - d) at the request of the Auditing Committee;
  - e) pursuant to a written request of not less than onethird of the parish members submitted to the Parish Council.
- 26. All the provisions of the By-Laws pertaining to the convening of the Annual Parish Meetings (Par. 18) and the keeping of the minutes (Pars. 22 and 24) shall be likewise applicable to the Extraordinary Parish Meetings.

Note: In emergency cases, an Extraordinary Parish Meeting may be convened with eight days advance notice. The rector shall announce such a meeting from ambo after a Sunday divine service, and, in addition, the Parish Council shall mail notices with a precise indication of the matter in connection with which the said meeting is being convened.

27. Only matters specified in the notice convening the Extraordinary Parish Meeting shall be within its competency.

### **B. THE PARISH COUNCIL.**

- 28. The Parish Council shall be composed of:
  - a) the Rector of the parish who by virtue of his office shall be the President of the Parish Council;
  - b) the Church Warden;

- c) the President or the Sister Superior of the Sisterhood organized in conjunction with the parish and functioning under the supervision of the Rector pursuant to the Statutes for Sisterhoods ratified by the Diocesan Authorities;
- d) the Treasurer;
- e) the Secretary;
- f) staff members of the clergy;
- g) from two to five lay members of the parish.

Note: In the United States and in Canada, in parishes incorporated pursuant to the civil laws on religious corporations, the trustees of the parish corporation (parish), elected pursuant to the said laws shall have the right to participate in the meetings of the Parish Council and in the Parish Meetings with the rights of active members.

- 29. All the officials enumerated in Par. 28, with the exception of the Rector and the staff members of the clergy appointed by the Ruling Bishop and the Senior Sister of the Sisterhood selected by the latter, shall be elected by the Annual Parish Meeting for a term of one year, and, with the recommendation of the Rector, shall be approved in the respective offices by the Ruling Bishop. All the said officers, with the exception of the Rector and the staff members of the clergy, shall perform their duties free of pay. The Church Warden shall be elected for a term of three years.
- 30. The following shall be within the competency of the Parish Council:
  - a) the adornment of the parish church and the care of the entire church property;
  - b) the maintenance of the clergy and their provision with living quarters;
  - c) the collection of membership dues and other forms of the members' self-taxation;
  - d) the keeping of parish books and of the lists of those making confession;
  - e) the care of organizing the church choir under the direction of an experienced director;
  - f) the care of the educational and charitable work of the parish;
  - g) representing the parish before civil authorities in connection with all matters involving the parish;
  - h) maintenance of the diocesan and central church administrations in proportion to the parish resources.

## PARISH OFFICERS.

- a. The Rector.
- 31. The Rector of the parish shall:

- a) conduct divine services and ceremonies according to the Orthodox rite;
- b) instruct parish members and those attending church on the rules of the Orthodox Faith and devotion;
- c) instruct children in catechism;
- d) endeavor to uplift the spiritual and moral level of the members of the parish;
- e) preside over all parish meetings and all meetings of the Parish Council;
- f) supervise, with the assistance of the Church Warden, the adornment of the parish church;
- g) have general supervision over the work of the Parish Council and that of the Church Warden;
- h) keep parish registers and issue copies of the records therefrom;
- i) communicate on behalf of the parish with the Diocesan Authorities in connection with all matters involving the parish;
- j) be responsible for the welfare of the parish;
- k) keep the church seal;
- l) supervise the execution of all decisions of the Annual and Extraordinary parish meetings and those of the Parish Council:
- m) ensure the accuracy of the minutes of the Parish Council meetings.

### b. Members of the Clergy.

- 32. The members of the clergy, being the immediate assistants of the Rector in the performance of his religious duties and in his educational work among the parish members and those attending church, shall:
  - a) participate in all the meetings of the Parish Council as well as in the Annual and Extraordinary parish meetings;
  - b) perform special duties conferred on them by the Rector.

#### c. The Church Warden.

- 33. The Church Warden, being the immediate assistant of the parish Rector with respect to management matters, shall be directly responsible for the safekeeping of the church property. In addition he shall:
  - a) see to it that good order be observed in the church during divine services;
  - b) oversee the sale of candles:

- c) keep track of the monetary receipts and disbursements of the parish;
- d) take the duly prescribed oath when he is newly elected.

### d. The Treasurer.

- 34. The duties of the Treasurer shall comprise:
  - a) keeping parish receipt and disbursement ledgers in the form prescribed by the Diocesan Authorities;
  - b) keeping parish funds in a manner prescribed by the Parish Council;
  - c) disbursing, under control of the Church Warden, parish moneys;
  - d) preparing the budget and the annual financial report for their submission to the Parish Council and the Annual Parish Meeting;
  - e) submitting all monetary accounting to the Auditing Committee.

# e. The Secretary.

- 35. The duties of the Secretary shall comprise:
  - a) conducting all correspondence on behalf of the Parish Council under the direction of the Rector;
  - b) keeping the minutes of the Annual and Extraordinary Parish Meetings as well as those of the Parish Council;
  - c) mailing notices convening all parish meetings and the meetings of the Parish Council;
  - d) keeping the lists and addresses of the parish members;
  - e) preparating, under the supervision of the Rector, reports to the Annual and Extraordinary parish meetings.

Note: All records and books shall be kept in accordance with the forms provided by the Diocesan Authorities.

### f. Members of the Parish Council.

- 36. The Members of the Parish Council shall:
  - a) participate in all meetings of the Parish Council;
  - b) assist the Rector and Church Warden;
  - c) perform special duties conferred on them by the Rector and Parish Council;
  - d) in case of illness or temporary absence of some officer, they shall, by order of the Rector, perform the

duties of the absent officer.

## g. Meetings of the Parish Council.

- 37. Meetings of the Parish Council shall be convened by order of the Rector not less than once a month.
- 38. At meetings of the Parish Council, all matters shall be decided by simple majority vote, while in case of a tie, the vote of the Rector, or the person presiding over the meeting pursuant to his instruction, shall prevail.
- 39. The Secretary of the Parish Council shall keep the minutes of its meetings (Par. 35. [b]) and shall record them in a special book for this purpose.

### B. THE AUDITING COMMITTEE.

40. The Auditing Committee shall be comprised of three members elected by the Annual Parish Meeting (Par. 20 [a]) for a term of one year.

Note: Members of the Parish Council shall not be eligible as members of the Auditing Committee, and the members of the latter cannot be members of the Parish Council.

- 41. By order of the Rector, the Auditing Committee shall begin its work not later than two weeks prior to the date scheduled for the Annual Parish Meeting.
- 42. The following shall be the duties of the Auditing Committee:
  - a) verifying all areas of the Treasurer's accounting and of the report compiled by him on the status thereof to the Annual Parish Meeting and the Parish Council (Par. 34 [d]);
  - b) preparing a report on the findings of the accounting audit and of the report referred to in section (a) of this paragraph;
  - c) submitting the findings referred to in section (b) of this paragraph to the Annual Parish Meeting;
  - d) recommending to the Annual Parish Meeting any desirable changes in the method of the keeping of the Treasurer's accounting.
- 43. In conjunction with the parish, a Sisterhood may be established. Its Chairman or Senior Sister, guided in her work by the instructions of the Rector and by the Statutes for Sisterhoods ratified by the Diocesan Authorities, shall:
  - a) together with the other sisters tend to the cleanliness of the church, the vestments and other items in the sacristy;
  - b) closely participate in the organization of the charitable work of the parish;
  - c) manage the luncheons (trapezas) and the kitchen;
  - d) guide and coordinate the work of the Sisterhood members.

## PART 5. (Church and Parish Property.)

- 44. The following shall be considered the property of the church:
  - a) the church building with all its appurtenances as well as churches, oratories and chapels annexed to the parish church;
  - b) everything donated to the church and brought to God's altar, for instance: articles needed for church use;
  - c) personal and real property donated for the adornment of the church;
  - d) monies received by the church from different sources, i.e.; candle-sale profits, jug and plate monies, residues of profits, income derived from estate and rental property, and from the sale of plots in parish cemeteries and various sundry incomes;
  - e) personal and real property and capital funds specifically donated or bequeathed to the church for its benefit or to its ownership, even those with a special designation for charitable and educational needs of the parish or the maintenance of the clergy.
- 45. Parish property shall consist of every kind of personal and real property and capital funds received for the satisfaction of the religious and educational as well as charitable needs of the parish. These shall include:
  - a) voluntary donations;
  - b) plate collections within the boundaries of the parish;
  - c) voluntary collections via pledge;
  - d) voluntary donations in kind by the parishioners;
  - e) income from real estate owned by the parish;
  - f) rental income;
  - g) collections made by decision of general Parish Meetings.
- 46. The management of the church and parish property and capital shall be vested in the Parish Council.
- 47. Church real estate may be purchased or otherwise acquired out of church funds with the permission of the Diocesan Authorities, by decision adopted either by the Annual Parish Meeting or by a specially-convened Extraordinary Parish Meeting. The sale of church real estate, its alienation, exchange or cession for building purposes shall be effected subject to the authorization of the Synod of Bishops.
- 48. Monetary funds, incomes and receipts belonging to the church shall be disbursed in accordance with the budget adopted by the Annual Church Parish Meeting and ratified by the Diocesan Authorities.
- 49. Parish property of every kind may be acquired, sold, alienated, exchanged, mortgaged, leased and ceded for

building purposes by the decision of the Annual Church Parish Meeting.

50. Reports on the expenditures of parish property and capital funds shall be submitted in due manner by the Parish Council to the Diocesan Authorities for its information.

## **PART 6.** (Monetary Parish Funds.)

- 51. All church parish sums, as they are received, shall be deposited by the Treasurer to the current account of the parish with a bank pursuant to the direction of the Parish Council.
- 52. By decision of the Parish Council, for purposes of meeting current expenses, the Treasurer may be allowed to keep a certain amount of money in the form of an advance subject to accounting, the sum of which shall be determined by the Parish Council.
- 53. All checks shall be signed by at least two persons: the Rector and the Church Warden, or the Treasurer, or in the absence of one of them, by the Secretary. The Parish Council shall authorize the signing of the checks by the said persons, and notice to this effect shall be provided to the bank. The church seal shall be affixed to the checks.

# PART 7. (Amendment of the Parish By-Laws.)

- 54. Amendments to these By-Laws may be made, if warranted by local conditions, only with the consent of 2/3 of the parish members at a lawfully-convened Annual Meeting, subject to the approval of the Diocesan Bishop, and on condition that such amendment in the By Laws be ratified by the Synod of Bishops.
- 55. The suggested text of the proposed amended paragraphs of the By-Laws, shall be included in the notices convening the respective Annual Meeting.

## PART 8. (Closing of the Parish.)

56. The closing of the parish can take place only subject to the method set forth in Par. 54 of these By-Laws, while the entire personal and real estate of the parish shall be turned over to the direct management and disposition of the Diocesan Authorities as per the direction of the Ruling Bishop.

# ПОЛОЖЕНИЕ О МОНАСТЫРЯХ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ЗАГРАНИЦЕЙ

(Утверждено Собором Епископов Русской Православной Церкви заграницей 30 октября/12 ноября 1959 года.)

- 1. В Русской Православной Церкви заграницей для лиц обоего пола, желающих проводить монашеское житие, могут быть открываемы монастыри мужские и женские. Монастыри могут быть двух видов:
  - а) обыкновенные молитвенно-рабочие, как например Саровская пустынь,
  - б) миссионерско-просветительные, как Лесненский женский монастырь.

Житие монашеское в них должно быть благоустроено на незыблемом основании Слова Божия, при пособии наставлений и примеров Святых Отец, ибо только на сем основании здание духовной жизни и спасения воздвигается прочно и благонадежно.

2. Лица, поступающие в монастыри и принимающие иноческий постриг, среди других обетов дают обеты послушания, целомудрия и нестяжания. Дающие обет послушания и отречения от своей воли и от своего мудрования должны основывать его на Слове Господнем: «Аще кто хощет по Мне идти, да отвержется себе, и возьмет крест свой, и по Мне грядет» (Мф. 16, 24).

Даюшие обет целомудрия должны внимать слову Христову: «Могий вместити, да вместить» (Мф. 19, 12), и слову Апостольскому: «Не оженивыйся печется о Господних, како угодити Господеви» (1 Кор. 7, 32). Дающие обет нестяжания должны утверждаться на слове Христовом: «Аще хощеши совершен

быти, иди, продаждь имение твое и даждь нищим и имети имаши сокровище на небеси, и гряди вслед Мене» (Мф. 19, 21).

- 3. Лица, вступившие в монастырь, должны к верному и неослабному исполнению сих обетов, постоянно побуждать себя словом Христовым «Никтоже возложь руку свою на рало и зря вспять, управлен есть в Царствии Божии» (Лук. 9, 62). О благотворности послушания, о потребности духовного руководства и об опасности поползновения жить по своей воле, они должны вразумлять себя словом премудрого Соломона: «Имже несть управления, падают аки листвие, спасение же есть во мнозе совете» (Притч. 11, 14), и словом Апостольским: «Повинуйтеся наставником вашим и покоряйтеся, тии бо бдят о душах ваших, яко слово воздати хотяще: да с радостию это творят, а не воздыхающе, несть бо полезно вам сие» (Евр. 13, 17). От сих главных начал должны происходить и к ним быть применяемы все правила и распоряжения, благоустрояющие монастырское братство в целом и поведение каждого члена братства в отдельности, простирающиеся как на жизнь духовно-нравственную, так и на состояние внешнего благочиния и хозяйства.
- 4. Кроме монастырей в собственном смысле слова могуг быть открываемы также:
  - а) скиты,
  - б) крестовые иноческие братства при архиерейских домах,
  - в) синодальные, епархиальные и монастырские подворья и
  - г) женские иноческие общины.
- 5. Все эти виды иноческих обителей и общин находятся в каноническом ведении и подчинении своего Едархиального Архиерея, на территории епархии котораго, и с ведома и благословения которого они открываются, кроме обителей, непосредственно Архиерейскому Синоду Русской Православной Церкви заграницей подчиненных, каковые именуются «ставропигиальными».
- 6. Начало каждого монастыря, обители или иноческой общины может быть положено только с благословения Правящего Архиерея.
- 7. Все вышеуказанные монастыри, иноческие обители и общины в зависимости от разных обстоятельств их возникновения и условий существования могут быть общежительными или полу-общежительными. Общежительные монастыри и обители предоставляют членам своего братства или сестричества полное содержание: место для жилья, питание, одежду, лечение в случае болезни и т.д. Полу-общежительные монастыри и обители предоставляют лишь место для жилья и питание (полностью или частично). На остальные нужды их насельников или насельниц выдается ежемесячное денежное пособие, в размерах посильных для монастыря или обители и в соответствии с занимаемым служебным положением.
- 8. Все монастыри, обители и иноческие общины в своей внутренней жизни обязаны руководиться общими для всех иноков иноческими правилами и уставами, настоящим «Положением» и своим особым монастырским уставом, который должен быть утвержден Архиерейским Синодом.
- 9. Во главе каждой иноческой обители должен быть настоятель или настоятельница, которые, по усмотрению Правящего Архиерея, могут быть возводимы в сан игумена или игуменьи, а настоятели более важных по своему значению или многолюдных монастырей в сан архимандрита. В епархиях, где

имеются викарные епископы, имеющие своё пребывание в монастырях, они по решению Епархиального Архиерея и с утверждения Архиерейского Синода могут быть одновременно и настоятелями монастырей, в которых имеют своё пребывание.

- 10. Настоятели и настоятельницы монастырей и иных иноческих обителей в согласии с древними иноческими традициями избираются общим собором братий или сестер и по представлению Епархиального Архиерея утверждаются в должности Архиерейским Синодом. В случаях несогласий среди братий или сестер и в иных потребных случаях, а также во всех миссионерских монастырях, ради пользы церковной Епархиальный Архиерей назначает настоятеля или настоятельницу своею собственною властью, каковые и утверждаются в должности Архиерейским Синодом.
- 11. Настоятели и настоятельницы Подворий назначаются непосредственно Правящим Архиереем с донесением о том Архиерейскому Синоду.
- 12. Помощниками настоятеля по управлению в монастырях и более многолюдных обителях являются: наместник, благочинный, духовник, казначей, эконом и ризничий, а в женских монастырях и обителях благочинная, казначея, зкономисса и ризничая, которые избираются Собором братий или сестер и утверждаются Епархильным Архиереем или непосредственно назначаются Архиереем.

Вышеозначенные лица составляют в некоторых монастырях особый Духовный Собор монастыря или обители. Духовный Собор должен периодически собираться под председательством настоятеля для совместного решения важнейших текущих дел. Члены Духовного Собора утверждаются в своей должности по представлению настоятеля Епархиальным Архиереем.

- 13. Решении на Духовном Соборе принимаются по общему согласию его членов, а при разногласии путем голосования, причем, в случай равенства голосов, голос настоятеля дает перевес. Все важные решения Духовного Собора поступают на утверждение Епархиальной власти. В миссионерско-просветительных монастырях настоятель, если окажется в меньшинстве при голосовании на Духовном Соборе, может приостановить приведение в исполнение принятого решения и представляет все дело на благоусмотрение Епархиального Архиерея.
- 14. В монастырях и обителях, где настоятелем является лицо в архиерейском сане, в случае возникшего между ним и Духовным Собором разногласия, Архиерей-настоятель может решить дело, ради церковной пользы по своему усмотрению, получив на это благословение и утверждение Епархиального Архиерея или Архиерейского Синода (если монастырь ставропигиальный).
- 15. Имущество монастыря или обители является их собственностью и записывается на их имя, ради чего каждый монастырь или обитель должны озаботиться приобретением прав юридического лица. Имущество подворий синодальных, епархиальных или монастырских является соответственно собственностью Архиерейского Синода, епархии или монастыря, как равно и имущество крестовых иноческих братств является собственностью архиерейских домов, при которых они состоят.
- 16. В документе, обеспечивающем юридическое лицо монастыря или обители, должно быть ясно сказано, что этот монастырь или обитель будет всегда находиться в юрисдикции Архиерейского Синода Русской Православной Церкви заграницей и что, в случае закрытия или ликвидации этого монастыря или обители, их имущество передается епархии, подчиненной Архиерейскому Синоду Русской Православной Церкви заграницей, или самому Архиерейскому Синоду непосредственно.

- 17. Во всех монастырях и обителях мужских и женских, существующих и могущих вновь быть открытыми, главой полномочного правления, зарегистрированного у гражданских властей в качестве юридического лица, имеющего право владеть имуществом (в США, Канаде, и Австралии так называемых «тростистов») является по положению сам Епархиальный Архиерей.
- 18. Приобретение и отчуждение недвижимой собственности монастыря или обители производится только с согласия и утверждения Епархиального Архиерея.
- 19. Все насельники или насельницы монастыря или обители, начиная с самого настоятеля или настоятельницы, обязаны подчиняться уставу своего монастыря или обители, утвержденному для каждого монастыря или обители Епархиальным Архиереем, причём этот устав должен быть согласован с настоящим «Положением», которое имеет обязательную силу для всех монастырей и обителей Русской Православной Церкви заграницей.
- 20. Никакой прежний образ жизни не препятствует христианину вступит в монашество (43-е правило II Вселенского Собора), а потому по решению настоятеля, вынесенному совместно с Духовным Собором каждый желающий может быть принят в монастырь или обитель. О своем желании поступить в монастырь или обитель он должен сделать устное заявление или подать письменное прошение с изложением обстоятельств своей жизни и побуждений, в силу которых он решается посвятить себя монашеской жизни.
- 21. Допускается принятие в монастыри или обители также и так называемых «трудников» на разные сроки или пожизненно, лиц, которые, не предполагая принимать иноческого звания, желают потрудиться на пользу монастыря или обители. Трудники обязаны во всем исполнять требования монастырского устава наравне с остальной братией, пока пребывают в монастыре или обители.
- 22. Все поступающие в монастырь или обитель, состоя под наблюдением и распоряжением настоятеля и подчиненных ему должностных лиц, в отношении к монастырским обязанностям и благочинию, должны быть сверх того вверяемы особому духовному руководству старца или старицы опытного в духовной жизни монаха (монахини), прошедшаго достаточный многолетний искус иноческой жизни в монастыре, которому они должны часто открывать своё душевное состояние, занятия, недоумения, затруднения, смущения, искушения, погрешности, случающиеся неблагоприятные отношения к другим, и получать от него (или неё) разрешение недоумений, исправление погрешностей и наставления, направляющие к преуспеянию их в духовной жизни.
- 23. Старцем для некоторых может быть сам настоятель (или настоятельница), для других общий духовник монастыря или обители, тщательно избираемый на сию должность с потребными для нее качествами и духовною опытностью, а для иных и другие из братии, способные назидать словом и примером личной жизни.
- 24. Братия и сестры не должны ничего особенного предпринимать по своей только мысли и воле, а всё творить с благословения настоятеля духовника или старца, дабы в дело своей воли не вкралось самоугодие или самомнение или тщеславие.
- 25. Все братия и сестры монастыря или обители обязаны беспрекословным послушанием своему настоятелю или настоятельнице и прочим начальственным лицам и подчиняться их распоряжениям. Только явно противоречащие вере и нравственности распоряжения могут быть не исполнены, но об этом должно быть немедленно доложено следующему, высшему по церковной иерархии,

начальственному лицу. Порученные каждому монастырские послушания все должны нести ревностно и с усердием, помня, что они работают Богу, а не человекам.

- 26. Каждый монастырь (или обитель) должен иметь своего постоянного общего духовника, у которого вся братия должна непременно исповедоваться никак не реже четырех раз в году, во все многодневные посты, а священноиноки еще чаще желательно перед каждым вступлением своим в чреду священнослужения.
- 27. Никто из священноиноков, кроме утверждённых для монастыря или обители духовников, не имеет права принимать к себе на исповедь ни братий, ни тем более приходящих в обитель мирян-богомольцев, без благословения настоятеля.
- 28. Никто не может быть пострижен в монашество без надлежащего предварительного испытания и убеждения в благонадежности данного лица к достойному прохождению иноческой жизни. Означенное испытание, как того требуют канонические правила (5-е правило Двукратного Собора), должно продолжаться по крайней мере три года и только в особых случаях может быть сокращено до шестимесячного срока.
- 29. Никто из братий или сестер не имеет права отлучаться из монастыря или обители без благословения настоятеляили наместника.
- 30. Всем монашествующим и послушникам безусловно запрещается в пределах монастыря или обители или вне их курить, вкушать мясо и употреблять крепкие спиртные напитки.
- 31. Женщинам запрещается вход в келии братий в мужских монастырях, а мужчинам вход в келии сестёр в женских монастырях.
- 32. Настоятель, как начальник и представитель монастыря или обители имеет особенную нужду принимать посетителей, богомольцев и благотворителей монастыря или обители, и руководствуется в этом собственным благорассуждением. Остальные же братья и сёстры не часто должны принимать посторонних и всякий раз не иначе, как с ведома и благословения настоятеля или его заместителя, и при том в своих келиях принимать в мужских монастырях только лиц мужского пола, а в женских только лиц женского пола.
- 33. Братия и сёстры могут посещать друг друга в своих келиях первые в мужских монастырях, а вторые в женских, но не для праздного провождения времени и суесловия, а только для взаимного пособия в нуждах келейных, особенно для посещения больных и престарелых и служения им, а также с целью получения взаимного назидания и вразумления. Настоятель или его заместитель имеет право и долг в любое время обозревать все келии, посещая их в присутствии или отсутствии братий.
- 34. Настоятель монастыря или обители имеет право и долг быть в курсе всех взаимоотношений братий с мирянами. От него не должно быть скрыто, кто из братий кому пишет письма или от кого получает письма. Смотря по обстоятельствам он может требовать предоставления ему для прочтения всех писем, и если он найдёт переписку не представляющей ни надобности, ни пользы, то он может требовать прекращения её.
- 35. Настоятель должен быть ко всем членам братства благорасположен и о всех попечителен, но преимущественно добрые в поведении, верные в исполнении предписанных правил и старающиеся

преуспевать в духовной жизни естественно должны пользоваться преимущественным его благорасположением, попечением, доверием и уважением. Это должно быть средством для утверждения их на благом пути, а вместе с тем и средством доставления им полезного и назидательного влияния на прочих.

- 36. Поскольку для претыкающихся в добром поведении нужны исправительные меры, настоятель имеет долг и право применять таковые без гнева, с внимательным рассмотрением вины, с точною справедливостью и кротостью, без раздражения. За разные провинности настоятель и, с его ведома и разрешения другие начальственные лица, могут накладывать на провинившихся епитимии; ставить на поклоны в келии и в храме, удалять от общей братской трапезы (со стоянием во время оной) на один или несколько дней, на время лишать права ношения подрясника, рясы или мантии. За особо важные проступки настоятель может отлучать от Св. Причащения виновного сроком не более, чем на полгода. В мужских монастырях настоятель может отстранить подчинённого ему священноинока от совершения Богослужения, с немедленным донесением о сем Епархиальному Архиерею, который и производит конечный суд над провинившимся. Высшею мерою наказания является удаление из монастыря или обители, каковая мера применяется лишь в случаях частого нарушения монастырского устава, упорного неповиновения начальствующим лицам, несмотря на все увещания, и в случаях великих смертных и нераскаянных грехов.
- 37. Послушники удаляются из монастыря или обители властью настоятеля после безуспешного увещания их об исправлении ими своего поведения. Рясофорные иноки удаляются по постановлению Духовного Собора (а где нет Духовного Собора, то по решению настоятеля) после троекратного безуспешного увещания духовником, настоятелем и всем Духовным Собором. Дело об удалении рясофорного или мантийного монаха восходит на рассмотрение Епархиального Архиерея, который переводит виновного в другой более строгий монастырь или повелевает снять с него рясофор. Если дело идет о неисправимом мантийном монахе, то Духовный Собор может возбудить перед Епархиальным Архиереем дело о наложении на него соответственного взыскания.
- 38. Трудники и послушники, а также и рясофорные монахи сохраняют за собой право владеть движимой или недвижимой собственностью и распоряжаться ею. В случае оставления ими монастыря или обители, они могут получить обратно сделанные ими свои денежные вклады на монастырь или обитель, если это нарочито было оговорено в письменной форме при даче вклада.

Если такой оговорки не было сделано, то вклад остается в распоряжении монастыря или обители. Покинувшие монастырь или обитель трудники, послушники или рясофорные монахи не имеют права претендовать на получение ими от монастыря или обители какого либо вознаграждения за свою работу в монастыре или обители. Этот параграф должен быть прочитан каждому вступающему в монастырь и иметь подпись прослушавшего его.

39. Перед пострижением в мантию постригаемые брат или сестра передают всё своё имущество движимое и недвижимое монастырю или обители, в котором принимают постриг, или кому хотят (6-е правило Двукратного Собора), по своему усмотрению, ибо давая иноческий обет вольной нищеты, они теряют право на владение и распоряжение своим имуществом. Вклады, сделанные ими ранее в монастырь или обитель, не могут быть взяты и переданы другим лицам. Монаху или монахине, постриженным в мантию, однако, не возбраняется владеть и распоряжаться по своему усмотрению необходимыми для келейного употребления вещами, как то: одеждой, келейными иконами, книгами, а священноинокам — облачением и необходимыми для богослужебного употребления предметами, полученными в дар или приобретёнными с благословения настоятеля и духовника.

- 40. Все, вступающие на путь иноческой жизни, должны знать и помнить, что главное занятие истинного инока или инокини есть молитва, как келейная, так и церковная. Поэтому важнейшим предметом внимания монастырского начальства и усердия братии или сестёр должно быть церковное Богослужение.
- 41. Во всех монастырях и обителях должны совершатся ежедневные богослужения и по возможности полный круг их. Лишь в малолюдных обителях, при малом количестве священнослужителей допустимы некоторые сокращения. Так, при отсутствии достаточного числа иеромонахов в будничные дни вместо полной литургии может совершатся лишь обедница.

Присутствие на Божественной литургии и на всех остальных богослужениях обязательно для всех братий и сестёр, кроме занятых по благословению настоятеля или настоятельницы неотложными послушаниями.

- 42. Богослужение в монастырях и обителях должно совершатся истово-благолепно и по уставу. Все в нем должно назидать, а не соблазнять его участников и богомольцев. Храм, церковная утварь и облачения должны содержатся в чистоте и порядке, как того требует святыня места, посвящённого Богу. Священнослужители должны со всем усердием готовится к предстоящему им священнослужению и совершать его с полным вниманием и благоговением. В алтаре должен быть прислуживающий им пономарь. Чтение и пение на клиросе должно быть ясное, чёткое, без всяких внешних эффектов и искусственно-театральных приёмов, но осмысленное, доходящее до сознания молящихся (до ума).
- 43. В монастырях и обителях должно в особенности сохранятся древнее церковное пение, без всяких нововведений, несообразных с простотой и умилением, каковые особенно приличны Богослужению монастырскому. Недопустимо исполнение композиций светских композиторов, вводящих светский дух в Богослужение. Желательно в меру возможности восстановление древней церковной традиции антифонного пения на два клироса и с участием канонархов.
- 44. За полчаса до начала утреннего Богослужения особый будильщик обходит все келии с молитвой для благовременного возбуждения братии. Никто не имеет права отсутствовать за Богослужением, не испросив на то благословения настоятеля в случае благословной нужды; никто не имеет права и выходить из храма прежде окончания Богослужения кроме крайней нужды, в которой неукоснительно должно дать отчёт начальству.
- 45. В конце утреннего и в конце вечернего Богослужения вся братия по целовании святы монастырских икон подходит к стоящему на своем месте настоятелю для принятия от него благословения.
- 46. По окончании Богослужения обыкновенно поставляется братская трапеза, в которой все должны принять участие. Никто, кроме больных или престарелых, не имеет права уклоняться от участия в общей братской трапезе и вкушать пищу отдельно и тем более у себя по келиям. В трапезной должна соблюдаться благоговейная тишина как бы во храме, и самая трапеза рассматривается, согласно древним иноческим традициям, как продолжение Богослужения, почему помещение трапезной устраивается на подобие храма со многими иконами и горящими лампадами. Никакие праздные разговоры в трапезной недопустимы. Братия вкушают пищу, слушая чтение житий святых или святоотеческих поучений с пением или чтением общей молитвы в начале и в конце трапезы, и с благословением настоятеля или его заместителя.

- 47. Позднее вхождение в трапезу или исхождение из её прежде окончания без особо уважительной причины признаётся беспорядком и не оставляется без ответственности.
- 48. Никто не должен брать к себе и держать у себя в келии какую-нибудь пищу, кроме тех, которые получают на это особое разрешение настоятеля, как не могущие приходить в общую трапезу по болезни, глубокой старости или какой либо уважительной причине.
- 49. Время, остающееся от Богослужения церковного и от дел общественного послушания, братия должны проводить в келиях и употреблять его сообразно с Апостольским наставлением; «искупующе время» (Ефес. 5, 16), стараясь приобрести от своего келейного пребывани душевную пользу. Такими «искупующими» время келейными занятиями признаются следующие:
  - а) келейное молитвенное правило по уставу и по рассуждению и благословению старца,
  - б) чтение душеполезных книг под руководством старца или настоятеля,
  - в) выписывание нужнейшего для себя из книг молитвенных или назидательных,
  - г) приготовительное к церковной службе упражнение в церковном чтении и простом нотном пении,
  - д) занятия, поручаемые настоятелем и исполняемые по долгу послушания,
  - е) рукоделие, в пользу обители или для удовлетворения собственных нужд.
- 50. Для обязательного келейного чтения предлагаются: во 1-х Священное Писание, во 2-х писания Святых Отцов и жития Святых. Не возбраняется читать и книгь мудрости человеческой, как например исторических и относящихся к исследованию природы, поскольку они помогают усматривать в творениях Божиих и в происшествиях мира Божию Премудрость и Божие Провидение и Суд. Все другие книги и газеты можно читать только по благословению настоятеля.
- 51. Весьма приличным занятием для монастырской братии является иконописание, которое должно следовать древним образцам. В случаях благоприятных для того условий желательно открытие при монастыре или обители целой иконописной мастерской или школы, поддерживающей древние традиции иконописи.
- 52. В келиях и в келейных вещах и в их расположении должны быть соблюдаемы чистота, порядок и приличие, соединенное с простотой. Излишние вещи, изысканные украшения и предметы роскоши не должны быть допускаемы.
- 53. В одежде братии должна быть соблюдаема чистота и простота, чуждая и роскоши и неряшества. Вообще, одежда братии должна быть по возможности единообразна. Физические послушания могут исполняться в коротких подрясниках, нарочито определённых лля этой цели, но не в мирской одежде.
- 54. Вся братия должна бережно относиться к монастырскому имуществу, храня его от утраты и повреждений. Оно всё должно быть записано в инвентарные книги. Всякий приход и расход должен без промедления записываться в книги с надлежащими расписками в получении денег.

Монастырские деньги должны храниться в надёжном месте, а большие суммы непременно сдаваться в

банк на книжку, откуда могут быть в случае нужды взимаемы лишь за подписью двух лиц: настоятеля и казначея. Все большие расходы, постройки и перестройки могут быть предпринимаемы только по решению Духовного Собора, с одобрения и утверждения Епархиального Архиерея.

55. Все хозяйственные работы в монастыре или обители должны предприниматься не иначе, как по решению Духовного Собора в видах целесообразности и пользы для монастыря или обители.

Все хозяйственные заготовления должны делаться благовременно и осмотрительно казначеем и экономом под надзором настоятеля или его заместителя с участием сведущих из братии.

- 56. В случае возможности и благоприятных для того условий при монастырях и обителях могут быть открываемы благотворительные и учебно-просветительные заведения, как то: дома для престарелых, детские приюты, духовно-учебные заведения, а также больницы и амбулатории по решению Духовного Собора и с одобрения и утверждения Епархиального Архиерея и Архиерейского Синода.
- 57. Вышеозначенное «Положение» должно быть известно не только монастырским властям, но и каждому вступающему в иноческое братство или сестричество, который и расписывается в неуклонном исполнении предписанных в нем правил монашеского жития. Периодически по усмотрению настоятеля оно прочитывается за трапезой вслух всем.
- 58. Всякие могущие возникнут недоуменные случаи, непредусмотренные настоящим «Положением», в зависимости от их важности, разрешаются в согласии с церковными канонами и общеиноческими правилами, настоятелями монастырей и обителей, Епархильными Архиереями и в конечной инстанции Архиерейским Синодом.
- 59. На печатание богослужебных книг и молитвенников в монастырях, где имеются типографии, требуется предварительное благословение Архиерейского Синода. Другие духовно-нравственные и апологетические книги и брошюры, а также духовные журналы печатаются в монастырях с благословения Епархиального Архиерея.

Примечание: В основу настоящего «Положения» легли: «Правила благоустройства монашеских братств», составленные Преосвященным Филаретом, Митрополитом Московским, и утверждённые определением Святейшаго Синода 13-18 февраля 1853 года за № 183, а также «Инструкция Благочинному монастырей» - приложение к статье 643 «Сборника действующих и руководственных церковных и церковно-гражданских постановлений по Ведомству Православного Исповедания».

# STATUTES FOR MONASTERIES OF THE RUSSIAN ORTHODOX CHURCH OUTSIDE OF RUSSIA

(Confirmed by the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, October 30/November 12, 1959.)

- 1. Within the Russian Orthodox Church Outside of Russia, monasteries and convents may be established for persons of either sex who wish to lead a monastic life. These may be of two kinds:
  - a) ordinary ones, for prayer and work, as for example, the Sarov Hermitage; or

b) those dedicated to missionary and educational work, such as Lesna Convent.

Monastic life in them must be well grounded upon the steadfast foundation of the Word of God complemented by the teachings and examples of the Holy Fathers, since it is only on this foundation that the edifice of spiritual life and salvation can be built solidly and confidently.

- 2. Among other vows, persons entering monasteries and receiving monastic tonsure take the vows of obedience, chastity, and poverty. Those who take the vow of obedience and renunciation of their own will and reasoning must base it on the Lord's words: "If any man will come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me" (Mat. 12:24). Those taking the vow of chastity must heed Christ's words: "He that is able to receive it, let him receive it" (Mat. 19:12), and the Apostolic words: "He that is unmarried careth for the things that belong to the Lord, how he may please the Lord" (I Cor. 7:32). Those taking the vow of poverty must base it upon Christ's words: "If thou wilt be perfect, go and sell that thou hast, and give to the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come and follow Me" (Mat. 19:21).
- 3. Those who have entered a monastery or convent must constantly exhort themselves to the faithful and untiring fulfillment of these vows with Christ's words: "No man, having put his hand to the plow, and looking back, is fit for the kingdom of God" (Luke 9:62). Concerning the good of obedience, the need for spiritual guidance and the dangers of the urge to live according to their own will, they must admonish themselves with the words of the wise Solomon: "Where no counsel is, the people fall: but in the multitude of counselors there is safety" (Prov. 11:14), and the Apostolic words: "Obey them that have rule over you, and submit yourselves: for they watch over your souls, as they must give account, that they may do it with joy, and not with grief: for that is unprofitable to you" (Heb. 13:17). From these cornerstones must come all the rules and instructions which must be followed which control the well-being of the monastic brethren as a whole and the behavior of each member of the brotherhood individually, covering both the spiritual-moral life and the conditions of the outer propriety and management.
- 4. Besides monasteries as such, the following may also be established:
  - a) sketes;
  - b) stavropigial monastic brotherhoods at episcopal residences;
  - c) podvoriya [branches] belonging to the Synod, the diocese or a monastery; and
  - d) women's monastic communities.
- 5. All such monasteries and communities are under the canonical supervision and jurisdiction of the Diocesan Bishop in whose diocesan territory and with whose knowledge and blessing they are opened, except such communities as are directly under the jurisdiction of the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, which are called "stavropigial."
- 6. Each monastery, convent or monastic community may be established only with the blessing of the Ruling Bishop.
- 7. All the above monasteries, convents and monastic communities may be fully or semi-coenobitic [communal], depending on various circumstances of their establishment and existence. Coenobitic monasteries and

communities provide full keep for their brotherhood or sisterhood: room and board, clothing, medical services, etc. The semi-coenobitic monasteries and convents provide only room and board (in full or in part); the other needs of the members of the community are provided for with a monthly stipend, depending on the means of the monastery or convent, and on the recipient's official standing.

- 8. All monasteries, convents and monastic communities must be guided in their inner life by the general monastic rules and statutes common to all monastics, by the present Statutes and by their own special rules, which must be confirmed by the Synod of Bishops.
- 9. At the head of each monastic community there must be a father or mother superior, who, at the Ruling Bishop's discretion, may be elevated to the rank of abbot or abbess, and father superiors of the most important or greatly populated monasteries to the rank of archimandrite. In dioceses where there are vicar bishops residing in monasteries, they may be superiors of these monasteries by decision of the Ruling Bishop and upon confirmation by the Synod of Bishops.
- 10. The fathers and mothers superior of monasteries and other monastic communities, in accordance with ancient monastic tradition, are elected by a general assembly of the brothers or sisters and upon the recommendation by the Diocesan Bishop confirmed in their office by the Synod of Bishops. In case of dissent among the brothers or sisters, and in other necessary cases, including in all missionary monasteries, the Diocesan Bishop himself appoints the superior, for the sake of the good of the Church, which is then confirmed by the Synod of Bishops.
- 11. Superiors of *podvoriya* are appointed directly by the Ruling Bishop, and reported to the Synod of Bishops.
- 12. In monasteries, convents and large communities, the superior's helpers in administration are: the prior, the dean, the confessor, the treasurer, the steward and the ecclesiarch [sacristan], who are elected by the assembly of brothers or sisters and confirmed by the Diocesan Bishop, or are directly appointed by the bishop. In some monasteries and convents the above persons comprise the special Spiritual Council of the monastery, convent or community. The Spiritual Council must assemble regularly, presided by the superior, to decide upon important current affairs. The members of the Spiritual Council are confirmed in their office by the Diocesan Bishop, upon recommendation of the superior.
- 13. Decisions of the Spiritual Council are reached by common consent of its members, or in case of dissent, by taking a vote; in case of a tie, the voice of the superior decides. If the superior of a missionary-educational monastery should find himself in the minority of the vote of the Spiritual Council, he may suspend the execution of the decision and refer the matter to the authority of the Diocesan Bishop.
- 14. In monasteries and communities in which a bishop is superior, he may, in case of dissent between himself and the Spiritual Council, decide the matter according to his own judgment, for the sake of the good of the Church, upon receiving the blessing and confirmation of the Diocesan Bishop or of the Synod of Bishops (in the case of a stavropigial monastery).
- 15. The assets of a monastery, convent or community are its property and registered in its name, for which purpose each monastery, convent and community must obtain the rights of a legal entity. The possessions of Synod, diocese or monastery are, correspondingly, the property of the Synod, diocese or monastery, just as the possessions of the stavropigial monastic brotherhoods are the property of the corresponding hierarchal residences.

- 16. The articles of incorporation of the monastery, convent or community must make it clear that it will always be in the jurisdiction of the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and that, in case of its closing or liquidation, its possessions will be handed over to the diocese subject to the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, or directly to the Synod of Bishops.
- 17. In all monasteries and convents now in existence and those that may be newly established, the head of the plenipotentiary administration registered with the civil authorities as a judicial entity possessing the right to own property (called "trustees" in the USA, Canada and Australia), is by regulation the Diocesan Bishop.
- 18. The acquisition and liquidation of the real estate of a monastery, convent or community is executed only with the consent and confirmation of the Diocesan Bishop.
- 19. All inhabitants of a monastery or convent, beginning with the father or mother superior, must obey the rules confirmed for the monastery or community by the Diocesan Bishop, and these rules must conform to the present Statutes, which are binding for all monasteries and convents of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.
- 20. No previous lifestyle can prevent a Christian from becoming a monastic (43rd Canon of the VI Ecumenical Council), therefore anyone who desires it may be accepted by a monastery or convent, upon a decision taken jointly by the superior and the Spiritual Council. The person must express the desire to enter either orally or by written petition, describing his life and the circumstances leading him decide to take the monastic vows.
- 21. It is also permissible to accept into monasteries or communities so-called *trudniki* [laborers], for a time or for life: persons who wish to work for the monastery or community without taking monastic vows. *Trudniki*, while they are in the monastery, are required to obey the monastery rules together with the rest of the brethren as long as they stay in the monastery or community.
- 22. All who join a monastery or community, while under the supervision and direction of the superior and of the officials under the latter, in all that pertains to duties and monastery discipline, must also be entrusted to the special spiritual direction of an elder or eldress: a monk or nun who has experienced a sufficient number of years of monastic life in the monastery, to whom they must frequently reveal their spiritual state, occupations, perplexities, difficulties, troubles, temptations, sins, incidental poor relations with others, and receive clarification of doubts, correction of errors, and directions towards perfection of their spiritual life.
- 23. For some, none other than the superior may be the elder, for others, the confessor of the monastery or community who is carefully chosen for this duty based on his moral qualities and spiritual experience; for others, other members of the brethren who are able to edify by word and through the example of their personal life.
- 24. Brothers or sisters should not undertake anything from their own thought and will, but do everything with the blessing of the superior, confessor or elder, so that no self-indulgence, conceit or vanity should intrude upon a deed conceived by their own will.
- 25. All brothers or sisters of a monastery or community must observe absolute obedience to their superior and others in authority and must submit to their orders. Only such orders as are manifestly contrary to faith and morality may not be obeyed, but this must be immediately reported to the next higher authority in the hierarchy. All must carefully and zealously fulfill their monastic obediences, remembering that they work for God and not for men.

- 26. Every monastery or community must have a permanent common confessor, to whom all the brethren absolutely must go to confession no less than four times a year, in all fast seasons, and hieromonks more often, preferably every time they take their turn of officiating.
- 27. Except for those appointed confessors of the monastery or community, no hieromonk may receive for confession any members of the brethren, much less any laymen who visit the monastery, without the superior's blessing.
- 28. No one may be tonsured into monasticism without a due preliminary novitiate period to make certain of his reliability concerning a worthy monastic life. The novitiate, according to canon law (5th Canon of the Double Council) must last at minimum three years, and only in special cases may it be shortened to a six-month period.
- 29. No brother or sister may leave the monastery or community without the blessing of the superior.
- 30. All monastics and novices are unconditionally forbidden, in or out of the monastery, to smoke, eat meat and use hard liquor.
- 31. Women are forbidden to enter the cells in monasteries, and men to enter the cells of the sisters in convents.
- 32. Being the head and representative of the monastery, the superior has a special need to receive visitors, pilgrims and benefactors of the monastery, and is guided in this by his own good judgment. As for other brothers and sisters, they must not receive laymen often, and in no way without the knowledge and blessing of the superior or his prior, and at that receive in their cells only men in monasteries and women in convents.
- 33. Brothers and sisters may visit one another in their cells, the former in monasteries, the latter in contents, but not for wasting time in idle talk, but only for mutual help in cell chores, especially to visit and serve the sick and the elderly, and for mutual edification and teaching. The superior or his prior has the right and the duty to inspect all cells at any time, visiting them in the presence or absence of the brothers.
- 34. The superior of the monastery or convent has the right and the duty to be informed of all the interactions of the brothers with laymen. It must not be concealed from him who of the brothers writes to whom or from whom he receives letters. Depending on the circumstances, he may require that all letters be presented to him for reading, and should he find the correspondence superfluous or useless, he may order it to cease.
- 35. The superior must be well disposed to, and take good care of, all members of the brotherhood; but those of especially good conduct, who are faithful in the discharge of prescribed rules and endeavor to progress in spiritual life should naturally enjoy his good favor, care, trust and respect. This must be a means of strengthening them in their good ways, and as a means of setting a useful and edifying example for others.
- 36. Since those who falter in good conduct need corrective measures, the superior has the right and the duty to apply such without anger, after careful consideration of the guilt, with true justice and in meekness, without irritation. For various offenses, the superior and, with his knowledge and permission, other persons in authority may impose penances upon the offenders: prostrations in the cell or in church, removal from the common meals (while standing during them) for one or several days, temporary prohibition of wearing the cassock, rassa or mantle. For especially flagrant offenses, the superior may forbid the offender Holy Communion for no more than six months. In monasteries, the superior may forbid a hieromonk to celebrate services, immediately reporting this to the Diocesan Bishop, who pronounces the final ruling. The ultimate penalty is removal from the monastery or convent, which is only used in case of frequent breaches of monastery rules, stubborn refusal

to obey one's superiors in spite of admonition, and for great, mortal and unrepented sins.

- 37) Novices are removed from the monastery or community by the superior's authority after unsuccessful admonitions to amend their conduct. Rassophore monks are removed by decision of the Spiritual Council (where there is no Spiritual Council, by decision of the Superior), after having been thrice admonished by the confessor, superior and the whole Council to no avail. Action concerning the removal of a rassophore or mantled monk is presented for consideration to the Diocesan Bishop, who transfers the offender to a stricter monastery, or gives orders to defrock him. In the case of a mantled monk, the Spiritual Council may petition the Diocesan Bishop to impose suitable sanctions upon him.
- 38. *Trudniki* and novices as well as rassophore monks preserve the right to own and dispose of real estate and movable property. If they should leave the monastery or community, they may receive back their monetary donations to the monastery or community, provided such an agreement was specifically made in writing when the donation was made. If not, the donation remains with the monastery or community. *Trudniki*, novices or rassophore monks who leave a monastery or community have no right to claim any compensation for the work performed at that monastery. This paragraph must be read to everyone entering a monastery, and be signed by that person.
- 39. Before tonsure into mantle, the tonsured brother or sister must transfer to the monastery or community in which they accept tonsure, or to whomever they wish, all real and movable property, (6th Canon of the Double Council), for as they take the monastic vow of poverty they lose the right to own and dispose of property. Donations they have made earlier to the monastery or community cannot be taken back and given to other persons. However, a monk or nun tonsured into the mantle may own and dispose of such necessaries for cell life as clothes, icons, books, and, in the case of hieromonks, vestments and sacred vessels, either received as gifts or acquired with the blessing of the superior and the confessor.
- 40. All those entering the monastic path must know and remember that the main occupation of a true monk or nun is prayer, both in the cell and in church. Church service must therefore be the main focus of the monastery administration, and the object of zeal of the brothers and sisters.
- 41. Daily services must be held in all monasteries and communities, and the complete cycle as far as is possible. Certain abridgments are permissible only in small communities, in case of a limited number of hieromonks. Thus, lacking a sufficient number of hieromonks, the Typica, instead of the full liturgy, may be said on weekdays. Attendance at Divine Liturgy and all other services is compulsory for all brothers and sisters, except those occupied with urgent obediences with the blessing of the superior.
- 42. Services in monasteries and communities must be held with proper decorum and according to rules. Everything in it must edify, and not to scandalize participants and worshipers. The church, vessels and vestments must be clean and in proper order, as required by the sanctity of a place dedicated to God. The clergy must prepare for approaching services zealously and celebrate with complete attention and reverence. The altar must have a sexton for assistance. Reading and singing on the kliros must be clear and precise, without any special effects and artificial theatrics, but intelligible, so as to reach the mind and conscience of the congregation.
- 43. Ancient chanting must be especially preserved in monasteries and communities, to the exclusion of all innovations, which are incompatible with the simplicity and penetration which are especially proper for monastic services. The use of compositions by lay composers which imbue the service with a worldly spirit is inadmissible. It is desirable to reestablish, as far as possible, the ancient tradition of antiphonal chanting by two

kliroses, with canonarchs.

- 44. Half an hour before the beginning of the morning service, a specially appointed brother makes the round of all cells, with prayer, in order to wake the brothers in sufficient time. No one may miss the services without asking the superior's blessing, in case of good cause. No one may leave the church before the end of the service, except in case of urgent need, with account to be made before one's superiors.
- 45. At the end of the morning and evening services, after venerating the holy icons, all brothers approach the superior, who stands at his place, to receive his blessing.
- 46. After Divine Service, the communal meal is usually served, of which all must partake. Except for the sick and the very elderly, no one may avoid communal meals and eat separately, much less in one's own cell. Reverent silence should be observed in the refectory as if in church, and the meal itself, according to ancient monastic tradition, is considered to be the continuation of the Divine Service, which is why the refectory is furnished in the likeness of a church, with many icons and burning oil lamps. Idle conversation is not allowed in the refectory. The brothers partake of food while listening to the reading of Lives of Saints or teachings of the Holy Fathers, a common prayer being said or sung at the beginning and the end of the meal, with the blessing of the superior or of his prior.
- 47. Late arrival to, or departure from, the meal before its end, without a special, valid excuse is considered disorderly and an account must be given for it.
- 48. No one must bring or keep food in their cell except those who receive the superior's special permission, as being unable to attend common meals because of sickness, extreme old age or other good reason.
- 49. Such time as remains free from church and community obediences must be spent by the brothers in their cells and be used according to the Apostolic admonition: "redeeming the time" (Eph. 5:16), endeavoring to obtain spiritual benefit from their stay in the cell. Cell occupations that "redeem the time" include:
  - a) the cell prayer according to the Rule, with the disposition and the blessing of the elder;
  - b) reading of edifying books, under the guidance of the elder or of the superior;
  - c) exercises in church reading and simple chanting, in preparation to church services;
  - d) such occupations as are assigned by the superior and carried out as a matter of obedience;
  - e) handiwork to the benefit of the monastery or for one's own needs.
- 50. Required cell reading is, firstly, the Holy Scriptures, secondly, the writings of the Holy Fathers and the Lives of Saints. It is not forbidden to read such books of human wisdom as history or scientific works on nature, since they help us to see God's Wisdom, Providence and Judgment in God's creation and in world events. Any other books or documents may be read only with the superior's blessing.
- 51. One very suitable occupation for monastic brotherhoods is iconography, which must follow ancient examples. Should conditions be favorable, it is desirable to establish at the monastery or community an iconographic workshop or school in support of the ancient iconographic traditions.
- 52. Within cells and among cell items, cleanliness, order and decency combined with simplicity should be

observed. Unnecessary things, refined ornaments and luxury items should not be allowed.

- 53. The brethren should keep their clothing clean and simple, avoiding both luxury and sloppiness. In general, the brothers' clothing should be as uniform as possible. Manual work may be done in specially designed short cassocks, but not in civil clothes.
- 54. All brothers must take care of monastery property, preserving it from waste or damage. All property must be listed in inventory books. Any income or expense must be immediately recorded with due receipts made for all transactions. Monastery funds must be kept in a safe place, and large sums must be deposited in a bank account, whence they may be withdrawn in case of need against the signature of only two persons: the superior and the treasurer. All large expenses, building or alterations, may be undertaken only upon decision of the Spiritual Council, approved and confirmed by the Diocesan Bishop.
- 55. All household matters in a monastery or community must be managed only according to the decisions of the Spiritual Council, which considers its prudence and usefulness for the monastery. Stores of provisions should be laid up in a timely manner and with prudence by the treasurer and the steward, under the supervision of the superior, or of his substitute, with the help of knowledgeable brothers.
- 56. If possible, and under favorable circumstances, monasteries and communities may found charitable and educational establishments, such as old people's homes, orphanages, theological schools; also, hospitals and clinics, upon decision of the Spiritual Council and with the approval and confirmation of the Diocesan Bishop and of the Synod of Bishops.
- 57. These Statutes should be known not only to the monastery administration but to everyone joining the monastic brotherhood or sisterhood, who signs the pledge to carefully keep the rules of monastic life it prescribes. At the superior's discretion, it is to be periodically read aloud during meals for everyone to hear.
- 58. Depending on their importance, any matters that may arise and are unforeseen in these Statutes are resolved according to Church canons and general monastic rules by the superiors of monasteries and communities, by the Diocesan Bishops and, in the final instance, by the Synod of Bishops.
- 59. In monasteries possessing print shops, the publication of church service books and prayers books is subject to the preliminary blessing of the Synod of Bishops. Other religious and apologetic books and pamphlets, as well as religious periodicals, are published with the blessing of the Diocesan Bishop.

Note: The following were used as bases for these Statutes: "Regulations for Monastic Brotherhoods," compiled by His Eminence Metropolitan Philaret of Moscow, approved by the decision of the Holy Synod, February 13-18, 1853, No. 183, and also "Instructions to the Dean of Monasteries," an addendum to Article 643 of the "Compendium of Enacted and Guiding Ecclesiastical and Ecclesio-Civil Decrees of the Department of the Orthodox Faith."

# РУКОВОДСТВЕННЫЕ ПРАВИЛА ДЛЯ СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛЕЙ

# Русской Православной Церкви Заграницей

(Утверждено определением Собора Епископов Русской Православной Церкви Заграницей от 9/22 октября, 1956 года.)

#### Введение.

- Пар. 1. Священнослужителю Русской Православной Церкви Заграницей всегда надлежит помнить, что священство установлено самим Господом Иисусом Христом, Который есть Глава и Пастыреначальник Своей Церкви. Долг священнодействия, учительства и церковного управления Святые Апостолы получили непосредственно от Господа Иисуса Христа и свои пастырские обязанности через рукоположение передали своим преемникам епископам и через них пресвитерам. На земле не существует более высокого служения нежели служение священническое, но велика и ответственность пастыря пред Богом и Святой Церковью за спасение врученных его пастырскому водительству душ.
- Пар. 2. Высота пастырского служения видна из слов Спасителя раскаявшемуся в троекратном отречении и исповедавшему свою любовь ко Господу Апостолу Петру: «Паси овцы моя». Св. Иоанн Златоуст раскрывает значение пастырства, как самого высокого способа исполнить заповедь любви к Богу и людям. Нельзя определить границ пастырского делания. Поэтому в настоящих руководственных правилах не могут быть вполне установлены степени пастырского долга. Когда в правилах говорится о долге и подвиге, имеются в виду не только самые подвиги, но прежде всего и проявление через них долга любви к своему Творцу и Спасителю и ревности пастыря, для которого самым ценным призванием на земле является участие в спасении человеческих душ. Чем с большим усердием будет исполняться этот долг для спасения душ, тем больше пастырь приблизится к Пастыреначальнику Христу и наконец приимет венец в Его небесном царстве.
- Пар. 3. Законно рукоположенный архиерей и священник является продолжателем и проповедником совершенного Христом Спасителем высочайшего дела спасения и искупления людей «Богу бо есмы споспешницы» (1 Кор. 3:9), как говорит Апостол Павел. Он является посредником между Богом и людьми и орудием раздаяния благодатных даров Святого Духа. При посредстве священника через низводимую им благодать Святого Духа и при добром христианском подвиге, в Христовой Церкви восстанавливается единство поврежденного грехом человеческого естества, созданного по образу вечного бытия Божия.
- Пар. 4. Условием плодотворного пастырства является убеждённость пастыря в том, что пасомое и охраняемое им стадо есть стадо Христово. Это стадо во Христе Спасителе и в Его Отце имеет свою охрану и это дает земному пастырю дерзновение и надежду на победный исход в его духовной борьбе за души пасомых.
- Пар. 5. Конечное назначение Христовой Церкви состоит в созидании Царства Божия путем возрождения душ, а главное назначение истинного пастыря состоит в том, чтобы сообщать пастве дары благодати Святого Духа через Святые Таинства и быть для своих духовных чад руководителем совести,

являющейся голосом Божиим в душе человека.

Пар. 6. Для успешного достижения цели церковной жизни - духовного совершествования чад Христовой Церкви, пастырю надлежит самому непрестанно совершенствоваться, работая над собой через упорную внутреннюю борьбу с себялюбием и спокойное и терпеливое приятие временных лишений ради в иной жизни. Священнику нужно прежде всего осуществлять в себе самом то, чему он обязан учить других - самоукорение, самопротивление, внутрь-пребывание, зрение загробного мира, стояние в чувствах, борение с помыслами и прочие духовные подвиги. Такая духовная жизнь является необходимым условием постепенного самоусовершенствования.

Пар. 7. Для духовного совершествования верующих необходимо христианское воспитание в семье и школе, укрепление в христианской вере, надежде и любви, домашние молитвы, богослужения, подвиги говения, святых постов и весь строй церковной жизни, исполненный духовного подвижничества. Конечная цель церковной жизни достигается искоренением у чад Христовой Церкви всякого рода греховных чувств, своекорыстных стремлений и плотских вожделений, возникающих то в душе, то в теле человека. Особенно необходимо заботиться об искоренении гордости, любостяжания, блуда, зависти, чревоугодия, злопамятования, беспечности и прочих смертных грехов и наполнять свои души смиренномудрием, милосердием, целомудрием, терпением, кротостью, воздержанием, любовью и усердием в подвигах христианских добродетелей.

Пар. 8. Служение священника и его жизнь являются подвигом, который он может успешно осуществлять, только при условии, что не будет ослабевать в молитве, как источнике обновления его духовных сил, начиная с неопустительного совершения утреннего и вечернего молитвенного правила и продолжая дальнейшим совершенствованием в молитвенном подвиге по правилам Святой Церкви в течение всей своей жизни. Это тем более необходимо пастырю, что является долгом не только священника, но и каждого христианина.

## І. Нравственные Свойства Православного Пастыря.

Пар. 9. Пастырю необходимо иметь надлежащие познания в Священном Писании и Священном Предании, в правилах Святой Церкви и в тех науках, которые необходимы для пастырского служения. Ему надлежит ясно и твёрдо знать учение Святой Православной Церкви и кроме того он должен очистить и развить себе пастырскую совесть и слить свою жизнь с жизнью своей паствы для посильного духовного поднятия её и направления к путям спасения.

Пар. 10. К нравственному состоянию своей паствы пастырю нужно относиться как к своей собственной совести. Он должен быть исполнен к своей пастве сострадательной любви содействующей духовному возрождению душ, помня, что пребывающий в любви, пребывает в Боге (1 Ио. 4:16). Дар священства раскрывается в сердце пастыря, как сраспинание своему стаду. Пастырю даётся особенный дар от Бога -благодатная, сострадательная любовь к пастве, обуславливающая собой способность переживать в себе скорбь борьбы и радость о нравственном совершенствовании своих пасомых, способность чревоболеть о них, как Апостол Павел или Апостол Иоанн. Такое свойство пастырского духа и выражает самую сущность пастырского служения. Св. Иоанн Златоуст говорит: Духовную любовь не раждает что либо земное: она исходит свыше с неба и даётся в таинство священства, но усвоение и поддержание благодатного дара зависит и от стремления человеческого духа («Беседа на послание к Колоссаем»). Пастырю важно уметь практически подходить к душе человека и применять божественное учение, как духовное врачевство. Для этого пастырю нужно знать душу человеческую в её борьбе добра со злом, и ревновать о спасении людей.

- Пар.11. По учению Спасителя добрый пастырь (Иоанн 10) тесными узами связан со своими пасомыми. Он знает своих овец по имени и овцы знают его и глас его слушают. Он сам идёт впереди их и они следуют за ним, т.е., добрый пастырь примером доброй христианской жизни указывает пасомым путь истинной христианской жизни, по которому они и следуют. Не человекоугодничеством, не искательством и уступками страстям по духу времени, а честным и нелицемерным исполнением своего пастырского долга, терпеливым и ласковым отношением ко всем пасомым, чуждым лицеприятия, искренним сочувствием и посильной помощью в нравственных и житейских нуждах пастырь может приобрести доверие и авторитет у своей паствы. Пастырь также должен обращать внимание и на внешние нужды своей паствы, ибо по словам Св. Григория Богослова: если пасомые не видят в пастыре сочувствия их внешним нуждам, то они остаются в свою очередь равнодушными к нему и пренебрегают его пастырскими наставлениями.
- Пар.12. Священнику в течение всей его жизни надлежит прилежать к чтению Божественных писаний и толковать их не иначе, как толковали Святые Отцы и Учители, а для этого он должен быть знаком с их творениями. Очень важно священнику иметь и читать книгу Правил Святых Апостолов, Вселенских и Поместных Соборов и Святых Отец, а также жития святых и Учительное известие, помещаемое обычно в конце Служебника.
- Пар. 13. Апостол завещает, чтобы священник был трезвенен, целомудрен, благоговеен, честен, страннолюбив, учителен, не пьяница, не бийца, не сварлив, не корыстолюбив. Он должен воздерживаться от всяких излишеств, заботясь о своем спасении и наблюдая за тем, чтобы не быть соблазном для других. Он должен быть кроток, не сребролюбив, свой дом добро правящий, детей имущий в послушаний, со всякой чистотой.
- Пар. 14. Пост является обязательным условием для духовной жизни. По 69-му Апостольскому Правилу «аще кто епископ или пресвитер или диакон или иподакон или чтец или певец не постится во Святую Четыредесятницу перед Пасхой или среду или в пяток, кроме препяствий от немощей телесных, да будет извержен, а аще мирянин да будет отлучен». Посему священнослужитель должен соблюдать все посты. Это необходимо как для его личного совершенствования, так и для примера пастве.
- Пар. 15. Во все четыре поста священник должен исповедываться у своего духовника. Духовник и в своих отчётах, представляемых Епархиальному Архиерею, сообщает о времени и бытии каждого священника у исповеди.
- Пар. 16. Священник, обеспеченный от прихода содержанием, дающим ему возможность жить и не заниматься посторонним заработком, должен иметь и внешний облик православного священника, т.е. должен носить длинные волосы, бороду, рясу, носить на рясе крест обязательно установленного образца, а не произвольной выделки, и внешним своим обликом являть собою образ истинного пастыря.
- Пар. 17. Священники должны совершать божественные литургии каждый воскресный и праздничный день. Перед совершением божественной литургии священник должен тщательно подготовиться для её достойного совершения, он должен внимательно и благоговейно отслужить или прослушать вечерню и утреню и часы, также обязательно Правила к причащению, т.е. накануне каноны Спасителю, Божией Матери и Ангелу Хранителю, а в самый день канон к причащению и молитвы перед причащением.
- Пар. 18. Священник должен поддерживать духовную связь с монастырями епархии, как с главными хранителями духовной жизни. В благоприятное время, без ущерба для своей приходской жизни,

священник должен стараться посещать монастыри для богомолья и располагать к тому же своих прихожан, всемерно содействуя устройству обще-епархиальных церковных торжеств.

- Пар. 19. Священник должен вести строго целомудренную жизнь. Священники, особенно одинокие, должны быть особенно осторожны в своих отношениях с женщинами, помня, что вся жизнь является предметом строгого наблюдения в приходах. В квартирах, где живет одинокий священник, не должны жить женщины в соответвии с 3 Правило 1 Вселенского Собора, 5 Правило Трульского Собора и 27 Правило Св. Василия Великого. Священник, в заботе о своем спасении и о том, чтобы ни в чем не быть причиной преткновения или соблазна пастве, должен воздерживаться от всяких излишеств, как например не должен курить, не должен иметь пристрастия к спиртным напиткам или предаваться азартным играм, священник не может заниматься торговлей ради корысти или ростовщичеством, не должен посещать сценических представлений и других нескромных увеселений, (24 и 51 Правило 6 Вселенского Собора), не давать личных обязательств в поруку за других, не должен нести должностей, несовместимых с пастырством. Он должен всегда пребывать в истине, никогда и ни в чем не допускать лжи во исполнение Евангельского повеления и ради сохранения своего пастырского авторитета.
- Пар. 20. Никто из священнослужителей не должен участвовать на положении рядовых членов в общественных и политических организациях. Они могут участвовать в работе подобных организаций лишь в качестве представителей Церкви или духовных руководителей по назначению Епархиального Архиерея.
- Пар. 21. Священник необеспеченный от церковной службы для своей жизни может иметь честный и пристойный заработок личным трудом или мирской службой, но отнюдь не предосудительным занятием.
- Пар. 22. Для успеха своей пастырской двятельности священник должен стараться обогащаться необходимыми знаниями, как-то: изучить язык страны, в которой он находится, быть знакомым с вопросами занимающими умы его паствы, чтобы давать им православное христианское освещение. Он должен также быть знаком с заблуждениями общественными и ложно-научными.
- Пар. 23. Жена священника должна быть целомудрена, честна, не клеветница, трезва, верна во всем. Она должна быть достаточно умственно и нравственно развита. Она должна умом и сердцем делить тяготу жизни священника, но отнюдь не должна вмешиваться в приходские дела и церковные обязанности священника. Она должна быть примерной матерью своих детей и должна уметь руководить их домашним воспитанием. Она должна быть хорошо знакома с домашним хозяйством и, любя свою семью, должна избегать разного рода суетных общественных развлечении и увеселений. Скромность, соединенная с добротой и приветливостью, должны составлять нравственные особенности жены священника. Хорошо, если жена священника знает клиросное послушание и преподавание в школе и, в случае надобности, может оказать помощь в этом деле. Свою семью священник должен воспитывать в страхе Божием и в соблюдении требований Святой Церкви и православных обычаев.
- Пар. 24. Если священник с усердием потрудится в исполнении сих и прочих священных правил, относящихся к его высокому званию, то он снискает себе богатую и щедрую награду не только от Пастыреначальника Господа Иисуса Христа в Его торжествующей Церкви, но также получить благодарное признание и от его верных чад, которые возлюбят его паче родного отца и окружат его заботами и любовью и в их благочестивых душах он найдёт себе успокоение и утеху. Но может случится, что он встретит и ожесточенное сопротивление и в ответ на его труды и заботы его уделом будут горькие скорби. В этом случае он должен знать, что эти пастырские скорби будут иметь

очистительное значение для его души и, если он с терпением и кротостью перенесёт эти скорби, то еще большее утешение получит в свидетельстве своей совести, которой еще в этой скорбной жизни откроется сладостное предвкушение вечного блаженства в Церкви торжествующей на небесах.

## **II.** Богослужебная и Церковно-Общественная Деятельность Православного Пастыря.

- Пар. 25. При совершении божественной литургии в воскресные и праздничные дни, священник должен сопровождать их назидательными поучениями как повелеваеть 19 Пр. 6 Вселенского Собора. В Великом Посту он должен совершать литургии Преждеосвященных Даров, а также другие великопостные службы. В великие праздники, приходящиеся на седмичные дни, следует обязательно совершать богослужения, хотя бы и при малом числе молящихся, число которых при усердии священника будет возростать, особенно, если священник проявит старание к тому, чтобы содержание богослужений было понятно для молящихся. Он должен учить ввереных ему людей благоверию, заповедям Божиим и всем христианским добродетелям.
- Пар. 26. Помня, что учительство составляет одну из главнейших обязанностей священника, он кроме постоянной богослужебной проповеди должен заботиться о просвещении своей паствы при помощи внебогослужебных бесед на духовные темы для духовного усовершенствования своих прихожан.
- Пар. 27. В целях развития церковно-религиозного просвещения прихожан священнику следует составлять и читать лекции, если он имеет для этого надлежащую подготовку, или читать своим прихожанам выдержки из творений Святых Отцов или из другой подходящей духовной литературы. Следует устраивать в приходах лекции рекомендуемых для этого Епархиальным начальством лекторов или соседних священников, известных своей проповеднической или просветительной деятельностью. В приходе должен быть устроен Св. Владимирский Кружок русской молодежи, духовным руководителем которого является настоятель прихода. При церкви должна быть устроена религиозно-просветительная библиотека, заведывание которой должно быть поручено лицу, расположенному к церковно-религиозному просвещению. Должен быть также устроен киоск для продажи журналов и книг церковных издательств. Заведывание этим делом необходимо поручать подходящим для этого прихожанам. Желательно по возможности издание при приходе «Приходского листка» особенно в приходах отдаленных от церковных центров и обслуживающих значительные районы.
- Пар. 28. Церковно-благотворительная двятельность прихода также должна составлять неотложную заботу священника. Он должен разъяснять прихожанам и церковным деятелям, что благотворительность составляет неотъемлемую принадлежность православного прихода и требуется от Церкви и её чад с Апостольских времен, как обязательное проявление христианского милосердия. Благотворительность составляет нравственный долг каждого православного христианина.
- Пар. 29. Просветительная, благотворительная и административно-хозяйственная деятельность всех приходских учреждений должна проходить под непосредсвенным руководством и за ответственность священника.
- Пар. 30. Священник должен заботиться об искоренении в пастве суеверий, общественных обычаев, вредящих церковному благочестию, как например, устройство общественных развлечений в кануны воскресных и праздничных дней или в часы богослужений, устройство в дни церковных праздников школьных балетных выступлений или других неподходящих развлечений, расслабляющих нравственность. Он должен предостерегать прихожан от отпадении их в иные исповедания, ереси, секты или расколы, указывая им на очевидный вред этого для души и на необходимость возвращения их в

лоно Православной Церкви. Священник должен наблюдать, чтобы прихожане вели трезвенную жизнь, не допускали бы излишенств в употреблении спиртных напитков, особенно в дни церковных праздников и на трапезах, устраиваемых от имени прихода.

- Пар. 31. Священник должен с особым усердием заботиться о церковном просвещении молодежи. Для этого он должен мужскую половину молодежи привлекать к прислуживанию в алтаре во время богослужений и всю её к участию в чтении и пении на клиросе. Он должен постараться обучить её к чтению, пению, церковному уставу, привлечь к благотворительной деятельности в приходе. Он должен учредить в приходе церковную школу и заботиться о надлежащей постановке преподования Закона Божия, церковного пения, церковно-славянского языка и русских предметов. Он должен привлечь к обучению в школе детей, располагая к этому родителей и разъясняя им их родительский долг в этом отношении. Для более взрослой молодежи священник должен озаботиться учреждением Св. Владимирского Кружка русской молодежи и всесторонне руководить этим Кружком, наблюдая, чтобы деятельность его протекала в полном согласии с задачами Святой Церкви и с жизнью прихода.
- Пар. 32. Священник должен заботиться об устройстве в приходе Церковного Сестричества и, по возможности, Братства, и вести наблюдение за их деятельностью, располагая их к работе на поддержание и создание благолепия святого храма, на церковно-просветительную и церковно-благотворительную деятельность и на всяческое содействие приходу в исполнении его назначения.
- Пар. 33. Священник должен иметь наблюдение за внешним и внутренним благолепием храма. При сооружении нового храма священник обязан наблюсти за тем, чтобы здание было сооружено в подобающем русскому православному храму архитектурном стиле и согласно требований церковных правил.
- Пар. 34. Особую заботу священника должно составлять внутреннее благолепие храма. Священник должен блюсти за надлежащим устройством святого престола и жертвенника, за исправным и чистым состоянием святого антиминса, тщательно осматривая и очищая его после каждой божественной службы. Все священные сосуды и принадлежности святого престола и жертвенника, а равно и облачения должны быть в исправном и чистом состоянии. Святая Чаша, по крайней мере её верхняя часть, должна быть обязательно серебряной или из другого благородного неокисляющегося и нержавеющего металла и должна быть по возможности позолочена. Запасные Святые Дары должны быть всегда в исправном состоянии и в достаточном количестве. Также в исправном и благопристойном состоянии должны быть все предметы церковной утвари. Облачения должны быть установленного образца из добротной материи, и по возможности установленных цветов. Священник должен заботиться о том, чтобы иконы были в храме благоприличного письма и при приобретении или заказе новых икон таковые бы заказывались соответстующим мастерам, могущим их изготовлять в установленном древнем иконописном стиле. Священник должен заботиться о том, чтобы в церкви были иконы всех великих праздников и чтобы по возможности и стены храма были расписаны святыми образами. Священник должен располагать прихожан к пожертвованиям в храм необходимых для церкви и для богослужений святых предметов или икон в память тех или иных событий их личной семейной жизни. Следует также заботиться о снабжении храма обще-христианскими святыми частицами мощей святых угодников, копиями чудотворных икон, священными реликвиями из Святой Земли. Следует также заботиться о посещении прихода чудотворными иконами или святынями, имеющимися в центральных церковных учреждениях или храмах.
- Пар. 35. Священник обязан иметь попечение о снабжении храма богослужебными книгами. Если приход не может приобрести полного комплекта богослужебных книг, то, во всяком случае, храм должен быть

снабжён могущим их заменить комплектом книг как например в настоящее время, в Зарубежьи Великого Сборника издания Свято-Троицкого монастыря и другими необходимыми для совершения богослужения книгами, как то: Святое Евангелие, Апостол, Псалтирь, Служебник, Требник и проч. Означенные богослужебные книги надлежит иметь в храме в достаточном количестве для беспрепятственного совершения богослужений. В церкви ни в коем случае не должны быть допускаемы богослужебные книги, изданные неправославными издательствами и неодобренные Церковной Властью.

Пар. 36. Кроме хорового пения, руководимого в церкви регентом, священник должен привлекать к чтению и пению на клиросе способных для этого благочестивых прихожан и обучать их правильному церковному чтению и пению, а также знакомить их с церковным уставом. Сам священник должен безукоризненно владеть церковным чтением и пением. Если он не имеет способности к церковному пению и не может развить в себе этой способности, то, во всяком случае, он должен безошибочно читать церковно-славянский текст и твёрдо знать церковный устав. Он не должен допускать в церкви чтения с неправильными ударениями или с искажением текста и не допускать у чтецов укоренения ошибок, которые потом трудно поддаются исправлению. Достойных чтецов и певцов священник должен располагать и надлежаще приготовлять к принятию степеней священства. При посещении прихода архиереем лиц, достойных принятия священного сана и к сему подготовляющихся, следует представлять архиерею.

# III. Отношение Пастыря к Церковной Власти.

Пар. 37. Священник должен помнить 39-ое Апостольское Правило, которое гласит, что «Пресвитеры и диаконы, без воли епископа, ничего да не совершают. Ибо ему вверены люди Господни, и он воздаст ответ о душах их». По смыслу этого правила все действия, которые совершает священник в церкви по долгу своего звания, он совершает по общему уполномочию своего архиерея, хотя и без предварительного указания на каждое из них в отдельности. Посему он должен быть всегда готов дать отчёт своему архиерею во всех своих действиях. Необходимо помнить и 36-ое Апостольское Правило, по которому, если епископ не будет принят по злобе народа, то «клир града того да будет отлучен за то, что такового непокоривого народа не учили». Священник должен заботиться о поддержании на должной высоте в глазах прихожан авторитета своего архипастыря, как лица не только сохраняющего в Церкви Апостольское преемство, но и имеющего всю полноту власти в Церкви. При архиерейском посещении священник должен позаботиться о наибольшем благолепии архиерейской службы и о создании наиболее благоприятных условий для назидания архиереем прихода. Священник обязан посещать Епархиальные Собрания и Пастырские Совещания, созываемые Епархиальной властью. Отсутствовать на этих собраниях и совещаниях он может лишь по специальному разрешению Епархиального Архиерея, по своей болезни или ввиду каких-либо особо важных обстоятельств, препятствующих к исполнению его долга.

# IV. Отношение Православного Пастыря к Приходу, Прихожанам и к Церковно-Приходским Организациям.

Пар. 38. По общему уполномочию своего архиерея настоятель прихода является главой прихода. Он председательствует на всех собраниях всех церковно-приходских учреждений и руководит их деятельностью. Без его участия, согласия или полномочия не может быть принято или приведено в исполнение ни одно мероприятие или действие, касающееся приходской жизни. В исполнении своих обязанностей священник действует на общем основании священных канонов, церковных законов и обычаев Русской Православной Церкви Заграницей.

- Пар. 39. Члены причта и все сотрудники священника должны находиться в надлежащем ему повиновении и должны всемерно сохранять между собой дух взаимной христианской любви. Они должны аккуратным исполнением своих обязанностей и своим благоговейным отношением к святыне храма давать достойный пример прихожанам. Они должны в установленное время исповедываться и приобщаться Святых Таин Христовых, исправно посещать богослужения, не вести бесед в церкви, не производить шума в алтаре и во всем проявлять себя благоговейно в назидание прихожанам.
- Пар. 40. Особенно пагубно отражается на отношениях пасомых к пастырю невнимательное, иногда даже горделивое или пренебрежительное отношение пастыря к некоторым из своих пасомых, преимущественно простым верующим людям. Это один из главных источников возникающих недоразумений в приходе, иногда приводящих к глубокому кризису. Поэтому пастырю надо быть очень осторожным и внимательным, чтобы каким-либо неосторожным словом не оттолкнуть кого-либо из своих прихожан от Церкви и не дать повода к волнениям и разделениям. Для искоренения зла или каких-либо отрицательных явлений в приходе пастырю необходимо руководствоваться наставлениями Святого Апостола Павла: «старца не укоряй, но увещевай, как отца, младших, как братьев, стариц как матерей; молодых, как сестер со всякой чистотою» (I Тим. VI, 2), терпением и любовью. Будучи главой прихода, священник не должен, однако, стремиться к тому, чтобы всегда и во всем превозмогало его суждение. Если он в чем-либо ошибся при обсуждении и решении приходских дел, или кто-либо из прихожан или его сотрудников предлагает разумное решение дела, то не должен священник яко-бы для поддержания пастырского авторитета настаивать на своем суждении, а должен действовать рассудительно и по отечески, чем только и может быть создан его действительный авторитет в приходе.

## V. Административно-Церковные Обязанности Настоятеля.

- Пар. 41. Настоятель является ответственным за состояние прихода во всех отношениях: за чинное и правильное совершение богослужений, за порядок в храмовом хозяйстве и письмоводстве, за мир и благочиние в причте и за религиозно-нравственное состояние своего прихода. По отношению к низшим членам причта и другим лицам, подведомственным Церкви, он является их духовным отцом и ближайшим и непосредственным начальством, а по отношению к заштатным или приписным священно-церковно-служителям, вдовам и сиротам, призреваемым Церковью, попечителем и наблюдателем.
- Пар. 42. При всех соборных богослужениях настоятель в своем приходе предстоятельствует пред прочими священниками, а если он в сане протоиерея, то перед протоиереями, кроме митрофорных и протопресвитеров.
- Пар. 43. В случае болезни или отлучки настоятеля его обязанности исполняет один из настоятелей соседних приходов по указанию и назначению архиерея. Если же в приходе имеется два или более священников, то обязанности отсутствующего настоятеля исполняет следующий за настоятелем по старшинству.
- Пар. 44. Настоятель наблюдает за порядком и благочинием во время богослужений, следя за тем, чтобы богослужения совершалось по уставу, чинно, благоговейно и в установленные часы.
- Пар. 45. Настоятель наблюдает за сохранением должного порядка в алтаре, в котором никому не разрешается присутствовать кроме священнослужителей и необходимых для богослужения прислужников. Неучаствующим в совершении богослужений священнослужителям, как и всем чтецам, положено находиться на клиросе и помогать в богослужении своим чтением и пением. Никому кроме

священнослужителей не разрешается прикасаться к святому престолу и проходить между престолом и царскими вратами.

- Пар. 46. В алтарь нельзя вносить ничего кроме вещества для таинства, свечей, масла и ладана. Безусловно воспрещается вносить в алтарь какое бы то ни было оружие, палки, зонтики и обычные головные уборы (шапки, шляпы и проч.).
- Пар. 47. Настоятель имеет попечение о том, чтобы Церковный Староста и его помощники имели наблюдение за соблюдением богомольцами тишины и порядка в храме во время совершения богослужения.
- Пар. 48. Все сношения по делам прихода и причта ведутся через настоятеля. Он получает от Епархиальной власти предписания и указы и исполняет их сам или передает для исполнения другим членам причта или церковно-приходского совета или прихожанам по принадлежности.
- Пар. 49. Церковная печать хранится у настоятеля. В случае его продолжительного отсутствия или болезни он поручает печать своему заместителю или другому члену причта или церковному старосте.
- Пар. 50. Настоятель наблюдает, чтобы каждый член причта неопустительно исполнял свои обязанности по церкви и по приходу. Настоятель также наблюдает, чтобы:
  - а) каждый член причта занимал при богослужении место, соответствующее по старшинству его рукоположения,
  - б) чтобы члены причта не отлучались из прихода без его ведома,
  - в) чтобы низшие члены причта являлись к богослужениям ранее священника и приготовляли все необходимое для богослужения каждый по своей части,
  - г) чтобы все священнослужители причта служили литургию с приготовлением,
  - д) чтобы диаконы, состоящие на псаломнических ваканциях, не уклонялись от исполнения ни одной обязанности, соединенной с званием и отправляли служение и собственно диаконское, заменяя в потребных случаях штатных диаконов,
  - е) чтобы псаломщики исправно исполняли свои обязанности и
  - ж) чтобы просфорня приготовляла просфоры надлежащей доброты, меры, вида и вкуса и в достаточном количестве и чтобы они отпускались для прихожан по установленным ценам.
- Пар. 51. В случае неисправности по служб или неблагоповедении кого-либо из членов причта, настоятель делает ему увещание наедине, а в случае недостаточности этой меры, для вразумления виновного доносить благочинному или Епархиальному начальству. Настоятель может сделать диакону и причетнику наедине и при других замечание и выговор и кроме того, причетников может ставить в церкви на поклоны.
- Пар. 52. При личных неудовольствиях между собой члены причта приносять жалобы настоятелю, который старается прекратить дело миролюбивым соглашением. При безуспешности этой меры он

доносит о том Епархиальному начальству.

- Пар. 53. В отношении приписных и заштатных священно-церковно-служителей, и их детей, вдов и сирот, живущих при церковных домах, настоятелю предоставляется право наблюдения за их поведением и разбирательство их домашних неурядиц.
- Пар. 54. Церковные сторожа и вообще служащие при церкви и церковных домах избираются и нанимаются, а равно и увольняются церковными старостами, но непременно с ведома и согласия настоятеля.
- Пар. 55. На настоятеле лежит обязанность главного надзора за порядком и правильностью ведения церковного письмоводства, и особенно метрических книг, а также за хранением церковных документов. Заведывание церковным архивом настоятель может поручить тому из членов причта, который занимается письмоводством.
- Пар. 56. Все церковные документы и установленные приходские книги настоятель церкви может вести сам или может возложить ведение их на диакона или причетников, но, во всяком случае, ответственность за правильное ведение книг лежит на нём.
- Пар. 57. Настоятель церкви наблюдает за правильным распределением между членами причта церковных доходов, получаемых от прихожан за требоисправления. Доходы между членами причта делятся в следующих частях: при двух членах причта настоятель получает две части [2/3] и псаломщик одну часть [1/3], при трёх членах причта настоятель получаеть три части [1/2], диакон одну и три четверти части [7/12] и псаломщик одну с четвертью части [5/12]. Настоятель следит за тем, чтобы никто из членов причта не вымогал от прихожан платы за совершение богослужений или треб, но чтобы причт довольствовался добровольным вознаграждением прихожан.
- Пар. 58. Священник не может исполнять никаких треб в чужом приходе. Это разрешается лишь в случае болезни местного священниа или его отлучки, по приглашению местного священника или по распоряжению Епархиальной власти.
- Пар. 59. Настоятели должны наблюдать, чтобы приходские собрания созывались согласно правилам и чтобы в них участвовали только имеющие на то согласно приходского устава право, а по окончании собраний настоятели должны представить протоколы приходских собраний на утверждение Епархиального Архиерея. Годовые отчёты о состоянии прихода настоятели должны представлять ежегодно в установленное Епархиальным начальством время и по установленной форме.
- Пар. 60. С особой осмотрительностью настоятели должны совершать браки по представлении брачущимися соответствущего разрешения от гражданских властей, где это установлено гражданским законом, по составлении брачного обыска и по установлении беспрепятственности брака по церковным законам. Таинство брака может быть совершаемо только в дни, допускаемые Святой Церковью.
- Пар. 61. Настоятель наблюдает, чтобы все должностные лица приходского управления действовали на основаниях, предусмотренных Нормальным Приходским Уставом и чтобы права прихода в странах, где это нужно, были бы ограждены на основании гражданских законов.
- Пар. 62. Настоятель имеет особое попечение о больных прихожанах, навещает их дома и в больницах и следит за тем, чтобы никто из прихожан не скончался без напутствия Исповеди и Святых Таин

Христовых. В случае отбытия тяжело больных прихожан для лечения в другое, более отдаленное место настоятель входит в соглашение со священником ближайшего прихода о духовном попечении об этих больных, по возможности поддерживая с ними сношения. Особенно чутким пастырю необходимо быть к нуждам паствы во время всенародных бедствий. Равным образом нельзя без внимания оставлять пастырю тех своих пасомых, которые по тем или иным причинам несчастны, бесприютны, а особенно малолетние сироты, вдовы, старики и старицы.

- Пар. 63. Настоятель должен наблюдать, чтобы при крещении православных младенцев их восприемниками были лица православного исповедания. Он должен разъяснять восприемникам их обязанности.
- Пар. 64. Младенцев уродов, не имеющих человеческого вида и мертворождённых, крестить нельзя.
- Пар. 65. Православный чин таинства Крещения знает совершение его только через троекратное погружение крещаемого в освященную при крещении воду с произнесением тайносовершительных слов: «Крещается раб Божий (имя рек) во имя Отца, Аминь, и Сына, Аминь и Святаго Духа, Аминь». Поэтому Крещение через обливание или окропление никоим образом не должно допускать кроме случаев тяжелого заболевания крещаемого. Крещение должно быть совершаемо тщательно, с чтением всех заклинательных молитв.
- Пар. 66. Крещение, совершённое православным мирянином по причине крайней нужды (при смертельной опасности для крещаемого и отсутствия на месте священника) считается законным крещением, но священник должен восполнить его миропомазанием и молитвословиями, указанными в Требнике в чине Крещения, кроме освящения воды и самого крещения. Также следует поступить, если бы родители по нужде или по неведению окрестили своего ребенка у неправославного священнослужителя или духовного лица из исповедания христианского, признающего водное крещение во имя Святой Троицы.
- Пар. 67. Погребать самоубийц церковным чином Православная Церковь воспрещает, но нужно при этом принимать во внимание 14-ое каноническое Правило Святого Тимофея Патриарха Александрийского, гласящее, что священнослужитель должен со всяким тщанием рассудить: лишил ли жизни себя самоубийца, будучи вне ума, или же вследствие человеческой обиды или же по другой какой-либо причине от малодушия. В первом случае самоубийца не лишается церковных молитв о нем, во втором же случае и во всех других случаях Церковь не может совершать о нем ни молитв, ни приношений (бескровная жертва). Как общее правило священник должен отказывать в погребений самоубийц, разъясняя их родственникам, что совершение отпевания в противность церковным правилам не принесёт пользы для души умершего. Но что помочь могут личные молитвы и добрые дела в их память. В сомнительных случаях священник должен обращаться к архиерею, отнюдь не дерзая совершать отпевание самоубийц по собственному усмотрению.
- Пар. 68. Чадам Русской Православной Церкви заграницей сжигать тела своих умерших в крематориях воспрещается. Священникам вменяется в обязанность разъяснять своей пастве нехристианский характер такого погребения и не совершать церковного отпевания над теми, чии тела назначены к сожжению. Имена таких умерших могут поминаться только за Проскомидией, а панихиды по ним могут совершаться не ранее наступления сорокового дня их кончины. Если бы кто-нибудь из умирающих упорствовал в своем желании подвергнуться сожжению несмотря на увещания напутствующего его духовника, то, за такое противление Церкви, священник не должен давать ему Святое Причащение. Исключение, ввиде заочного отпевания, может допускаться только в самых исключительных случаях,

когда с полной очевидностью может быть доказано, что сожжение тела совершается вопреки воли почившего, в порядке насилия над ним. Но и в этом случае оно не может иметь места без особого разрешения Епархиального Архиерея, данного по тщательном обследовании всех обстоятельств дела. Оо. настоятели приходов должны разъяснить своим пасомым греховность нарушения установленного Церковью, по примеру погребения Самого Спасителя нашего предания тел умерших земле и применения к христианам порядка, усвоенного только худшими язычниками древности и современными борцами против начал христианской веры. Если же кто-нибудь, будучи верующим православным христианином, по неразумию своему завещав близким предать тело его сожжению, умрёт, не успев получить увещания и раскаяться в своём намерении, то воля эта, как противоречащая правилам и учению Святой Церкви, нравственно необязательна для его близких подобно тому, как необязательно всякое духовное обещание, о чем в стихиры на день Усекноновения Главы Предтечи Господня Церковь говорит, обращаясь к Ироду: «Лучше б не клятися, Ироде беззаконне, лже внуче, аще ли же клялся еси, но не о добре клялся: лучше бе солгавшу жизнь получити, неже истинствовавшу главу Предтечеву усекнути». Если же близкие дали обещание умершему совершить сожжение его тела, то от такого неразумного обещания они могут быть разрешены Церковью путем прочтения над ними установленной на этот случай молитвы. Душа усопшего по смерти, узрев неразумность своего желания о сожжении тела, будет благодарна ближним за такое их решение.

Пар. 69. Лица крещённые в Православной Церкви, которые по своим убеждениям и жизни не отвечали званию истинных христиан и пред смертию не успели раскаяться в том, не должны быть лишаемы христианского погребения и поминовения, если они при жизни своей не были отлучены от Церкви законной властью и не были явными активными хулителями имени Божьего и гонителями верующих. После своей смерти они ответственны перед судом Божиим.

Пар. 70. Заупокойные богослужения и панихиды по лицам инославного исповедания не должны быть отправляемы. Если бы случился инославный покойник, о котором определенно было бы известно его уважение к Православной вере и Церкви, и не оказалось бы вблизи соответствующего инославного священника или пастора, а семья настойчиво просила бы совершить христианское погребение в её утешение, то священник может с пением: «Святый Боже» проводить покойника к месту его упокоения, не совершая чина отпевания его, но при условии, что это не причинит смущения или соблазна среди православной паствы. В виде исключения по вышеуказанным лицам можно совершать заупокойное моление, состоящее из чтения или пения 17-ой кафизмы (118 Псалом «Блаженни непорочнии») с провозглашением вечной памяти, а при погребении и с чтением заупокойных Апостола и Евангелия.

Пар. 71. При присоединении к Православной Церкви из других вероисповеданий настоятель должен требовать от желающих присоединиться подачи соответствующего прошения или декларации, собственноручно подписанного, при чём дети до 7 лет присоединяются по согласию одних лишь родителей. Самое присоединение необходимо совершить в присутствии не менее двух свидетелей. В акте присоединения должно написать имя, отчество и фамилию присоединяющегося и его отца, имя и девичью фамилию матери, дату рождения (бракосочетания), лета, местожительство и из какого вероисповедания присоединён и каким чином. Акт присоединения должны подписать присоединяемые, свидетели и члены причта, совершившие присоединение.

Пар. 72. Лиц, присоединяемых к Православной Церкви из нехристианских исповеданий, например, евреев, магометан, буддистов, ламаитов и других язычников, а также именующих себя христианами, но неимеющих водного крещения во имя Отца и Сына и Святого Духа, должно крестить через троекратное погружение после достаточного наставления их и испытания в православной вере. Лиц же присоединяющихся из христианских исповеданий и имеющих водное крещение во имя Святой Троицы,

после достаточного наставления в православной вере исповедывать, миропомазывать и причастить Святых Таин. Во всех случаях присоединяющиеся к Святой Православной Церкви должны публично отказаться от своих прежних верований и дать обещание быть верными сынами или дочерями Святой Православной Церкви. Для тяжело больных достаточно личное изъявление об этом духовнику.

Пар. 73. О лицах, присоединяемых из других исповеданий к Православной Церкви, должно непременно докладывать письменно Епархиальному Преосвященному.

Пар. 74. С особым вниманием священник должен относиться к совершению таинств Исповеди и святого Причастия прихожан. Он должен наставлять их приступать к ним несколько раз в течение года и в частности обязательно во время Великого Поста.

Пар. 75. Перед совершением таинства исповеди священник должен непременно прочитывать в присуствии приступивших к исповеди положенные молитвы, а при массовом приступлении к исповеди, особенно в дни Великого Поста, священник должен перед исповедью преподать соответствующее наставление, чтобы пробудить в человеке глубокое сознание его греховности, вызвать отвращение к грехам и любовь и расположение к добрым делам, успокоить совесть кающихся, укрепить веру и надежду на милосердие и помощь Божию в случае искреннего желания человека исправить свою греховную жизнь. При совершении исповеди священник должен быть внимателен и чуток к каждому исповеднику. Он должен преподать наставление для исправления его духовной жизни, сообразуясь с летами, развитием и положением кающегося и степенью и качеством его грехов, а в некоторых случаях священник должен налагать епитимию, целью которой должно быть исправление согрешивших. Епитимия эта должна быть такая, чтобы с одной стороны не приводила человека в отчаяние, а с другой стороны не подавала бы повода к расслаблению жизни. В случае исповедания особо тяжких грехов следует руководствоваться указаниями книги правил, но только с благорассмотрительным рассуждением. В случае же каких-либо серьезных затруднений следует обращаться к своему архиерею, помня, что власть решить и вязать дана святым Апостолам и их преемникам епископам и по их уполномочию пресвитерам. Особое внимание священник должен уделять детям и молодежи, всемерно заботясь о наставлении и воспитании их в Православной вере. Пастырь обязан наблюдать, чтобы малых детей приносили возможно чаще к Святому Причастию, чтобы с малых лет дети учились правильно совершать крестное знамение и молиться, постепенно заучивая наизусть главные молитвы. Детям школьного возраста нужно давать уроки Закона Божия, начиная с основных знаний о Боге и постепенно расширяя их познания. Не ограничиваясь одними уроками, необходимо пользоваться каждой возможностью возбудить в них чувство веры и любви к Богу. Особенно полезно привлекать детей с малых лет к прислуживанию в церкви и участию в чтении и пении. Детей старшего возраста, юношей и девушек, нужно укреплять в вере и нравственности, внимательно наблюдая за их развитием и во время отвращая у них всякие сомнения и соблазны. Пастырь должен стремиться к тому, чтобы они имели к нему полное доверие и сами искали у него духовной поддержки.

Пар. 76. Прихожане и сотрудники священника должны относиться к своему пастырю с христианской любовью, как к своему отцу, имеющему многотрудное попечение о спасении их душ и предстательствующему за них перед Престолом Всевышнего. Они должны всемерно заботиться о его материальном обеспечении и благополучии, как верные чада о своем отце. Они должны заботиться о том, чтобы священник имел от прихода благопристойное жилище вблизи своего храма. Они должны следовать наставлениям и указаниям своего пастыря, избегать с ним и между собой ссор и недоразумений, помня, что взаимная любовь пастыря и пасомых является залогом процветания прихода.

Пар. 77. Во всех случаях, непредусмотренных настоящими Правилами, священник должен

руководствоваться общими законоположениями и обычаями, принятыми в Русской Православной Церкви, а в случае возникновения каких-либо затруднений или недоразумений он должен обращаться за советом к благочинному или более опытным соседним пастырям, а в важных случаях к своему Епархиальному Архиерею и поступать, согласно полученным от него указаниям.

## GUIDELINES FOR CLERGYMEN f the Dysgion Outledox Chymph Outside of Dy

of the Russian Orthodox Church Outside of Russia

(Established by a Decision of the Council of Bishops of the Russian Orthodox Church Abroad, dated 9/22 October 1956.)

#### I. Introduction.

- 1. The clergyman of the Russian Orthodox Church Outside of Russia must always be mindful that the priesthood was established by the Lord Jesus Christ Himself, Who is the Head and Chief Shepherd of His Church. The Holy Apostles were given the duty to perform priestly actions, to teach and to govern the Church directly from the Lord Jesus Christ; and they have transmitted their pastoral responsibilities through ordination to their successors, the bishops, and through them to the priests. There does not exist on earth a ministry more exalted than that of the priest; yet the pastor's responsibility before God and the Holy Church, for the salvation of the souls entrusted to his pastoral guidance, is also great.
- 2. The sublimity of the pastoral ministry is apparent from the Savior's words to Apostle Peter, as he was repenting for his threefold denial and confessing his love for the Lord: "Feed My flock." St. John Chrysostom

shows that to act as a pastor is to fulfill the commandment to love God and man by the highest possible means. It is impossible to define the boundaries of pastoral activity. For this reason, the degrees of pastoral duty cannot be fully established in these Guidelines. When these Guidelines speak of duty and struggle, what they have in mind is not only the struggles themselves, but first and foremost the manifestation through them of the obligation of love for our Creator and Savior and of pastoral zeal, since for the pastor the most precious calling on earth is to participate in the salvation of men's souls. The more assiduous the pastor is in fulfilling this responsibility for the salvation of souls, the closer the pastor approaches Christ, the Chief Shepherd, ultimately receiving a crown in His heavenly kingdom.

- 3. The lawfully-ordained bishop or priest proclaims and continues the most sublime work of the salvation and redemption of man which was accomplished by Christ the Savior. "We are laborers together with God" (I Cor. 3:9), as Apostle Paul says. The priest appears as a mediator between God and men and the means of the distribution of the Holy Spirit's gifts of grace. Through the priest, through the grace of the Holy Spirit called down by him, and by the good Christian struggle, the unity of human nature, which was created according to the image of the eternal being of God, but was marred by sin, is restored within the Church of Christ.
- 4. One condition of fruitful pastorship is the pastor's certainty that what is tended and protected by him is the flock of Christ. This flock has its protection in Christ the Savior and His Father, and this gives the earthly pastor confidence and hope in a victorious outcome for his spiritual struggle for the souls of those he is shepherding.
- 5. The ultimate purpose of the Church of Christ lies in the formation of the kingdom of God through the regeneration of souls; and the ultimate purpose of a true pastor is to transmit to the flock the gifts of the grace of the Holy Spirit through the Holy Mysteries, and to be a guide of conscience for his spiritual children, becoming the voice of God in man's soul.
- 6. For the successful attainment of the goal of the life of the Church (the spiritual perfecting of the children of the Church of Christ) the pastor must himself continually strive for perfection, working on himself through a relentless inner struggle against self-love, and for the peaceful and patient acceptance of temporary privations for the sake of life everlasting. The priest must first of all make real within himself what he is obliged to teach others: self-reproach, self-denial, self-possession, attention to the world beyond the grave, control of his senses, resistence to evil thoughts, and other such spiritual struggles. A spiritual life of this sort is the essential condition for a gradual self-perfection.
- 7. What is necessary for the spiritual perfection of the faithful is a Christian upbringing in family and school, strengthening in faith, hope and love, prayer at home, participation in the divine services, preparation for receiving of Holy Communion, and the observance of the holy fasts and the entire structure of Church life, which is filled with spiritual struggle. The ultimate purpose of Church life is attained by uprooting from within the children of Christ's Church any form of sinful feelings and self-seeking aspirations and carnal desires which arise, at times in the soul, at times in the body of man. It is particularly essential to strive to eradicate pride, avarice, fornication, envy, gluttony, remembrance of wrongs, carelessness, and the other deadly sins, and to fill one's soul with humility, loving-kindness, chastity, patience, meekness, abstinence, love and zeal for the struggles for the Christian virtues.
- 8. The ministry of the priest and his way of life are a struggle which he can successfully wage only on condition that he not weaken in his prayer, which is the wellspring of the restoration of his spiritual powers, beginning with the indispensable regimen of morning and evening prayers and continuing to perfect himself through spiritual struggle according to the rules of the Holy Church throughout the course of his whole life. This is all the more necessary for the pastor, since it is a duty not only for the priest, but also for every Christian.

#### I. The Moral Qualities of the Orthodox Pastor.

- 9. It is essential that the pastor have a proper knowledge of Holy Scripture, Holy Tradition, the canons of the Holy Church and those areas of knowledge necessary for pastoral ministry. He must have a clear and sound knowledge of the doctrine of the Holy Orthodox Church; and furthermore, he must cleanse and develop within himself a pastoral conscience, and fuse his life with the life of his flock, so as to uplift it spiritually as far as possible and guide it to the path of salvation.
- 10. The pastor must concern himself with the moral state of his flock just as he concerns himself with his own personal conscience. For the sake of his flock he must be filled with that compassionate love which brings about the spiritual rebirth of their souls, being mindful that "he who abideth in love abideth in God" (I Jn. 4:16). The gift of priesthood is revealed in the heart of the pastor as co-crucifixion with his flock. A pastor is given a special gift by God: a grace-filled, compassionate love for his flock which results in the ability to endure the tribulations of conflict and the joy of the moral perfecting of those whom he tends, the ability to "feel deeply for them in his inner being," as did the Apostle Paul and the Apostle John. This quality of pastoral spirit also expresses the very essence of the pastoral ministry. St. John Chrysostom says: "Nothing earthly generates spiritual love; it comes from above, from heaven, and is imparted in the mystery of the priesthood. Yet the assimilation and maintenance of this gift of grace also depends upon the aspiration of a man's spirit" (Homilies on the Epistle to the Colossians). It is important for the pastor to be able to approach a soul in a practical way, and to apply divine doctrine as if it were spiritual medicine. For this, the pastor must know the human soul in its battle between good and evil, and must be zealous for human salvation.
- 11. According to the teaching of the Savior, a good shepherd is bound to his flock with tight bonds (John 10). He knows his sheep by name, and the sheep know him and hear his voice. He himself goes before them, and they follow him; *i.e.* by the example of his own good Christian life, the good shepherd directs his flock toward the path of true Christian life, which they ought to follow. A pastor can acquire trust and authority from his flock not by obsequiousness, not by ingratiating himself or making concessions to the passions of the times, but by the honest, unhypocritical fulfillment of his pastoral duty, by treating all the members of his flock with patience and kindness, impartially, with sincere sympathy and as much help as possible amid the moral needs of life. The pastor must also pay attention to the outward needs of his flock, for, in the words of St. Gregory the Theologian: "If the flock does not perceive in the pastor a compassion for their outward needs, it will remain indifferent to him and ignore his spiritual instructions."
- 12. Throughout the course of his whole life, the priest ought to apply himself to the reading of Divine Scripture and not interpret them in any other way than how the Holy Fathers and teachers did; and for this he must be familiar with their works. It is very important for a priest to have and to read the book of the Canons of the Holy Apostles, the Ecumenical Councils, the Local Councils and the Holy Fathers, and also the Lives of the Saints, and the Instructions usually found at the end of the *Liturgicon*.
- 13. The Apostle informs us that a priest must be sober, chaste, reverent, honest, hospitable, able to teach, not a drunkard or a murderer, not quarrelsome or avaricious. He must refrain from all excesses, concerning himself with his own salvation and taking care not to be a stumbling-block for others. He must be meek, not envious, not greedy; he must govern his own household well and have his children in obedience with all purity.
- 14. Fasting is obligatory for the spiritual life. According to Canon 69 of the Holy Apostles: "He who is bishop, priest, deacon, subdeacon, reader or chanter and does not fast during the Forty-day Lent before Pascha, or on Wednesdays or Fridays, is, save in the case of bodily sickness, is to be deposed. In the case of a layman, let him

be excommunicated." This is why the minister must observe all the periods of fasting. This is essential both for one's personal perfection and to provide an example for the flock.

- 15. During each of the four fasting periods, the priest must make his confession to his spiritual father. The spiritual father, in the reports he submits to the Diocesan Bishop, provides information on the times the priest confesses and his manner of life.
- 16. The priest who is provided by his parish with sufficient support to allow him to live without taking on secular employment is duty-bound to maintain the outward appearance of an Orthodox priest; in other words, he must have long hair, a beard and a riassa [outer cassock], and wear over his riassa a cross of the approved form, and not one of arbitrary design; and by his outward appearance he will show himself to be the model of a true pastor.
- 17. Priests must serve the Divine Liturgy every Sunday and feast day. Before serving Divine Liturgy, the priest must carefully prepare himself to celebrate it worthily. He must attentively and reverently serve or listen to vespers, matins and the hours. It is likewise obligatory that he read the Rule of Prayer before Communion, *i.e.* the night before he must read the canons: to the Savior, to the Mother of God and to the Guardian Angel, and on the day itself the Canon before Communion and the Prayers before Communion.
- 18. The priest must maintain a spiritual bond with the monasteries of the diocese, since they are the spiritual preservers of the spiritual life. The priest must try, at appropriate times, without detriment to the life of his parish, to visit monasteries for prayer, and incline his parishioners to do the same, trying in every way to take part in general church festivities within the diocese.
- 19. The priest must lead a strictly chaste life. Priests, especially single priests, must have particularly careful attention in their relations with women, mindful that their whole life is the subject of strict observation within the parishes. If a single priest lives in an apartment, a woman cannot live there, according to the Canon 3 of the First Ecumenical Council, Canon 5 of the Council in Trullo, and Canon 27 of St. Basil the Great. A priest, in taking care for his own salvation and that he not become a cause of temptation or a stumbling-block for his flock, must avoid all excesses. Therefore, he must not smoke, he must not have a weakness for intoxicating beverages or indulge in gambling; the priest cannot engage in trade for profit or in usury; he is not to attend staged spectacles or other immodest entertainments (Canons 24 and 51 of the Sixth Ecumenical Council); he is not to issue personal promissory notes nor undertake obligations which are improper for a pastor. He must always be truthful, never allowing himself to lie, thus fulfilling the Gospel precept and maintaining his pastoral authority.
- 20. No clergymen should participate as regular members of social and political organizations. They can only participate in the work of such organizations in the capacity of representatives of the Church, or as a spiritual advisor appointed by the Diocesan Bishop.
- 21. A priest who does not receive sufficient support from his churchly ministry may procure honest and decent earnings through his personal labor or employment in the world; but such employment most not leave him open to criticism.
- 22. For the success of his pastoral ministry, the priest must strive to enrich himself with essential knowledge: he must learn the language of the country in which he is living and be familiar with the questions that occupy the minds of his flock so as to provide them with an Orthodox Christian enlightenment. He must also be familiar with the errors of society and false scholarship.

- 23. The wife of a priest must be chaste, honest and not given to slander, sober and faithful in all things. She must be intelligent and morally brought up. She must share the burdens of the priest's life with mind and heart, and never meddle in parish affairs and the priest's churchly responsibilities. She must be an exemplary mother to her children and must be able to guide their domestic upbringing. She must be well acquainted with household economics and, loving her family, must avoid vain social diversions and entertainments of various sorts. Modesty coupled with goodness and hospitality must comprise the moral traits of the wife of a priest. It is good if the wife of a priest knows the workings of the kliros and can teach in a school in the case that she might need to provide help in such a case. The priest must raise his family to fear God and to observe the precepts of the Holy Church and Orthodox customs.
- 24. If the priest labors diligently in fulfilling these and the other sacred canons relating to his high calling, he will win for himself a rich and generous reward not only from the Chief Shepherd, our Lord Jesus Christ, in His Church Triumphant, but he will also receive grateful recognition from his faithful children, who will love him more than their own fathers and will surround him with care and love; and in their pious souls he will find peace and comfort. But it may also happen that the priest may encounter fierce resistance in response to his labors, and his lot will be one of bitter sorrows. In this case, he must be aware that these pastoral tribulations will have a purifying affect upon his soul and, if he endures these sorrows with patience and meekness, he will receive even greater consolation in the witness of his own conscience, whereby a sweet foretaste of eternal blessedness in the Church triumphant in the heavens will be revealed even during this sorrowful life.

#### II. The Liturgical and Ecclesio-Social Activity of the Orthodox Pastor.

- 25. While serving Divine Liturgies on Sundays and feast days, the priest must accompany them with edifying instructions, as Canon 19 of the Sixth Ecumenical Council commands. During the Great Fast, he must celebrate the Liturgy of the Presanctified Gifts, as well as the other Lenten services. On the great feasts which fall on weekdays, he is obligated to celebrate the divine services even if there is only a small number of faithful in attendance; for the number of faithful will grow in accordance with the dedication of the priest, especially if the priest strives to make an effort so that the service is intelligible to those who pray with him. Those entrusted to him he must teach the right Faith, the commandments of God and all the Christian virtues.
- 26. Mindful that teaching is one of the primary duties of a priest, he must, in addition to regular preaching during the divine services, tend to the enlightenment of his flock with the help of outside, extra-liturgical talks on spiritual topics for the spiritual perfecting of his parishioners.
- 27. With the aim of increasing the ecclesio-religious enlightenment of his parishioners, the priest must write and deliver lectures, if he is properly trained for this, or read to his parishioners excerpts from the works of the Holy Fathers and from other suitable spiritual literature. He ought to organize parish talks by lecturers recommended for this by the diocesan leadership, or by neighboring priests well-known for homiletic or educational activity. A St. Vladimir's Circle for young Russians should be organized within the parish under the spiritual guidance of the parish priest. The church should have a library of religious and educational books, the oversight of which is entrusted to someone with a talent for religious education. There must also be established a kiosk for the sale of periodicals and books published by the Church. Oversight of this endeavor must be entrusted to parishioners suitable for this task. It is desirable, if possible, to publish a "parish bulletin," especially in parishes that are remote from Church centers and which serve extensive territories.
- 28. The charitable activity of the parish must also be of vital concern of the priest. He must explain to the parishioners and the church officers that charity is an integral concern of an Orthodox parish, and has been

required of the Church and its children since apostolic times as an obligatory expression of Christian love. Charity is the moral duty of every Orthodox Christian.

- 29. The educational, charitable, administrative and economic activity of all parish organizations must proceed under the direct supervision of, and be answerable to, the priest.
- 30. The priest must work to uproot superstition and social customs contrary to church piety within his flock, such as the organization of social entertainment on the eve of Sundays or holidays, or while the divine services are being performed, the staging on church feast days of school ballet recitals or other forms of inappropriate entertainment which are morally deleterious. He must prevent his parishioners from falling into other faiths, heresies, sects or schisms, pointing out to them the obvious harm this causes their souls and the necessity of their returning to the bosom of the Orthodox Church. The priest must see that his parishioners lead a sober life, not permitting them indulge to excess in the consumption of alcohol, especially on church feast days and at common meals provided by the parish.
- 31. The priest must devote particular care to the religious education of the youth. To this end, he must draw young men and boys to serve in the sanctuary during the divine services, and all the young people to read and sing on the kliros. He must strive to teach them reading, singing, the order of the Church services, and to attract them to the charitable activity of the parish. He must establish a church school in the parish and concern himself with the teaching of the catechism, church singing, and Church Slavonic and Russian. He must attract children to the school, persuading their parents to enroll them and explaining to them their parental duty in this respect. For older boys and girls, the priest must organize a St. Vladimir's Circle for the Russian youth, taking care that its activities proceed in complete consonance with the aims of the Holy Church and the life of the parish.
- 32. The priest must see to it that a church sisterhood be organized within the parish, and, if possible, a brotherhood; and he should also watch over their activities, directing them to work for the support and adornment of the holy church, for the education and charitable activities of the Church, and for full cooperation with the parish in the fulfillment of its objectives.
- 33. A priest must have oversight over the exterior and interior adornment of the church. In the building of a new church, the priest must see to it that it is designed in an architectural style befitting a Russian Orthodox temple and in agreement with the requirements of the Church's canons.
- 34. The priest must devote particular care to the interior adornment of the church. The priest must take care that the holy altar table and the holy antimension are clean and in good repair, carefully examining and cleaning them after each divine service. All the holy vessels and appurtenances of the holy altar table and the table of oblation, as well as the vestments, must be kept clean and in good repair. It is essential that the holy chalice, or at least its outer surface, be made of silver or some other such precious non-oxidizing and stainless metal, and should, if possible, be goldplated. The reserved Holy Gifts must always be kept in meticulous condition and in sufficient quantity. Likewise, all church utensils must be in good repair and excellent condition. Vestments must be of standard design and of good quality material, and, if possible, should be in the established colors. The priest must make sure that all icons are of excellent workmanship, and that when acquiring or ordering new icons they be made of materials appropriate to the ancient, established iconographic style. The priest must also ensure that there are icons of all the great feasts in the church, and, if possible, that the walls of the church be frescoed with holy images. He must convince the parishioners to donate the holy articles and icons needed for the church and the divine services, in memory of one or another event in their personal family life. He should also take care to provide the church with sacred items of a general Christian nature, such as relics of saints, copies of miraculous icons, and sacred items from the Holy Land. He ought also to ensure that the parish be

visited by miracle-working icons or holy objects enshrined in central ecclesial establishments or churches.

- 35. A priest must see that his church is provided with liturgical books. If the parish cannot obtain a full set of Church liturgical books, the church should at least have a set of books that fulfills most needs: for example, the Great Anthology published by Holy Trinity Monastery and other liturgical books essential for the celebration of the divine services, such as the Holy Gospel, Epistle, Psalter, Liturgicon, Euchologion, et al. There should be a sufficient supply of the above-mentioned liturgical books in the church for the unimpeded celebration of the divine services. Under no circumstances should there ever be any religious books in the church printed by non-Orthodox publishers or not approved by the ecclesiastical authorities.
- 36. In addition to choral singing in church under the direction of a conductor, a priest must attract pious parishioners to read and sing on kliros, teach them correct church reading and singing, and likewise familiarize them with the order of the divine services [typicon/ustav]. The priest must him have achieved a mastery of church reading and singing. If he does not have an aptitude for church singing and cannot develop it in himself, he must at least read the Church Slavonic texts without committing errors, and must have a firm knowledge of the order of the divine services. He must not allow reading with misplaced accents, or reading in which the text is distorted; nor must he permit readers to commit blatant errors which can later be corrected only with great difficulty. The priest must attract and properly prepare worthy readers and singers to receive ordination to the ranks of the clergy. When bishops visit the parish, the priest should present to him those worthy to receive priestly ordination who have been prepared.

#### III. The Relationship Between the Pastor and the Ecclesiastical Authorities.

37. A priest must remember Canon 39 of the Holy Apostles, which says: "Let the priests and deacons not do anything without the bishop's consent; for it is to him that the people of the Lord are entrusted, and he will give answer for their souls." According to this canon, all the actions performed by the priest in church according to the duty of his calling he accomplishes with the general authorization of his bishop, though without prior approval for each individual action. For this reason, he must always be ready to give an account to his bishop for all his actions. One must also remember Canon 36 of the Holy Apostles, according to which, if a bishop is not accepted due to the antipathy of the people, "let the clergy of that city be excommunicated for not teaching such unruly people." The priest must carefully support on a high level, in the eyes of his parishioners, the authority of their archpastor as one who not only preserves the apostolic succession in the Church, but as one who also possesses all the fullness of authority within the Church. During a hierarchal visit, the priest must take care that the hierarchal service be performed with greater splendor, and that more favorable conditions for the hierarch's edification of the parish be formed. The priest is obliged to attend all the Diocesan Assemblies and Pastoral Conferences convened by the Diocesa Authority. He can only excuse himself from these meetings and conferences with the specific permission of the Diocesan Bishop for reason of sickness or because of some other particularly important circumstances which impede the performance of his duty.

#### IV. The Relationship of the Orthodox Pastor with His Parishioners and Parish Organizations.

38. Under the general authorization of his bishop, the rector of the parish is the head of the parish. He presides over all the meetings of all the parish organizations and directs their activities. Without his participation, agreement and authorization no undertaking or activity which concerns the life of the parish can be adopted or carried out. In fulfilling his duties, the priest acts on the general basis of the sacred canons, the laws of the Church and the traditions of the Russian Orthodox Church, and is guided by the Normal Parish By-laws adopted by the Russian Orthodox Church Outside of Russia.

- 39. Members of the clergy and all assistants of the priest must hold themselves in appropriate submission to him and do everything possible to maintain the spirit of mutual Christian love amongst each other. They must fulfill their duties with exactitude, and by their reverent attitude toward the holiness of the church provide a worthy example to the parishioners. They must confess their sins at the established time and receive communion of the Holy Mysteries of Christ, attend the divine services on time, refrain from engaging in conversations in church, not make noise in the sanctuary, and in all conduct themselves reverently for the edification of the parishioners.
- 40. An inattentive, arrogant or negligent attitude toward specific members of his flock, most often simple believers, has a particularly destructive affect upon relations between the flock and their pastor. This is one of the main sources of the misunderstandings which arise with a parish, and sometimes lead to profound crisis. This is why the pastor should be attentive and careful, lest some careless word push someone away from the Church or give occasion for disturbances and divisions. For the uprooting of malice or other negative phenomena in the parish, the pastor must be guided by the instructions of the Apostle Paul: "Rebuke not an elder, but entreat him as a father; and the younger men as brethren; the elder women as mothers; the younger as sisters, with all purity," patience and love (I Tim. 6:2). As the head of the parish, the priest must not, however, insist that his judgment prevail always and in everything. If he makes some error in dealing with or resolving the affairs of the parish, or when one of his parishioners or co-workers suggests a wise resolution of a matter, the priest must not insist upon his own judgment, ostensibly for the sake of maintaining his own authority, but must act prudently and paternally, for only thus can he establish a real authority within the parish.

#### V. The Administrative Responsibilities of the Rector.

- 41. The rector is responsible for the state of the parish in all respects: for the orderly and correct performance of the divine services, for order in the church's management and bookkeeping, for peace and good order among the clergy, and for the religious and moral state of his parish. In relation to the members of the lower clergy and to other persons dependent upon the church, he is their spiritual father and closest and direct authority; and in relation to subordinate and attached clergymen, to the widows and orphan under the church's oversight, he is their helper and guardian.
- 42. During all divine services concelebrated in his parish, the rector presides over the other priests; and if he is an archpriest [protopriest] by rank, he then he stands ahead of the other archpriests, except in the case of a mitred archpriests or protopresbyters.
- 43. During the illness or absence of the rector, his duties are carried out by the rector of one of the neighboring parishes, as directed and appointed by the bishop. If there are two or more priests in the parish, the duties of the absent rector are carried out by the priest next to the rector in order of seniority.
- 44. The rector takes care that the service is performed in an orderly and decorous manner, meaning that the divine services are performed according to the typicon, carefully, reverently and at the established times.
- 45. The priest sees to the maintaining of fitting order in the sanctuary, in which no one is allowed to be present except the clergy and acolytes [altar boys] needed for the divine services. Clergymen and readers who are not taking part in the divine services are to stand on the kliros and help perform the divine services by their reading and chanting. No one except the higher clergy may touch the holy altar-table and walk in between the altar-table and the royal doors.
- 46. It is forbidden to bring anything into the altar [sanctuary] except the items needed for sacraments, candles, oil and incense. It is absolutely forbidden to bring into the altar any firearms, clubs, umbrellas and ordinary

headwear (hats, caps, etc.).

- 47. The rector sees to it that the church warden and his assistants ensure that the parishioners maintain silence and order during the performance of the divine services.
- 48. All dealings between the parish and the clergy regarding church matters are conducted through the rector. He is the one who receives orders and directives from the Diocesan Authority, and either carries them out himself, or assigns them through the proper channels to be carried out by other members of the clergy, or of the parish council, or by parishioners.
- 49. The church seal is to be kept by the priest. In the event of his prolonged absence or illness, he entrusts the seal to his replacement, or to another member of the clergy, or to the church warden.
- 50. The rector sees to it that each member of the clergy unfailingly fulfills his duties to the Church and the parish. The rector likewise ensures:
  - a) that during the divine services every member of the clergy occupies the proper place corresponding to his seniority according to ordination;
  - b) that the members of the clergy not absent themselves from the parish without his knowledge;
  - c) that the clergymen of lower rank arrive earlier for the divine services than the priest and prepare everything necessary for the divine service, each person doing his own part;
  - d) that the serving clergy members have properly prepared for the service,
  - e) that deacons filling precentor [psalm-reader] vacancies are not excused from the fulfillment of any of the duties intendant upon the vocation of precentor and, as far as possible, also exercise the deaconal ministry, standing in for permanent deacons in cases of need;
  - f) that the precentors fulfill their obligations in a timely manner; and
  - g) that the prosphora-baker prepare prophoras of fitting quality, size, appearance and taste, and in sufficient quantity, and that they be made available to the parishioners at a set price.
- 51. When a member of the clergy refuses to be corrected with regard to his service, or exhibits bad conduct, the rector must admonish him in private; and if this measure proves insufficient, he reports the guilty party to the dean or the Diocesan Bishop for reprimand. The rector can criticize and reprimand a deacon or junior clergyman in private or in the presence of others; furthermore, he can assign the junior clergy to do prostrations in church.
- 52. When personal disputes arise among members of the clergy, they bring their complaints before the rector, who tries to resolve the matter by peaceful agreement. If this proves unsuccessful, he must bring the matter up with the Diocesan Authority.
- 53. In regard to attached and auxiliary clergy, and church servers and their children, and widows or orphans, who have been living in a church-owned residence, the rector retains the right to superintend their conduct and investigate any domestic disorder.

- 54. Church custodians and, in general, employees of the church and church-owned residences, are selected, hired and discharged by the parish wardens, but always with the knowledge and consent of the rector.
- 55. The rector bears responsibility for the principal supervision of the order and correct conduct of the church office, especially the keeping of the metrical books and all church documents. The oversight of the church archive may be entrusted by the rector to a clergyman who is employed in clerical work.
- 56. All church documents and regulation parish books can be kept by the rector of the church himself, or he can assign a deacon or one of the clergymen to take care of them; but in any case, the responsibility for the correct maintenance of the books lies upon him.
- 57. The rector of the church assures that there is a proper distribution to members of the clergy of funds received from the parishioners for the performance of services of need. Division of the funds is made among the members of the clergy by the following means: If two members of clergy serve, the priest receives 2/3 and the precentor receives 1/3; if three members of clergy serve, the priest receives 1/2, the deacon receives 7/12, and the precentor receives 5/12. The rector makes sure that none of the clergy extorts from parishioners payment for the performance of divine services and services of need, but that the clergy be satisfied with the voluntary compensation provided by the parishioners.
- 58. A priest must not perform any service of need in a parish which is not his own. This is permissible only in case the local priest is ill or absent, and then only at the invitation of the local priest or on orders from the Diocesan Authority.
- 59. The rectors must see to it that parish meetings are convoked in accordance with the rules, and that only those who, according to the Normal Parish By-Laws, have the right to participate in them do so. After the conclusion of assemblies, the rectors must submit the minutes of parish meetings to the Diocesan Bishop for approval. Annual accounts of the state of the parish must be presented at the time established by the Diocesan Authorities, and in the established form.
- 60. Rectors must perform marriages with particular circumspection, after those who wish to be married present a corresponding license from the civil authorities, where this has been instituted by civil law, and after conducting a marital examination wherein it is established that no impediment exists to the marriage under Church law. The mystery of matrimony is to be performed only on days when such is permitted by the Holy Church.
- 61. The rector sees to it that all responsible persons of the parish administration act on grounds envisioned by the Normal Parish By-Laws, and that the rights of the parish, in countries where this is needed, are defined on the basis of civil laws.
- 62. The rector must take particular care of the sick among his parishioners, visit them at home or in the hospital, and see to it that none of his parishioners dies without a final confession and the Holy Mysteries of Christ. When sick parishioners have to be moved for treatment to another, more distant place, the rector must make arrangements with the priest of a nearby parish for the spiritual care of such sick persons, while remaining in contact with them as far as possible. It is essential that the priest be particularly sensitive to his parishioner's needs during a general catastrophe. Equally, the pastor must not leave unattended those of his flock who, visited with misfortune for one or another reason, are homeless, and especially young orphans, widows, and the elderly.

- 63. The rector must make sure that at the baptism of Orthodox infants their sponsors [Godparents] be adherents of the Orthodox Faith. He must explain to the sponsors their duties.
- 64. He may not baptize infants born not resembling a human being or who are stillborn.
- 65. The Orthodox rite of the Mystery of Baptism is only performed through the triple immersion of the one being baptized in water sanctified during the baptismal service, and by the utterance of the the words which accomplish the Mystery: "The servant of God [name] is baptized in the name of the Father, Amen, and of the Son, Amen, and of the Holy Spirit, Amen." For this reason, baptism through pouring or sprinkling is in no way permissible except in the case when the person to be baptized is gravely ill. Baptism must be performed with care, with the reading of all the prayers of exorcism.
- 66. A baptism performed by an Orthodox layman by reason of dire necessity (when the person to be baptized is in danger of dying, and there is no priest available), is considered a lawful baptism; but a priest must fulfill it by means of chrismation and the reading of the prayers found in the Rite of Baptism in the Euchologion [*Trebnik*], with the exception of the sanctification of the water and the baptism itself. This he also must do if the parents, out of ignorance or perceived necessity, have had their child baptized by a non-Orthodox clergyman or by a clergyman of a Christian denomination which practices baptism by water in the name of the Holy Trinity.
- 67. The Orthodox Church forbids the burial of a suicides using the Church's ritual; however, one must also heed Canon 14 of St. Timothy, Patriarch of Alexandria, which states that the clergyman must with all care ascertain whether the suicide killed himself while out of his mind, or from the humiliation from others, or some other reason from cowardice. In the former case, the suicide is not denied the Church's prayers for him; in the latter case and all other cases, the Church cannot offer up in his behalf either prayers or offerings (the Bloodless Sacrifice). As a general rule, the priest must refuse to bury suicides, explaining to their relatives that the serving of a funeral contrary to the Church canons will not bring any benefit to the soul of the deceased, but that personal prayers and good works done in their memory can help them. In unclear cases the priest must contact the bishop, by no means daring to bury suicides at his own discretion.
- 68. The children of the Russian Orthodox Church Outside of Russia are forbidden to burn the bodies of their dead in crematoria. The priest regards it as his duty to explain to his flock the non-Christian character of such a burial, and will not serve a church funeral for those whose bodies are destined for cremation. Their names can be commemorated only outside proskomedia, and memorial services [pannikhidas] can be served for them no earlier than forty days after their death. If any dying person is insistent that he undergo cremation, despite the admonition of the spiritual father who attends his deathbed, then, for such opposition to the Church, he must not be given Holy Communion by the priest. An exception to this, in the form of a funeral in absentia, can be permitted only in the most exceptional cases, when it can be proven with total assurance that the cremation of the body was performed contrary to the will of the deceased, as an instance of violence done to him. But even in such a case, it cannot take place without the specific decision by the Diocesan Bishop, which is issued after careful consideration of the circumstances. The reverend rectors of the parishes must explain to their flock the sinfulness of violating our Tradition of committing the bodies of the dead to the earth, which hast been established by the Church following the example of the burial of our Savior Himself, and likewise the unacceptability of adapting for Christian use what was practiced by the worst pagans of antiquity and those contemporary opponents of the principles of the Christian Faith. If any believing Orthodox Christian out of ignorance orders those close to him to commit his body to cremation, and dies before he can receive admonition and repent of his intention, his will, since it contradicts the canons and doctrine of the Holy Church, is not morally binding upon those close to him, just as every sinful promise is unenforceable, for the Church says in

one of the stichera for the feast of the Beheading of St. John the Forerunner of the Lord, addressing Herod: "Better would it have been to be proved false, than to cut off the head of the Forerunner, who spake the truth." If those close to the deceased made a promise to him to cremate his body, they can be released by the Church from this irrational promise by having read over them the prayers established for such a circumstance. After death, the soul of the departed, realizing the foolishness of his desire to have his body cremated, will be thankful to those close to him for such a decision.

- 69. Individuals baptized within the Orthodox Church, who by their own convictions and lifestyle did not answer to the calling of true Christians and did not manage to confess in their sins before dying, must nevertheless not be denied Christian burial and commemoration if during their lifetime they were not excommunicated from the Church by the lawful authorities and were not openly active blasphemers of the name of God and persecutors of the believers. After their death, they will be answerable before the judgment of God.
- 70. Funeral and memorial services are not to be performed for people belonging to other faiths. If it happens that a deceased member of another faith, whose respect for the Orthodox Faith and Church are definitely known, who is not in close proximity to a priest or pastor of his own religion, and whose family are insistently pleading that he be given a Christian burial for their own consolation, a priest may escort the deceased to his resting place with the chanting of "Holy God..." without celebrating the funeral rite, on condition that this not cause a disturbance or temptation among the Orthodox flock. By way of an exception, one may perform a funeral prayer service consisting of the reading or chanting of the 17th kathisma (Psalm 118: "Blessed are the blameless"), with the intoning of "Eternal memory," and at the interment with the reading of the Epistle and Gospel for the departed.
- 71. When uniting those of other religious confessions to the Orthodox Church, the rector must require of those desiring to convert a corresponding petition or declaration that is personally signed; moreover, children under seven years old are converted only with the consent of their parents. The actual conversion rite must be performed in the presence of at least two witnesses. The certificate of conversion must contain the given name, patronymic and surname of the convert and his father, the given name and maiden name of his mother, his date of birth, date of marriage, age, place of residence, the religion from which he has converted, and the method used to receive him. The certificate of conversion must be signed by the convert, the witnesses and the members of clergy who performed the conversion.
- 72. Persons converting to the Orthodox Church from non-Christian religions (such as Judaism, Islam, Buddhism, Lamaism and other pagan religions) as well as those who call themselves Christians but do not have baptism by water in the name of the Father, Son and Holy Spirit, must be baptized by triple immersion after instruction and testing in the Orthodox Faith. Those converting from Christian confessions and have had full baptism in the name of the Holy Trinity may, after sufficient instruction in the Orthodox Faith, make their confession, be chrismated and commune of the Holy Mysteries. In all cases, those who convert to the Holy Orthodox Church must publicly repudiate their previous beliefs and promise to be faithful sons or daughters of the Holy Orthodox Church. For the seriously ill it is sufficient that they make a personal declaration of this to their spiritual father.
- 73. The Diocesan Bishop must without fail be informed in writing concerning those who are being united to the Orthodox Church from other religions.
- 74. A priest must pay particular attention to fulfilling the mysteries of confession and Holy Communion of the parishioners. He must instruct them and approach them several times a year and especially during the Great Fast.

75. Before conducting the Mystery of Confession, the priest must without fail read the prescribed prayers in the presence of those present for confession; and when there is a large number of people present for confession, especially during Great Lent, the priest must deliver suitable instructions before confession, to awaken within them a profound awareness of their sinfulness, to invoke a disdain for sins and love for and inclination toward good deeds, to calm the conscience of the penitent, to strengthen faith and hope in the lovingkindness and help of God in sincere desire to correct their sinful life. In performing confession, the priest must be attentive and sensitive to each person confessing. He must impart instruction to correct one's sinful life appropriate to the age, development and condition of the penitent and the degree and nature of his sins. In certain cases the priest must impose a penance, the aim of which is the correction of sinners. This penance must be such that, on the one hand, it will not lead a person into despair, and on the other hand, will not result in the paralysis of his life. In the case of those confessing especially heavy sins, the priest ought to be guided by the directives contained in the books of the canons, but only with prudent consideration. In the case of any serious complications, the priest should consult his bishop, remembering that the authority to loose and to bind was given to the Holy Apostles and to their successors, the bishops, and only by their authory to the priests. The priest should devote particular attention to the children and the young, caring for their instruction and upbringing in the Orthodox Faith in every way possible. The pastor must see to it that little children are brought more frequently to Holy Communion, and that from their earliest years children learn to cross themselves and pray correctly, gradually learning the principal prayers by heart. Children of school age must be given lessons in catechism, beginning with basic understanding of God and gradually broadening their knowledge. Without limiting himself to formal lessons alone, he must avail himself of every opportunity to instill in the children a sense of faith and love for God. It is particularly gratifying to draw children, from their earliest years, to serve in church and to participate in the reading and chanting. Older children, boys and girls, must be strengthened in faith and morality, and careful watch must be kept over their development, averting their every doubt and temptation early on. The pastor must try to win their complete trust, and they must be able to find spiritual support in him.

76. Parishioners and co-workers of the priest must treat their pastor with Christian love, as their own father, who exercises the most difficult care for the salvation of their souls and intercedes for them before the throne of the Most High. They must take all measures possible to ensure his material support and prosperity, just as faithful children do for their own father. They must see to it that the priest has a decent place to live near their church. They must follow the instructions and directions of their pastor, and avoid arguments and misunderstandings with him and among themselves, remembering that mutual love between pastor and flock is a guarantee for the parish to flourish.

77. In matters not addressed by these rules, the priest must be guided by the general laws and customs accepted in the Russian Orthodox Church; and should any difficulties or misunderstandings arise, he must turn for advice to the dean or to more experienced neighboring pastors, or in important cases to his Diocesan Bishop, and act in conformity to his directives.

Originally translated from the Russian by Reader Isaac E. Lambertsen in 2001. Reference has been made to an earlier translation done by the Protopriest Andrei Sommer, whose helpfulness the present translator gratefully acknowledges.

## положение о церковном суде

### Русской Православной Церкви Заграницей

(Утверждено определением Собора Епископов Русской Православной Церкви Заграницей от 3/16 и 4/17 октября, 1956 года<sup>5</sup>.)

### ПЕРВЫЙ ОТДЕЛ.

#### А. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

- 1. Судебная власть Православной Церкви имеет своё основание в воле Божественного Основателя Церкви Христовой, выраженной в Священном Писании и Священном Предании и церковной практике.
- 2. Своим назначением Церковный Суд имеет:
  - а) сохранять единство, святость и неповрежденность Божественного учения Святой Православной Церкви, святость церковных таинств, святость и ненарушимость других общецерковных установлений, в том числе иерархического соборного строя Церкви, как единственно канонической формы церковного управления и основ церковной жизни;
  - б) восстанавливать в Церкви искаженную отступлением истину Святого Православия или нарушенный порядок и строй церковной жизни, чистоту, единство и святость последней, а также силу и незыблемость церковных правил, законов и обычаев и основанных на них сложившихся нормальных церковно-правовых отношений;
  - в) разрушать всякого рода недоразумения и споры между членами Церкви, и
  - г) подвергать виновных мерам исправления, взыскания, а иногда и полного отлучения от Церкви как Тела Христова, а в случаях исправления, восстанавливать их частично или полностью в утраченных ими правах и званиях.
- 3. Церковный Суд Русской Православной Церкви Заграницей существует в трёх инстанциях:
  - а) Суд Епархиальный;
  - б) Суд Архиерейского Синода; и
  - в) Суд Собора Епископов.
- 4. Основными нормами Церковного Суда во всех его инстанциях должны служить:

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Редакция употребила более понятную систему обозначений вместо той которая употреблялась раньше.

- а) Священное Писание;
- б) Священное Предание;
- в) учение и догматы Святой Православной Церкви;
- г) церковные каноны и общецерковное законадательство Святой Вселенской Православной Церкви;
- д) церковное законодательство Русской Поместной Православной Церкви, её уставы и обычаи;
- е) постановления Соборов Русской Православной Церкви Заграницей и Архиерейского Синода и утверждённые ими уставы и правила;
- ж) Постановление Святейшего Патриарха, Священного Синода и Высшего Церковного Совета Русской Православной Церкви от 7/20 ноября 1920 года за № 362;
- з) Положение о Русской Православной Церкви заграницей, утверждённое Архиерейским Собором 1956 года;
- и) местные государственные законы, не противоречащие учению и духу Святой Православной Церкви, и
- й) настоящее Положение о Церковном Суде.

## Б. ЕПАРХИАЛЬНЫЙ СУД. (О лицах и делах, подведомых Епархиальному Суду.)

- 5. Епархиальный Суд является первой инстанцией Церковного Суда. Епархиальному Суду подлежат лица, принадлежащие к составу членов Русской Православной Церкви Заграницей как духовного, так и светского звания, впавшие в неверие, ересь, раскол и составляющие самочинное сборище, отпавшие по другим причинам от Святой Православной Церкви, злословящие её и её священноначалие или наносящие явный вред Церкви.
- 6. Независимо от этого Епархиальному Суду подсудны духовные лица:
  - а) по проступкам и преступлениям против должности, благочиния и благоповедения;
  - б) по взаимным спорам духовных лиц и по спорам за разделения доходов, пользования движимым или недвижимым церковным и приходским имуществом;
  - в) по жалобам духовных и светских лиц на обиды, приченённые им лицами духовного звания;
  - г) по жалобам о нарушении духовными лицами бесспорных обязательств и по просьбам о побуждении к уплате бесспорных долгов;
  - д) по делам оскорбления словами или действиями частных лиц:

- е) за клевету, и
- ж) за появление в нетрезвом состоянии или в неподобающем для духовного лица виде в общественных местах.
- 7. Лица духовного звания не могут обращаться в гражданский суд, минуя суд духовный, со всякого рода претензиями против других лиц духовного звания по делам, вытекающими из исполнения своих обязанностей, или по поводу исполнения таковых.
- 8. Лица духовного звания подлежат церковному суду в случае совершения ими государственных или уголовных преступлений, влекущих за собой церковное осуждение и наказание независимо от привлечений их к ответственности по гражданскому суду.
- 9. Дела о проступках и преступлениях лиц духовного звания против должности, благочиния и благоповедения, а также дела по преступлениям упоминаемым в пар. 6-м, могут быть начаты:
  - а) по распоряжению Высшей Церковной Власти, т.е., Архиерейского Синода, или его Председателя;
  - б) по распоряжению Епархиального Архиерея;
  - в) по предложению Епархиального Совета;
  - г) по сообщению гражданских учреждений и должностных лиц;
  - д) по донесениям благочинных или членов причта;
  - е) по жалобам частных светских лиц, церковно-приходских советов и прихожан;
  - ж) по сведениям, могущими так или иначе доходить до Епархиального Архиерея, и
  - з) по собственному признанию.
- 10. Лица светского звания подлежат церковному Епархиальному Суду не только по основаниям означенным в пар. 6-м, но и:
  - а) по делам о признании браков незаконными и недействительными и о расторжении браков;
  - б) по случаям, в которых требуется удостоверение о действительности события браков и рождений от законных браков;
  - в) по разным проступкам и преступлениям, подвергающим виновных церковной епитимии, ограничению церковных прав или отлучению от Церкви.
- 11. Лица церковно-приходской администрации, как например, настоятель, церковный староста, члены церковно-приходских советов и ревизионных комиссий и другие ответственные лица из церковно-приходских организаций за совершённые ими неправильные или незаконные действия могут быть судимы Епархиальным Церковным Судом, если эти действия служат ко вреду и ущербу епархии или прихода, или к подрыву авторитета Святой Православной Церкви и её Священноначалия, а также

наносят материальный или моральный ущерб приходу, церковному, церковно-причтовому имуществу или отдельным лицам, обжаловавшим незаконные или неправильные действия церковно-приходской администрации перед церковной властью.

# В. ЦЕРКОВНЫЙ СУД ПЕРВОЙ ИНСТАНЦИИ. (Суд непосредственно Архиерейский и Суд коллегиальный.)

#### Суд Архиерейский.

- 12. Судопроизводству непосредственно Архиерейскому подлежат:
  - а) проступки неведения и нечаянности священно- и церковнослутелей требующие исправления и очищения их совести иерархическим действием Архиерея, неудобоподвергаемые гласности и формами обыкновенного суда;
  - б) проступки против должности и благоповедения замечанные в священнослужителе, прежнее поведение которого было безукорызненно, не соединенные с явным вредом и соблазном;
  - в) жалобы приносимые на неправильные действия священнослужителя с целью исправления его Архиерейским воздествием и назиданием без формального делопроизводства.
- 13. Епархиальный Архиерей может поручать непосредственно от себя благочинному или другому доверенному духовному лицу производство негласного дознания для установления справедливости обвинения, и в случае подтверждения такового, вызывает обвиняемого к себе для испытания его совести и, смотря по проступку и по признаками раскаяния, отпускает его прямо на место с архипастырским вразумлением, или же налагает на него приличную епитимию с прохождением её на месте, или при архиерейском доме, или в другому месте, до 2-х недель, в некоторых же случаях переводит виновного на другое место служения для пользы Церкви и службы, или запрещает ему совершение некоторых священнодействий или служебных функций.
- 14. В епархиях обширных территориально, где вызов в указанных выше случаях иногда неудобен по отдаленности, Архиерей поручает произвести вразумление обвиняемого кому либо из доверенных духовных лиц, или подвергает его епитимии, с устранением на время (до двух недель) от священнослужения.
- 15. На Архиерейские Суды, непосредственно архиереями производимые, никакие жалобы в аппеляционном порядке не допускаются и самые факты производства архиерейского суда над священнослужителями в формулярные списки последних не вносятся.
- 16. В случае уклонения священнослужителей от явки к Епархиальному Архиерею без достаточно уважительной причины для объяснений по поданным на них жалобами, подобные священнослужители подвергаются более строгим взысканиям, чем указанные в пп. 13 и 14, с занесением формы их наказания в формулярные списки.

#### Суд Коллегиальный (Епархиальный).

17. Епархиальный Суд, при Епархиальном Архиерее, состоит из Председателя и двух членов Суда, из числа священнослужителей не ниже пресвитерского сана.

18. Председатель Епархиального Суда назначается и увольняется Епархиальным Архиереем, а члены Суда и их заместители в равном числе избираются каждые три года Епархиальным Архиереем. Один из членов Суда является его секретарем, если при Епархиальном Управлении не имеется нарочитого секретаря Суда, не являющегося членом оного.

Примечание: В случае болезни или отсутствия кого либо из состава Епархиального Суда, Епархиальный Архиерей временно назначает на место отсутствующего Председателя другое лицо, а на место отсутствующего члена вызывает одного из выборных заместителей членов Суда.

- 19. Все дела в Епархиальном Суде решаются большинством голосов после основательного исповедования и разбора дела и допроса заинтересованных лиц и их свидетелей, когда это требуется; причем, решения Епархиального Суда вступают в силу только по утверждении их Епархиальным Архиереем.
- 20. В случае разногласия при решении дела, член Суда, несогласный с решением его, заявляет суду в его общем присутствии о своем несогласии и намерении представить отдельное мнение в трехдневный срок для приложения и представления его вместе с решением Суда Епархиальному Архиерею.
- 21. Если Епархиальный Архиерей несогласен с решением Епархиального Суда, то всё дело с резолюцией Епархиального Архиерея возвращается обратно в Суд на предмет пересмотра всего дела по существу или только части его в указанный Архиереем срок. Если и после повторного рассмотрения дела решение Епархиального суда будет неприемлемо для Епархиального Архиерея, то последний или решает дело сам, и в этом случае решение приводится в исполнение с правом для заинтересованных лиц, коих дело разбиралось, аппеляции в Архиерейский Синод, о чем должно быть сделано ими заявление Епархиальному Архиерею или Суду в течении 7-ми дней после объявления архиерейского решения дела, или Епархиальный Архиерей всё дело при особом своём докладе представляет на авторитетное и окончательное решение в Архиерейский Синод.
- 22. Епархиальный Суд рассматривает и решает все дела, касающиеся лица духовных и светских, которые направляются Епархиальным Архиереем в этот Суд и о которых должно быть произведено, или уже произведено гласное дознание с опросом свидетелей или формальное следствие. Сюда относятся и все дела, касающиеся браков и выдачи удостоверении о действительности событий браков, и рождений от законных браков.
- 23. В делах по расторжению церковных браков Епархиальный Церковный Суд руководствуется, кроме указанных в пар. 4 этого Положения основных норм Церковного Суда, определением Священного Собора Православной Российской Церкви о поводах к расторжению брачного союза, освящённого Церковью, от 7/20 апреля 1918 года и 20 августа/2 сентября 1918 г. и Временными Правилами делопроизводства о расторжении брачного союза, утверждённые постановлением Святейшего Патриарха и Священного Синода в соединённом Присутствии в Высшим Церковным Советом 7/20 декабря 1918 г. за № 471, а также специальными определениями и дополнениями Соборов Русской Православной Церкви Заграницей и разъяснениями Архиерейского Синода той же Церкви.
- 24. При всех судоговорениях, в том числе и при судоговорениях по делам о расторжении браков, Епархиальным Судом допрашиваются тяжущиеся стороны и их свидетели, если Суд находить это полезным для выяснения дела.

- 25. Если бы для Епархиального Суда при решении тех или иных судебных дел возникли какие-нибудь трудности, требующие компетентного разъяснения, Епархиальный Суд, с ведома и благословения Епархиального Архиерея, может обращаться за советами и справками к сведующим лицам.
- 26. По всем делам, решаемым Епархиалым Судом, решения которых утверждены уже Епархиальным Архиереем или перерешены им в порядке пар. 20-23, но не удовлетворяют заинтересованных лиц (истцов или ответчиков), последние заявляют о своем несогласии или неудовольствии в 7-ми дневный срок после объявления им решения Суда или Епархиального Архиерея и имеют право обжаловать его в аппеляционном порядке пред Архиерейским Синодом в 30-ти дневный срок по объявлении им решения Суда.
- 27. Аппеляционные жалобы в Архиерейский Синод подаются непременно через Епархиального Архиерея, который в 30-й дневный срок представляет их в Синод вместе со своим отзывом по содержанию апелляции.
- 28. Архиерейский Синод оставляет апелляционные жалобы без последствий:
  - а) если они заключают в себе укорительные или неприличные выражения,
  - б) если под жалобой не имеется собственноручной подписи жалобщика, или, при неграмотности последнего, нет подписи лиц, писавших жалобу и не указаны их точные адреса, и
  - в) если жалобы касаются дел непосредственно и безапелляционно решаемых Епархиальными Архиереями.
- 29. Апелляционная жалоба, поступившая непосредственно в Синод, направляется последним Епархиальному Архиерею для представления им своего отзыва в 30-дневный срок.
- 30. Лица, недовольные решением Епархиального Суда, при подаче апелляционных жалоб в Архиерейский Синод имеют право требовать выдачи им копии судебного определения и предоставления возможности им или их уполномоченным прочтения их дела в присутствии члена или секретаря суда.

#### Г. О МЕРАХ ВЗЫСКАНИЯ.

31. Лицо духовного сана, обвиняемое в преступлении по жалобе, или преступление коего обнаружится при производстве следствия, смотря по обстоятельствам и прежнему поведения его, может быть временно отстранено от должности или запрещено в священнослужении до суда по усмотрению Епархиального Архиерея.

Примечание: Миряне, занимающие административные должности и преданные суду по обвинению в злоупотреблении своим положением, могут быть временно отстранены от должности до суда распоряжением Епархиальной Власти.

- 32. Лица духовного звания по решению Епархиального Суда могут быть подвергаемы следующим мерам исправления и взыскания:
  - а) замечание;

б) выговор;
в) денежный штраф;
г) строгий выговор;
д) строгий выговор с денежным штрафом;
е) усуглубление надзора;
ж) временное испытание при архиерейских домах или монастырях;
з) временное запрещение в священнослужении без отрешения от должности;
и) отрешение от должности и перевод на другое место;
й) временное запрещение в священнослужении и отстранение от должности с определением в причетники;
к) отрешение от должности и увольнение за штат;
л) лишение священного сана, а священномонашествующих сана и монашества с исключением из списков духовенства;
м) отлучение от церковного общения, и
н) отлучения от Церкви и преданием церковной анафеме.
Примечание: Взыскания, начиная со строгого выговора, вносятся в послужной список.
33. Миряне по Епархиальному Суду подвергаются следующим взысканиям:
а) замечанию;
б) выговору;
в) строгому выговору с предупреждением;
г) предание всенародному покаянию;
д) лишение права занимать какую-нибудь должность в приходе или нести какие-либо обязанности при храме;
е) стоянию в притворе храма (временному);
ж) лишению права быть восприемниками при крещеными;

- з) лишению права вступать в брак;
- и) лишению Святого Причастия;
- й) лишению христианского погребения и погребения на православном кладбище;
- к) отлучению от церковного общения, и
- л) отлучению от Церкви с преданием публичной анафеме в Неделю Православия.
- 34. Когда при рассмотрении в Епархиальном Суде подлежащих ему дел откроются преступления, подлежащие суду уголовному, то об этом уведомляются гражданские власти.
- 35. Священнослужители, не хранящие тайны исповеди, в случае обличения их в сем преступлении, подвергаются запрещению в священнослужении сроком на 3 года, а в случае повторения этого преступления извергаются из священного сана. Такому же наказанию они подвергаются при обнаруженном сознательности совершении незанонных браков, причём, если бы при разборе дела о совершении незаконного брака обнаружилось, что священнослужитель решился совершить незаконное повенчание из корыстных целей, то он ещё подвергается денежному штрафу в пользу Благотворительного Фонда при Архиерейском Синоде. Причетник, сознательно соучаствовавший в этом преступлении, отстраняется от своей должности.
- 36. Священнослужитель, дерзнувши в церкви, или вне её, в священном облачении совершить Богослужение в нетрезвом виде, если он будет обличен в сем преступлении, в первый раз отрешается от места и запрещается в священнослужении впредь до раскаяния и исправления; при повторении же этого преступления священнослужитель совершивший Божественную Литургию в нетрезвом виде извергается из сана.
- 37. Священнослужитель, дерзнувши в церкви во время священнослужения бить кого-либо руками или каким-нибудь орудием, извергается из сана и низводится в причетники, а причетники, виновные в подобном деянии, отрешаются от должности. Равным образом, таким же взысканиям подвергаются священнослужители и причетники, если они своими непристойными словами или действиями во время Богослужения произведут соблазн или замешательство, от которого последует остановка в Богослужении. Священнослужитель, изобличенный в биении во всех других случаях, подвергается строгому каноническому прещению вплоть до извержений в зависимости от степени его вины.
- 38. Священннослужители и причетники, вне храма оказавшие своими неприличными словами или действиями неуважение к храму, святыне и священным предметам храма в первый раз подвергаются наказанию строгим выговором, иногда с наложением епитимии, смотря по качеству проступка; во второй раз отправляются в монастырь на покаяние до 3-х месяцев и несение наиболее тяжких послушании, а в третий раз совершенно отрешается от места и священнослужители запрещаются в священнослужении впредь до искреннего раскаяния и полного исправления.
- 39. Священнослужители, изобличённые в тяжких уголовных преступлениях, извергаются из сана, а повинные в том же причетники лишаются права приступать ко Св. Причащению до 10-ти лет с увольнением от занимаемой должности без права получения таковой когда-либо впоследствии.
- 40. Священнослужители и клирики всех степеней изобличенные в блудодеянии, прелюбодеянии,

незаконном сожительстве и других пороках против 7-ой Заповеди, подвергаются извержению из сана или из своей степени. Причетники же повинные в вышеуказанных преступлениях отрешаются от своих должностей и подвергаются продолжительным подвигам покаяния и лишения права приступать ко Св. Причащению впредь до полного их раскаяния и исправления.

- 41. Священноиноки подвергаются тем же мерам наказания, что и все священнослужители за совершенные ими соответствующие проступки и преступления. Простые же монахи подвергаются наказаниям за совершенные проступки и преступления, согласно устава монастыря.
- 42. Лица отступившие от православной веры и перешедшие в иное исповедание, а также вступившие на путь проповеди неверия, ереси и раскола и производящие смуты и разделения в Церкви Божией ради мирских выгод и целей, в случаях упорства и неисправления их по достаточном их увещания, подвергаются следующим наказаниям: священнослужители извержению из священного сана, причетники и должностные лица при церки отрешению от должностей и отлучению от церкви, а рядовые миряне отлучению от Церкви.
- 43. Пресвитеры и диаконы, пренебрегающие своими законными епископами и самовольно отделяющиеся от них и без их разрешения и благословения устрояющие богослужебные собрания, или строющие ковы против законных своих епископов, в случаях нераскаяния и неисправления, после их увещания, подвергаются низвержению из сана.
- 44. Священнослужители, уличенные в вымогательстве платы за преподанные Таинства или совершение треб, привлекаются к ответственности вплоть до отрешения от должности.
- 45. Священник, по нерадению к исполнению своих обязанностей допустивший младенца умереть без святого крещения или умиравшего без просимого им напутствия, привлекается к строгой ответственности вплоть до отрешения от должности.
- 46. Священники и причетники, которые по жалобам прихожан оказываются виновными в неисправности совершении богослужении и треб, а также в немиролюбии, подвергаются взысканиям по мере и усмотрению Епархиального Архиерея или Епархиального Суда.
- 47. Решения Епархиального Суда о лишении священнослужителей сана приводятся в исполнение после утверждения их Архиерейским Синодом. В случае обжалования таких решений в законный срок в апелляционном порядке Архиерейскому Синоду, исполнение решения Епархиального Суда приостанавливается до окончательного решения дела Архиерейским Синодом, а последнее приводится в исполнение немедленно.
- 48. Решения Епархиального Суда, касающиеся лица мирского звания, независимо от того состоят ли или не состоят они должностными лицами в приходе также приводятся в исполнение, если осужденные лица не представили в установленный срок и в установленном порядке своих апелляционных жалоб на решения, коими они остались недовольны. Если же они представили свои апелляционные жалобы, то приводятся в исполнение уже окончательные решения Архиерейского Синода.
- 49. Для утверждения авторитета Церковного Суда и предотвращения пристрастных решений этого Суда, привлекаемых к Суду сторонам (истцам или ответчикам) предоставляется право отвода церковных судей в том случае, если последние в той или иной мере причастны к решаемому церковным

судом делу, или находятся с истцами или ответчиками в таких близких степенях родства или свойства какие являются обычно препятствием к заключению церковных браков.

Примечание: По тем же мотивам истцы или ответчики могут требовать отвода лиц производящих дознание или следствие.

50. В целях утрверждения авторитета церковного суда и ограждения от неправильных и неспрапедливых обвинений или злостной клеветы на лиц духовного сана или должностных лиц при церкви, признанных невинными в инкриминируемых им преступлениях, жалобщики или обвинители могут быть привлекаемы церковной властью к ответственности пред церковным судом и последним они могут быть подвергаемы тем же наказаниям или соответсвтенном им наказаниям, каким были бы подвергнуты обвиняемый ими лица, если бы обвиняемые последним преступления были доказаны.

## Д. О ЧАСТНЫХ ИСТЦАХ, ИЛИ ОБВИНИТЕЛЯХ, О НЕКОТОРЫХ ПРАВАХ ОТВЕТЧИКОВ ИЛИ ОБВИНЯЕМЫХ И СВИДЕТЕЛЯХ В СУДЕ ЦЕРКОВНОМ.

- 51. По делам церковным, а также по личным делам священнослужителей касающихся их должности и поведения, не должно принимать жалоб и доносов от всех частных лиц без исследования, а должно предварительно исследовать общественное о них мнение (IV Вселенский Собор, 21 правило). На священнослужителей по вышеуказанным делам обвинения не принимаются:
  - а) от неверных, иудеев, еретиков (Карфагенский Собор, 144 правило, Апостольское 75 правило, II Вселенского Собора, 6 правило),
  - б) от осужденных и изверженных клириков, или отлученных мирян, также и от подсудимых и от тех которые сами подверглись доносу (II Вселенский Собор, 6 прав., Карфагенский Собор, 143 правило),
  - в) от опороченных и неблагонравных (Карфагенский Собор, 8 и 28 правило),
  - г) от тех, которые это же самое дело прежде рассматривали или при рассмотрении его присутствовали и от их домашних (Карфагенский Собор, 7 правило),
  - д) от тех, которых гражданские законы не допускают к доносам (Карфагенский Собор, 144 правило),
  - е) от лиц, на которых лежит пятно бесчестия, как то: от позорищных, от причастных к срамным делам, от состоящих в незаконном и нецерковном сожительстве (Карфагенский Собор, 144 правило),
  - и) от доносителей, у которых одно из многих приносимых и ими обвинений, уже было исследовано и осталось не доказанным (Карфагенский Собор, 145 правило),
  - з) от малолетних, и
  - и) от умалишенных.
- 52. Частную жалобу на священнослужителей, например в притязании ими имения или в иной обиде,

должно принимать от всякого лица (II Вселенский Собор, 6 правило).

- 53. О дне судоговорения и месте его лица обвиняющие и обвиняемые, а также указанные ими для допроса судом свидетели, заблаговременно оповещаются особыми повестками.
- 54. Лицу обвиняемому, или ответчику, Епархиальная Церковно-Судебная Власть заблаговременно предъявляет, на основании добытого следственного материала, в письменной форме, точно формулированные обвинения, на которые он имеет право в целях своей защиты давать ответы с объяснениями в письменной форме до суда и устные ответы во время судоговорения. Письменные ответы, однако, не исключают явку ответчика на судоговорение и в пригласительной повестке суда всегда указывается обязательность или необязательность личного присутствия ответчика на судоговорении.
- 55. Лицо обвиняемое (или ответчик) может просить Церковный Суд нужного времени для своего защищения (прав. Св. Кирилла Александрийского, І правило), но в делах, требующих скорого разрешения, смотря по обстоятельствам, время для защиты обвиняемого может быть ограничено постановлением Церковного Суда.
- 56. Если личная явка ответчика на судоговорении признается обязательной и о сем было указано в пригласительной повестке суда, то неявка в суд ответчика (или обвиняемого), без достаточно основательной причины, усугубляет меру его виновности, и Суд по удостоверении факта получения им вызова рассматривает его дело заочно, на основании материалов и данных предшествовавшего суду дознания или формального следствия, а также устных заявлений прибывших на судоговорение обвинителя или обвинителей и свидетелей (Апостольское 74 правило, Карфагенское 28 правило).
- 57. Личная явка ответчиков на судоговорение может быть необязательной во всех случаях, когда суд и ответчик находятся не в одной и той же стране и для ответчика существует не зависящие от его воли препятствия явиться на судоговорение. В таких случаях суд выносит своё решение на основании следственного материала, письменных ответов ответчика и других данных, коими он может располагать.
- 58. Суд может быть отложен по просьбе обеих сторон или одной только стороны, по особо уважительным причинам, по определению Суда.
- 59. Суд может сам отложить окончательное рассмотрение дела, если для полного уяснения оного потребуются дополнительные данные, могущие быть доставленными Суду после производства дополнительного следствия на месте, или если в процессе судоговорения выявится необходимость восполнить следственный материал новыми данными, доселе неизвестными суду.
- 60. Церковный Суд никого не может осудить и подвергнуть тому или иному наказанию без достаточных доказательств, установливающих виновность обвиняемого (Феофила Александрийского 6 правило). Обвинительные показания только одного лица без других доказательств недостаточны для вынесения обвинительного приговора.
- 61. Если бы обвинители, будучи приглашены повестками к личному присутствованию на судоговорении, во время рассмотрения дела намеренно скрылись или чем-либо опорочили себя, то обвинение не принимается во внимание и само дело прекращается (Карфагенского Собора 28 правило), если оно не носит характера уголовного дела.

- 62. Если во время суда выяснится явно клеветнический характер обвинения, то обвинитель или обвинители, принадлежащие к составу членов Русской Православной Церкви Заграницей, подвергаются различным формам церковной епитимии, в зависимости от характера клеветы, лиц, на которых возводились клевета и степени соблазна, какой она могла произвести. Злостные клеветники, стремящиеся подорвать авторитеть Церкви, могут быть наказаны отлучением от Св. Православной Церкви впредь до полного раскаяния и исправления.
- 63. В целях утверждения авторитета Церковного Суда и ограждения духовных лиц от несправедливых обвинений, лица, предъявившие несправедливые и неосновательные обвинения могут быть подвергаемы Церковным Судом тем же или соответственным им наказаниям, каковым были бы подвергнуты обвиненные если бы вминяемыми им преступления были доказаны на Суде.
- 64. Свидетелями по церковным и личным делам священнослужителей, касающихся их должности и поведения, в церковных судах не могут быть:
  - а) неверные, язычники, Иудеи (Карфагенского Собора 144 правило),
  - б) еретики (Апостольское 75 правило и II Вселенский Собор 6 правило),
  - в) раскольники,
  - г) изверженные за вины из клира и из разряда мирян и отлученные,
  - д) сами прежде подвергшиеся доносу и еще не очистившиеся от обвинения (II Вселенский Собор 6 правило),
  - е) опореченные (Карфагенского Собора 7, 8, 28 правила), даже правоверный, если он один (Апостольское 75 правило и III Вселенский Собор 2 прав.),
  - ж) те лица, от которых не положено принимать доносов,
  - з) доносители из своего дома,
  - и) малолетние ниже 14-ти лет (Карфагенского Собора 146 правило),
  - й) те, которые прежде сами судили то дело, по которому призываются свидетельствовать,
  - к) умалишенные, и
  - л) находящиеся во вражде с одной из судящихся сторон.
- 65. Свидетели сторон, а также свидетели, привлекаемые церковно-судебными органами, перед допросами на суде (так же, как и при производстве формальных следствий) приводятся к присяге, перед которой подвергаются пастырскому увещанию свидетельствовать чистую правду на суде с сознанием своей ответственности пред гражданским законом и Богом на Его Страшном Суде.
- 66. Показания совершеннолетних свидетелей очевидцев для церковного суда имеют большее

значение, чем показания несовершеннолетних свидетелей или свидетелей, передающих те или другие сведения по делу со слов третьих лиц, бывших или не бывших очевидцами того, о чем свидетельствуют.

67. Отвод свидетелей сторонами допускается в том случае, если он имеет достаточные законные основания, о которых упоминается в параграфе 64 этого Положения.

## второй отдел.

## О ЦЕРКОВНОМ СУДЕ АРХИЕРЕЙСКОГО СИНОДА.

- 68. Суд Архиерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей разделяется:
  - А. на церковный суд первой инстанции,
  - Б. на церковный суд второй инстанции, и
  - В. на церковный суд третьей инстанции.

## А. СУД АРХИЕРЕЙСКОГО СИНОДА ПЕРВОЙ ИНСТАНЦИИ.

- 69. Суду Архиерейского Синода в первой инстанции подлежат:
  - а) Епархиальные и викарные Архиереи, а также архиереи пребывающие на покое и за штатом (кроме Первоиерарха, подсудимого только Собору Епископов);
  - б) священнослужители пресвитерского и диаконского сана Русской Православной Церкви Заграницей в делах, касающихся лишение их священного сана по Епархиальному Суду, посколько лишение их священного сана сопряжено с согласием и утвержденмем Архиерейского Синода;
  - в) должностные лица духовного звания и миряне, состоящие на службе Архиерейского Синода или в других учреждениях, непосредственно Архиерейскому Синоду подчиненных;
  - г) лица духовного звания и миряне в делах, касающихся полного отлучения их от Православной Церкви, что также сопряжено с согласием и утверждением Архиерейского Синода, и
  - д) лица духовного, монашескаго и мирского звания, находящиеся в приходах, или вне их, в духовных миссиях, монастырях и Синодальных подворьях, непосредственно Председателю Архиерейского Синода подчиненных.
- 70. Епископы подлежат церковному суду Архиерейского Синода, как первой судебной инстанции:
  - а) за публичные выступления с церковной кафедры, в печати, в общественных или частных собраниях, а также в вызывающие соблазн личные письменные и устные суждения противные учению Православной веры и христианской нравственности,
  - б) за важное нарушение церковной дисциплины и церковного благочиния,
  - в) за правонарушения, проступки и преступления по должности,

- г) за превышение власти;
- д) за личное неблагоповедение и деятельность, или занятия, не соответствующие их высокому духовному сану и служащие к подрыву авторитета архиерейского звания и самой Православной Церкви;
- е) за личные уголовные преступления и т.п., при этом, лица архиерейского сана, с случаях выявления на церковном суде их виновности в тех или других проступках или преступлениях, подвергаются строгим мерам взыскания по церковным канонам в большей степени, чем священнослужитель других степеней священства, особенно в случаях их упорного нераскаяния и неисправления.
- 71. Все жалобы и донесения, направленные против архиереев, должны быть представляемы на имя Председателя Архиерейского Синода, который, смотря по содержанию, свойству и важности их или сам их рассматривает и разрешает в административном порядке путем соответствавших мероприятий, или оставляет их без последствий, или же передает их на рассмотрение Архиерейскому Синоду, который решает дело в порядке административном, или же постановляет рассмотреть его в порядке судебном. В последнем случае Архиерейский Синод руководствуется общими правилами церковного судопроизводства.

Примечание: Сюда не относятся жалобы или отзывы подаваемые на имя Архиерейского Синода или его Председателя - Первоиерарха на решения и действия Епархиальних властей и Епархиального суда в апелляционном порядке.

- 72. К производству в Церковно-Синодальном Суде, согласно церковных канонов, не принимаются жалобы и донесения с обвинениями против епископов от лиц перечисленных в параграфе 52 настояшего положения, кроме случаев обвинений уголовного характера или в предъявления исков гражданского характера (напр. о неуплате долговых обязательств). Эти же лица, лишенные права обвинения, не могут быть в церковном суде свидетелями при обвинениях епископов по делам церковным.
- 73. При производстве церковного суда над епископами соблюдается следующий порядок: если дело не требует срочного решения, а, напротив, нуждается во времени для обстоятельного и полного обследования его, то Архиерейский Синод в обычном своем составе, по предварительном ознакомлении с делом, представленным Председателем Архиерейского Синода, в зависимости от свойства и обстоятельств дела, выносит вначале предварительное решение о том: производить ли по делу дознание или формальное следствие на месте, или же ограничиться затребованием от обвиняемого исчерпывающих подрабных объяснений по предложенным Архиерейским Синодом пунктам обвинения. То или другое, т.е. следственный материал с отзывами лица, производившего дознание или формальное следствие, или одни только объяснения обвиняемого, представляются в Архиерейский Синод который в обычном своем составе заслушав все дело, а также устные дополнительные объяснения обвиняемого, выносит своё решение, которое объявляется подсудимому и приводится в исполнение.
- 74. Если бы возбужденное против епископа дело заключало в себя такие тяжкие обвинения, которые после подтверждения на суде могли бы повлечь за собой отстранение судимого лица от должности с увольнением его на покой, или запрещение в священнослужении, или лишение священного сана, или даже полное отлучение от Церкви, то Председатель Архиерейского Синода созывает последний на очередное или чрезвычайное заседание в расширенном составе, который заслушивает в особом

судебном заседании дело со всеми следственным и судебным материалом и отзывами, выслушивает устные объяснения обвиняемого, а в некоторых случаях и обвиняющей стороны и свидетелей, если это по обстоятельствам необходимо и возможно, а затем, всесторонне обсудив все дело, выносит своё решение, которое объявляется подсудимому и приводится в исполнение.

- 75. В случае, если обвинение будет доказано, подсудимый отстраняется от своей должности, или запрещается в священнослужении, соответственно приговору, но лишении сана или отлучении от Церкви не приводится в исполнение, если в течении 14 дней по объявлении ему решения суда, подсудимый объявит последнему о своем намерении подать апелляционную жалобу в Архиерейский Собор и таковую жалобу подасть в указанный срок.
- 76. Если бы дело требовало срочного решения или срочного отстранения епископа от занимаемого им места, то Председатель Архиерейского Синода сначала делает все нужные распоряжения предупредительного характера, в том числе, в исключительном случае, и о временном остранении Преосвященного а, затем, если это необходимо, поручает одному из архиереев произвести негласное или гласное дознание, а в некоторых случаях и формальное следствие на месте в ускоренном порядке с тем, чтобы все добытые расследованием на месте материалы вместе с отзывами архиерея расследовавщего дело были представлены ко дню назначенного Председателем Архиерейского Синода срочного чрезвычайного заседания Архиерейского Синода, который в зависимости от свойства и обстоятельств дела, созывается в обычном или в расширенном составе его членов. Архиерейский Синод в судебном заседаний, заслушав все дело и устные объяснения обвиняемого, если это возможно по обстоятельствам, выносит своё решение.

Примечание: Личная явка на Суд сторон и их свидетелей необязательна, если она относится к лицам, проживающим вне страны где имеет свою резиденцию Архиерейский Синод, и если прибытие их в Суд невозможно. Такие лица могут представлять свои письменный объяснения или заявления в дополнение к заявлениям или объяснениям, сделанным ими ранее при производстве дознания или следствия.

- 77. Епископы, судимые судом Архиерейского Синода, имеют право в течении 6 месяцев после объявления им решения суда обжаловать это решение в апелляционном порядке перед Высшим судом ближайщего очередного Собора Епископов. О своем намерении подать апелляционную жалобу они должны заявить не позже 2 недель после объявления им судебного решения.
- 78. В судебных делах особой важности, касающихся епископов, срок подачи объяснений обвиняемых может быть продлён Архиерейским Синодом да 3-х месяцев, а в некоторых исключительно уважительных случаях и до 6-и месяцев, если о том последует со стороны обвиняемого соответствующая мотивированная просьба имеющая основание в самых обстоятельствах дела. О продлении срока подачи объяснений Архиерейский Синод извещает обвиняемого, равным образом, он извещает его и в том случае, когда в просьбе об отсрочке отказано.
- 79. При возведении на епископа особо тяжких обвинений (напр. в преступлениях против Православной Веры, важного нарушения церковной дисциплины, неморального поведения и др.), Архиерейский Синод еще до решения церковного суда может временно отстранить отданное под суд лицо от исполнения занимаемой им должности, а в некоторых случаях и запретить его в священнослужении.
- 80. В случае возведения на епископа явно клеветнических наветов со стороны обвинителей, последние, согласно 6-го прав. II Вселенского Собора, подвергаются соответственно той же мере наказания, какой был бы подвержен обвиняемый, если бы преступление его ими было доказано.

- 81. Личные споры и недоразумения между епископами могут улаживаться Первосвятителем, к которому епископы могут обращаться как к третейскому судьи. Решения его в этом случае являются обязательными для обеих сторон.
- 82. Если между епископами возникают серьёзные недоразумения и споры, служащие или могущие служить в будущем большим соблазном для верующих и подрывать авторитет иерархии Русской Православной Церкви Заграницей, Первоиерарху её следует предпринять энергичные меры к прекращению возникших споров и недоразумений. В случае безуспешности таковых, Первосвятитель передает дело на рассмотрение и решение Архиерейского Синода в судебном порядке.

О суде архиерейского синода как первой церковно-судебном инстанции над лицами духовного, монашеского и мирского звания, непосредственно подчиненными Архиерейскому Синоду; также над лицами, приговоренными к лишению священного сана и полному отлучению от церкви.

- 83. Все духовные, монашествующие и мирские лица, находящиеся в приходах, или вне их, в монастырях, в монастырских или Синодальных Подворьях в разных странах русского рассеяния, подчиненных непосредственно Архиерейскому Синоду Русской Православной Церкви Заграницей, в судебном отношении подчинены суду Архиерейского Синода в малом его составе (Председатель и 2 члена Архиерейского Синода), как первый судебной инстанции по всем делам церковным и церковной дисциплины, в том числе по делам церковных браков и бракоразводным, с применением того порядка судопроизводства, какой применяется в Судах Епархиальных.
- 84. Лица, указанные в предыдущем параграфе, имеют право в установленные сроки подавать апелляционные жалобы на судебные решения Архиерейского Синода в малом его составе, как первой судебной инстанции.
- 85. Апелляционные жалобы недовольных решениями суда первой инстанции подаются на имя Председателя Архиерейского Синода и рассматриваются в судебных заседаниях Апелляционого Суда при нормальном полном составе Архиерейского Синода, если притом, к рассмотрению представлены новые материалы: указывающие на новые или изменившиеся обстоятельства.

Примечание: В случае отсутствия кого-либо из членов Синода, его заменяет один из заместителей членов Синода.

- 86. Меры взыскания, или наказания по Суду Архиерейского Синода, действующего в качестве суда первой инстанции, применяются те же самые, какие указаны ранее в отделе Суда Епархиального в Разделе "Г" этого Положения.
- 87. Должностные лица духовного и мирского звания, состоящие на службе Архиерейского Синода, и выявившие себя неисправными по службеб или же допустившие те или иные злоупотребления с нанесением материального или морального ущерба учреждению, в котором служили, или его служащим, помимо наложения на таковых разных административных взысканий вплоть до увольнения и предания их государственному гражданскому или уголовному суду, могут быть преданы и церковному суду Архиерейского Синода в первой инстанции при обычном порядке церковного следствия и судопроизводства, если кроме неисправности и злоупотреблениями по службе они будут вести вредную и разрушительную работу против Русской Православной Церкви заграницей, или если не будут подчиняться своему начальству, или повинны в неблагоповедении, или в уголовных

преступлениях преследуемых государственным законом, а также в антирелигиозных и антиморальных преступлениях.

Примечание: В отношении служащих Архиерейского Синода духовного звания соблюдаются те же правила об обвинителях и свидетелях, какие применяются и в отношении всех других духовных лиц, предаваемых церковному суду.

## Б. О СУДЕ АРХИЕРЕЙСКОГО СИНОДА ВО ВТОРОЙ ЕГО ИНСТАНЦИИ: СУД АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ.

- 88. Суд Апелляционный, будучи второй церковно-судебной инстанцией, составляет компетенцию Архиерейского Синода в его обычном составе.
- 89. Суд апелляционный производится в судебном заседании Архиерейского Синода и имеет своим назначением пересмотр всех законно обжалованных сторонами перед Архиерейским Синодом приговоров судов первой судебной инстанции.
- 90. Апелляционный Суд производится только по письменной жалобе оставшейся недовольной приговором первой судебной инстанции стороны, и в пределах, указанных жалобой.
- 91. О недовольстве решением суда и о желании подать апелляцию должно быть заявлено в двухнедельный срок со дня объявления решения, а мотивированная апелляционная жалоба должна быть представлена в 30-ти дневный срок, исчисляемый с того-же дня.
- 92. В заседаниях апелляционного суда по желанию последнего могут быть заслушаны кроме самих жалоб и всего следственного и судебного материала еще устные заявления сторон.
- 93. Если бы Апелляционный Суд Архиерейского Синода при рассмотрении дела обнаружил, что Суд первой инстанции не располагал достаточной полнотой следственных и других материалов, или дело недостаточно полно и всесторонне обследовано, то он может или возвратить все дело в первую судебную инстанцию, потребовать восполнение имеющегося в распоряжении суда материала новыми данными, пересмотреть снова все дело, согласно данных указаний от Апелляционного Суда и вынести по нему решение, каковое представить на рассмотрение и окончательное заключение Апелляционного Суда, или, не возвращая судебного дела первой инстанции, Апелляционный Суд может затребовать от первой судебной инстанции недостающие следственные или судебные данные, и сам, без всякого посредства суда первой инстанции, перерешить дело, и вынести по нему окончательный приговор.
- 94. При вторичном рассмотрении судебного дела в первой инстанции по требованию и указаниям Апелляционного Суда, участие сторон и свидетелей для дачи дополнительных показаний, или новых свидетелей, могущих сообщить новые данные по делу, необходимо в том случае, если были сделаны о сем нарочитые указания со стороны Апелляционнаго Суда.
- 95. Дела в заседаниях Апелляционного Суда Архиерейского Синода решаются простым большинством голосов при преимуществе голоса Председателя в случае разделения голосов.
- 96. Доклады судебных дел в Апелляционном Суде и составление проектов решений последнего возлагаются на секретаря Суда.

- 97. Дела в Апелляционном Суде можно прекращать с обоюдного согласия сторон при условии изменения, а также отсутствия обстоятельства, могущих принести моральный ущерб Церкви, или её священноначалию.
- 98. Приговоры, или решения, Апелляционного Суда Архиерейского Синода заменяют приговоры, или решения, обжалованной первой церковно-судебной инстанции и являются окончательными, если на них не подана кассационная жалоба.

# В. СУД КАССАЦИОННЫЙ АРХИЕРЕЙСКОГО СИНОДА, КАК ТРЕТЬЯ ЦЕРКОВНО-СУДЕБНАЯ ИНСТАНЦИЯ.

- 99. Архиерейский Синод выносит судебные определения в кассационном порядке по жалобам, преследующим цель добиться отмены неугодных решений судов первой инстанции по чисто формальным основаниям, связанным с нарушением церковных законов и других оснований, на которых базируется церковное судопроизводство, а также самых правил ведения церковного судопроизводства.
- 100. Действуя в кассационном порядке Суд Архиерейского Синода, исследовав обжалованные решения низших церковно-судебных инстанций с точки зрения формальной, т.е. соответствие или несоответствие их церковным и гражданским законам, основам церковного суда и правилам ведения церковного судопроизводства, подтверждает или совершенно отменяет прежние решения; в последнем случае, возвращая дело для нового рассмотрения суду первой инстанции в прежнем или новом составе. Постановления Кассационного Суда считаются окончательными и никакому перерешению не подлежат; поэтому они по объявлении их немедленно входят в законную силу.
- 101. Лица, Кассационная жалоба которых оставлена судом без последствий, не могут более возбуждать означенных дел перед церковным судом и церковная власть не должна принимать от них к новому производству таких дел, которые прошли уже через высшую кассационную инстанцию.
- 102. Доклады и производство по делам проходящим через Суд Кассационный делает под руководством председателя суда секретарь суда.

## ТРЕТИЙ ОТДЕЛ. О ЦЕРКОВНОМ СУДЕ АРХИЕРЕЙСКОГО СОБОРА.

- 103. Архиерейский Собор Русской Православной Церкви Заграницей является высшей церковносудебной властью для всех членов этой Церкви. Его судебные определения окончательны.
- 104. Суд Архиерейского Собора бывает двоякого рода:
  - А. Суд в первой и окончательной церковно-судебной инстанции, и
  - Б. Суд посредственный, как вторая Апелляционная инстанция, также окончательная.

## А. СУД НЕПОСРЕДСТВЕННЫЙ АРХИЕРЕЙСКОГО СОБОРА.

- 105. Непосредственно Суду Архиерейского Собора подлежат:
  - а) Первоиерарх Русской Православной Церкви Заграницей,

- б) каждый епископ Русской Православной Церкви Заграницей, если вменяемые ему действия не были еще предметом рассмотрения в Архиерейском Синоде, или если не вынесено было еще последним того или иного решения по поводу их,
- в) лица духовного, монашеского и мирского звания, принадлежащие к составу Русской Православной Церкви Заграницей, по делам, впервые возбужденным на соборе, и не вызывающих надобности в предварительном исследовании их на местах, но требующих авторитетного судебно-соборного решения, как напр. дела о явных отступлениях их от православной веры и Церкви, открытом распространении еретических или безбожных учении устно, письменно, путем печати или иным способом, зазорное антиморальное поведение, явно разлагающее религиозно-церковную жизнь и добрые нравы православных христиан, соединенное с упорным непослушанием неоднократно призывающей их к исправлению церковной власти, и, наконец, всякая открытая анти-церковная деятельность, способствующая прямо или косвенно расстройству церковного управления и разложению церковной жизни в Русской Православной Церкви Заграницей.
- 106. Суд над Первоиерархом производится всем составом членов Архиерейского Собора под председательством старейшего архиерея члена Собора по инициативе не менее одной трети его членов, представивших Собору конкретные обвинения, или же по мотивированному постановлению Архиерейского Синода под председательством старейшего его члена.
- 107. Никто из епископов привлеченными к Суду Архиерейского Собора не может быть лишен права на суде делать личные доклады, или давать личные объяснения в своё оправадание пред лицом Суда, представлять документальные доказательства и ставить своих свидетелей для допроса их судом или дачи ему объяснений.
- 108. Так как согласно настоящего Положения о Церковном Суде Архиерейский Синод и Первоиерарх Русской Православной Церкви Заграницей подсудны только Архиерейскому Собору, единственной церковно-судебной для него инстанции, то, в случаях осуждения его и недовольства этим судом, они должны подчиниться решению Собора; но ввиду отсутствия канонической связи с иерархией и управлением Поместной Русской Православной Церкви, имеет право обращаться для своей реабилитации к главам и Соборам тех православных Поместных Церквей которые находятся в молитвенном общении с Русской Православной Церковью Заграницей.

### Б. СУД ПОСРЕДСТВЕННЫЙ АРХИЕРЕЙСКОГО СОБОРА. СУД АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ, КАК ВТОРАЯ ЦЕРКОВНО-СУДЕБНАЯ ИНСТАНЦИЯ.

- 109. Суд Архиерейского Собора является второй, т.е. Апелляционной, церковно-судебной инстанцией, во первых для всех епископов Русской Православной Церкви заграницей; судимых Судом Архиерейского Синода, если бы они остались недовольны судом последнего и представили чрез Первоиерарха в установленный срок свои аппелляционные жалобы; во вторых, для всех лиц духовного, монашеского и мирского звания, осужденных непосредственным судом одного из предыдущих Соборов Епископов, которые пожелали бы оправдать себя пред Церковью в силу изменившихся обстоятельств их жизни и поведения и принесения ими полного раскаяния.
- 110. Лица, осуждённые непосредственно судом Архиерейского Собора по каким бы то ни было основаниям, имеют право ходатайствовать пред следующим очередным Архиерейским Собором об

облегчении наложенного на них наказания, или епитимии, или о полной их отмене.

- 111. Ходатайства об облегчении или отмене наложенных Судом Архиерейского Собора епитимий, рассматриваются Собором только в том случае, если вместе с ходатайствами своими они представляют в Собор и одобрительные свидетельства от местных духовников и местных духовных властей; причём подача таких ходатайств сроком не ограничена.
- 112. Лицо Архиереиского сана, представившее в установленный срок свою апелляционную жалобу или отзыв, имеет право защищать себя в Суде апелляционном и давать лично нужные объяснения. О времени и месте назначения суда оно заблаговременно получает уведомление от Архиерейского Синода.
- 113. Хотя руководство судом принадлежит Председателю его, но члены Собора, как члены суда, имеют право с ведома и разрешения Председателя во время судоговорения ставить вопросы судимому лицу.
- 114. Все дела в Апелляционном Соборном Суде решаются общим согласием всех членов Собора. Если же это невозможно, то простым большинством голосов; причем, при равенстве разделившихся голосов, голос Председателя является решающим.
- 115. Доклады и производства по делам проходящим через Суд Апелляционный Архиерейского Собора делает по указаниям председателя суда секретарь суда.

## СУД ПОСРЕДСТВЕННЫЙ АРХИЕРЕЙСКОГО СОБОРА. СУД КАССАЦИОННЫЙ, КАК ТРЕТИЯ ЦЕРКОВНО-СУДЕБНАЯ ИНСТАНЦИЯ.

- 116. Кассацонный Суд Архиерейского Собора рассматривает заявления или жалобы, поданные от имени лиц недовольных судебными решениями низших инстанций, подтвержденными апелляционным Судом Архиерейского Синода по формальным основаниям.
- 117. Кассационные жалобы или заявления подаются на имя Архиерейского Собора через его Председателя за подписью лица, от имени которого поступает кассационная жалоба.
- 118. Так как цель кассационной жалобы или заявления добиться отмены неугодных решений предыдущих инстанций путём опротестования формальных нарушений церковных законов и правил законного ведения церковного судопроизводства, то суд Архиерейского Собора в кассационном порядке, не исследуя дела по существу, рассматривает его и решение по нему с формально-правовой стороны, т.е. с точки зрения соответствия или несоответствия церковным законам, по каковым основаниям он или подтверждает прежния решения судов низшей инстанции, или их отменяет совершенно, возвращая дело к новому рассмотрению.
- 119. Решения или приговоры Кассационного Суда Архиерейского Собора никакому дальнейшему пересмотру не подлежат, считаются окончательными и после их объявления по принадлежности входят в законную силу.
- 120. Доклады и производство по делам Кассационного Суда Архиерейского Собора под руководством Председателя Суда делает секретарь.

# REGULATIONS ON THE ECCLESIASTICAL COURT

#### of the Russian Orthodox Church Outside of Russia

(Established by the Council [Sobor] of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on 3/16 October and 4/17 October, 1956.<sup>6</sup>)

#### PART ONE.

#### A. GENERAL POSITIONS.

- 1. The judicial authority of the Orthodox Church is based on the will of the divine Founder of the Church of Christ, expressed in Holy Scripture and Holy Tradition and church practice.
- 2. The Ecclesiastical Court has as its objectives:
  - a. to preserve the unity, sanctity and integrity of Divine teaching of the Holy Orthodox Church, the holiness of the Church's Mysteries, the sanctity and inviolability of other general Church institutions, including the hierarchical, conciliar order of the Church as the sole canonical form of ecclesiastical administration and the basis of church life;
  - b. to restore in the Church the truth of Holy Orthodoxy which has been distorted by apostasy, and the violated order of church life, to restore its purity, unity and holiness, as well as the force and stability of the Church's laws, rules and customs, and the normal canonical relations developed upon their foundations;
  - c. to eliminate any sort of misunderstanding and quarrels between members of the Church, and
  - d. to subject the guilty to measures of correction, punishment, and even full excommunication from the Church as the Body of Christ, and in instances of correction, to restore them partly or fully in their rights and calling they had relinquished.
- 3. The Ecclesiastical Court of the Russian Orthodox Church Outside of Russia exists in three instances:
  - a. the Diocesan Court;
  - b. the Court of the Synod of Bishops;
  - c. the Court of the Council of Bishops.
- 4. The fundamental norms of the Church Court in all its instances are:
  - a) Holy Scripture;
  - b) Holy Tradition;

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Note: The numeration system has been changed from the original for the sake of clarity.

- c) the teaching and dogmas of the Holy Orthodox Church;
- d) Church canons and the general laws of the Holy Universal Orthodox Church;
- e) the ecclesiastical laws of the Local Russian Orthodox Church, its regulations and customs;
- f) the resolutions of Councils [Sobors] of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and of the Synod of Bishops, and the regulations and rules established by them.
- g) the resolution of the Patriarch, Holy Synod and Supreme Ecclesiastical Council of the Russian Orthodox Church, dated 7/20 November, 1920, #362;
- h) the Regulations of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, confirmed by the Council [Sobor] of Bishops in 1956;
- i). local civil laws which do not contradict the spirit and teaching of the Holy Orthodox Church, and
- j) the present Regulations on the Ecclesiastical Court.

## B. THE DIOCESAN COURT. (On persons and matters subject to the Diocesan Court.)

- 5. The Diocesan Court is the court of first instance. Members of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, clergy or laity, who have fallen into apostasy, heresy or schism, who have established a parasynagogue, or who have fallen away from the Holy Orthodox Church for other reasons, and speak ill of her and her hierarchy, and cause obvious harm to the Church, are subject to the Diocesan Court.
- 6. In addition, members of the clergy are subject to the Diocesan Court:
  - a) for offenses and crimes in breach of their duties, good order and conduct;
  - b) in disputes between clergymen over the sharing of revenues and the use of the movable and immovable property of the church or parish;
  - c) on the complaint of clergy and laity for offenses caused to them by clergy;
  - d) on complaints of the breach by clergy of indisputable obligations, and on requests to compel payment of indisputable debts;
  - e) in matters of offense against private individuals in word or deed;
  - f) for slander; and
  - g) for appearing in public in a state of intoxication or in a state inappropriate for a clergyman.
- 7. Clergymen may not turn to the civil courts and bypass the Ecclesiastical Court with any of claims against other clergymen arising out of the performance of their duties or concerning the performance of same.

- 8. Clergymen are subject to the Ecclesiastical Court in cases of committing civil or criminal crimes which lead to ecclesiastical condemnation and punishment irrespective of their being tried by civil court.
- 9. Suits over the acts and crimes of clergy in violation of their duties, of good order and of their conduct, and also matters in respect of the crimes mentioned in par. 6, may be initiated:
  - a) by decree of the Supreme Ecclesiastical authority, i.e., the Synod of Bishops, or its President;
  - b) on the order of the Diocesan Bishop;
  - c) at the proposal of the Diocesan Council;
  - d) upon information from civil institutions and officials;
  - e) upon reports of diocesan deans or members of the clergy;
  - f) upon the complaint of private persons, parish councils and parishioners;
  - g) on information which may in one way or another reach the Diocesan Bishop, and
  - h) on personal admission.
- 10. Laymen are subject to the Diocesan Court not only on the basis set out in par. 6 but also:
  - a) in matters concerning the declaration of invalid and illegal marriages, and in divorce matters;
  - b) in cases calling for the attestation as to the validity of marriages and legitimacy of birth;
  - c) for for various misdeeds and crimes which subject the guilty parties to penance by the Church, to the curtailment of church rights, or excommunication from the Church.
- 11. Persons occupying administrative positions within the parish, e.g. the rector, the church warden, members of parish councils and auditing committees and others in responsible positions in parish organizations, may be judged by the Diocesan Court as a result of improper or illegal acts that they have committed if these acts lead to the harm and detriment of the parish, or to the undermining of the authority of the Holy Orthodox Church and her hierarchy, and also bring about the material or moral decline of the parish, harm to church or clergy property, or to individuals who have lodged a complaint against the incorrect or illegal acts of the parish administration before the Church authorities.

# C. THE CHURCH COURT OF FIRST INSTANCE. (The Court of the Bishop and the Collegial [Diocesan] Court.)

#### The Court of the Bishop.

- 12. The following are subject to the direct jurisdiction of the bishop:
  - a) acts of negligence and unintentional accidents of clergymen and church functionaries that require correction or the cleansing of their priestly conscience by hierarchical act of the bishop yet inappropriate to

the publicity and method of ordinary trial;

- b) the acts of clergymen which are contrary to duty and good conduct, whose former conduct was irreproachable and unconnected with obvious harm and temptation;
- c) complaints lodged against improper acts of clergy with the aim of correcting them by episcopal influence and exhortation without formal legal proceedings.
- 13. The Diocesan Bishop may directly instruct the dean or other trusted clergyman to conduct a discreet inquiry to establish the validity of an accusation, and in case of its confirmation, may summon the accused into his presence to examine his conscience. Judging by the misdeed and evidence of repentance, the bishop may either dismiss him with an archpastoral admonition; impose on him a suitable penance to be carried out in his presence, or in the bishop's residence, or in another place, of up to two weeks' duration; transfer the accused to another place of ministry for the benefit of the Church; or forbid him to perform certain sacramental acts or ministerial functions.
- 14. In dioceses comprising vast territories, where a summons in the cases indicated above is inappropriate due to distance, the bishop may instruct a trusted clergyman to admonish the accused, or he may subject him to a penance, with temporary suspension from serving (up to two weeks).
- 15. No appeal may be made of the judgment of an episcopal court conducted directly by a bishop, and the details of the proceedings of the Court of the Bishop are not entered into the clergyman's records.
- 16. In the case of a clergyman's failure to appear without valid reason before the Diocesan Bishop to provide an explanation regarding the complaints lodged against them, he will be subject to stricter penalties than described in paragraphs 13 and 14, and the punishments will be noted in the records.

### The Collegial (Diocesan) Court.

- 17. The Diocesan Court attached to the Diocesan Bishop comprises the President and two members, being members of the clergy of no lower than priestly rank.
- 18. The President of the Diocesan Court is appointed and dismissed by the Diocesan Bishop, and the members of the Court and their alternates, in equal number, are elected every three years by the Diocesan Council and confirmed in their position by the Diocesan Bishop. One of the members of the Court serves as secretary of the Court, if there is no specific court secretary in the Diocesan Administration.

Note: In the event of illness or absence of one of the members of the Diocesan Court, the Diocesan Bishop temporarily appoints another person to replace of the absent President, but in the place of an absent member, he will call upon one of the elected alternates of the members of the Court.

- 19. All cases tried by the Diocesan Court are decided by a majority of votes after a thorough investigation and hearing of the case and the examination of interested parties and their witnesses, when required. Moreover, decisions of the Diocesan Court are executed only upon their confirmation by the Diocesan Bishop.
- 20. If there is disagreement in the resolution of a case, the dissenting member of the Court informs the Court at a general meeting of his intention to present a dissenting opinion within three days for appending it to the decision of the Diocesan Court, for presentation to the Diocesan Bishop.

- 21. If the Diocesan Bishop does not agree with the decision of the Diocesan Court, then the entire case, together with the resolution of the Diocesan Bishop, is returned to the Court for reexamination, in whole or in part, within a period designated by the bishop. If, even after reexamining the case, the decision of the Diocesan Court is unacceptable to the Diocesan Bishop, the latter either decides the matter himself (in which case the decision is put into effect and the interested parties whose case was under investigation granted the right to appeal to the Synod of Bishops, of which they must give notice to the Diocesan Bishop or to the Court within seven days after publication of the bishop's decision of the case), or the Diocesan Bishop presents the whole matter in a special report to the Synod of Bishops for its authoritative and ultimate decision.
- 22. The Diocesan Court examines and decides all cases concerning clergy and laity which are directed by the Diocesan Bishop to this Court, in which public enquiry, with examination of witnesses, or a formal investigation are necessary or have already been conducted. This applies to all cases concerning marriages and the issuance of certificates concerning the validity of marriages and the legitimacy of children.
- 23. In matters concerning the dissolution of church marriages, the Diocesan Court is guided, besides the basic norms of the Church Court indicated in par. 4 of these Regulations, by the decision of the Holy Council of the Russian Orthodox Church concerning the grounds for the sundering of a marriage blessed by the Church, dated 7/20 April, 1918, and 20 August/2 September, 1918, and by the Temporary Rules for proceedings for divorce, confirmed by the resolution of His Holiness, the Patriarch and the Holy Synod in joint session with the Supreme Church Council dated 7/20 December 1918, #471, and also by the special decisions and additions of the Councils of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and the interpretations of its Synod of Bishops.
- 24. In all legal proceedings, including those involving divorce cases, both sides and their witnesses are examined by the Diocesan Court if the Court finds this helpful in elucidating the case.
- 25. If any difficulties arise for the Diocesan Court in the resolution of a case, demanding expert witness, the Diocesan Court, with the knowledge and blessing of the Diocesan Bishop, may turn to knowledgable persons for advice and information.
- 26. In all matters decided by the Diocesan Court and already confirmed or overturned by the Diocesan Bishop (see paragraphs 20-23) which do not satisfy the interested parties (the plaintiffs or respondents), the latter may give notice of their objection or dissatisfaction within seven days after being informed of the Court's or bishop's decision, and they have the right to file an appeal with the Synod of Bishops within thirty days after being informed of the decision.
- 27. Notices of appeal to the Synod of Bishops must be submitted to the Diocesan Bishop who, within the thirty-day period, presents them to the Synod together with his opinion as to the merits of the appeal.
- 28. The Synod of Bishops shall reject the appeal:
  - a) if it includes reproachful or inappropriate expressions;
  - b) if it is not signed by the appellant personally, or, if he is illiterate, if the signatures and addresses of the persons who wrote the appeal are absent;
  - c) if the appeal concerns a case decided directly by the Diocesan Bishop, and are not subject to appeal.

- 29. An appeal which has come directly to the Synod will be forwarded by the latter to the Diocesan Bishop with a request for his opinion within a period of thirty days.
- 30. Parties dissatisfied with a decision of the Diocesan Court have the right, upon appeal to the Synod of Bishops, to demand copies of the judgment, and they or their authorized representatives are permitted to read the record of the case in the presence of a member or secretary of the Court.

# D. PUNITIVE MEASURES.

31. A member of the clergy accused of a crime in a complaint, or guilty of a crime discovered in the course of an investigation, depending on the circumstances and his previous conduct, may be temporarily relieved of his duties or even suspended from serving until a trial, within the discretion of the Diocesan Bishop.

duties or even suspended from serving until a trial, within the discretion of the Diocesan Bishop.
Note: Laymen occupying administrative positions and subjected to court proceedings on the accusation of abuse of their position, may be temporarily relieved of their duties before the trial by order of the Diocesan authorities.
32. By resolution of the Diocesan Court, clergymen may be subjected to the following corrective measures and punishment:
a) reproof;
b) rebuke;
c) fine;
d) stern reprimand;
e) stern reprimand and fine;
f) closer oversight;
g) temporary confinement to the episcopal residence or a monastery;
h) temporary suspension (of the right to serve) without dismissal from duties;
i) dismissal from duties and transfer to another place;
j) temporary suspension and dismissal from duties with demotion;
k) dismissal from duties and forced retirement;
l) defrocking (in the case of monastics, deprivation of rank and monasticism with exclusion from the ranks of the clergy;
m) excommunication from ecclesial fellowship:

n) excommunication from the Church with pronouncement of ecclesiastical anathema.

*Note: Punishments listed above, starting from stern reprimand, are entered in the service record.* 

- 33. Laypersons may be subjected by the Diocesan Court to the following punishments:
  a) reproof;
  b) rebuke;
  c) stern reprimand with warning;
  d) subjection to public penance;
  e) withdrawal of the right to perform certain duties in the parish or carry out certain obligations in church;
  f) temporary relegation to standing in the narthex of the church;
  g) deprivation of right to be sponsor [Godparent] at a baptism;
  h) deprivation of the right to marry;
  - i) deprivation of Holy Communion;
  - j) deprivation of a Christian burial in an Orthodox cemetery;
  - k) excommunication from church fellowship;
  - 1) excommunication from the Church with public pronouncement of anathema on the Sunday of Orthodoxy.
- 34. When in the examination of matters subject to the Diocesan Court, a crime is discovered which merits criminal punishment, the civil authorities are informed.
- 35. Priests found violating the confidentiality of confession are subject to suspension from serving for a period of three years, and in cases of repetition of this offense, are to be defrocked. They are subject to the same punishment if it is discovered that they knowingly performed illegal marriages. Moreover, if in investigating the performance of an illegal marriage it is discovered that the priest performed the unlawful marriage for mercenary reasons, then he shall also be subject to a monetary fine for the benefit of the Charitable Fund of the Synod of Bishops. A member of the lower clergy who has knowingly participated in this offense shall be relieved of his duties.
- 36. A priest found to have dared, in or out of church, to perform divine services in vestments while in a state of intoxication, for the first infraction is relieved of his post and suspended from serving until he repents and reforms. If this offense is repeated, the clergyman who has celebrated the Divine Liturgy while intoxicated is defrocked.
- 37. A priest who has dared in church during a service to strike someone with his hand or with some implement, is defrocked and relegated to the lower clergy. Lower clergy guilty of a similar act are relieved of their duties. Similarly, priests or lower clergy incur the same penalties if, by indecent words or acts during the services, they

cause scandal or embarrassment which brings the service to a halt. A priest who is convicted of battery in every other case is subjected to stern canonical suspension up to defrocking, depending on the degree of his guilt.

- 38. Clergymen of whatever rank who, outside church, show disrespect for the Church, for holy things and for whatever is held sacred through improper words or acts, for the first infraction are subjected to the punishment of a stern rebuke, possibly with the imposition of an penance, depending on the seriousness of the act. For a second infraction, they should be sent to a monastery for repentance for a period up to three months, and given the most difficult tasks as obedience. The third time, they should be completely removed from their posts and priests are suspended from celebrating the divine services until they display true repentance and complete reformation.
- 39. Clergymen who are convicted of serious criminal offenses are defrocked; lesser clergy guilty of the same offenses are barred from Holy Communion for up to 10 years and relieved of their duties without the right to be subsequently reinstated.
- 40. Clergymen of whatever rank exposed as fornicators or adulterers, or living in an illegal union, or guilty of other vices in violation of the seventh Commandment, are subjected to defrocking or reduced in rank. Lesser clergy guilty of the same offenses are relieved of their duties and subjected to lengthy periods of repentance and deprivation of the right to receive Holy Communion until they show full repentance and reformation.
- 41. Monks in holy orders are subject to the same measures as are all clergymen who commit corresponding acts and offenses. Simple monks are subject to punishment in accordance with the monastery's regulations.
- 42. Persons who apostasize from the Orthodox Faith and join other faiths, and who also begin to preach unbelief, heresy and schism, and cause disturbances and divisions within the Church of God for the sake of wordly advantages and goals, in the case of their incorrigibility and persistence after exhortation, are subject to the following punishments: priests are defrocked and lesser clergy and those in responsible positions in the Church are relieved of their duties and excommunicated; regular laymen are excommunicated.
- 43. Priests and deacons who scorn their lawful bishops and willfully separate themselves from them, and without their permission and blessing organize gatherings for the celebration of services, or lay traps for their lawful bishop: in the case of their refusal to repent and reform after exhortation, are defrocked.
- 44. Clergy convicted of extortion in payment for their celebration of the Mysteries or other services of need are held answerable, up to and including suspension.
- 45. A priest who, through negligence in the performance of his duties, has allowed a child to die without holy baptism, or has permitted a dying person to die without the last rites, is held answerable, up to and including suspension.
- 46. Clergymen of any rank who, on the complaints of parishioners, are found guilty of carelessness in the performance of services and also of divisiveness, are subject to corresponding penalties at the discretion of the Diocesan Bishop or the Diocesan Court.
- 47. Decisions of defrockment by the Diocesan Court are executed after their confirmation by the Synod of Bishops. In the case of an appeal against such decisions filed within the allowable time to the Synod, the execution of the verdict of the Diocesan Court is suspended until a final decision of the case by the Synod of Bishops, after which this latter verdict is imediately brought into force.

- 48. Decisions of the Diocesan Court concerning laymen, irrespective of whether they are officers in the parish, are also carried into effect if the convicted person fails to present an appeal within the allotted time and manner against the decision with which they are dissatisfied. If they file an appeal, then the final decision of the Synod of Bishops is carried into effect.
- 49. In order to ensure the Diocesan Court's authority and prevent biased judgments, the parties (plaintiffs and respondents) may challenge ecclesiastical judges when the latter are involved in some way in the pending case, or if they are closely related to the plaintiffs or respondents (either by blood or marriage, since such relationships constitute an impediment to church marriage).

Note: For the same reasons, the plaintiffs or respondents may challenge persons who conduct inquiries or investigations.

50. For the purpose of ensuring the Church Court's authority and to prevent incorrect and unjust accusations or malicious slander against clergy or persons occupying positions in the Church who have been declared innocent of crimes of which they were accused, appellants or accusers may be held answerable by the Church authorities in court, and may be subjected to the same or corresponding punishments as those against whom they brought action would have been subject to had the accusations had been proven true.

# E. PRIVATE PLAINTIFFS OR ACCUSERS, RIGHTS OF RESPONDENTS, OF THE ACCUSED AND OF WITNESSES.

- 51. In church matters, as well as the private matters of clergy concerning their duties and conduct, complaints and accusations from all private individuals are not accepted without investigation, however, there should be a preliminary investigation in respect of their standing in society (IV Ecumenical Council, Canon 21). In the cases mentioned above, accusations against clergy are not accepted:
  - a) from unbelievers, Jews, heretics (Council of Carthage 144, Apostolic Canon 75, II Ecumenical Council Canon 6);
  - b) from condemned and defrocked clergymen or excommunicated laymen, and also from those who are before the court and those against whom information has been brought (II Ecumenical Council 6, Council of Carthage 137);
  - c) from those who have been discredited and those of bad morals (Council of Carthage 8, 28);
  - d) from those who examined this same matter before or were present when it was examined, and from those in their household (Council of Carthage 7);
  - e) from those not permitted by the civil law to bring information (Council of Carthage 144);
  - f) from persons on whom lies a stain of dishonor, e.g. from infamous people, and those who have taken part in shameful acts, and those who are illegally cohabitating or are living together without the Church's blessing (Council of Carthage 144);
  - g) from persons who have brought many accusations and one has already been examined and could not be proved (Council of Carthage 145);

- h) from those of tender years; and
- i) from the mentally ill.
- 52. A private complaint against clergymen, for example a claim for property or other offense, must be accepted from any person (II Ecumenical Council 6).
- 53. The time and place of the hearing must be announced to the parties, the accusers and accused, and also the witnesses who will give information to the Court, in advance, by special notice.
- 54. The accused or respondent must be charged via written notice in a timely manner by the Diocesan legal authority on the basis of evidentiary material obtained, precisely describing the accusations, to which he has the right in his defense to respond in written form before the Court sits, and to respond orally during the hearing. However, written answers do not preclude the appearance of the respondent at the hearing, and in the Court's written notice, the necessity or lack thereof of the respondent's personal appearance at the hearing must be indicated.
- 55. The accused (or respondent) may ask the Church Court for the time required to prepare his defense (lst canon of St. Cyril of Alexandria); but in cases demanding swift settlement, depending on the circumstances, the time for the accused's defense may be limited by decision of the Court.
- 56. If the respondent's personal appearance at the proceedings is required, and indicated in the notice of the trial, his non-appearance without sufficient cause furthers the extent of his guilt, and the Court, upon certification of the fact that he received the summons, will examine the matter in his absence, on the basis of the material entered in evidence at the inquiry or formal investigation held previous to the Court, and also the oral statements of the accuser(s) and witnesses present at the hearings (Apostolic canon 74, Council of Carthage 28).
- 57. The personal appearance of respondents at the proceedings is not essential in all cases when the Court and respondent are not located in the same country or circumstances exist independent of the respondent's will which prevent his appearance. In such cases, the Court will form its decision on the basis of material presented, the written replies of the respondent, and other material that he may submit.
- 58. The trial may be postponed at the request of both parties, or only one of the parties, if there are especially compelling reasons, at the discretion of the Court.
- 59. The Court itself may postpone the final examination of the case if supplementary details are required for its complete elucidation which can be made available to the Court only after a further on-site investigation, or if, during the proceedings, it becomes necessary to complete the evidence with new facts hitherto unknown to the Court.
- 60. A Church Court may not condemn anyone and impose one or another punishment without sufficient proof establishing the accused's guilt (Theophilus of Alexandria 6). Accusatory testimony of only one person without other proof is insufficient to pass sentence on the accused.
- 61. If the accusers, summoned by Court notice to be present personally at the proceedings during the investigation of the matter, are intentionally absent or discredit themselves in some way, the accusation is not taken into account and the case itself is terminated (Council of Carthage 28), if it is not of a criminal nature.

- 62. If, during the trial, the blatantly defamatory nature of an accusation becomes clear, the accuser(s), as belonging to the Russian Orthodox Church Outside of Russia, is (are) subjected to various forms of ecclesiastical penance, depending on the nature of the slander, the persons against whom it was directed and the degree of scandal caused by the slander. Malicious slanderers who attempt to undermine the authority of the Church may be punished by excommunication from the Holy Orthodox Church until their complete repentance and correction.
- 63. With the aim of affirming the authority of the Church Court and to protect clergy from unjust accusations, persons who bring unjust and unfounded charges may be subjected by the Church Court to the same or corresponding punishments as the accused would have been, if the crimes of which he was accused had been proved at trial.
- 64. In ecclesiastical cases and in private matters of clergy concerning their duties and conduct, the following may not be witnesses in Church Courts:
  - a) unbelievers, pagans, Jews (Council of Carthage 144)
  - b) heretics (Apostolic Canon 75, II Ecumenical Council 6);
  - c) schismatics;
  - d) defrocked clergy and excommunicated laymen;
  - e) persons formerly brought up on charges and still not acquitted (Ecumenical Council 6);
  - f) persons discredited (Council of Carthage 7, 8, 28) if as a sole witness, even if Orthodox (Apostolic Canon 75, I Ecumenical Council 2);
  - g) persons from whom charges accusations are unacceptable;
  - h) informers from their own household;
  - i) persons under the age of 14 (Council of Carthage 146);
  - j) persons who previously served as judge the matter for which they have been summoned to give testimony;
  - k) mentally-disturbed persons; and
  - 1) persons in irreconcilable enmity with one of the parties to be judged.
- 65. Witnesses of the parties, as well as witnesses called by the judicial organs of the Church, before interrogation in Court (as well as during formal investigations) are sworn in, before which they submit to pastoral admonition to tell the whole truth in Court and to acknowledge their responsibility in civil law and before God and His Dread Judgment.
- 66. The testimony of an adult eyewitness has greater weight for the Church Court than that of underage

witnesses who are passing on the information of others, whether eyewitnesses or not.

67. The disqualification of witnesses by the parties is permitted with sufficient legal basis, as mentioned in par. 64.

#### PART II

#### THE ECCLESIASTICAL COURT OF THE SYNOD OF BISHOPS.

- 68. The Court of the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia is divided into:
  - A. the Court of first instance;
  - B. the Court of second instance; and
  - C. the Court of third instance.

### A. COURT OF THE SYNOD OF BISHOPS OF FIRST INSTANCE

- 69. Subject to the Court of the Synod of Bishops of first instance are:
  - a) Diocesan and vicar bishops and also retired bishops (with the exception of the First Hierarch who is answerable only to the Council of Bishops);
  - b) priests and deacons of the Russian Orthodox Church Outside of Russia in matters concerning their defrocking by the Diocesan Court, insofar as their defrocking requires the assent and confirmation of the Synod of Bishops;
  - c) clerical and lay officials in the service of the Synod of Bishops or in other organizations subject directly to the Synod of Bishops;
  - d) Orthodox persons in matters involving their excommunication from the Orthodox Church, which also requires the assent and confirmation of the Synod of Bishops; and
  - e) Orthodox clergymen, monastics and laymen of parishes or otherwise, in spiritual missions, monasteries and Synodal affiliates directly subject to the Synod of Bishops.
- 70. Bishops are subject to the Court of the Synod of Bishops of first instance:
  - a) for public utterances from the cathedra, in print, in public or private meetings, and also in private written or oral addresses contrary to the teachings of the Orthodox Faith and Christian morality;
  - b) for a significant violation of Church discipline and order;
  - c) for offenses, misdemeanors and crimes connected with the performance of their duties;

- d) for deliberately exceeding their authority;
- e) for personal misbehavior and activity or occupations not in keeping with their exalted rank which undermine episcopal authority and the authority of the Orthodox Church;
- f) for personal criminal and political offenses, etc. In this regard, bishops who are proven guilty in Court of these or other acts or offenses, are subject to strict penalties set by the church canons to a greater degree than the clergy of other ranks, especially in case of stubborn refusal to repent and be corrected.
- 71. All complaints and reports filed against bishops must be addressed only to the President of the Synod of Bishops who, judging by their contents, nature and importance, either reviews them himself and settles them administratively by taking suitable measures, or takes no action, or passes them on for review by the Synod of Bishops, which decides the matter administratively or resolves to review the case in the context of a legal proceeding. In the latter case, the Synod of Bishops is guided by the general rules of Church jurisprudence.

Note: This does not apply to complaints or referrals submitted to the Synod of Bishops or its President, the First Hierarch, for decision and action by Diocesan Authorities and the Diocesan Court in appellate proceedings.

- 72. In accordance with the Church's canons, the Synodal Court cannot hear complaints and reports containing accusations against bishops from the persons mentioned in par. 52 of the present Regulations, except in cases of accusations of a criminal or political character or the bringing of actions of a purely civil nature (for example, non-payment of debt). These persons, deprived of the rights of accusation, cannot be witnesses in a church Court where bishops are charged in Church affairs.
- 73. The following order is observed in legal proceedings of the Church Court involving bishops: if the matter does not require an urgent decision but time is needed for a detailed and full investigation, the Synod of Bishops, in its usual complement, after first being apprised of the matter presented by the President of the Synod of Bishops, depending on the nature and circumstances of the case, first issues a preliminary decision on the question whether to conduct an inquiry or even a formal investigation concerning the matter on the spot, or to simply require from the accused exhaustive explanations of the counts in the indictment presented by the Synod of Bishops. Either one or the other—evidentiary material with the opinions of the person who conducted the inquiry or formal investigation, or the explanations of the accused—are presented to the Synod of Bishops before the date of its next session, and the Synod of Bishops, in its usual complement, hearing the entire case as well as the supplementary oral explanations of the accused, renders its decision, which is communicated to the accused and put into effect.
- 74. If the case against the bishop includes accusations so serious that, after their corroboration at trial, could give rise to dismissal from his post, or his retirement, or his suspension, or his defrocking, or even his total excommunication, then the President of the Synod of Bishops summons him to a regular or extraordinary session, in an expanded complement, which, in a special judicial session, reviews the case with all the evidence and evidentiary material and opinions, hearing the oral explanations of the accused (and in certain cases, of the accuser[s] and witnesses, if this is necessary or possible, judging by the circumstances), and then, thoroughly discussing the entire case, renders its decision, which is communicated to the accused and put into effect.
- 75. In the event of a decision against the accused, he is discharged from his post, or suspended from serving, in accordance with the sentence, but is still not defrocked or excommunicated if, in the course of fourteen days after the communication to him of the Court's decision, he gives notice of his intention to bring an appeal to the Council of Bishops and files same within the appointed time.

76. If the case requires an urgent decision or dismissal of the bishop from the post occupied by him, the President of the Synod of Bishops, at his extreme discretion, first issues all necessary preliminary instructions, including those in respect of the bishop's dismissal from his post; then, if necessary, instructs one of the neighboring bishops (or, if needed, a trusted clergyman) to conduct a discreet or public inquiry or if necessary a formal immediate on-site investigation. All the materials obtained by such a local investigation, together with the opinion of the investigator, are presented at the appointed time by the President of the Synod of Bishops for an urgent extraordinary session of the Synod of Bishops which, depending on the nature and circumstances of the case, is convoked in its usual or in an expanded complement of members. The Synod of Bishops hears the whole case and the oral explanations of the accused in a judicial session (if this is possible according to the circumstances) and, after thorough consideration, renders its verdict.

Note: The personal appearance in Court of the parties and their witnesses is not necessary, if the parties live outside that country where the Synod of Bishops is located, and if their attendance at Court is impossible. Such persons may present their supplementary, written explanations or statements to supplement the statements or explanations previously given by them during the investigation or inquiry.

- 77. Bishops sentenced by the Court of the Synod of Bishops have the right to file an appeal against the judgment before the supreme Court of the next regular Council of Bishops within six months after receipt of the Court's judgment. They must communicate their intention to appeal within two weeks after receipt of the Court's verdict.
- 78. In judicial cases of particular importance concerning bishops, the period for the accused to present explanations can be extended by the Synod of Bishops up to three months, and in certain exceptionally important cases, even up to six months, if the accused requests this and it is based on the very circumstances of the case. The Synod of Bishops notifies the accused of the extension of the period for submitting explanations. Similarly, the Synod notifies him in that case when a request for an extension is denied.
- 79. When especially serious accusations are made against a bishop (for example, offenses against the Orthodox Faith, significant violations of Church discipline, immoral behavior, etc.), the Synod of Bishops may temporarily dismiss the accused from his duties and in some cases forbid him from serving even before the judgment of the Church Court.
- 80. In case of clear defamatory slander brought against a bishop by his accusers, the latter, in accordance with the 6th canon of the Second Ecumenical Council, are subjected to the same penalties as the accused would have been had he been found guilty.
- 81. Personal disputes and misunderstandings between bishops are usually settled by the First Hierarch, to whom the bishops may submit as to an arbitration tribunal. In this case his decision is binding on both parties.
- 82. If serious disputes and misunderstandings arise between bishops, which serve or may serve in the future as a great temptation for the faithful and undermine the authority of the hierarchy of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, the First Hierarch is to take strident measures to put an end to the arguments and misunderstandings that have arisen. In the event that such measures are unsuccessful, the First Hierarch may pass the matter on for the review and judgment by the Court of the Synod of Bishops.

The court of Synod of Bishops of first instance in matters concerning clergy, monastics and laymen directly subject to the Synod of Bishops, as well as persons sentenced to be defrocked and

#### excommunicated.

- 83. All clergy, monastics and laymen within parishes, or outside, in monasteries or Synodal affiliatedses in different parts of the world and in various countries of the Russian diaspora, subject directly to the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, are in judicial matters subject to the Court of the Synod of Bishops in its minor complement (the President and two members) as the court of first instance in all Church matters and matters of Church discipline, including matters of Church marriage and divorce, with the application of that legal process as is adopted in Diocesan Courts.
- 84. Persons described in the preceding paragraph have the right, within the established periods, to file appeals against the decisions of the Synod of Bishops in its minor complement, as a court of first instance.
- 85. Appeals filed by persons dissatisfied with the verdicts of the court of first instance are brought to the President of the Synod of Bishops and are considered in judicial sessions of the Appellate Court in the normal full composition of the Synod of Bishops, if new material is presented for consideration which indicates new or altered circumstances.

Note: In the case of the absence of one of the members of Synod, one of the alternate members of the Synod takes his place.

- 86. Punitive measures applied in the judgment of the Synod acting as a court of first instance are the same available to the Diocesan Court in Section D of these Regulations.
- 87. Clerical or lay officials who work for the Synod and have shown themselves to be negligent in their duties, or have permitted abuses causing material or moral injury to the organization in which they work, apart from the imposition on them of various administrative penalties up to dismissal and reporting them to civil or criminal court, may be handed over to the church court of first instance of the Synod of Bishops, in regular legal proceedings, if, together with carelessness and abuses in their work, they bring subversive harm to the Russian Orthodox Church Outside of Russia, or if they will not submit to their superiors, or if they are guilty of misconduct or of criminal or political offenses, prosecuted by state laws, or are accused of anti-religious and immoral offenses.

Note: Clerical officials of the Synod of Bishops are subject to the same rules concerning accusers and witnesses are as are applied with respect to all other clergy subject to Church legal proceedings.

# B. THE COURT OF THE SYNOD OF BISHOPS OF SECOND INSTANCE: THE APPELLATE COURT.

- 88. The Appellate Court, a court of second instance, is composed of the Synod of Bishops in its usual complement.
- 89. The Appellate Court is conducted in a judicial session of the Synod of Bishops and is charged with reviewing all verdicts of courts of first instance which have been brought on appeal before the Synod of Bishops.
- 90. The Appellate Court is conducted only on the written complaint of the party dissatisfied with the verdict of the court of first instance, and within the limits indicated in the complaint.

- 91. A motion with the intent to appeal based on dissatisfaction with a court's decision must be filed within a period of two weeks from the day the verdict is announced, and the appeal itself motion must be submitted within 30 days from the same day.
- 92. The Appellate Court, at its own discretion, may hear other oral testimony of the parties besides the complaints themselves and the evidence.
- 93. If the Appellate Court of the Synod of Bishops, on examination of the matter, finds that the court of first instance did not adequately or fully consider the evidence, or the matter was insufficiently and not thoroughly investigated, it may either return the matter to the court of first instance and demand that the material that the court had at its disposal be amplified with new facts, or that it retry the entire case in accordance with the instructions of the Appellate Court and bring verdict, which it presents for the consideration and final decision of the Appellate Court; or, without returning the case to the court of first instance, the Appellate Court may demand from the court of first instance the missing evidence and without any assistance from the court of first instance, retry the case and issue a final verdict.
- 94. Upon reexamination of the case by the court of first instance if required by the Appellate Court, the participation of the parties and witnesses to provide supplementary new evidence, or of new witnesses who can give new information on the case, is mandatory if specifically instructed by the Appellate Court.
- 95. Cases are decided in sessions of the Appellate Court of the Synod of Bishops by a simple majority of votes, with the vote of it President prevailing in case of a tie.
- 96. The recording of proceedings of the Appellate Court and the composition of its draft decisions are the responsibilities of the secretary of the court.
- 97. Cases on appeal may be terminated by mutual consent of the parties if the circumstances threaten moral or material detriment to the Church or its hierarchy.
- 98. Verdicts or judgments of the Appellate Court supercede the verdicts or judgments appealed from the court of first instance, and are final.

# C. THE COURT OF CASSATION (SUPREME COURT) OF THE SYNOD OF BISHOPS, AS A COURT OF THIRD INSTANCE.

- 99. The Synod of Bishops renders legal decisions in appeal proceedings which have the aim of obtaining revocation of unsatisfactory verdicts of courts of first instance on purely formal grounds connected with the violation of Church laws and other bases upon which ecclesiastical jurisprudence is founded, and also the very laws of conducting the Church's legal proceedings.
- 100. Acting as the Court of Cassation (Supreme Court), the Synod of Bishops investigates appealed decisions of the lower courts from a formal point of view, that is, their conformity with or violation of Church and civil laws, the foundations of Ecclesiastical Court and the rules of conduct of ecclesiastical jurisprudence. It confirms or completely vacates the previous judgments in the latter case, sending the matter back for new consideration to the court of first instance in its former composition or in a new one. The decisions of the Court of Cassation are considered final and are not subject to review. Therefore, after publication, it is immediately put into legal effect.

- 101. Persons who obtain negative results on appeal in the Court of Cassation may not institute proceedings again in an Ecclesiastical Court in such cases, and the ecclesiastical authorities must not accept new processes of cases which have already passed through the higher court of appeal.
- 102. The Secretary of the Court, under guidance of the President of the Court, records the proceedings and reports of the cases Court of Cassation considers.

#### **PART III**

#### THE ECCLESIASTICAL COURT OF THE COUNCIL OF BISHOPS.

- 103. The Council of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia is the highest judicial tribunal for all members of this Church. Its judicial judgments are final.
- 104. The Court of the Council of Bishops has a dual purpose:
  - A. it is a direct court, like of first instance but final in its decision; and
  - B. an indirect court, like an Appellate Court, but its decisions are final.

#### A. DIRECT COURT.

- 105. The following are directly subject to the Court of the Council of Bishops:
  - a. the First Hierarch of the Russian Orthodox Church Outside of Russia;
  - b. every bishop of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, if his incriminating actions have not been examined by the Synod of Bishops, or if the Synod has not yet rendered its verdict one way or another in that regard;
  - c. clergy, monastics and laymen belonging to the Russian Orthodox Church Outside of Russia in matters which first arose in the Council but did not require prior immediate investigation and authoritative judicial decision, for example: matters involving blatant apostasy from the Orthodox Faith and Church; public denial of the dogmas of the Orthodox Church; the open dissemination of heretical or atheistic teachings orally, in writing, in print or otherwise; shameful immoral behavior clearly detrimental to religious life and the good morals of Orthodox Christians; combined with stubborn disobedience repeatedly incurring correction by the Church authorities; or any overt anti-Church activity, contributing directly or indirectly to disorder in Church administration and detrimental to Church life in the Russian Orthodox Church Outside of Russia.
- 106. Legal proceedings involving the First Hierarch are conducted before all the members of the Council of Bishops under the presidency of the most senior hierarch—a member of the Council—on the initiative of no fewer than one third of the members of the Council who have notified the Council of definite accusations, or by a justified resolution of the Synod of Bishops under the presidency of its most senior member.
- 107. No bishop brought to trial in the court of the Council of Bishops may be deprived of the right to make personal statements in court; to give personal explanations in self-defense before the court; to present documentary proof; or to call his witnesses to be interrogated by the Court or to give testimony.

108. Since within the limits of these present Regulations, the Synod of Bishops and the First Hierarch of the Russian Orthodox Church Outside of Russia are answerable only to the Council of Bishops as the only ecclesiastical court competent to try them, then, in the case of their condemnation by that court and their dissatisfaction with its verdict, they must submit to the decision of the Council. But subsequently, as a special exception and privilege for them, in the absence of a canonical bond with the hierarchy and administration of the local Russian Orthodox Church, they, nevertheless, retain the right to appeal for their rehabilitation to the heads and councils of those local Orthodox Churches which are in communion with the Russian Orthodox Church Outside of Russia.

## B. INDIRECT COURT (APPELLATE COURT).

- 109. The court of the Council of Bishops is a court of second instance, that is, an appellate Court, firstly, for all bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia who have received judgment in the court of the Synod of Bishops, if they are dissatisfied with the latter's decision and have filed a timely notice of appeal through the First Hierarch; secondly, for every clergyman, monastic and layperson who has received judgment in a direct court of one of the previous Councils of Bishops who wish to be rehabilitated in the eyes of the Church as a result of the altered circumstances of their life and behavior and of their complete repentance.
- 110. Persons sentenced by the direct court of the Council of Bishops on any basis have the right to petition the succeeding regular Council to lighten the punishment or penance imposed upon them, or to render full revocation on thereof.
- 111. Petitions for alleviation or revocation of penance imposed by the court of the Council of Bishops are considered by the Council only in the event that, together with their petitions, they present to the Council supporting evidence from their spiritual father and local ecclesiastical authorities. There are no time constraints on the presentation of such petitions.
- 112. A bishop who has filed a notice of appeal within the allotted time possesses the right to defend himself in an appellate court and give any necessary explanations personally. He is to receive prior notice from the Synod of Bishops of the time and place appointed for the court.
- 113. Although the President conducts the Court proceedings, the members of the Council, as its members, have the right, with the authority and permission of the President, to ask questions of the accused during the proceedings.
- 114. All matters in the appellate court of the Council are decided by unanimity of the Council; if this is not possible, then by simple majority. In case of a split vote, the vote of the President is decisive.
- 115. The Secretary of the Appellate Court of the Council of Bishops, under guidance of the President of the Court, records the proceedings and reports of the cases it considers.

## INDIRECT COURT OF THE COUNCIL OF BISHOPS: COURT OF CASSATION (SUPREME COURT) AS COURT OF THIRD INSTANCE.

116. The Court of Cassation of the Council of Bishops considers declarations and complaints brought in the name of persons of various ranks dissatisfied with the legal judgments of lower courts which have been confirmed on formal appeal by the court of the Synod of Bishops.

- 117. Motions or notices of appeal are submitted to the Council of Bishops through its President, and are signed by the person in whose name the appeal is brought.
- 118. Since the aim of motions of appeal is to obtain revocation of unsatisfactory verdicts of lower courts by way of protesting formal violations of Church laws and the rules of due legal process, the Court of the Council of Bishops as a Court of Cassation does not investigate the essence of the case, but considers it and the decision proceeding from it a formal legal aspect that is, their conformity with or violation of Church and civil laws,, on which grounds it either confirms the previous decision of lower courts or revokes it completely and sends the case back for reconsideration.
- 119. The decisions or verdicts of the Court of Cassation (Supreme Court) of the Council of Bishops are not subject to further review, are considered final, and take legal effect after their publication through the proper channels.
- 120. The Secretary of the Court of Cassation, under guidance of the President of the Court, records the proceedings and reports of the cases it considers.

#### ПОЛОЖЕНИЕ О БЛАГОЧИНИЯХ И БЛАГОЧИННЫХ

(Утверждено Собором Епископов Русской Православной Церкви Заграницей 29 октября/11 ноября 1959 г.)

Епархиальный Архиерей при обширности своей епархии, затрудняющей ему постоянную непосредственную связь со своими приходами, может ввести у себя благочиннические округа, состоящие из нескольких приходов, и назначить в каждом округе из оо. настоятелей местных церквей благочинного.

При назначении благочинных Епархиальный Архиерей может запросить от о.о. настоятелей и членов причта рекомендаций желательных кандидатов на должность благочинного. Но таковые рекомендации могут быть приняты во внимание Епархиальным Архиереем только в качестве свидетельства о степени авторитетности того или иного кандидата, но не в качестве его избрания, требующего только Архиерейского утверждения. Назначение на эту должность принадлежать исключительно усмотрению

Епархиального Архиерея.

## БЛАГОЧИННЫЙ ДОЛЖЕН:

- 1. [Благочинный должен] быть постоянным проводником Архиерейского попечения о благоустройстве приходских храмов в своем благочинии, что достигается:
  - а) наблюдением за состоянием как самих храмов, так и всех церковных строений. В случаях, требующих ремонта или возведения новых построек, Благочинный должен побуждать прихожан к жертвенному изысканию необходимых денежных средств для этой цели.
  - б) наблюдением за тем, чтобы церковь не была поблизости от предприятий, могущих служить соблазном и опасностью для богомольцев, как то: питейных домов и магазинов со спиртными напитками, театров и кинемотографов, танцевальных помещений, химических фабрик, боень и карточных клубов.
- 2. [Благочинный должен] быть постоянным проводником Архиерейского попечения о правильности и благолепии совершаемых Богослужений в приходских церквах и о должном отношении к святыням храма, что осуществляется:
  - а) наблюдением за совершением богослужений и требоисправлений. В случае малоопытности отца настоятеля благочинный последнему дает братския указания и советы, в особенности в отношении совершения проскомидии и соблюдения церковного устава,
  - б) наблюдением за совершением богослужений во все воскресные и праздничные дни, предваряемом непременными вечерними богослужениями накануне. Желательно каждой церкви вести запись всех богослужений,
  - в) наблюдением за тем, чтобы диаконы в воскресные и праздничные дни служили литургию с приготовлением,
  - г) наблюдением за тем, чтобы священнослужители, в ссоре и вражде с кем либо пребывающие, без примирения к Литургии не приступали,
  - д) заботой о привлечении способных прихожан к участию в чтении и пении при богослужениях и о создании левого клироса,
  - е) заботой о введении общенародного пения (некоторых песнопений: Воскресение Христово видевше...Верую...Отче нашь...),
  - ж) заботой о сознательном отношении прихожан к содержанию богослужений (что достигается обучением церковнославянскому языку главным образом молодежи и объяснением богослужении с амвона и в школе),
  - з) наблюдением за правильностью церковного пения по нотам, одобренным Высшею Церковною Властью с недопущением произвольных композий или изменений классических партитур,
  - и) наблюдением за материалами для таинства Евхаристии, в особенности за вином, которое

должно быть натуральным виноградным и которое должно приобретаться по рекомендации Епархиального Управления,

- й) наблюдением за состоянием запасных Святых Даров (чтобы не коснулось этой святыни какое либо повреждение), за достойным хранением их на Святом Престоле в храме, но не в обитаемом помещении; наблюдением за хранением Святого Миро на престоле, за состоянием святого антиминса и за состоянием святых сосудов (обязательной позолотой Святой Чаши),
- к) наблюдением за правильностью иконного письма предпочтительно древневизантийского или древнерусского образца. Каждая икона должна иметь и соответственное надписание. Без надписания имени изображенного на иконе лица, икона не может быть освящаема,
- л) наблюдением за достойным помещением изображении, креста и недозволением изображениях Креста на полах, на коврах, на сидениях стульев, чтобы невольно не было бы попрано оно ногами или иначе не было бы поругано победное знамение нашего спасения,
- м) наблюдением за составом и состоянием богослужебных книг,
- н) наблюдением за состоянием ризницы,
- о) наблюдением за ведением исповедных записей,
- п) наблюдением за правильностью метрических записей и за хранением церковной печати.
- 3) [Благочинный должен] быть проводником Архиерейской заботы о просветительной деятельности в приходах:
  - а) устройством детских школ с обязательным преподаванием Закона Божия, русского и церковнославянского языков и русской истории,
  - б) проповедями с церковного амвона,
  - в) докладами в общественных собраниях,
  - г) устройством церковных библиотек,
  - д) внесением церковных принципов в общественную жизнь и приближением к Церкви общественных организаций,
  - е) мерами борьбы с сектами.
- 4) [Благочинный должен] быть проводником Архиерейской заботы о правильном развитии и церковноприходской жизни и деятельности, осуществляемой настоятелем, Приходскими Собраниями и Приходским Советом и наблюдаемой:
  - а) во взаимоотношениях между настоятелем и приходским органами. В случаях разногласий и натянутых между ними отношений благочинный принимает все меры для угасения конфликтов.

- б) в постановлениях, записанных в протоколы Собраний и Советов соответствуют ли они истинным целям прихода и данным им определенным полномочиям?
- в) в записях приходорасходных книг проверяются ли они ревизионной комиссией и соответствуют ли расходы утвержденным цифрам годовой сметы?
- г) в способе хранения церковных денег (все деньги должны храниться в банке на счету прихода только небольшая сумма, определяемая Советом, может находиться на руках Старосты или Казначея).
- д) в правильности и своевременности всех отчислений и сборов на Архиерейский Синод и на Епархиальное Управление.
- 5) [Благочинный должен] быть проводником Архиерейской заботы о лучшем устройстве юридического и материального положения оо. настоятелей и членов причта:
  - а) наблюдением за непременной регистрацией в учреждениях социального обеспечения для получения старческой пенсии всех членов причта и нужными советами им в этом отношении,
  - б) в случае недостаточного содержания членов причта посредничеством между причтом и Приходским Советом с целью возможного увеличения оклада причта.
- 6) Особыми распоряжениями Епархиального Архиерея на благочинного может быть возложено:
  - а) в случаях конфликтов между настоятелем и прихожанами председательствование на Общем Приходском Собрании,
  - б) разбирательство дел, возникающих между членами причта,
  - в) в случаях ареста или нахождения под следствием настоятеля отобрание от него всех должностных документов, метрических книг и церковной печати и представление всего отобранного в Епархиальное Управление.
  - г) в случаях смерти или перемещения настоятеля проверка всего церковного имущества по описи и денежных сумм по документам и передача их новоназначенному священнику или до его прибытия наличному причту с церковным старостой.
- 7) Благочинный должен хранить все письменные распоряжения получаемые от Архиерея и все копии своих исходящих бумаг: рапортов, посылаемых Архиерею о своих поездках по приходам и об исполнении полученных от него Распоряжений.
- 8) Расходы по канцелярии по служебным поездкам благочинного оплачиваются частично приходами благочиния, частично Епархиальным Управлением.

# REGULATIONS FOR DEANERIES AND DEANS

(Approved by the Sobor [Council] of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on 29 October/11 November 1959.)

When the size of a diocese makes constant and direct contact between a Diocesan Bishop and his parishes difficult, he may establish deaneries consisting of several parishes, and appoint in each deanery one of the

rectors of the local parishes as dean.

When appointing deans, the Diocesan Bishop may ask the rectors and members of the clergy for recommendations as to their desired candidates for dean. But such recommendations may be taken by the Diocesan Bishop only as evidence of the degree of one or another candidate's authority, but not as an election, for the appointment of a dean requires only the bishop's approval. Appointment to this position of responsibility belongs exclusively to the discretion of the Diocesan Bishop.

#### A DEAN MUST:

- 1. [A dean must] be the regular transmitter of the Bishop's concern for the good order of the parish churches in his deanery, accomplishing this by:
  - a) supervising the condition of the churches themselves and of all church buildings. Where the renovation of existing structures or the erection of new buildings is called for, the dean must urge the parishioners to collect the funds necessary for this objective;
  - b) taking care that the church not be established in close proximity to business concerns which might serve as stumbling-blocks or threats to church members, such as taverns and liquor stores, theaters and movie houses, dance halls, chemical factories, boxing and wrestling arenas and gambling casinos.
- 2. [A dean must] be the regular conduit of the Bishop's concern for the correctness and good order of the divine services celebrated in the parish churches and for proper respect for the holy things, which consists of:
  - a) supervising the celebration of the divine services and the performance of services of need. In case a priest has little experience, the dean gives him brotherly instruction and advice, in particular with regard to the performance of the proskomedia and the observance of the Church's typicon;
  - b) supervising the celebration of the divine services on all Sundays and feast days, preceded invariably by evening divine services the night before, ascertaining that deacons serve the liturgy on Sundays and feast days with preparation;
  - c) seeing that priests do not allow any who remain at enmity with one another to receive Communion without first reconciling;
  - d) taking care that capable parishioners are drawn to take part in the reading and chanting during the divine services and for the establishment of a left-hand choir (kliros);
  - e) seeing to the introduction of congregational singing (of certain hymns: "Having beheld the Resurrection of Christ...", the Creed, the Lord's Prayer, etc.);
  - f) seeing that the parishioners have an rational grasp of the content of the divine services (this is accomplished by teaching the liturgical language of the divine services and by explaining the hymns of the Church from the ambo and in school);
  - g) seeing that the music chanted in church is performed correctly, and from musical scores approved by the Supreme Ecclesiastical Authority, and excluding classical compositions and arrangements;

- h) inspecting the condition of the reserved Holy Gifts (so that no harm whatever may befall them), seeing that they are maintained properly on the Holy Table in the church, and not in a residence; seeing that the Holy Myrrh is kept on the Holy Table; checking on the condition of the Holy Antimension and that of the holy vessels (especially the condition of the gold-plating on the chalice);
- i) ascertaining that a church's iconography is properly executed, preferably in the ancient Byzantine or ancient Russian style. Each icon must have a corresponding inscription. Without the inscription of the name of the individual depicted upon the icon, the icon cannot be blessed;
- j) seeing that the depiction of the Cross is properly located and that the cross is not permitted to form part of the pattern of floors, rugs and the seats of chairs, so that it not be even involuntarily trampled underfoot or otherwise subjected to maltreatment, in that it is the sign of the victory of our salvation;
- k) inspecting the content and condition of the liturgical books;
- 1) caring for the condition of the vestry;
- m) seeing that lists of sins for use at confession be introduced;
- n) caring for the accuracy of entries in the metrical books and seeing that the church seal is properly maintained.
- 3. [A dean must] be the regular transmitter of the Bishop's care for educational activity in the parishes:
  - a) through the organization of schools for children with courses in the fundamentals of the Faith, Church history, and various cultural and language courses;
  - b) by delivering sermons from the ambo;
  - c) by lectures delivered at social gatherings;
  - d) by the establishment of church libraries;
  - e) by carrying over religious principles into social life and bringing social organizations into closer harmony with the Church by taking measures to combat sectarians.
- 4. [A dean must] be the regular transmitter of the Bishop's concern for the correct development of parish life as well as activity undertaken by the rector, the parish meetings and the parish council, and expressed:
  - a) in the mutual relations between the rector and parish organizations. In cases of disagreement and strained relations between them, the dean takes all measures to reconcile the conflicts;
  - b) in the resolutions recorded in the minutes of meetings of the parish membership and the parish council: do they correspond to the true aims of the parish and the fixed powers given them?;
  - c) in the entries in the parish financial books: are they verified by an auditing commission, and do the expenditures correspond to confirmed figures of the annual budget?;

- d) in the method of keeping church funds (all moneys must be kept in a bank, in an account bearing the parish's name [only a small sum, determined by the council, may remain in the hands of the warden or treasurer]);
- e) in the accuracy and prompt calculation and forwarding of all assessments and collections to the Synod of Bishops and to the Diocesan Administration.
- 5. [A dean must] be the transmitter of the Bishop's concern for the better arrangement of the legal and material condition of the reverend rectors and members of the clergy:
  - a) by ensuring their mandatory subscription for medical insurance plans and that all members of the clergy have pension plans and the necessary advice in this regard;
  - b) in the case of insufficient support of members of the clergy, by mediating between the clergy and the parish council with the objective of possibly bettering the compensation of the clergy.
- 6. By special directives of the Diocesan Bishop, the following may be assigned to the dean:
  - a) in case of conflict between a rector and his parishioners, the task of presiding at a general parish meeting;
  - b) the investigation of matters which arise between members of the clergy;
  - c) in case of the arrest or investigation of a rector, his relieving of all official documents, the metrical books and the church seal, and the presenting of same to the Diocesan Administration;
  - d) in cases of the death or transfer of a rector, the verification of all church property according to the inventory and the parish funds according to the financial records, and their transmission to newly-appointed priest or until his arrival, to the clergy on hand and to church warden.
- 7. The dean must keep all written directives received from the bishop and copies of all his outgoing papers: reports sent to the bishop concerning his parish visits and the execution of directives received.
- 8. Expenses entailed by the chancery work and by official travel of the dean are paid in part by the parishes of the Deanery and part by the Diocesan Administration.

## ПОЛОЖЕНИЕ О ПРАВАХ И ОБЯЗАННОСТЯХ НАСТОЯТЕЛЕЙ ПРИХОДОВ

(Утвержденное постановлением Архиерейского Собора Русской Православной Церкви Загранице от 23 октября/5 ноября 1959 г., Протокол № 15.)

- 1. Настоятель прихода является ответственным перед Епархиальной властью непосредственным руководителем прихода.
- 2. Настоятель является ответственным за благоустройство храма и прихода.
- 3. Настоятель наблюдает за порядком и благочинием при Богослужении.
- 4. Настоятель имеет особенное попечение о том, чтобы святой храм со всеми принадлежностями, каковы утварь, иконы, облачения, богослужебные книги соблюдались в должной чистоте и порядке.
- 5. Настоятель хранит церковную печать.
- 6. Настоятель ведет метрические книги и выдает метрическин выписи.
- 7. Настоятель является Председателем Приходского Совета и Председателем на всех приходских собраниях.
- 8. Настоятель наблюдает за исполнением всех постановленний Годового и Чрезвычайных Приходских Собраний и Церковно-Приходского Совета.
- 9. На настоятеле лежит обязанность главного надзора за порядком и правильностью церковного письмоводства, а также за хранением церковных документов.
- 10. Настоятель сносится от имени прихода с Епархиальным Начальством по всем делам, касающимся прихода.
- 11. Настоятель заботится о развитии благотворительности в приходе.

- 12. Настоятель руководит религиозно-нравственным обучением и воспитанием молодежи.
- 13. Настоятель организует миссионерские кружки.
- 14. Настоятель способствует открытию школы и заведывает таковою.
- 15. Настоятель заботится о развитии доброй нравственности в приходе, поэтому как можно чаще беседует со своими прихожанами о предметах христианской веры и нравственности.
- 16. Настоятель ведёт неукоснительную борьбу со всеми влияниями, которые совращают православных людей с пути истины, стараясь не допускать возможности отпадения их от Православной веры и Церкви.
- 17. Настоятель заботится об учреждении приходской библиотеки.

#### REGULATIONS ON THE RIGHTS AND DUTIES OF PARISH RECTORS

(Established by the Council of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on 23 October/5 November 1959, Protocol No. 15.)

- 1. The parish rector is responsible before the Diocesan Authorities as the direct head of the parish.
- 2. The rector is responsible for the proper organization of the church and the parish.
- 3. The rector supervises the order and correctness of divine services.
- 4. The rector has special care that the holy temple with all its possessions, such as sacramental items, icons, vestments and service books are maintained in proper cleanliness and order.
- 5. The rector keeps the church seal.
- 6. The rector keeps the metrical books and issues extracts from it.
- 7. The rector is the President of the Parish Council and President at all parish meetings.
- 8. The rector sees to the execution of all decisions of the Annual and Extraordinary Parish Meetings and of the Parish Council.
- 9. The rector is responsible for the general supervision over the order and correctness of church correspondence, and also for the preservation of church documents.
- 10. The rector represents the parish in communications with the Diocesan Authorities in all matters pertaining to the parish.
- 11. The rector sees to the development of charity work in the parish.

- 12. The rector directs the religious-moral education and rearing of youth.
- 13. The rector organizes missionary circles.
- 14. The rector assists in establishing a school and acts as its director.
- 15. The rector has care over the development of good morals in the parish, and for this reason as often as possible discusses matters of Christian faith and morals with his parishioners.
- 16. The rector unfailingly battles all influences which may corrupt Orthodox people from the true path and attempts to stem the possibility that they fall away from the Orthodox faith and Church.
- 17. The rector sees to the establishment of a parish library.

## НАКАЗ ЦЕРКОВНЫМ СТАРОСТАМ

(Утвержден Собором Епископов Русской Православной Церкви Заграницей 23 октября/5 ноября 1959 г., Протокол Собора № 15.)

- 1. Церковный Староста является доверенным от прихода лицом, избираемым к каждой приходской церкви для совместного с настоятелем и Приходским Советом приобретения и употребления церковных денег и хранения всего церковного имущества под надзором и руководством настоятеля и Епархиального Архиерея.
- 2. Церковные Старосты к бесприходным храмам назначаются в порядке, указываемом в каждом отдельном случае Епархиальною Властью по соглашению с учреждением, при котором существует данный храм, и утверждается в должности Епархиальным Архиереем.
- 3. Церковный Староста в отправлении своей должности под непосредственным наблюдением настоятеля руководствуется Приходским уставом, правилами этого Наказа, и подчиняясь во всех своих действиях распоряжениям Епархиального Архиерея.
- 4. В Церковные Старосты избираются лица, известные приходу христианским благочестием и преданностью Русской Православной Церкви Заграницей, ревнующие о нравственном и материальном благополучии прихода, вносящие исправно свои членские взносы (самообложение).
- 5. В Церковные Старосты не могут быть избраны:
  - а) имеющие менее 25-и лет от рождения,
  - б) не бывающие ежегодно у исповеди и Святого Причастия,
  - в) исключённые по суду со службы или из духовного звания,

- г) состоящие под опекой за расточительность,
- д) несостоятельные должники,
- е) имеющие предосудительное занятие,
- ж) сожительствующие без церковного брака,
- з) не вносящие исправно членских взносов (самообложения),
- и) живущие менее 8-и месяцев в приходе и не записанные в список прихожан.
- 6. Церковный Староста избирается общим Приходским Собранием на три года.
- 7. Новоизбранный Церковный Староста представляется настоятелем прихода для утверждения Епархиальному Архиерею и после утверждения приводится к присяге, текст которой подписывается в 2-х экземплярах. Форма присяги перед вступлением в должность Церковного Старосты:
  - «Я, нижеподписавшийся, обещаюсь перед Святым Евангелием и Животворящим Крестом Господним исполнять обязанности Старосты (такой-то церкви) в точности руководствуясь церковными правилами и Наказом для Церковных Старост, с содержанием коего я ознакомлен, ревностно, честно, со страхом Божиим, во благо Святой Церкви и для спасения души моей, памятуя, что в сем должен буду дать ответ перед законом и Господом Богом на Страшном Суде Его. Во уверение этого моего обещания целую Слова и Крест Спасителя Моего. Аминь.

(Подпись Церковного Старосты). К присяге приводил: (Подпись священника)"

- 8. При вступлении в должность Церковный Староста проверяет в присутствии одного из членов причта и представителя Приходского Совета всё церковное имущество по описи и приходо-расходным книгам и об оказавшемся по поверке составляется за подписями всех присутствовавших при этом лиц особый акт, который хранится вместе с церковными документами. Если бы при поверке чего либо не оказалось, или что либо оказалось повреждённым, то об этом немедленно сообщается Епархиальному Архиерею.
- 9. Церковный Староста входит в состав Церковно- Приходского Совета по занимаемой должности.
- 10. По истечении трёхлетнего срока Церковный Староста может быть избираем и на следующие трёхлетия. В этом случае он вторично не приводится к присяге.
- 11. На Церковного Старосту возлагаются следующие обязанности:
  - а) сбор денежных пожертвований на церковные тарелки в храме,
  - б) приём всякого рода сумм, вкладов, приношении, поступающих в церковь,
  - в) взимание установленных сборов,

- г) получение доходов от отдачи в наём церковного имущества,
- д) продажа церковных свечей и огарков,
- е) покупка всего необходимого для богослужения (по указанию Настоятеля): свечей, церковного вина, просфор, ладана, елея, богослужебных книг и пр.
- ж) поддержание в исправности, обновление и пополнение ризницы и церковной утвари,
- з) ближайшее наблюдение за исправным состоянием иконостаса, лампад, подсвечников и пр.
- и) ближайшее наблюдение за исправным состоянием и содержанием храма, церковных зданий, оград, кладбищ, памятников и всего, принадлежего церкви.
- й) надзор за исправным несением службы церковными сторожами,
- к) наблюдение за охранением богомольцами порядка и тишины во время богослужения в церкви,
- л) запись всех приходов и расходов своих в свою книгу,
- м) внесение в опись церковного инвентаря всех приобретаемых и жертвуемых для церкви предметов.
- 12. В тех епархиях, где имеются епархиальные свечные склады для снабжения церквей свечами, ладаном и маслом, церковным старостам вменяется в обязанность приобретать означенные предметы только в этих складах.
- 13. Деньги, собранные на тарелку, а равно и врученные от продажи свечей и полученные пожертвования, подсчитываются двумя лицами и за их подписями сдаются в церковную кассу.
- 14. Церковный Староста ежемесячно докладываеть Церковно-Приходскому Совету о состоянии церковных сумм. Настоятель церкви может осведомляться о сем в любое время.
- 15. Денежные суммы свыше тех, которые установлены для текущего расхода, передаются Старостою Церковному Казначею и помещаются последним в банк на текущий церковный счет, откуда могут быть получаемы не менее, чем за двумя подписями, из которых одна подпись должна быть Настоятеля или его заместителя.
- 16. Свечи и свечные огарки хранятся в отдельных ящиках за ключами Церковного Старосты.
- 17. Не могут быть помещаемы на хранение в церкви деньги, документы и не богослужебные вещи, принадлежащие лично церковному Старосте, членам причта или другим лицам.
- 18. Установленные Епархиальною Властью и Архиерейским Синодом обязательные сборы высылаются безотлагательно, согласно распоряжениям об этих сборах.
- 19. Переходящия суммы, получаемые от сборов в пользу различных учреждений, отсылаются в те места

и сроки, которые указаны в распоряжениях об этих сборах.

- 20. В отношении записи прихода и расхода в шнуровую главную приходо-расходную книгу и составления по истечении года отчётной ведомости Староста и Казначей руководствуются существующими правилами и формами, утвержденными Епархиальною Властью.
- 21. Храмовое имущество и церковное хозяйство ревизуется Ревизионною Комиссиею, избираемою общим Приходским Собранием, а также и Благочинным, где таковой имеется. Епархиальному Архиерею предоставляется производить ревизию в любое время или непосредственно, или через уполномоченное им лицо.
- 22. Церковный Староста, уклоняющийся от добросовестного исполнения своих обязанностей, по надлежащем в том удостоверении и в случае безуспешности увещания, увольняется от должности по решению Епархиального Архиерея. За поступки, соединенные с ущербом для церковного имущества, Церковный староста подвергается ответственности по закону.
- 23. В случае смерти Церковного Старосты или оставления им должности до истечения срока избрания Епархиальному Архиерею предоставляется поручить исправление должности Старосты впредь до избрания такового одному из членов Приходского Совета по представлению местного причта.
- 24. В случае надобности Церковно-Приходский Совет может избрать из своей среды помощника Церковного Старосты, который заменяет его в случае его отсутствия, а также может исполнять часть его обязанностей по взаимному согланешию.

### INSTRUCTIONS TO CHURCH WARDENS

(Confirmed by the Council of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on 23 October/5 November 19596 Council Protocol #15.)

- 1. The Church Warden is a trusted member of the parish, elected for each parish church for the acquisition and utilization, in collaboration with the Rector and Parish Council, of church funds and the maintenance of all church property, under the oversight and with the guidance of the Rector and the Diocesan Bishop.
- 2. Church Wardens for churches which do not constitute part of a formal parish are appointed in the order determined in each individual case by the Diocesan Authority, according to the institution within which the given church exists, and are confirmed in their position by the Diocesan Bishop.
- 3. The Church Warden, in the exercise of his duties under the direct supervision of the Rector, is guided by the Parish By-Laws and the rules of these Instructions, submitting in all his acts to the orders of the Diocesan Bishop.
- 4. Persons are elected to the position of Church Warden who are well-known to the parish for their Christian piety and loyalty to the Russian Orthodox Church Outside of Russia, who are zealous for the moral and material well-being of the parish, and who are conscientious in paying their parish membership dues.
- 5. The following may not be elected to the position of Church Warden:

- a. Those less than twenty-five years of age;
- b. Those who do not come to Confession and Holy Communion at least once a year;
- c. Those who have lost their employment because of being convicted of malfeasance by a court of law, or who have been deposed from any of the ranks of the clergy;
- d. Those whose goods and property are in receivership because they have declared bankruptcy;
- e. Insolvent debtors;
- f. Those with questionable or reprehensible means of employment;
- g. Those who live in cohabitation outside the bounds of ecclesiastical matrimony;
- h. Those who are not conscientious in paying their [parish] membership dues;
- i. Those who have not lived at least six months in the parish and have not been enrolled in the register of parish members.
- 6. The Church Warden is elected by the General Parish Assembly for a three-year term of office.
- 7. The name of the newly-elected Church warden is submitted by the Rector to the Diocesan Bishop for confirmation, and after confirmation the oath is administered to him, the text of which is signed in duplicate. The form of the oath before assuming the duties of Church Warden is as follows:
  - "I, the undersigned, do promise upon the Holy Gospel and the life-creating Cross of the Lord to fulfill the duties of Warden of the Church of [name of church] with exactitude, being guided by the Canons of the Church and the 'Instructions for Church Wardens' with the contents of which I am acquainted; zealously, honorably, with the fear of God, for the good of the Holy Church and for the salvation of my soul, being mindful that therein I will be responsible before the law and before the Lord God at His dread judgment. As an assurance of this my promise, I kiss the Word and Cross of my Savior. Amen.

(Signature of the Warden).
Oath administered by: (signature of the priest)."

- 8. Upon assuming his responsibilities, the Church Warden, in the presence of one of the members of the clergy and a representative of the Parish Council, verifies all church property according to the inventory, and all of the church's account books. A special act is drawn up over the signatures of all present concerning the results of the verification. This is kept with the church's documents. If something cannot be accounted for during the verification, or if something is discovered to be damaged, the Diocesan Bishop must be informed of it immediately.
- 9. The Church Warden is a member of the Parish Council by virtue of his position.
- 10. When the three-year term of the Church Warden's office elapses, the Church Warden may be reelected to other successive three-year terms continually. In this case the oath is not administered again.

- 11. The following duties are the responsibility of the Church Warden:
  - a. The taking up of plate collections for monetary donations to the church;
  - b. The receipt of all funds, endowments and offerings made to the church;
  - c. The gathering of special collections;
  - d. The collection of revenues from the rental of church property;
  - e. The sale of church candles and candle stubs:
  - f. The purchase of all that is necessary for the divine services (as directed by the Rector): candles, ecclesiastical wine, prosphoras, incense, oil, liturgical books, etc.
  - g. The maintenance in good condition, the repair and acquisition of the vestments and ecclesiastical utensils;
  - h. The most meticulous care that the iconostasis, hanging lamps, candle stands, etc, are kept in good condition;
  - i. The supervision of the proper care and maintenance of the church, church-related structures, grounds, cemeteries, grave markers, and other properties belonging to the church;
  - j. Care that the congregation maintains order and silence during divine services in church;
  - k. The recording of all moneys received and disbursements made by him for proper accounting;
  - 1. The entering in the inventory of the church's possessions of all articles acquired and donated to the church.
- 12. In dioceses where there are diocesan candle works for the provision of church candles, incense and oil, it is obligatory that Church Wardens acquire the designated articles only from such suppliers.
- 13. Moneys collected during plate collections, as well as those taken in from the sale of candles and received as donations, are counted by two persons and, over their signatures, are given to the church's treasurer.
- 14. Every month, the Church Warden reports to the Parish Council on the state of the church's finances. The Rector of the church may make inquiry of the parish's financial state at any time.
- 15. Sums of money which exceed those determined for current expenses are submitted by the Warden to the Church Treasurer and are deposited by the latter in the bank in the church account, from which they may be withdrawn over no fewer than two signatures, one of which must be that of the Rector or his proxy.
- 16. Candles and candle stubs are kept in separate storage, the keys to which are kept by the Warden.
- 17. Moneys, documents and non-liturgical articles belonging personally to the Church Warden, to members of the clergy or other persons, are not to be stored in the church.

- 18. Obligatory collections established by the Diocesan Authority and the Synod of Bishops are to be sent in without delay, in accordance with the instructions concerning such collections.
- 19. Intermittent sums received from collections in benefit of various institutions are sent to those places and within such time periods as are indicated in the instructions concerning such collections.
- 20. The Warden and the Treasurer are guided by the existing rules and forms established by the Diocesan Authority on the method of recording income and disbursements in the principal bound parish financial record book and on the form of the annual financial report,.
- 21. Church property and church finances are audited by the Auditing Committee, which is elected by the General Parish Assembly, as well as by the Dean, where such exists. The Diocesan Bishop has the right to conduct an audit at any time, either personally or through a person empowered by him to do so.
- 22. The Church Warden who fails in good conscience to fulfill his duties is relieved of his position by decision of the Diocesan Bishop, after proper verification thereof, if admonition is unsuccessful. For conduct resulting in the loss of or damage to church property, the Church Warden is liable under the law.
- 23. In case of the death or resignation of the Church Warden before his term of office is fulfilled, the Diocesan Bishop entrusts the administration of the duties of the Warden to one of the members of the Parish Council, on the recommendation of the local clergy, until a new election is held.
- 24. In the case of necessity, the Parish Council can elect an Assistant Warden from its membership who will act in his place when he is absent, and may likewise fulfill a portion of his duties by mutual consent.

## ПОЛОЖЕНИЕ О ЦЕРКОВНЫХ СЕСТРИЧЕСТВАХ В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ

(Утверждённое определением Архиерейского Синода от 15/28 апреля 1955 г.)

### А. Устройство и Цели Сестричества.

1. При	церкви
в городе	образовано Церковное Сестричество,
которое носит наименование	
<ol> <li>Сестричество празднует свой годовой праздник в праздник</li> </ol>	
1 1	
и имеет икону этого праздника, которая хранится в церкви.	

3. Сестричество является составной и нераздельной частью прихода и существует по чартеру прихода, как приходская организация.

4. Цель Сестричества состоит в том, чтобы вступающие в него члены могли нравственно совершенствоваться в христианской добродетели по учению Русской Православной Церкви под пастырским руководством своего настоятеля и в тесной связи с жизнью Церкви с одной стороны, а с другой, цель Сестричества в целом заключается в живой помощи своей Церкви и в практическом осуществлении задачь прихода в соответствии с параграфом 2-ым Приходского Устава, принятого Поместным Всероссийским Собором [1918 г.].

## 5. Задачи Сестричества:

- а. Обслуживание храма во время богослужения и вне его, забота о ризнице и украшении храма, чистота и уборка храма под непосредственным руководством и наблюдением Церковного Старосты.
- б. Посещение больных, обследование нуждающихся и помощь им. Посещение мест заключения и помощь заключенным.
- в. Посещение умирающих и приглашение к ним священника. Чтение по умершим и моральная поддержка их семьям, а также забота о них.
- г. Забота о некрещённых и невенчанных, приведение их к Церкви для совершения над ними святых Таинств.
- д. Всемерная помощь школам для детей при приходе.
- е. Сборы вещей и денег по подписным листам, выданным Церковно-Приходским Советом за подписью Настоятеля на нужды Церкви, вне богослужений для больных, бедных, инвалидов и т.д.
- ж. Помощь Церковному Старосте в приобретении и распространении церковно-богословской литературы и проч.

Примечание 1-ое: Для более успешного выполнения этих обязанностей может быть установлено дежурство сестер.

Примечание 2-ое: При исполнено своих обязанностей в храме во время богослужений сестры должны быть соответственно скромно одеты с установленной формы косынкой.

### Б. Управление и Личный Состав.

6. В состав сестричества принимаются с благословения отца Настоятеля вдовы, девицы и замужние женщины, состоящие членами прихода и достигшие 21-летнего возраста, по представлению Совета Сестричества

7. Сестричество в своей деятельности подчиняется и находится под руководством Настоятеля Храма.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> "Назначение прихода состоит в том, чтобы православные христиане, объединённые верою во Христа, молитвами, таинствами, христианским учением и церковною дисциплиною, содействовали друг другу в достижении спасения через христианское просвещение, добрую жизнь и дела христианского благотворения и имели попечение о нуждах своего храма, причта и прихода с его учреждениями, а также о нуждах вообще—епархиальных и обще-церковных Российской и Вселенской Церкви."

- 8. Сестричество управляется Советом Сестричества, состоящим из Старшей Сестры, её помощницы и заместительницы, сестры казначея и сестры секретаря, избираемых на один год Общим Собранием Сестричества. Старшая Сестра состоит членом Церковно-Приходского Совета.
- 9. Общее Собрание Сестричества созывается не менее двух раз в год. Приглашения на таковые высылаются за две недели с обозначением предполагаемой повестки дня. Экстренное собрание Сестричества может быть созвано отцом Настоятелем или Старшей Сестрой с благословения отца Настоятеля. Общее Собрание считается действительным при наличии любого числа личного состава Сестричества. Сотрудницы Сестричества имеют право совещательного голоса на общих собраниях. Произведенные на общих собраниях выборы Совета Сестричества подлежат утверждению отца Настотеля, который старшую сестру, как входящую в состав Приходского Совета, представляет на утверждение Епархиального Архиерея.
- 10. Совет Сестричества распоряжается суммами Сестричества. Сестра Казначея ведет приходорасходную книгу, скрепленную подписью отца Настоятеля и печатью прихода по форме, указанной Настоятелем. Денежные суммы Сестричества и отчётность ревизует Ревизионная Комиссия прихода. Годовые отчёты с заключением Ревизионной Комиссии должны представляться Общему Собранию прихода для утверждения.
- 11. Книгу протоколов всех собраний Сестричества и заседаний Совета ведёт Сестра Секретарь за подписью Старшей Сестры и Сестры Секретаря. Сестра может быть исключена из сестричества отцом Настоятелем, а также по представлению Совета Сестричества или его Общего Собрания.
- 12. Членский взнос устанавливается Общим Собранием Сестричества.
- 13. Сестричество не может устанавливать почетных званий.

### В. Ликвидация.

- 14. Ликвидация Сестричества производится отцом Настоятелем с благословения Епархиального Архиерея постановлением Общего Собрания Сестричества, особо для этой цели созванного и при условии присутствия две третей личного состава Сестричества.
- 15. В случае ликвидации все имущество Сестричества передается Церковному Приходу, при котором Сестричество состояло.

### Г. Изменения и Дополнения Настоящего Положения.

- 16. Если этого потребовали бы местные условия, то в настоящем Положении могут быть сделаны изменения и дополнения на Общем Собрании Сестричества постановлением большинства двух третей голосов присутствующих на Собрании. На таковом Общем Собрании Сестричества должно присутствовать не менее двух третей личного состава Сестричества. Предполагаемый текст изменений или дополнений должен быть полностью приведён в повестках, рассылаемых за две недели до Общего Собрания.
- 17. Изменения и дополнения этого Положения, принятые на Общем Собрании Сестричества входят в силу лишь по утверждении их Епархиальным Архиереем.

#### STATUTES FOR SISTERHOODS IN NORTH AMERICA

(Approved by Resolution of the Synod of Bishops on 15/28 April 1955.)

### A. Organization and Objectives of the Sisterhood.

1. At	Church in the
city of	a church
sisterhood has been established which bears the name	
	••••••
2. The sisterhood celebrates its annual feast on the day commemorating	

- 3. The sisterhood comprises a component and integral part of the parish and exists in accordance with the parish's charter as a parish organization.
- 4. It is the sisterhood's objectives on the one hand that those who enter its membership may perfect themselves morally in Christian virtue, in accordance with the teaching of the Russian Orthodox Church under the pastoral guidance of their pastor and in close contact with the life of the Church; and on the other hand, the object of the sisterhood is, on the whole, to render active aid to its church and to carry out, in a practical manner, the duties of the parish in accordance with Paragraph 2 of the "Parish By-Laws" adopted by the Local Pan-Russian Council<sup>8</sup> [1918].

### 5. The duties of the sisterhood are:

- a) maintenance of the Church building, both during the divine services and apart from them; care for the vestry; and the adornment of the church;
- b) visitation of the sick; inquiry into the cases of those in need and aid for them; visitation of prisons and aid for the imprisoned;
- c) visitation of the dying and informing the priest of such cases; reading the services over the dying; moral support for the families of the dying and care for them;
- d) concern for the un-baptized and the unwed; bringing them to the church, that the Holy Mysteries may be performed over them;
- e) to aid, with all the means at their disposal, schools for children within the parish.

f) collection of materials and funds, in accordance with pledges distributed by the parish council, signed by the pastor: for the needs of the church (this is done outside the times appointed for the divine services), for the sick, the poor, invalids, etc.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> "The goal of a parish is for Orthodox Christians, united in the faith in Christ, through prayer, the sacraments, Christian teaching and church discipline, would cooperate with one another in achieving salvation through Christian education, benevolent life and Christian deeds of charity, and would tend to the needs of their church [temple—*ed.*], the clergy and parish, along with its institutions, and also for general needs of the diocese and of the common church needs of the Russian and Universal Church."

- g) to help the church's warden (starosta) in acquiring and distributing religious and liturgical literature, etc.
- Note 1: For a greater degree of success in the fulfillment of these duties, a rotating schedule of sisters may be established.
- Note 2: During the fulfillment of their duties in church during the divine services, the sisters should be appropriately attired, without the prescribed form of head covering.

### **B.** Administration and Membership.

- 6. With the Rector's blessing, and on the recommendation of the sisterhood's Council, widows, maidens and married women who are members of the parish and who have attained the age of twenty-one may be admitted to membership.
- 7. In its activity, the sisterhood is subject to and is under the guidance of the parish Rector.
- 8. The sisterhood is governed by the Council of the Sisterhood, which is composed of the Senior Sister, her assistant and deputy, the treasurer and the secretary, all of whom are elected for a one-year term of office by the General Assembly of the Sisterhood. The Senior Sister is a member of the parish council.
- 9. The General Assembly of the Sisterhood is convoked no less than twice annually. Notification of such meetings is sent out two weeks prior to the event and the proposed date of the meeting is indicated. Additional meetings of the sisterhood may be convoked by the pastor, or by the Senior Sister with the Rector's blessing. The General Assembly is considered valid when a majority of the sisterhood's membership is present. Members of the sisterhood have the right to an advisory voice at the General Assemblies. Elections of the members of the Council of the Sisterhood which are conducted at the General Assemblies are subject to confirmation by the pastor, who submits the name of the Senior Sister to the Diocesan Bishop, since she is an integral member of the Parish Council.
- 10. The Council of the Sisterhood manages the sisterhood's funds. The treasurer keeps a record of receipts and expenditures which is countersigned by the parish priest and is sealed with the parish seal, as prescribed by the priest. The sisterhood's monetary resources and accounts are reviewed by the parish's Auditing Committee. The yearly accounts, along with the decision of the Auditing Committee, should be submitted to the General Assembly of the parish for confirmation.
- 11. A book of the minutes of all the meetings of the sisterhood and of the sessions of the Council is kept by the secretary and is signed by the Senior Sister and the secretary. A sister may be expelled from the sisterhood by the parish Rector, and also at the recommendation of the sisterhood's Council or of its General Assembly.
- 12. The membership dues are fixed by the General Assembly of the sisterhood.
- 13. The sisterhood cannot establish titles of honor.

## C. Disbanding.

14. The disbanding of the sisterhood is carried out by the parish Rector with the blessing of the Diocesan Bishop, by resolution of a meeting of the General Assembly of the sisterhood especially convoked for that purpose and which is attended by two-thirds of the actual membership of the sisterhood.

15. In case of disbanding, all the property of the sisterhood is transferred to the parish to which the sisterhood belonged.

### D. Alteration and Amendment of these Statutes.

- 16. If local conditions require, alterations and amendments of these Statutes may be made at the General Assembly of the sisterhood by resolution of a two-thirds majority vote of those present at the Assembly. No less then two-thirds of the actual membership of the sisterhood must be present at such an Assembly. The proposed text of alterations or amendments should be cited in full in notices distributed two weeks prior to the General Assembly.
- 17. Alterations and amendments of these Statutes accepted at the General Assembly of the sisterhood take effect only after they are confirmed by the Diocesan Bishop.

## ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ И ПОРЯДОК ИХ ПРОВЕДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОЛОВОЙ АГРЕССИИ СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛЕЙ.

(Утверждённые определением Архиерейского Синода от 24 августа/6 сентября 2005 г.)

### І. Введение.

Обвинение в половом извращении священнослужителя или других представителей РПЦЗ вызывает серьёзную озабоченность Церкви и среди паствы и требует особого старания в расследовании, т.к. это может разрушительно повлиять как на духовное, так и на эмоциональное состояние претерпевших, их семей, друзей и общества в целом.

Церковь решительно осуждает любое половое извращение, особенно когда это касается детей, т.к. это разрушительно сказывается на самих претерпевших, так и на их семьях и обществе. Более того, такое поведение в нравственном отношении неприемлемо и подрывает авторитет Церкви и её служителей. Церковь понимает и сочувствует горю и страданиям пострадавших от насильственных действий сексуального характера и направляет все усилия, чтобы облегчить страдания и способствовать скорейшему уврачеванию всех нанесённых ран пострадавшим.

Церковь полагает, что весь клир следует Руководственным правилам для священнослужителей РПЦЗ (принято Архиерейским Собором 1956 г.) в их поведении. Церковь также стремится ограждать церковно-общественную жизнь своих членов от нарушений норм христианской морали.

Церковь обязуется действовать быстро, решительно и беспристрастно к каждому кого это затрагивает, чтобы установить достоверность обвинений и определить какие меры должны быть приняты против обвиняемого и предложить оказать поддержку как в духовном, так и в эмоциональном плане пострадавшему. Основные принципы, изложенные здесь, были одобрены и опубликованы Архиерейским Синодом РПЦЗ, чтобы Церковь могла ответить соответствующим образом на обвинения в половом извращении.

Эти основные принципы распространяются на клир Церкви, включая епископов, священников, монахов, диаконов, которые осуществляют своё служение на приходах, работают в школах и церковных учреждениях. Мы будем работать с начальствующими священнослужителей, монахов и монахинь, принадлежащих к монашеской общине и находящихся в подчинении у настоятеля (настоятельницы) или работадателя в церковном учреждении, в зависимости от обстоятельств; и исследовать любую ситуацию, которая может возникнуть. Это не значит, что обвинения против этих лиц будут рассматриваться менее серьезно, однако, непосредственная ответственность за них несут их духовное начальство или наниматели, хотя последнее слово остается за архиереем. Желая помочь пострадавшим от развратных действий и кто подвергая другим формам полового извращения и предупредить такие случаи в будущем, Архиерейский Синод РПЦЗ просит всех дать свои соображения как можно улучшить «Основные принципы», как лучше проводить постановление в жизнь, чтобы достичь желаемого результата.

### II. Половая агрессия в отношении ребенка.

### А. Основные принципы.

Церковь отнесётся к жалобе противоправного полового сношения на священника или клирика корректно, с сочувствием и соблюдением правил приличия. Что касается лиц, замешанных в деле будьто жалобщик, клирик, на которого подана жалоба, и прихожане, семья, то ко всем должно относиться с соблюдением правил приличия и с любовью.

### Б. Линия поведения.

Лица, которые хотят подать жалобу на епископа, священника или диакона, иподиакона, чтеца, старосту, обвиняя их в насильственных действиях сексуального порядка могут позвонить или написать в специально-устроенную при Епархиальном Управлении канцелярию по исследованию случаев половой агрессии — [адрес Епархии] — (если обращаетесь в письменном виде, пожалуйста, сообщите контактный телефон или адрес). Лицо, подающее жалобу, должно быть заверено, что к нему отнесутся с пониманием и он может рассчитывать на вежливый приём.

В некоторых случаях сначала обращаются с жалобой к местному священнику или официальному лицу в школе или церковном учреждении. В таких случаях, лицо, получившее жалобу должен посоветовать лицу, подающему жалобу, что обвинение по делам несовершеннолетних и личность осведомителя держалось бы в секрете. Лицо, получившее жалобу рекомендует истцу непосредственно связаться с специально-устроенную при Епархиальном Управлении канцелярию по исследованию случаев половой агрессии. Истцу рекомендуют быть предельно откровенным с относящимся к делу информацией, чтобы своевременно оказать помощь пострадавшему.

В Церкви 3 судебных инстанции – Епархиальный духовный Суд, Суд Архиерейского Синода и Суд Собора Епископов.

Согласно "Положению о Церковном Суде", "Лица духовного звания подлежат церковному суду в случае совершения ими... уголовных преступлений, влекущих за собой церковное осуждение и наказание независимо от привлечений их к ответственности по гражданскому суду.

"Лица церковно-приходской администрации, как например, настоятель, церковный староста, члены церковно-приходских советов и ревизионных комиссий и другие ответственные лица из церковно-приходских организаций за совершённые ими неправильные или незаконные действия могут быть судимы Епархиальным Церковным Судом, если эти действия... наносят... моральный ущерб приходу... или отдельным лицам, обжаловавшим незаконные или неправильные действия церковно-приходской администрации перед церковной властью."

Во всех случаях, Церковь должна неуклонно соблюдать гражданское право, а также и каноническое право и "Положение о Церковном Суде". Церковь приложит все усилия исполнить правовые обязанности и уведомить соответствующие инстанции о поступившей жалобе. Лицо, подавшее жалобу на клирика будет поставлено в известность, какие другие соответствующие инстанции, помимо Церкви, для него открыты.

Все жалобы, поступающие в канцелярию рассматриваются с полной серьёзностью, даже если жалоба на клирика в начальной стадии кажется неправдоподобной. Несмотря на это, Церковь предпримет все

разумные шаги рассмотреть поступившую жалобу. Анонимные и туманные без конкретных данных жалобы предельно трудно расследовать, а посему подающему жалобу рекомендуется давать определённую, подробную информацию.

Лицу, подающему жалобу, дают возможность изложить факты лично заведующему канцелярией по исследованию случаев половой агрессии, специально-устроенной при Епархиальном управлении, или соответствующему представителю Церкви. Лицо, подающее жалобу во время интервью, в качестве советника или для моральной поддержки, может пригласить члена семьи, друга, адвоката или доверенное лицо. Клирика уведомляют о поступившей на него жалобе.

Быстрое реагирование Церковью на жалобу не должно восприниматься как определение виновности клирика. Встреча по договорённости между клириком и представителем Церкви назначается на рассмотрение поступившей жалобы. При встрече может присутствовать со стороны клирика консультант, друг, член семьи, адвокат или доверенное лицо.

Если клирик признаёт свою вину, то его немедленно направляют к психологу, чтобы установить соответствующее лечение. Его также запрещают в священнослужении, и могут быть наложены другие ограничения. Ежели жалоба на клирика оказалась заслуживающей доверия, то пострадавшим предлагается пастырское окормление или профессиональная помощь на индивидуальной основе.

Если жалоба в начале расследования покажется правдоподобной или если выводы в начальной стадии расследования покажутся канцелярии неубедительными, то клирик может быть направлен на психиатрическое обследование. Клирик также временно может быть отстранён от дел на приходе и на него могут быть наложены другие ограничения.

Если клирик отстраняется от дел на приходе, то доверенных лиц от прихода уведомляют об этом и сообщают причину отстранения, дабы они могли, проявляя пастырскую чуткость, обратить внимание на нужды прихода или других церковных учреждений в связи с возникшей ситуацией. Решения относительно официальных заявлений должны быть сделаны в зависимости от конкретного случая, эти решения должны быть согласованы с лицом подавшим жалобу и правом клирика, против которого было возбуждено дело, и желание определить и оказать помощь лицам, пострадавшим от проступка. Если клирик пройдёт медицинскую экспертизу и получит результаты, основанные на рекомендациях специалистов, то он может быть направлен на лечение. Изложенные факты будут внесены в личное дело клирика. Оперативная картотека (личное дело) клирика будет учитываться при будущем его назначении.

Если в конечном итоге канцелярия решит, что жалоба является необоснованной, то клирику будет оказана поддержка, где и когда она будет нужна в свете страшных страданий клирика по ложному обвинению. Если клирик не был отстранён от служения любые официальные заявления будут зависеть от известности дела (скандала), и все пожелания клирика будут учтены. Если клирик был временно отстранён от служения и по установлении его невиновности после консультации с ним и выяснений его желаний, он будет восстановлен в сане.

Решение относительно последующего назначения клирика, уличенного в развратных действиях, зависит от конкретного случая. Последующее назначение на приход в редких случаях уместно, хотя в некоторых случаях он может осуществлять служение в рамках определённых ограничений и под наблюдением. Изза сложных обстоятельств в каждом отдельном случае не может быть твердых и строгих правил о последующем назначении клирика на другой приход. Однако, когда такие решения рассматриваются

несколько показателей принимаются во внимание при последующем назначении клирика. Среди таких факторов являются рекомендации специалиста (лечащего врача, психолога), отношение пострадавшего лица, а также и наличие вакансии.

### ІІІ. Другие половые извращения.

Все вышеизложенные меры остаются в силе, когда клирик обвиняется в половом извращении, где не затронуты дети. Опять-таки решающий фактор зависит от конкретного случая. Нужно оговориться, что предписание Церкви, что касается совращения малолетних, также относится к другим половым извращениям. И жалобы такого характера всегда должны сопровождаться состраданием, справедливостью и милосердием к обеим сторонам.

Жалобы и о других половых извращениях должны также направляться в канцелярию по исследованию случаев половой агрессии Епархиального управления.

### IV. Насильственные действия сексуального порядка на приходах.

Хотя Церковь пользуется духовным авторитетом над приходами, в соответствии с церковными канонами, у неё нет аналогичных прав, как у гражданского суда, а посему она не может навязывать свои предписания приходам, которые отказывают Церкви в рассмотрении обвинений и жалоб на половое извращение клириков или работников на данных приходах. Тем не менее, Церковь настаивает на внедрение этих предписаний во всех приходах и чтобы все поступающие жалобы о половых извращениях неукоснительно соблюдались в рамках этих предписаний.

## THE POLICY AND PROCEDURES OF THE SYNOD OF BISHOPS OF THE RUSSIAN ORTHODOX CHURCH OUTSIDE OF RUSSIA REGARDING SEXUAL MISCONDUCT BY CLERGY

(Confirmed by the Synod of Bishops on August 24/September 6, 2005.)

#### I. Introduction.

Allegations of sexual misconduct by the clergy or other representatives of the Russian Orthodox Church Outside of Russia (the "Church") cause grave concern to the Church and its members and must be diligently investigated, given the potentially devastating effects they may have upon spiritual and emotional well-being of the victims, their families and friends and the community as a whole.

The Church condemns any form of sexual misconduct, especially the sexual abuse of children, as these actions are devastating to not only the victims, but to their families and the community. Moreover, such actions are morally wrong and undermine the faith many of people with regard to the Church and its clergy. The Church recognizes and shares the pain and suffering of the victims of sexual misconduct, and is eager to address that suffering in order to promote healing of all those who are harmed.

The Church expects all its clergymen to abide by the *Guidelines for the Clergy of the Russian Orthodox Church Outside of Russia* (adopted by the Council of Bishops in 1956) in all their actions. The Church also seeks to protect the ecclesio-social and personal life of the members of the Church from violations of the rules of Christian morality.

The Church is committed to acting swiftly and fairly toward every person involved in an effort to determine the veracity of the allegations, determine what actions, if any, must be taken and offer spiritual and emotional support to those in need. The policies set forth herein have been adopted and published by the Church in order to ensure that the Church responds appropriately to allegations of sexual misconduct.

This policy shall to apply to the clergy of the Church, including but not limited to: bishops, priests, monks and deacons who are serving in our parishes, schools and institutions. Priests, brothers and sisters who are members of religious orders and lay persons employed by institutions within the Church are properly subject to the direction and supervision of their religious superiors or employers, as the case may be, and we will work with those superiors or employers to address any situations which may develop. This does not mean that any

allegations against these persons are to be taken any less seriously; however, direct jurisdiction for matters involving these persons lies with their religious superiors or employers, although the final word rests with the bishop.

With the intention to help those who have been hurt by sexual abuse and other forms of sexual misconduct, and also to make every effort to prevent such incidents from occurring, the Church also invites suggestions as to how this policy might be improved and best implemented in order to meet its goals.

### II. Sexual Abuse Involving Children.

### A. Policy.

The Church will respond to complaints of sexual abuse made against a priest or other clergy with justice, compassion and charity. In this regard, all persons involved are to be respected and treated with dignity and love, whether it be the person making a complaint of sexual abuse, the family of that person, the clergyman against whom the complaint is made, the parish or the broader Church community.

### **B. Procedures.**

Any person who intends to make a complaint of sexual abuse against a bishop, priest or deacon of the Church, or against any other clergyman, including subdeacon or psalm-reader, or against a parish warden (starosta), may telephone or may write to their Diocesan Office of Clergy Personnel at [address of Diocese] (if writing, please indicate a way that you may be contacted, either in writing, or by telephone). The person making the complaint is assured of an understanding and respectful reception.

In some instances, a complaint is first brought to a local priest or an official of a school or other Church institution. In such cases, the person receiving the complaint must advise the person making the complaint that the allegation and the identity of the person making the complaint will, to the extent possible and desired, be maintained as confidential. The person receiving the complaint must also make every effort to encourage the person who has made the complaint to contact the Office of Clergy Personnel directly. The person making the complaint is encouraged to be open and forthcoming with all relevant information in order for the Church to properly investigate the allegations, and, where appropriate, address the problem and ensure that victims receive any pastoral or other appropriate care that is needed.

There are three judiciary levels in the Church, these being the Diocesan Court, the Court of the Synod of Bishops and the Court of the Council of Bishops.

In accordance with the *Regulations on the Ecclesiastical Court*, "Clergymen are subject to the Ecclesiastical Court in cases of committing civil or criminal crimes which lead to ecclesiastical condemnation and punishment irrespective of their being tried by civil court."

Also, "Persons occupying administrative positions within the parish, e.g. the rector, the church warden, members of parish councils and auditing committees and others in responsible positions in parish organizations, may be judged by the Diocesan Court as a result of improper or illegal acts that they have committed if these acts lead to the harm and detriment of the parish... and also bring about the... moral decline of the parish, harm... to individuals who have lodged a complaint against the incorrect or illegal acts of the parish administration before the Church authorities."

In all its procedures, the Church is committed to the careful observance of the civil law as well as the canon law of the Church and the *Regulations on the Ecclesiastical Court*. The Church shall endeavor to fulfill all legal obligations concerning the reporting of such complaints to the proper civil authorities. The person who brings an allegation against a clergyman will be advised of other reporting options available, in addition to reporting the allegations of the Church.

The Church treats all complaints as serious. Even if the complaint made against a priest or deacon does not initially appear to be credible, the Church shall nevertheless take every reasonable step to examine the complaint. However, anonymous or otherwise vague and unspecific complaints may be extremely difficult to investigate and deal with, and, therefore, all persons making a complaint are strongly urged to be as factually specific as possible.

The person making the complaint is given the opportunity to relate the details of the complaint personally to the Office of Clergy Personnel and/or to another appropriate representative of the Church. During this interview, the person making the complaint may be accompanied by another person, such as a family member, a friend, an attorney or another trusted adviser. The clergyman involved is informed of the complaint made against him.

However, prompt action by the Church in response to the complaint is not, and should in no way be perceived as, a determination of guilt of the clergyman. A meeting between the clergyman and the Church is arranged to review the complaint. During such a meeting, the clergyman has the right to be accompanied by an adviser of his choosing, whether it be a friend or family member, an attorney, or another trusted person.

If the clergyman against whom the complaint is made admits to its truth, he is immediately referred for clinical evaluation to determine the appropriate type of professional help that will be needed. He is also removed from his ministry and may have other restrictions placed on him. If the complaint initially appears to be credible, those who may have been abused are offered appropriate pastoral care and other assistance—including professional treatment—as may be needed, determined on an individual basis.

In the case of any complaint that initially appears to be credible, or if the findings of the preliminary inquiry are inconclusive, the priest or deacon will be referred for clinical evaluation. The clergyman may also be temporarily removed from his ministry and may have other restrictions placed on him.

If a clergyman is removed from his assignment, the appropriate person or persons from the affected parish or other ministry are informed of the reason for the removal, so that they in turn will be able to respond in a pastorally-sensitive way to the needs of the parish or other affected community. Decisions regarding any public statements must be made on a case-by-case basis; these decisions must balance the desire for confidentiality on behalf of the person bringing the complaint, the rights of the clergyman against whom the complaint has been brought, and the need and desire to identify and minister to others who may have been harmed by any wrongdoing. If a clergyman receives a clinical evaluation, based upon the recommendations of professionals of such evaluation, he may be referred for treatment. The factual summary will be placed in the personnel file of the clergyman. Personnel files of a clergyman are to be consulted in connection with any future assignments.

In the final determination is that the complaint is unfounded, the clergyman will given ongoing support and assistance, as and when needed, in light of the tremendous suffering of a priest or deacon who has been falsely accused. If he has not been removed from ministry, any public statement will depend on the notoriety of the matter and will take into account the wishes of the clergyman involved. If the clergyman has been temporarily removed from ministry, and upon determination that the complaint was unfounded, a return to ministry will take place after consultation with him to ascertain his wishes.

Decisions regarding any possible reassignment of a clergyman who has engaged in sexual abuse are made on a case-by-case basis. Reassignment to a parish ministry is rarely appropriate, although there may be ministries in which the clergyman can serve under supervision and subject to certain limitations. Because of the complex nature of each individual case, there can be no hard and fast rules about reassignment. However, when such decisions are contemplated, several factors are used in evaluating the possibilities of reassignment. Among these factors are the recommendations of the professionals involved in treating the clergyman, the feelings of the person who suffered the sexual abuse, and the availability of an assignment.

#### III. Other Sexual Misconduct.

To the extent that the above procedures are appropriate in cases where a clergyman is accused of sexual misconduct not involving sexual abuse of children, these procedures are applied. Determinations are made on a case-by-case basis. However, the policy of the church with regard to sexual abuse of children applies to other forms of sexual misconduct, and such complaints are responded to with justice, compassion and charity for all persons involved.

Complaints of other sexual misconduct should also be made to the Office of Priest Personnel of the Church.

### IV. Sexual Abuse Occurring in Parishes of the Church.

Although the Church may have ecclesiastical authority over its parishes, which are subject to the canon law of the Church, the Church does necessarily have the same legal authority over all of its parishes as civil courts may. Accordingly, the Church may not be able to strictly enforce this policy with respect to those parishes which resist the Church's involvement in complaints and/or allegations of sexual misconduct or sexual abuse by priests, deacons, brothers, sisters or employees of such parishes. However, the Church is committed to the importance of the implementation of this, or a similar policy in all of its parishes and will endeavor to ensure that all complaints and/or allegations of sexual misconduct or sexual abuse are handled by its parishes in a manner consistent with this policy.

# **ВРЕМЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ** о Русской Православной Церкви заграницей

(Утверждённое Общим Архиерейским Собором 9/22 и 11/24 сентября 1936 г.)

- I. Русская Православная Церковь заграницей, состоящая из находящихся за пределами России епархий, духовных миссий и церквей, есть неразрывная часть Российской Православной Церкви, временно существующая на автономных началах. Имя Местоблюстителя Всероссийского Патриаршего Престола Митрополита Петра всегда возносится за богослужением во всех заграничных церквах.
- II. Высшим органом законоцательства, суда и управления для Русской Православной Церкви заграницей является Собор Архиереев, собираемый ежегодно, а его исполнительным органом Священный Архиерейский Синод.
- III. Председателем Архиерейского Собора состоит Председатель Священного Архиерейского Синода, а членами его являются все архиереи, входящие в состав Русской Православной Церкви заграницей. Преосвященные, не могущие лично прибыть на Собор, могут поручать своё представительство другим Архиереям. Дела в Архиерейском Соборе решаются общим согласием всех участвующих в заседании членов или мнением множайших; при равенстве голосов, голос Председателя дает перевес.

В круге ведения Архиерейского Собора входят: избрание Председателя Архиерейского Синода;

- 1) избрание Председателя Архиерейского Синода;
- 2) вопросы общецерковного характера по части вероучения, нравоучения, богослужения, церковного управления, церковной дисциплины, а также суда в последней инстанции;

- 3) дела принципиального свойста, касающиеся:
  - а) защиты прав Русской Церкви перед правительствами и международными организациями, и
  - б) современных лжеучений и расколов; издание посланий от имени всей Русской Православной Церкви заграницей;
- 4) издание посланий от имени всей Русской Православной Церкви заграницей;
- 5) открытие епископских кафедр, закрытие их и измнение границ их, вне пределов округов;
- 6) утверждение постановлений Окружных Соборов относительно открытия и закрытия епархий и измнения границ их, а также рассмотрение и решение жалоб по сим делам в апелляционном порядке;
- 7) утверждение и перемещение Епископов, входящих в Округа, по представлению Митрополитов последних, а вне Округов по представлениям Архиерейского Синода;
- 8) награждение Епископов по представлениям Митрополитов Округов или по инициативе самого Архиерейского Собора;
- 9) дополнение или измнение Положения о Соборе, Синоде, окружном или Епархиальном управлении;
- 10) назначение ревизий Синодальной отчётности, рассмотрение годового отчёта о деятельности Синода и представленных им годовых отчётов округов и епархий, непосредственно подчинённых Синоду, смет и денежных отчётов последнего, а также установление сборов и обложений на общецерковные нужды.

### IV. Архиерейский Синод.

- 1) Священный Архиерейский Синод состоит из четырех членов представителей от каждой из четырёх церковных областей (Ближне-Восточной, Дальне-Восточной, Северо-Американской и Западно-Европейской) и Председателя избираемого Архиерейским Собором пожизненно.
- 2) Члены Синода посылаются на один год от областей в порядке очереди, устанавливаемой областью. Северо-Американская, Западно-Европейская и Дальне-Восточные области могут, в качестве представляющих их членов избирать одного из проживающих в Европе преосвященных.

Примечание: Епархиальный Архиерей, в случае прибытия на заседание Синода, принимает в нем участие с совещательным голосом, а по делам своей епархии — с решающим; в последнем случае представитель данной области не участвует в голосовании.

- 3) Архиерейский Синод, с благословения Святейшего Патриарха Сербского, имеет пребывание в Сремских Карловцах.
- 4) При Синоде состоит Секретарь в священном сане, предпочтительно Епископ, который заведует Синодальной Канцелярией, и подчиненный ему Правитель дел Синодальной Канцелярии и

### Синодальный Казначей.

- 5) Ведению Архиерейского Синода принадлежат следующие дела:
  - а) назначение временно-управляющих духовными миссиями и епархиями, непосредственно подчинёнными Архиерейскому Синоду;
  - б) воссоединение с Церковью отпавших епископов и присоединяющихся к святой Церкви из инославных исповеданий, не потерявших апостольского преемства;
  - в) объединение и направление всех сторон жизни Русской Православной Церкви заграницей в отношении исполнения постановлений предыдущих Соборов и других действующих церковных узаконений;
  - г) издание книг Священного Писания, богослужебных и учебников по Закону Божию;
  - д) высшее руководство миссионерской и просветительной деятельностью;
  - е) назначений ревизий епархий, миссий и монастырей вне Округов, а в Округах по представлению или соглашению с Митрополитом Округа;
  - ж) бракоразводные дела во второй инстанции;
  - з) изъятие из правил о месте вчинения бракоразводных исков;
  - и) утверждение и увольнение членов Епархиальных Советов в епархиях, непосредственно подчинённых Архиерейскому Синоду;
  - й) дела по церковному усыновлению и узаконению;
  - к) назначение и увольнение Секретаря Синода, Правителя дел Синодальной Канцелярии и Синодального Казначея;
  - л) награждение белого и монашествующего духовенства палицею наперсным крестом с украшенями и саном архимандрита;
  - м) издание Синодального печатного органа.

### V. Председатель Архиерейского Синода.

Председатель Архиерейского Синода избирается пожизненно Общим Архиерейским Собором, ежегодно созывает Архиерейские Соборы, сносится с Главами Церквей и разными учреждениями и лицами от имени Собора и Синода, по уполномочию последних обращается с окружными посланиями к пастве Зарубежной Церкви, имеет попечение о внутреннем и внешнем благосостоянии её, даёт братские указания иерархам, как относительно их личной жизни, так и исполнения ими пастырского долга их и управляет церквами, непосредственно Архиерейскому Синоду подчиненными.

### VI. Митрополичьи Округа.

- 1) Заграничная часть Русской Церкви состоит из четырех областей: Западно-Европейской, Ближне-Восточной, Северо-Американской и Дальне-Восточной, в каждой из которых образуются Митрополичьи Округа.
- 2) Время открытия Округов определяется Собором Архиереев в данной области.
- 3) Деление епархий в Округах производится по территориальному признаку. Распределение территории и приходов Округа по епархиям производится на Соборе Епископов Округа и представляется на утверждение Общему Собору.

Примечание: впредь до утверждения сим Собором этого распределения, временно допускается ныне существующее распределение приходов и епархий.

## VII. О Митрополите Округа.

- 1) Митрополит Округа избирается Окружным Собором Епископов и утверждается Общим Собором.
- 2) Митрополит Округа имеет попечение о всем Округе и посещает все приходы, входящие в состав Округа. Условия этих посещений определяются на Окружных Соборах; в спучае разногласия, дело передается в Синод.
- 3) Митрополит Округа созывает Соборы, председательствует на них и в случае надобности даёт архиереям своего Округа братские советы.
- 4) Имя Митрополита возносится всеми Епископами Округа. Митрополиты возносят имя Первоиерарха Заграничной Русской Церкви.
- 5) В случае, если бы какая-либо епархия оказалась без Архиерея, Митрополит принимает на себя временное управление ею или поручает её одному из Преосвященных своей области, с донесением о том Архиерейскому Синоду.
- 6) Митрополит разрешает Преосвященным отпуски на сроки более двух недель и не свыше трёх месяцев.
- 7) Митрополиту принадлежит право давать награды духовенству до сана протоиерея и игумена включительно по представлению Епархиальных Преосвященных.
- 8) Митрополит имеет право сложения эпитимий по бракоразводным делам и разрешения вступления в брак до истечения эпитимийного срока, восстановления сроков по бракоразводным делам и сокращения публикационных сроков по тем же делам.
- 9) Митрополит выдает святое Миро для приходов своего округа.
- 10) При Митрополите состоит Канцелярия и Секретарь.

### VIII. Окружные Соборы.

### Ведению Собора Округа подлежат:

- 1) Избрание Митрополита Округа;
- 2) дела обе открытии новых епархий и изменении границ существующих, избрание кандидатов на архиерейские кафедры, с представлением своих постановлений на утверждение Общего Собора;
- 3) суд над Архиереями Округа в первой инстанции и над клириками и мирянами во второй;
- 4) решение вопросов общих для всех епархий;
- 5) назначение церковных сборов в Округе на обще-церковные нужды его.

### IX. Епархиальные Архиереи.

Епархиальные Преосвященные управляют епархиями применительно к определениям Всероссийского Церковного Собора. В соответствии с этим Епархиальный Архиерей:

- 1) назначает и перемещает настоятелей приходов и совершает хиротонии;
- 2) открывает и закрывает приходы и изменяет границы их;
- 3) организует благочиния;
- 4) дает разрешения на построение и ремонт храмов, часовень и устройство кладбищ;
- 5) освящает храмы и антиминсы;
- б) имеет надзор за движимым и недвижимым церковным имуществом;
- 7) утверждает постановления приходских собраний и выборы церковных старост;
- 8) посещает подчиненные ему приходы;
- 9) утверждает епархиальную смету и раскладку епархиальных сборов;
- 10) созывает Епархиальные Собрания, председательствует на них и в Епархиальном Совете, когда это находит нужным, и утверждает постановления последнего;
- 11) утверждает решения Епархиального Совета по бракоразводным делам в первой инстанции;
- 12) награждает духовенство до камилавки включительно и преподает мирянам благословение с выдачей о том грамоты;
- 13) Епархиальный Архиерей является настоятелем своего кафедрального собора.

### Х. Церковный Суд.

### А. Суд над Епископами.

1) Первой инстанцией суда над Епископами является Собор Округа, а для Епископов не входящих в округа и для Митрополитов округов – Архиерейский Синод.

Примечание: При затруднительности созвать Собор для суда над Епископом его Округа, Митрополит может передать дело на решение в первой инстаниии Архиерейскому Синоду.

- 2) Первоиерарх Русской Зарубежной Церкви подсуден Общему Архиерейскому Собору.
- 3) Кворум для судебного заседания Собора Округа 5 Епископов во главе с Митропопитом, а в Синоде полный состав его. При невозможности кому-либо из членов Синода участвовать в суде, Председателем могут приглашаться для участия в нем не входящие в состав Синода Епископы Русской Православной Церкви заграницей, в числе необходимом для составления кворума. Равным образом и Митрополит Округа, для восполнения кворума, может приглашать Епископов из других областей Русской Православной Церкви заграницей.
- 4) В Общем Соборе кворум для суда над Епископами семь Епископов.
- 5) Жалоба на постановление суда первой инстанции подается обвиняемым, не позднее как через два месяца по объявлении ему решения, Общему Архиерейскому Собору в письменной форме.
- 6) Решения Общего Архиерейского Собора окончательны и немедленно вступают в законную силу, не подлежат обжалованию до восстановления свободной Всероссийской Церковной Власти и нормальных сношений с нею.

## Б. Суд над клириками.

- 7) Суд над клириками в первой инстанции производится непосредственно Архиереем в порядке статьи 155 Устава Духовных Консисторий и Епархиальным Советом, а где такового нет нарочитым судебным присутствием, назначенным Епархиальным Архиереем не менее как из трёх клириков, применительно к соответствующим статьям Устава Духовных Консисторий и другим русским законоположениям о духовном суде, производимом через Консисторию.
- 8) В первой инстанции суда над клириками кворум составляют не менее трёх клириков в иерейском чине. Если в Епархиальном Совете менее трёх клириков или кто-либо из членов Совета не может участвовать в суде, кворум восполняется священниками по назначению Епархиального Архиерея.
- 9) Жалоба на решение Епархиального Суда подается через Епархиального Архиерея в Округе Собору Округа, а вне Округов Архиерейскому Синоду, решения которых могут быть обжалованы Общему Архиерейскому Собору.
- 10) Для суда над клириками во второй инстанции, для Собора Округа требуется присутствие не менее четырех Епископов, а в Архиерейском Синоде обычный его кворум.

### В. Отвод судей.

11) Обвиняемый Епископ или клирик, во всех инстанциях суда, имеет право отвода судей, о чем он должен заявить Председателю не позднее двух недель по получении вызова на суд.

### Г. Порядок судопроизводства.

- 12) Впредь до выработки особых правил судопроизводства, последнее регулируется Священным Писанием, Священными Канонами, Уставом Духовных Консисторий, прочими законоположениями и распоряжениями Всероссийской Церковной Власти, а также постановлениями Архиерейского Собора Русской Православной Церкви заграницей.
- 13) В делах о расторжении браков и признании браков недействительными духовный суд руководствуется определениями Всероссийского Церковного Собора, прочими законоположениями Всероссийской Церковной Власти, а также разяснениями и дополнениями Архиерейского Собора и Синода Русской Православной Церкви заграницей.

# THE TEMPORARY (PROVISIONAL) STATUTES OF THE RUSSIAN ORTHODOX CHURCH OUTSIDE OF RUSSIA

(Confirmed by the General Council of Bishops--9/22 & 11/24, September 1936.)

**I.** The Russian Orthodox Church Outside of Russia, which consists of the dioceses, ecclesiastical missions and churches which are located outside the boundaries of Russia, is an indissoluble part of the Russian Orthodox Church, temporarily existing on autonomous principles.

The name of Metropolitan Peter, the *locum tenens* of the throne of the Patriarch of All Russia, shall always be commemorated at the divine services in all churches outside of Russia.

**II.** The highest legislative, judicial, and administrative organ of the Russian Orthodox Church Outside of Russia is the Council [Sobor] of Bishops, which meets annually, and its executive organ, the Holy Synod of Bishops.

**III.** The President of the Council of Bishops is the President of the Holy Synod of Bishops, and all the bishops belonging to the Russian Orthodox Church Outside of Russia are its members. Bishops who cannot personally attend the Council may entrust their representation to other bishops. Matters of the Council of Bishops shall be decided by general consent of all members who take part in the session or by the opinion of the majority; in the case of a tie, the vote of the President shall be decisive.

Within the jurisdiction of the Council of Bishops are:

- 1) the election of the President of the Synod of Bishops;
- 2) matters of a general ecclesiastical character in connection with the Faith, moral teaching, divine services, Church administration, Church discipline, and also judicial matters on an appellate level;
- 3) matters of principle, regarding:
  - a) the defense of the rights of the Russian Church before governments and international organizations,
  - b) contemporary false teachings and schisms;
- 4) the publication of epistles in the name of the entire Russian Orthodox Church Outside of Russia;
- 5) the establishment of episcopal sees, their closing, and changes in their boundaries outside the limits of the districts;
- 6) the confirmation of the resolutions of the District Councils regarding the establishment and closing of dioceses and the changing of their boundaries, and also the review and resolution of complaints on such cases in the course of an appeal;
- 7) the confirmation and transfer of bishops who are members of a district, on the recommendation of the metropolitan of the latter, and those outside the districts, by recommendation of the Synod of Bishops;
- 8) the granting of awards to bishops on the recommendation of the metropolitans of the districts or on the initiative of the Synod of Bishops itself;
- 9) the augmentation or amendment of the Regulations concerning the Council, Synod, districts or diocesan authority;
- 10) the ordering of an audit of the Synod's financial accounts, the auditing of the annual account concerning the activity of the Synod and the annual accounts submitted to them of the districts and dioceses subject directly to the Synod, the estimates and financial accounts of the latter, and also the promulgation of collections and taxes for general Church needs.

### IV. The Synod of Bishops.

1) The Holy Synod of Bishops consists of four members—representatives of each of the four ecclesiastical districts (the Near East, Far East, North America and Western Europe), and the President, elected by the Council of Bishops for life.

2) Members of the Synod are sent for one-year terms in the order established by the district. The North American, Western European, and Far Eastern districts may choose one of the bishops residing in Europe to represent them as a member.

Note: A Diocesan Bishop, if he attends a session of the Synod, participates in it as a non-voting member, while in matters dealing with his own diocese, he has a deciding vote; in the event of the latter, the representative of the given district does not participate in the voting.

- 3) The Synod of Bishops, with the blessing of His Holiness, the Patriarch of Serbia, is based in Sremsky-Karlovtsy.
- 4) Attached to the Synod is a Secretary in the rank of a clergyman, preferably a bishop, who is in charge of the Synodal Chancery, and the Head Clerk of the Synodal Chancery, who is subject to him, and the Synodal Treasurer.
- 5) The following matters fall within the jurisdiction of the Synod of Bishops:
  - a) the appointment of temporary administrators of the ecclesiastical missions and dioceses directly subject to the Synod of Bishops;
  - b) the reunion with the Church of bishops who have fallen away and those who unite themselves to the Holy Church from heterodox confessions which have not lost the apostolic succession;
  - c) the uniting and direction of all aspects of the life of the Russian Orthodox Church Outside of Russia with regard to the fulfillment of the resolutions of previous Councils and other ecclesiastical legislation which remains in force;
  - d) the publication of books of the Holy Scriptures, divine service books and catechetical manuals;
  - e) the supreme direction of missionary and educational activities;
  - f) the ordering of audits of dioceses, missions, and monasteries outside a district, while within a district by the recommendation of the metropolitan of the district;
  - g) appeals of divorce cases;
  - h) the granting of exceptions to the general rules in regard to the location for bringing an action in divorce cases;
  - i) the confirmation and dismissal of members of the Diocesan Council in dioceses directly subject to the Synod of Bishops;
  - j) cases of ecclesiastical adoption and legitimization;
  - k) the appointment and dismissal of the Secretary of the Synod, the Head Clerk of the Synodal Chancery and the Synodal Treasurer;
  - 1) the awarding of monastic and married clergy with the palitsa, jeweled pectoral cross, and rank of

archimandrite;

m) the publication of a Synodal periodical.

### V. The President of the Synod Of Bishops.

The President of the Synod of Bishops is elected for life by a General Council of Bishops; he annually convenes Councils of Bishops, communicates with the Heads of Churches and with various institutions and persons in the name of the Council and the Synod, by the authorization of either of the latter; addresses the flock of the Church Outside of Russia with encyclical epistles, takes care of its internal and external well-being, gives fraternal instruction to hierarchs with regard to their personal life, as well as the fulfillment by them of their pastoral duty, and he administers the churches directly subject to the Synod of Bishops.

### VI. Metropolitan Districts.

- 1) The portion of the Russian Church which exists outside the borders of Russia consists of four regions: Western Europe, the Near East, North America, and the Far East, in each of which Metropolitan Districts are established;
- 2) The time of the establishment of the Districts in a given region is resolved by the Council of Bishops;
- 3) The division of the Districts into dioceses is determined on a territorial basis. The distribution of territory and parishes of a District among dioceses is carried out at a Council of Bishops of the District and is presented for confirmation at a General Council;

Note: Until the confirmation by this Council of the distribution, the distribution of parishes and dioceses which presently exists is temporarily permitted.

### VII. The Metropolitan of a District.

- 1) The Metropolitan of a District is elected by the District Council of Bishops and is confirmed by the General Council [Sobor];
- 2) The Metropolitan of a District tends to the entire District and visits all the parishes which comprise the District. The conditions of these visits are determined at District Councils; in the case of a disagreement, the matter is referred to the Synod;
- 3) The Metropolitan of a District convenes Councils, presides at them and, in case of necessity, offers the bishops of his District fraternal advice;
- 4) The name of the Metropolitan is commemorated by all the bishops of the District. The Metropolitan commemorates the name of the First Hierarch of the Russian Orthodox Church Outside of Russia;
- 5) In the event that some diocese finds itself without a bishop, the Metropolitan assumes the administration thereof on a temporary basis, or entrusts it to one of the bishops of his region, informing the Synod of Bishops of this;
- 6) The Metropolitan permits bishops to take leaves of absence for a period of time of more than two weeks

but not exceeding three months;

- 7) To the Metropolitan belongs the right to grant awards to clergy up to the rank of archpriest and hegumen, upon the recommendation of the Diocesan Bishops;
- 8) The Metropolitan has the right to impose penances in matters of divorce and to grant permission to marry prior to the expiration of the period of penance, the reestablishment of periods of time in divorce cases, and the shortening of published times in such cases;
- 9) The Metropolitan distributes the Holy Chrism to the parishes of his District.

### VIII. District Councils.

Within the competence of the District Council are:

- 1) The election of the Metropolitan of the District;
- 2) Matters pertaining to the establishment of new dioceses and the alteration of the boundaries of the existing ones, the election of candidates for episcopal sees, with the presentation of its resolutions for confirmation by the General Council;
- 3) The trial of bishops of the District in the first instance and of clerics and laymen on appeal;
- 4) The resolution of general questions for all dioceses;
- 5) The appointment of Church collections in the District for its general ecclesiastical needs.

### IX. Diocesan Bishops.

Diocesan Bishops govern their dioceses in conformity with the resolution of the All-Russian Church Council. In accordance with this, the Diocesan Bishop:

- 1) Appoints and transfers the rectors of parishes and performs ordinations;
- 2) Establishes and dissolves parishes and alters their boundaries;
- 3) Organizes deaneries;
- 4) Grants permission to build and repair churches, chapels, and the establishment of cemeteries;
- 5) Consecrates churches and antimensia;
- 6) Supervises moveable and immovable church property:
- 7) Confirms the resolutions of parish meetings and the elections of church wardens;
- 8) Visits the parishes subject to him;

- 9) Confirms the parish budget and the apportionment of diocesan collections;
- 10) Convenes Diocesan Assemblies, presides at them and at the Diocesan Council, when this is necessary, and confirms the resolutions of the latter;
- 11) Confirms the decisions of the Diocesan Council in divorce cases of the first instance;
- 12) Awards the clergy up to the rank of kamilavka inclusive and grants blessings to the laity with the presentation of a citation to this effect;
- 13) The Diocesan Bishop is the rector of his cathedral church.

### X. Ecclesiastical Court.

### A. The Court of Bishops:

1) The court of the first instance with regard to bishops is the District Council, while for bishops who are not members of the District and for Metropolitans of Districts—it is the Synod of Bishops.

Note: In the event of difficulty in convening a Council for the trial of a bishop of his District, the Metropolitan may transfer the case to the Synod of Bishops for a decision of first instance.

- 2) The First Hierarch of the Russian Orthodox Church Outside of Russia is subject to trial by the General Council of Bishops.
- 3) The quorum for a judicial session of the District Council is five bishops headed by the Metropolitan, while for the Synod it is its entire membership. In the event of the impossibility for any particular member of the Synod to participate in the trial, bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia who are not members of the Synod may be invited by the President to participate in it, in the number necessary to form a quorum. Likewise, a Metropolitan of a District, in order to satisfy a quorum, may invite bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia from other regions.
- 4) In the General Council a quorum for the trial of bishops is seven bishops.
- 5) A complaint against a decision of a court of first instance should be made to the General Council of Bishops in written form no later than two months following the announcement of its decision.
- 6) The decisions of the General Council of Bishops are final and come into legal effect immediately, not being subject to appeal until the reestablishment of the free All-Russian Church Authority and normal relations with it can be resumed.

### B. The Trial of Clerics:

7) The court of first instance for clerics is constituted directly by the bishop in accordance with paragraph 155 of the Regulations of the Spiritual Chancery and by the Diocesan Council; and where such does not exist, by a special judicial office appointed by the Diocesan Bishop, consisting of no fewer than three clerics, in accordance with the relative sections of the Regulations of the Spiritual Chancery and other Russian legislation with regard to spiritual courts convened by the Chancery.

- 8) In a court of first instance in respect of clerics, the quorum is no fewer than three clerics in the rank of priest. If in the Diocesan Council there are fewer than three clerics or if any member of the Council is unable to participate in the trial, the quorum is satisfied by priests appointed by the Diocesan Bishop.
- 9) An appeal from the decision of a diocesan court lies through the Diocesan Bishop in a District to the Council of the District; those outside the Districts lie to the Synod of Bishops, whose decisions may be appealed to the General Council of Bishops.
- 10) The presence of no fewer than four bishops is required in a District Council sitting as an appeal court in respect to clerics; while in the Synod of Bishops its usual quorum shall be required.

### C. Disqualification of Judges:

11) The accused bishop or cleric has, at all judicial levels, the right of challenge of judges, of which he must inform the President no later than two weeks after receiving the summons to court.

### D. The Order of Legal Proceedings:

- 12) Until the formulation of special rules for legal procedures, the latter shall be regulated by Sacred Scripture, the Holy Canons, the Regulations of the Spiritual Chancery, other statutes and decrees of the All-Russian Church Authority, as well as by the resolutions of the Council of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.
- 13) In matters relevant to the annulment of marriages and the declaration of the invalidity of marriages, the ecclesiastical court shall be guided by the decisions of the All-Russian Church Authority, and also by the interpretations and supplements of the Council of Bishops and Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ СВЯЩЕННОГО СОБОРА ПРАВОСЛАВНОЙ РОССИЙСКОЙ ЦЕРКВИ О ЦЕРКОВНОМ ИМУЩЕСТВЕ И ХОЗЯЙСТВЕ

#### Основные положения.

- 1. Имущество, принадлежащее установлениям Православной Российской Церкви, составляет общее её достояние.
- 2. Высшая власть в распоряжении церковным имуществом принадлежит Всероссийскому Священному Церковному Собору.
- 3. Отдельные церковные установления, владеющие имуществом на праве собственности, распоряжаются им в согласии с правилами Церкви, постановлениями Всероссийского Церковного Собора и распоряжениями Высшего Церковного Управления, под надзором последнего.
- 4. Церковные правила о церковном имуществе и хозяйстве издаются Священным Собором Православной Российской Церкви и, по его уполномочию, Высшим Церковным Управлением, в пределах предоставленных последнему прав.
- 5. Заведывание церковным имуществом и хозяйством и контроль над ними Священный Собор Православной Российской Церкви осуществляет через устанавливаемые им учреждения, действующие на основании особых о них положений, утверждаемых Священным Собором.
- 6. Священный Собор и Высшее Церковное Управление, в пределах предоставленных ему прав, могут облагать имущества и доходы отдельных церковных установлений и устанавливать иные виды сборов и обложений на общецерковные нужды.
- 7. Определение на церковные нужды сборов и иных видов обложения предоставляется также и отдельным церковным установлениям в пределах присвоенных им прав.
- 8. Принадлежащее церковным установлениям движимое и недвижимое имущество, в том числе и денежные суммы, могут быть употребляемы только на цели, соответствующие назначению владеющего имуществом церковного установления.

Примечание: Настоящей статьей не исключается возможность обложений на обще-церковные нужды, предусмотренных статьей 6. 9. Средства, ассигнуемые на нужды Православной Церкви из Государственного Казначейства, расходуются по прямому своему назначению; счетоводство и отчётность по этим суммам ведутся на основании существующих на этот предмет общих государственных правил.

- 10. Означенные в статье 5 учреждения ежегодно представляют отчёты о церковном хозяйстве и имущества Высшему Церковному Управлению; отчёты эти сообщаются во всеобщее сведение.
- 11. Отчёты о церковном хозяйстве и имуществе за между-соборное время представляются Высшим Церковным Управлением на рассмотрение Всероссийского Священного Церковного Собора.

#### **DECREE**

# OF THE HOLY SOBOR [COUNCIL] OF THE RUSSIAN ORTHODOX CHURCH ON CHURCH PROPERTY AND FINANCES

24 August (6 September), 1918

## **Basic Propositions.**

- 1. Property belonging to institutions of the Russian Orthodox Church constitutes its common property.
- 2. The supreme authority in the administration of ecclesiastical property belongs to the All-Russian Holy Church Sobor.
- 3. Individual ecclesiastical institutions holding property on a proprietary basis manage it in accordance with ecclesiastical regulations, the decisions of the All-Russian Church Sobor and the orders of the Supreme Ecclesiastical Authority, under the supervision of the latter.
- 4. Ecclesiastical regulations concerning church property and finances are published by the Holy Sobor of the Russian Orthodox Church and, by its authorization, the Supreme Ecclesiastical Authority within the limits of its discretionary rights.
- 5. The Holy Sobor of the Russian Orthodox Church conducts the management of church property and finance and performs its supervision through the institutions it establishes, which act on the basis of the particular statutes concerning them, confirmed by the Holy Sobor.
- 6. The Holy Sobor and the Supreme Ecclesiastical Authority, within the limits of their discretionary rights, may levy assessments on the properties and income of individual ecclesiastical institutions and establish other forms of levies and assessments for general church needs.
- 7. The determination of collections and other forms of assessments for church needs is also left to the individual ecclesiastical institutions within the limits of their assigned rights.
- 8. Moveable and immoveable property belonging to ecclesiastical institutions, including sums of cash, may be used only for purposes corresponding to the designation of the ecclesiastical institution which owns the property.

Note: The present article does not preclude the possibility of assessments for general church needs foreseen by article 6.

- 9. Funds allotted towards the needs of the Orthodox Church from the Government Treasury are expended according to their direct designation; bookkeeping and accountability for these amounts are conducted on the basis of existing general government regulations on the subject.
- 10. Those institutions specified in Article 5 present annual reports of church finances and property to the Supreme Ecclesiastical Authority; these reports are communicated as public information.
- 11. Reports on church finances and property between sobors are presented by the Supreme Ecclesiastical Authority for consideration by the All-Russian Holy Church Sobor.

## ВРЕМЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ О РУССКОЙ ДУХОВНОЙ МИССИИ В ИЕРУСАЛИМЕ

(Русская Духовная Миссия в Иерусалиме основана Державной волей Государя Императора Александра II, благословением Святейшего Всероссийского Синода и Блаженнейшего Кирилла, Патриарха Иерусалимского; утверждена Портой Оттоманской в 1858 году.)

(Утверждено определением Архиерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей от 3/16 декабря 1970 г. и изменено Архиерейским Собором Русской Православной Церкви Заграницей от 11/24 января 1986 г.)

### А. Общее Положение Миссии.

- 1. Русская Духовная Миссия в Иерусалиме находится в непосредственном ведении (т.е. зависимости) и юрисдикции (подсудности, подотчётности) Архиерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей и в подчинении его. Выражение «в подчинении» (по английский «under»), означает, что Русская Духовная Миссия является нераздельной частью, отделением и учреждением РПЦЗ, будучи подчинена высшей духовной власти и её правящим органом Архиерейскому Синоду и Архиерейскому Собору, придерживаясь и исполняя правила и уставы РПЦЗ и будучи всецело лояльной к РПЦЗ и её правящим органам, признавая и принимая РПЦЗ и её указанные высшие правящие органы, как высшую законодательную, судебную, исполнительную и административную власть. Причем, права Епархиального Архиерея в отношении Миссии осуществляются Председателем Синода.
- 2. Наша Русская Духовная Миссия, свято почитая авторитет Святой Православной Иерусалимской Церкви и главы её, Блаженнейшего Патриарха Святого Града Иерусалима и всея Палестины, сохраняет в отношении Патриарха все надлежащие отношения, установленные церковным обычаям от находящихся в Святой Земле миссий других Православных Церквей.
- 3. Поддерживая добрые отношения с православным духовенством Святой Иерусалимской Церкви, Миссия наша имеет своей задачей укрепление в нем благорасположения, уважения и понимания пути Русской Зарубежной Церкви, как единственно свободной, законной части Русской Поместной Церкви, находящейся заграницей до восстановления свободы и нормального устроения Всероссийского Церковного управления в России.
- 4. В отношениях к инославным и иноверным Миссиям и учреждениям, Русская Духовная Миссия, не имея с ними богослужебного общения, сохраняет с ними доброжелательные и корректные отношения.
- 5. С Миссией, контролируемой Москвой и её духовенством, находящимся в подчинении безбожного советского правительства, Русская Духовная Миссия не имеет никакого общения, даже бытового.
- 6. Являясь мужской обителью со своим центром Подворьем в Святом Граде Иерусалиме, Русская Духовная Миссия имеет своим назначением:
  - а. Заботы о сохранении и благоустройстве принадлежащих ей святых мест.
  - б. Попечение о находящихся в её ведении женских и мужских обителях и о совершении надлежащих богослужений, как в этих обителях, так и во всех храмах Миссии.

- в. Заботу о русских православных людях, как находящихся в Святой Земли, так и прибывающих в неё в качестве паломников.
- 7. Миссия, по мере возможности, заботится об издании печатных сведений и изъяснений о чествуемых христианами Святых Местах и об исторических и археологических открытиях в Святой Земли.
- 8. Администрация Миссии оказывает содействие паломникам в посещении Святых Мест, предоставляя им опытного руководителя и заботится, по мере возможности, об отвращении от их внимания всего того, что может посеять в их душах соблазн и ослабить воодушевление их благоговейного чувства.
- 9. Забота о приезжающих под кров Миссии паломниках должна быть в духе христианской любви и попечения о том, чтобы благочестивые желания, привлекшие их в Святую Землю были удовлетворены с возможной полнотой.

## Б. Начальник Миссии и Его Права и Обязанности.

- 10. Во главе Русской Духовной Миссии в Иерусалиме стоит её Начальник, в сане архимандрита, назначаемый Архиерейским Синодом Русской Православной Церкви Заграницей.
- 11. Согласно установленному порядку, священноархимандрит, состоящий в должности Начальника Миссии, как таковой, по своему положению, является старейшим священно-служителемархимандритом Русской Православной Церкви и пользуется особыми привилегиями при совершении богослужений, по указанию Архиерейского Синода, чести ради Русской Духовной Миссии в Святом Граде Иерусалиме.
- 12. В ведении и непосредственном подчинении Начальнику Миссии находятся все учреждения Миссии в Святой Земле.
- 13. Все сношения Начальника Миссии с Архиерейским Синодом производятся им непосредственно через Председателя Архиерейского Синода, к которому он обращается со своими донесениями и представлениями, как к своему ближайшему начальнику.
- 14. Личный состав Миссии, сверху Начальника её, составляют архимандриты, игумены, иеромонахи, иеродиаконы и просто монашествующие, находящиеся в Святой Земле. В особых случаях необходимости, могут быть причислены к братии Миссии и священнослужители белого духовенства, по предварительном представлении Начальника Миссии и утверждении его представления Архиерейским Синодом.
- 15. По его же, Начальника Миссии, представлению, один из священно-иноков назначается помощником или заместителем Начальника Миссии на время его отсутствия.
- 16. В распоряжении Начальника Миссии состоят также и служащие администрации и канцелярии Миссии и по его собственному выбору и назначению поставленные, с рапортом о сем, для сведения, Председателю Синода.
- 17. Все члены Русской Духовной Миссии, как и состоящее при ней служащие, обязаны относиться к Начальнику Миссии как к своему Настоятелю и Духовному отцу, беспрекословно и безропотно исполняя, как святое послушание, все его указания, поручения и распоряжения.

- 18. Начальник Миссии, заботясь о духовном преуспевании членов Миссии, вместе с тем является и хозяином её и распорядителем, ведующим всей хозяйственной частью Миссии.
- 19. Все прибывающие в Святую Землю священнослужители, монашествующие и белого духовенства Русской Зарубежной Церкви, во время пребывания своего в Святой Земле, подчиняются Начальнику Миссии наравне со всеми принадлежащими к составу Миссии лицами.
- 20. В случаях посещения Святой Земли лицами в архиерейском сане, таковые должны предварительно заручиться на это благословением Высокопреосвященнейшего Председателя Синода и известить об этом заблаговременно Начальника Миссии для организации приёма и встречи, подобающей архиерею.
- 21. Система денежного и материального счетоводства и отчётности производится на основании порядка, установленного Начальником Миссии и одобренного Председателем Архиерейского Синода.
- 22. Годичный денежный отчёт о движении сумм Миссии, её обитателей и учреждений ей подведомственных, представляется Начальником Миссии Председателю Архиерейского Синода для доклада Синоду. Ревизия отчётности Миссии производится по решению Синода или по поручению Председателя его, лицом в архиерейском сане.
- 23. Отчётность в женских обителях и учреждениях Миссии ведётся на основании указаний Начальника Миссии и представляется ему в конце каждого года, или в установленные для этого сроки, причем, ревизию отчётности Начальник Миссии может производить в любое время, по своему усмотрению, сам, или через назначенную комиссию.
- 24. По вступлении в управление, Начальник Миссии должен представить в Архиерейский Синод опись всего принятого имущества Миссии и ежегодно, в конце года, доносить об изменениях в этих описях.
- 25. В конце каждого года Начальник Миссии должен представить Архиерейскому Синоду отчёт по управлению Миссией, в который должны входить сведения о положении дел Миссии, о её составе и деятельности за истекший период времени, о бывших паломничествах и т.д. В виду особого приложения должны быть присоединены сведения деятельности и состав лиц греческого духовенства в Патриархии и других иноверных миссиях, а также и об отношении их к нашей Миссии. Одновременно должно быть упомянуто и о всех примечательных событиях, происшедших на Востоке, как и событиях в самой Миссии. О последнем следует докладывать Архиерейскому Синоду особо, не ожидая представления голового отчёта.
- 26. К концу каждого года, Начальник Миссии представляет Архиерейскому Синоду собственный формулярный список, а также и списки о службе членов Миссии.
- 27. В случае долгосрочного отсутствия или отъезда куда либо Начальника Миссии, или его тяжёлой болезни, в отправление его обязанностей вступает его помощник, или назначенный им заместитель, с немедленным об этом извещением Председателя Синода. В случае же смерти Начальника Миссии, во временное исполнение его обязанностей вступает его заместитель, впредь до назначения Архиерейским Синолом нового Начальника Миссии.
- 28. Так как жизнь и деятельность Начальника Миссии связана с большой ответственностью, ему вменяется в обязанность не допускать в пределы Миссии никаких разрушительных элементов, которые

своими безответственными разговорами и интригам могли бы повредить авторитету Миссии. Здесь имеются в виду члены обществ, осужденных Архиерейским Синодом за их разрушительную антицерковную работу и лица, находящиеся под прещением церковной власти явно ищущие создания и расширения соблазнов и церковного разделения (см. определение Архиерейского Собора от 19 мая/1 июня 1967 г.).

29. В случаях каких либо нестроений, вызванных кем либо из числа братий Миссии, или сестёр обителей, или приехавшими паломниками, или задержавшимися на территории Миссии в Святой Земле мирянами, Начальник Миссии обязан немедленно принять меры к прекращению нестроений: монашествующих посредством увещания и затем, если надо - то взыскания, а мирян посредством увещания и если таковые не помогут, то в согласии с древними отеческими уставами, требованием покинуть пределы Миссии.

### В. Экономическое Положение Миссии.

- 30. Русская Духовная Миссия в Иерусалиме получает своё содержание:
  - 1) от сборов и пожертвований частных лиц;
  - 2) от пожертвований, собираемых разными обществами и церковными организациями, а также
  - 3) от сборов, производимых на нужды Миссии по распоряжению Архиерейского Синода по епархиям Русской Зарубежной Церкви.
- 31. Все суммы, поступающие на нужды Миссии и её учреждений, в органы церковного управления или церковные учреждения, направляются по назначению, через управление Миссии.
- 32. Сборы пожертвований, производимых на Миссию разными церковно-благотворительными организациями, также должны производиться по указанному в сопроводительном письме организации назначению, через административное управление Миссии.
- 33. Сборы, производимые по епархиям Русской Зарубежной Церкви, направляются своими Епархиальными Управлениями непосредственно Начальнику Миссии.

Примечание: В случае каких либо затруднении с переводом денег по назначению, собранные средства направляются, как переходящие суммы, в кассу Архиерейского Синода, на предмет перевода их при первом удобном случае в Иерусалим, в Управление Миссии.

34. Пожертвования, отправленные с указанием их назначения, должны расходоваться Управлением Миссии на указанные жертвователем нужды, или передаваться в указанные жертвователем монастыри и учреждения. Суммы же, пожертвованные на Миссию без определённого указания, распределяются для удовлетворения нужд Миссии согласно распоряжения её Начальника.

### Г. О Мужских Обителях Миссии.

35. Вся монашеская братия, находящаяся в пределах Миссии в Святой Земле, является братией одного монашеского братства Миссии, неся те или иные послушания от своего настоятеля - в то же время и Начальника Миссии.

- 36. Братия Миссии, обединённая в одно общежитие в одном из монастырей Миссии, живут под началом назначенного Настоятелем или Начальником Миссии игумена, руководящего духовной и трудовой жизнью братии.
- 37. Возглавляющий такое монастырское братство Миссии игумен является членом Духовного Собора Миссии.
- 38. В Духовной Миссии, как и в трудовой административной жизни, такое братство руководствуется общими правилами монашеского Устава Миссии, имея право на некоторые изменения и дополнения к нему, как установившиеся местной практикой братства, и утверждённые Духовным Собором и Отцом Настоятелем Начальником Миссии.

### Д. О Женских Обителях Миссии.

- 39. Хотя женские обители и не входят в состав братства Миссии, но, как монашеские учреждения, они руководствуются в своей внутренней жизни, как духовной так и административно-трудовой, основными положениями обше-монашеского Устава Миссии.
- 40. В своих церковных и духовных нуждах, женские обители Русской Духовной Миссии в Иерусалиме обслуживаются священно-иноками Миссии.
- 41. Женские обители и монастыри Миссии могут иметь и свой собственный устав, в добавление к Уставу Миссии, с особенностями, установившимися местной практикой данной обители. Такой дополнительный устав обители должен быть представлен на рассмотрение и утверждение Начальника Миссии и только в таком случае может считаться действительным.
- 42. Подобно тому, как братство Миссии возглавляется Начальником Миссии и состоящими при нем духовным Собором, женские обители имеют при игумении монастыря особый совет Старших Сестёр, в который входят: мать Наместница, мать Благочинная, мать Экономка и мать Уставщица.
- 43. Отчётность в женских обителях, подобно другим учреждениям Миссии, ведётся согласно указаний Начальника Миссии. В конце каждого года, ему представляется отчёт за истекший год, для сведения и рапорта по начальству, Председателю Архиерейского Синода. В случае необходимости, Начальник Миссии может произвести ревизию отчётности и среди года, в любое время, по своему усмотрению.

Настоящее Положение составлено на основании следующих документов:

а) Инструкции, переданной Начальнику Миссии в указе Всероссийского Правительствующего Синода от 15 июня 1902 года, за № 4584; б) Положения об управлении Миссии, утвержденного Архиерейским Собором Русской Зарубежной Церкви от 17/30 августа 1932 года; в) Положения о Монастырях Русской Православной Церкви Заграницей, утвержденного Архиерейским Собором ноября 1959 г., и г) последующих распоряжений и указов Архиерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей.

# PROVISIONAL BY-LAWS OF THE RUSSIAN ECCLESIASTICAL MISSION IN JERUSALEM

(The Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem was founded by the Sovereign Will of His Majesty, Tsar Emperor Alexander II, with the blessing of the Holy Synod of All Russia and His Beatitude Patriarch Cyril of Jerusalem; confirmed by the Ottoman Porte in 1858.)

(Confirmed by the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on December 3/16, 1970, and amended by the Council of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on January 11/24, 1986.)

### A. General By-Laws Of The Mission.

- 1. The Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem is under the direct supervision (dependence) of and under the jurisdiction of (accountable to) the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, and is under it. The expression "under" signifies that the Russian Ecclesiastical Mission is an inseparable part, branch and institution of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, being subject to its supreme ecclesiastical authority through its governing organs, the Synod of Bishops and the Council of Bishops, adhering to and fulfilling the rules and statutes of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and being wholly loyal to the Russian Orthodox Church Outside of Russia and its governing organs, recognizing and accepting the Russian Orthodox Church Outside of Russia and its designated supreme ruling organs as the highest legislative, judicial, executive and administrative authority. Furthermore, the rights of Diocesan Bishop in regard to the Mission are exercised by the President of the Synod.
- 2. Our Russian Ecclesiastical Mission, reverently honoring the authority of the Holy Church of Jerusalem and its head, His Beatitude the Patriarch of the Holy City of Jerusalem and All Palestine, maintains all appropriate relations with the Patriarch as established by ecclesiastical custom by the missions of other Orthodox Churches in the Holy Land.
- 3. Maintaining good relations with the Orthodox clergy of the Holy Church of Jerusalem, our Mission has as its task the strengthening within it its favor and respect and its understanding of the path of the Russian Church Outside of Russia as the only free and lawful portion of the Local Church of Russia, which is located abroad until the restoration of freedom and the normal establishment of the All-Russian Ecclesiastical Administration in Russia.
- 4. In its relations with heterodox missions and institutions, the Russian Ecclesiastical Mission, while not in liturgical communion with them, maintains amicable and correct relations with them.

- 5. The Russian Ecclesiastical Mission has no communion whatsoever, even social, with the Mission controlled by Moscow and its clergy which is in subjection to the godless Soviet government.
- 6. As a men's monastery with its own center/metochion in the Holy City of Jerusalem, the Russian Ecclesiastical Mission has as its purpose:
  - a) care for the maintenance and improvement of the holy sites belonging to it;
  - b) care for the convents and monasteries under its jurisdiction and for the performance of the proper liturgical services, both in these monastic communities and in all the churches of the Mission;
  - c) care for the Russian Orthodox people, both those in the Holy Land and those who sojourn there as pilgrims.
- 7. The Mission, to the extent possible, concerns itself with the publication of printed information and explanations of the holy places venerated by Christians and with historical and archeological discoveries in the Holy Land.
- 8. The administration of the Mission assists pilgrims in visiting the holy places, providing them with an experienced guide, and takes care, as far as possible, to avert from their attention everything that may sow temptations in their souls and weaken the fervor of their sense of reverence.
- 9. Care for the pilgrims who travel under the protection of the Mission must be in the spirit of Christian love and concern that the pious desires which have drawn them to the Holy Land be satisfied as fully as possible.

### B. The Chief of the Mission and His Rights and Obligations.

- 10. Heading the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem is its Chief, an archimandrite by rank, appointed by the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.
- 11. In accordance with established practice, the archimandrite who is the Chief of the Mission is, by virtue of his position, the senior priestly celebrant/archimandrite of the Russian Orthodox Church, and enjoys special privileges during the celebration of the divine services, in accordance with the instruction of the Synod of Bishops, for the prestige of the Russian Ecclesiastical Mission in the Holy City of Jerusalem.
- 12. All institutions of the Mission in the Holy Land are under the jurisdiction and in direct subjection to the Chief of the Mission.
- 13. All dealings of the Chief of the Mission with the Synod of Bishops are conducted by him directly through the President of the Synod of Bishops, to whom he turns with his reports and proposals as his immediate superior.
- 14. The Mission's personnel, apart from its Chief, consists of the archimandrites, abbots, hieromonks, hierodeacons and simple monastics residing in the Holy Land. In special cases of necessity, married clergymen may also be numbered among the brethren of the Mission, at the prior proposal of the Chief of the Mission and with the confirmation of such proposal by the Synod of Bishops.

- 15. By the recommendation of the Chief of the Mission, one of the priests is designated the assistant or deputy Chief of the Mission during his absence.
- 16. At the disposal of the Chief of the Mission are also the Mission's administrative and chancery personnel appointed by his personal choice and designation, with a report concerning same to the President of the Synod, for his information.
- 17. All members of the Russian Ecclesiastical Mission as well as personnel attached thereto are obligated to consider the Chief of the Mission as their pastor and spiritual father, carrying out, without question or complaint and as a holy obedience, all his orders, commissions and directives.
- 18. The Chief of the Mission, while caring for the spiritual well-being of the members of the Mission, is at the same time its master and manager, in charge of all the financial affairs of the Mission.
- 19. All clergymen, monastics and non-monastic clergy of the Russian Church Outside of Russia sojourning in the Holy Land are subject, during their stay in the Holy land, to the Chief of the Mission, on par with all persons belonging to the Missions.
- 20. When persons of episcopal rank visit the Holy Land, they must secure in advance permission from His Eminence the President of the Synod and inform the Chief of the Mission in good time, so that a reception and greeting befitting a bishop may be arranged.
- 21. The system of financial and material bookkeeping and accounting is conducted on the basis of the order established by the Chief of the Mission and approved by the President of the Synod of Bishops.
- 22. An annual financial account of the movement of the funds of the Mission, its residents, monasteries and the institutions dependent upon it is presented by the Chief of the Mission to the President of the Synod of Bishops to report to the Synod. An audit of the Mission's accounts is conducted by a person of episcopal rank at the discretion of the Synod or as instructed by its President.
- 23. Financial accounts in the convents and institutions of the Mission are conducted on the basis of the instructions of the Chief of the Mission and are presented to him at the end of each year, or periodically, as established for this purpose. Furthermore, a financial audit may be conducted by the Chief of the Mission at any time, at his own discretion, in person, or through an appointed commission.
- 24. Upon assuming his administration, the Chief of the Mission must present to the Synod of Bishops an inventory of all Mission property received by him, and annually, at the end of each year, report on changes in these inventories.
- 25. At the end of each year, the Chief of the Mission must present to the Synod of Bishops a report on the administration of the Mission, which must include the state of the Mission's affairs, its personnel and activities during the preceding period of time, on pilgrimages which have taken place, etc. Information on the activity and personnel of the Greek clergy of the Patriarchate and of other heterodox Missions, as well as their attitude toward our Mission, must be added as a special appendix. At the same time, mention must be made of all noteworthy events which have taken place in the East, as well as happenings in the Mission itself. The latter ought to be reported to the Synod of Bishops separately, without waiting for the submission of the annual accounting.

- 26. At the end of each year, the Chief of the Mission presents his personal record of service to the Synod of Bishops, as well as the records of service of the members of the Mission.
- 27. In the event of the prolonged absence or departure of the Chief of the Mission, or his serious illness, the discharge of his duties is assumed either by his assistant or by a deputy appointed by him, the President of the Synod being immediately informed of this. In case of the death of the Chief of the Mission, his deputy assumes his duties temporarily until the appointment of a new Chief of the Mission by the Synod of Bishops.
- 28. Since the life and activity of the Chief of the Mission entail great responsibility, it is his duty not to permit within the bounds of the Mission any destructive elements which, by irresponsible conversations and intrigues, might harm the authority of the Mission. These include members of societies condemned by the Synod of Bishops for their destructive, anti-ecclesiastical work and persons under ban by the ecclesiastical authorities, who manifestly seek to cause and spread scandals and divisions within the Church (see the decision of the Council of Bishops, dated 19 May/1 June 1967.)
- 29. In case of any disorders caused by any of the brethren of the Mission, the sisters of the convents, pilgrims or lay people detained on the territory of the Mission in the Holy Land, the Chief of the Mission is obligated to take immediate measures to bring an end to the disorders: with regard to monastics, by means of admonition and afterwards, if necessary, by punishment; with regard to lay persons, by means of admonition and, if such be of no avail, by demanding, in accordance with the ancient rules of the Fathers, that they quit the boundaries of the Mission.

### C. THE FINANCIAL POSITION OF THE MISSION.

- 30. The Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem obtains support for itself:
  - a) through collections and donations from private individuals;
  - b) through donations collected by various societies and Church organization; and
  - c) through collections taken up for the needs of the Mission as directed by the Synod of Bishops, throughout the dioceses of the Russian Church Outside of Russia.
- 31. All funds received for the needs of the Mission and its institutions by the organs of the Church's administration or ecclesiastical institutions, are directed, as indicated, through the Mission's administration.
- 32. Collections of donations taken up for the Mission by the various charitable organization of the Church must also be directed, in accordance with the purpose indicated in the cover letter of the organization, through the Mission's administration.
- 33. Collections taken up throughout the dioceses of the Russian Church Outside of Russia are forwarded by their diocesan administrations directly to the Chief of the Mission.

Note: In case of any difficulties in conveying the money as intended, funds collected are directed to the treasury of the Synod of Bishops with the goal of transferring them to the administration of the Mission in Jerusalem at the earliest opportunity.

34. Donations sent with an indication of the purpose for which they are intended must be spent by the

administration of the Mission for the purposes stipulated by the donors, or passed on to the monasteries and institutions indicated by the donors. Funds donated to the Mission without definite instructions are allocated for the Mission's needs at the direction of the Chief of the Mission.

#### D. ON THE MONASTERIES OF THE MISSION.

- 35. All monastic brethren within the bounds of the Mission in the Holy Land are brethren of the single monastic fraternity of the Mission, receiving one or another obedience from their superior, who is at the same time the Chief of the Mission.
- 36. Brethren of the Mission, united into a single community in one of the Mission's monasteries, live under the rule of an abbot appointed by the superior or Chief of the Mission, who oversees the spiritual life and labor of the brethren.
- 37. An abbot who heads such a monastic brotherhood within the Mission is a member of the Mission's ecclesiastical council.
- 38. In the Ecclesiastical Mission, as in the life of administrative work, the brotherhood is guided by the common regulations of the Mission's monastic Rule, having the right to introduce certain changes in and additions thereto as determined by the local practical life of the brotherhood and confirmed by the Spiritual Council and the reverend Superior/Chief of the Mission.

### E. ON THE CONVENTS OF THE MISSION.

- 39. Although the Mission's convents do not constitute part of the Mission, as monastic institutions, they are nonetheless guided in their interior life, both spiritual, administrative and financial, by the fundamental principles of the common monastic rule of the Mission.
- 40. In their ecclesiastical and spiritual needs, the convents of the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem are served by the monastic priests of the Mission.
- 41. The convents and monasteries of the Mission may also have their own rule, in addition to the Mission's rule, with specifics established by the local practice of the given community. Such an additional rule for a community must be presented to the Chief of the Mission for review and confirmation, upon which it becomes valid.
- 42. Just as the brotherhood of the Mission is headed by the Chief of the Mission and comprises, under him, the Spiritual Council, the convents have, under the abbess of the community, a special Council of Senior Sisters, consisting of the Superior, the Prioress, the Stewardess and the Ecclesiarch.
- 43. Bookkeeping in the convents, as in the other institutions of the Mission, is conducted according to the instructions of the Chief of the Mission. At the end of each year, he is presented with an accounting for the past year, for his own information and to report to his superior, the President of the Synod of Bishops. In case of necessity, the Chief of the Mission may also conduct an audit of the finances at any time within the course of the year, at his own discretion.

The present By-laws are drawn up on the basis of the following documents:

a) the Instructions provided to the Chief of the Mission in the decree of the Governing Synod of All Russia, 15 June 1902, # 4584; b) the regulations for the administration of the Mission confirmed by the Council of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, 17/30 August 1932;c) the Statutes for Monasteries of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, confirmed by the Council of Bishops in November of 1959, and d) subsequent instructions and decrees of the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.

# ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ОБЫСК КАНДИДАТАМ ВО ДИАКОНА И ПРЕСВИТЕРА И КАНДИДАТАМ СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛЯМ ИЗ ДРУГИХ ЮРИСДИКЦИИ

(Утвержден Архиерейским Синодом Русской Православной Церкви Заграницей от 26 января/8 февраля и 13/26 апреля 2001 г.)

Имя, фамилия:		
Имя данно при крец	дении (если иное, чем град	жданское):
Адрес:		
Телефонный номер:		
Дата рождения:		Место рождения:
Национальность:		Гражданство:
Имена родителей:		вероисповедание: вероисповедание
Дата крещения:		
Профессия:		

Если да, то какой?	, или состояли-ли Вы в прошлом, членом какой-либо организации или братства?
	олост, женат, разведен, вдовствующий):
Сколько раз женат:	Церковным или гражданским браком:
Число детей:	Число детей вне брака:
Имя жены (и фамилия, с	если иная, чем Ваша):
Девичья фамилия:	
Имена родителей жены:	<b>:</b>
	<ul><li>D: Дата крещения:</li></ul>
	до крещения:
. Дата бракосочетания:	
	а совершавшего бракосочетание:
Имена детей, возрост, в	ероисповедание:
Список всех адресов, гд	це жили с 18-летнего возроста:
Опишите все перенесен	ные Вами серьезные болезни, ущербы, операции:

Проводили-ли Вы какой-либо срок в больнице? По какой причине? Как долго?
Принимаете-ли Вы какое-либо лекарство? По какой причине? Как долго?
Страдали-ли или страдаете Вы от алкоголизма или наркомании?
Какое Ваше отношение к гомосексуализму?
Какое Ваше отношение к абортам?
Вопросы касательно преступности.
Подлежали-ли Вы когда-либо аресту? По какой причине?
Были-ли Вы когда-либо судимы? За что? Когда?
Были-ли Вы когда-либо заключенны за преступление? За что? Когда?

# Требуются следующие необходимые документы:

- 1. Рекомендательные письма:
  - А. От настоятеля/духовнаго отца/священнослужителя (укажите, сколько лет знакомы).

- Б. От начальника по работе
- В. От другого лица, хорошо с Вами знакомого
- 2. Если Вы уже являетесь православным священнослужителем, приложите и следующие документы:
  - А. Письмо, в котором Вам следует изложить причину или причины, почему желаете перейти под омофор Русской Православной Церкви Заграницей.
  - Б. Отпускная грамата от Вашего епископа.
  - В. Письмо от духовного отца с его благословением.
  - Г. Документация о рукоположении.
  - Д. Семинарская документация.
- 3. Если Вы являетесь клириком другой юрисдикции:
  - А. Письмо, в котором Вам следует изложить причину или причины, почему желаете перейти под омофор Русской Православной Церкви Заграницей.
  - Б. Документация о рукоположении.
  - В. Рекомендательное письмо от епископа или клирика
  - Г. Семинарская документация

Подпись	 

# PRELIMINARY BACKGROUND INFORMATION ON CANDIDATES FOR THE DEACONATE AND PRIESTHOOD AND CANDIDATES FROM OTHER JURISDICTIONS

(Established by the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on 26 January/8 February and 13/26 April 2001)

Full legal name:			
Baptismal name (if o	lifferent):		
Address:			
Phone number:			
Date of Birth:		Place of Birth:	
Nationality:		Citizenship:	
Names of Parents:		Faith: Faith:	
	MIOUICI		

Date of Baptism:
Church of Baptism:Address:
Current Occupation:
Are you now, or have you ever been, a member of a lay organization or church-related brotherhood? If so, which?
Marital status (single, married, divorced, widower):
Number of times married: Civil or Orthodox marriage?
Number of children: Any children out of wedlock?
Name of Wife (and surname, if different):
Maiden Name:
Names of wife's parents:
Wife's baptismal name: Date of Baptism:
Wife's religion before baptism (if different):
Did your wife cohabitate with anyone before her baptism, or was she ever in a civil marriage?
Date of Marriage:  Name of Church and name of priest performing marriage ceremony:  Church address:
Names of children, age, religion:
Describe any serious illnesses, injuries or operations:
Describe any time spent in hospital? Reason? For how long?

Are you currently under medication? Reason? For how long?
Do you have a history of drug or alcohol abuse?
Do you now or have you ever smoked?
What is your attitude towards homosexuality?
What is your attitude towards abortion?
Statements on criminality.
Have you ever been arrested? For what reason?
Have you ever been convicted of a felony? For what? When?
Have you ever been incarcerated? For what reason? For how long?

# The following documents must accompany this questionnaire:

- 1. Letters of character reference:
  - A. Pastor/spiritual father/clergyman (state number of years known).
  - B. Employer.

2. If you are already an Orthodox clergyman from another jurisdiction, include the following:
A. Letter stating your reason for seeking to enter under the omophorion of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.
B. Canonical release from your bishop.
C. Letter from your spiritual father with his blessing.
D. Documentation of Orders.
E. Seminary records.

Signature	Date	

C. One person well acquainted with you.